

en la Sala Consistorial de esta Universidad de Lerma a once de Junio  
de mil ochocientos veinte y cuatro, ante D.<sup>o</sup> Francisco Pastor Suez de  
paz de la misma y de mi el Secretario se juntaron e celebraron un juicio  
verbal por una parte Juan M.<sup>a</sup> Urdazayeta demandante con su hombre  
Bueno Sou Salaverria vecinos de esta Universidad y por otra Ygnacia  
Elgarrista demandada con el suyo Marcial Zapicain vecinos de esta  
Universidad

El demandante espuso que su mujer Martina Touza ajustaran le  
trajo seiscientos reales vellon de dote y entrego a la demandada su ma  
dre y como se han venido ahora le pide por justicia sean entregados  
los reales como le corresponde de derecho

La demandada contesto que si bien es cierto haber recibido los seis cien  
tos reales de dote que se cita que primero se paguen los gastos que se an  
originado en su matrimonio que la cuenta en el acto presenta y que de  
pues que sea completada la cuenta que presenta sera satisfecha

Leida la cuenta por el Secretario en alta voz partida por partida.

El demandante contesto que: parte de ella es cierta pero rechaza <sup>algunas</sup> unas  
de las partidas por que muchas de las partidas son pagadas por los  
mismos y por consiguiente no admiten la cuenta presentada y sea conde  
nada al pago de los reales que se la reclama

El Sr Suez les amonesto que se arreglen amigablemente dejando la cues  
tion en manos de sus hombres buenos pero no hubo conformidad y en  
su vista el Sr Suez oido el parecer de los hombres buenos la cuenta su  
diferencia y la relacion de las parte dicto la providencia siguiente.

En este estado el asunto el demandante y su mujer que en este momento  
se halla presente dijeron que desistian de toda la demanda y se retiraban  
que con tal que la madre <sup>deprentada</sup> les diese una cama dos colchones al moado y una  
cobrecama con lo cual quedaron conformes ambas partes  
con tanto quedo el acto concluido firmando despues de su merced los que saben  
de que certifico yo el Secretario

Juan Pastor

Marcial Zapicain

El Secretario  
Juan Anton de Arce

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

cuenta y Varon que presento yo la Infrascripta Ignacia Ugarruta  
 los Reales que he recibido de mis Nueros, y los gastos que se han ori-  
 ginado en ropas, bodas, viajes del tren y otras cosas que se anotaran

Continuacion

R. S. von  
M. J. von

Primeramente recibí de Josefa Ant. <sup>a</sup> Setenta du-	
cados de á once reales " " " " " " " "	660
47. De la otra hermana Josefa noventa duados " "	990
	<u>1650</u>

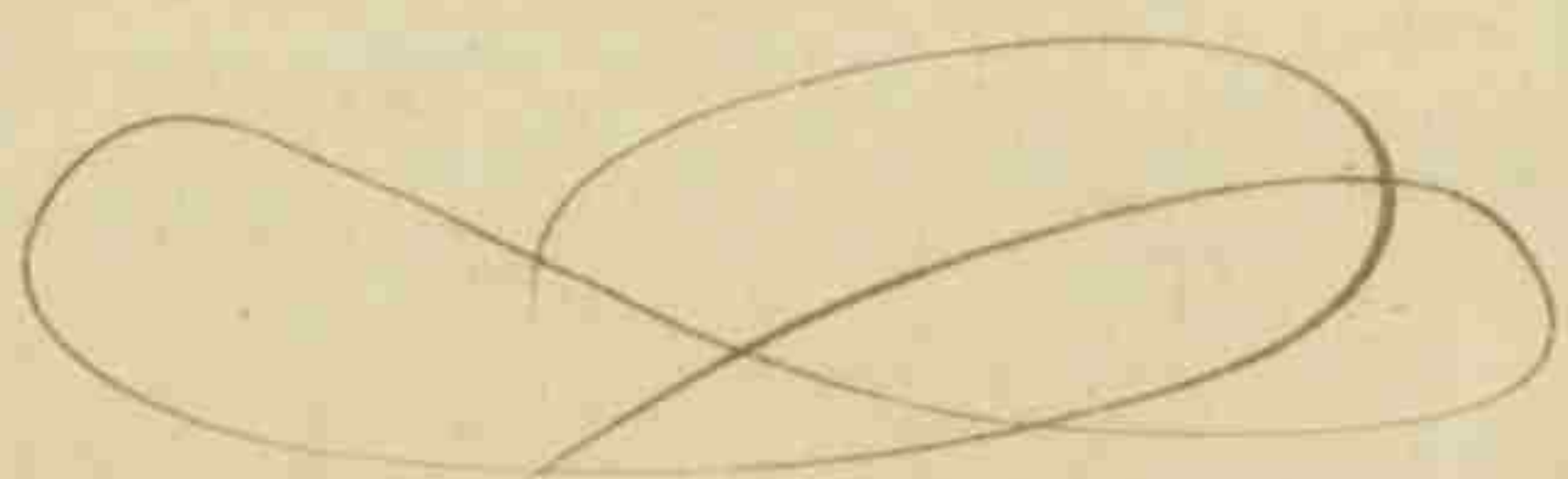
## Gastos

Primeramente gasto de Tren en compra de ropas	1240
47. En Renteria Teta de dor Camisas para los novios inclu-	
to la hechura " " " " " " " " " " " "	60
47. Teta para dos casabates para las novias incluida	
la hechura " " " " " " " " " " " "	40
47. Por una Setita de andar en los brazos " " " " " "	10
47. Por dos pares de Zapatos para las mismas " " " " " "	40
47. A Josefa Angela Arceche Cortudera de Pañales	
por las hechuras de Chaquetas, pantalones, y Chalcos	
para los novios " " " " " " " " " " " "	60
47. Cuarenta Reales por el gasto de tres viajes á Tren	
en buca de la Ropa " " " " " " " " " " " "	40
	<u>1450</u>

D

Suma anterior 145

- 4t. Vela de un jergon con su hechura " " " " " " 4
- 4t. Para la madre de las novias un pañuelo grande " " 3
- 4t. Para la misma tres y media varas de bayeta azul " " 4
- 4t. Un pañuelo para la hermana de las novias " " " " 1
- 4t. Tambien de Renteria cuatro varas de blandilla para las sobrinas de las novias " " " " " " 10
- 4t. Un corte de chaleco para el padre de las novias " " 12
- 4t. Veinte reales que pague por el gatto del tren por mi Nueva Meja y su madre cuando vinieron a tratar el casamiento con el de Sararaga " " " " " 20
- 4t. Ciento y ochenta reales mas, gatto del tren durante el casamiento en idas y vueltas. " " " " " 180
- 4t. Cuarenta reales por ocho dias que pasaron las novias en mi casa antes de efectuar el casamiento " " " " 40
- 4t. Otros ocho dias mas que pasaron en mi casa preparando las ropas para el dia de la boda " " " " 40
- 4t. Cuarenta reales por dos colgaduras para colgar la ropa " " " " " " " " " " " 40
- 4t. Por dos arrobas de vino para la casa de las novias una de ella ocho dias antes de las proclamas, y la otra cuando las proclamas " " " " " " " 40



1973

- 45  
4  
3  
4  
1  
10  
12  
20  
8  
40  
60  
0
- 47. Oros libras de Chocostate cuando las proclamas " " " 12
  - 47. Por un farol que compré en Trun " " " " 6
  - 47. Por seis taras que llevo á su casa mi Nueva Josefa Ant.<sup>a</sup> " " " 4
  - 47. Por dos libras de Arucar y media libra de cafe " " " 10
  - 47. Ocho reales que le di para ir en compañía de su Cuñado á Pdeasain " " " " " 8
  - 47. A los Señores Parrocos de este Pueblo y de Pdeasain por las proclamas " " " " " " " 48
  - 47. Por todo el gasto de las bodas " " " " " " 900
  - 47. A las novias á dos pares de pendientes á seis reales par " " " " " " " 26
  - 47. Otros dos fior ó adornos para el peregrino " " " " " 10
  - 47. El Armario y la caja que costaron quince duros, y rebajadas los tres ducados que me las dieron para esta cuenta, resulta á mi favor el deficit de ciento cuarenta y tres reales " " " " " " " 143
  - 47. Por el gasto del Trun cuando las fiestas de Pdeasain " " " 80

Total. 3278

Suma la primera Cuenta como queda demostrado á mil seiscientos cincuenta reales de von cuya cantidad confieso haber recibido de manos de mis prentas Nuevas, y gastos originados

Segun la suma de las notas nacienden a tres mil doscientos  
Tres y ocho reales ~~000~~ que rebajada la primera a la seg  
dale de deficit ami favor mil seiscientos veinte y ocho  
de ~~000~~

Lero 1.<sup>o</sup> de Junio de 1864

De mano agena

Ignacia Ugarrita

Sr. Juez de paz.

D. Juan Maria Velazeta  
vecino de esta Universidad  
suplica á V. se sirva citar á Ignacia Elgarrista  
residente en la misma  
para celebrar juicio sobre devolucion de serimentos el que su  
mayor apunto al matrimonio y de que hizo  
entrega á la demandada su madre

Juan Maria Velazeta

~~San Sebastian~~ Legoto de junio de 1864

PROVIDENCIA. — Citese á Ignacia Elgarrista

para el juicio que se solicita. Se señalan al efecto las *once* horas  
del dia *11* de la mañana y la casa *Consistorial*. El citado  
comparecerá por sí, ó por persona autorizada en su nombre, por poder.

San Sebastian Legoto de junio de 1864

EL JUEZ DE PAZ

Juan<sup>co</sup> Pastor

EL SECRETARIO

Juan Antonio Arriaga

Notificados la peticion y providencia, con entrega de copia al citado, y firmamos

## Artículos de la Ley.

### *Juicios de conciliacion.*

Art. 209. Los demandantes y demandados están obligados á comparecer en el dia y hora señalados. Si alguno de ellos no lo hiciere , ni manifestare causa justa para no concurrir , se dará el acto por terminado , condenándole en las costas , y en una multa de 6 á 60 reales , que hará efectiva el Juez de paz.

Art. 210. Tanto los demandantes como los demandados se presentarán acompañados , cada cual , de un hombre bueno.

Art. 211. Pueden ser hombres buenos en los actos de conciliacion , todos los españoles que estén en el pleno egercicio de sus derechos civiles.

Art. 220. De las providencias que dicte el Juez de paz en la egecucion de lo convenido , habrá apelacion al Juzgado de primera instancia , sin ulterior recurso , dentro de tercero dia.

### *Juicios verbales.*

Art. 1162. Toda cuestion entre partes , cuyo interés no exceda de 600 reales , se decidirá en juicio verbal.

Art. 1175. No compareciendo el demandado . continuará el juicio en su rebeldia , sin volverlo á citar.

### ADVERTENCIA.

*Para los juicios de conciliacion hay necesidad de hombres buenos. No hay esa necesidad para los juicios verbales ; pero como en estos juicios , el Juez de paz tiene que dar la sentencia , pueden las partes , si quieren , traer persona que les defienda , y han de presentar tambien los documentos , ó los testigos que tengan para sus pruebas.*



i al-  
con-  
un  
eno  
al  
ai.  
s ;  
na

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Marginal notes on the right side of the page, including the letters 'n', 'en', 'e', 'm', 'll', 'e', 'ite', 'ra', 'a', 'l', 'n']*

Actas de la Real Academia de la Lengua

En la ciudad de Madrid, a diez y siete dias del mes de Mayo de mil ochocientos y tres años.

Yo el Rey, por mandado de su Magestad, el Sr. D. Juan de Arce, Secretario de su Magestad.

Yo el Sr. D. Juan de Arce, Secretario de su Magestad.

Yo el Sr. D. Juan de Arce, Secretario de su Magestad.

Yo el Sr. D. Juan de Arce, Secretario de su Magestad.

Yo el Sr. D. Juan de Arce, Secretario de su Magestad.

Yo el Sr. D. Juan de Arce, Secretario de su Magestad.

Yo el Sr. D. Juan de Arce, Secretario de su Magestad.

En la Sala Comunal de esta Universidad de Leza á cuatro de  
Junio de mil ochocientos veinte y cuatro, ante D. Francisco Pas-  
tor vez de fax de la misma y de sus el Secretario se compare-  
cieron a celebrar un Juicio verbal por una parte Don Guaguin  
Atravesada demandante con el hombre bueno Don Francisco Fra-  
vecinos de esta Universidad y por otra Manuel Arbeláiz de  
mandado con el cargo D. J.º Pérez el primero vecino de la  
villa de Renteria y el segundo de esta Universidad

El demandante dijo que habiéndole vendido una res uno  
de los días anteriores al demandado en doscientos cuarenta reales ve-  
llos se recuete en pagar dicha cantidad y se le obligue al pa-  
go de los reales que se indica

El demandado contesto que es cierto que le ha matado al demandan-  
te una res y que uno de los anteriores estuvieron en trato y quedaron  
con la diferencia de que el demandante quería veinte reales y el que  
se pone diez y nueve reales y después que pasaron algunos días a la  
muger del demandante le dijo que por la diferencia de un real que  
todo sería el fallo de diez reales y que lo que ha pesado esta cantidad  
en pagar pero no conforme pide

En este estado el Señor Juez les amonesta al demandante y demandado para  
que se arreglaren amigablemente y biniere a parar que los hombres  
buenos constaren el asunto

Estipulada por los hombre la propuesta estos han acordado de que  
la diferencia pierdan a medias, es decir, la res poco ocho reales  
y ocho libras a veinte reales vale ocho duros y diez y ocho reales y  
como el demandante dice que le vendió a doce duros resulta la diferen-  
cia de veinte y dos reales de manera que el demandado se le obli-  
ga a pagar los ocho duros y diez y ocho reales con mas treinta  
y un reales que el total es diez duros y nueve reales

Y habiéndose les leído en alta voz y enterados dijeron que se con-

forman con lo cual queda terminado el acto  
firmando los que saben despues de su merced de  
que certifica yo el Secretario

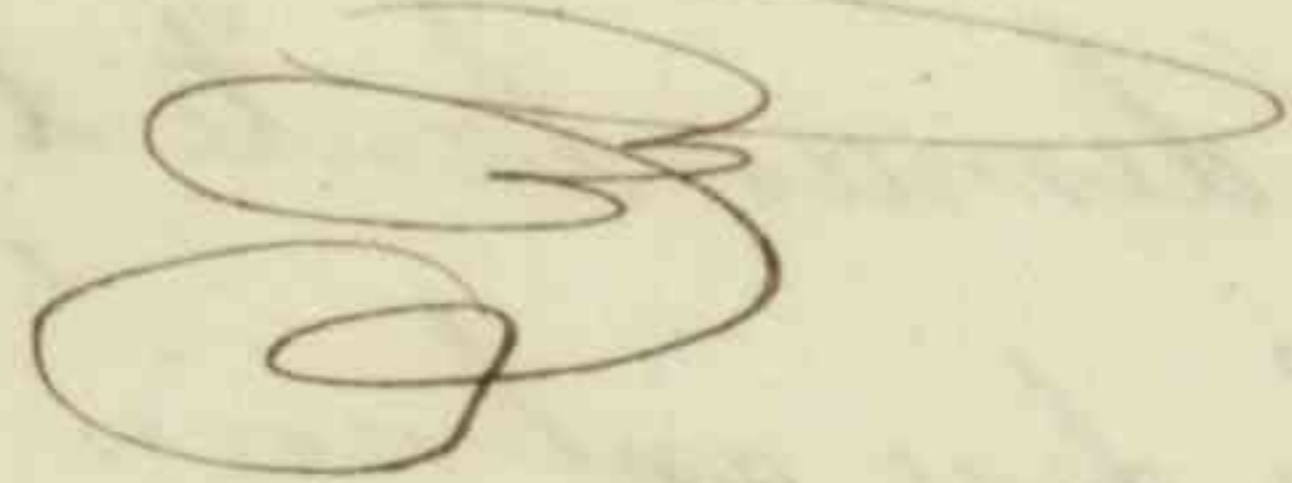
Juan<sup>o</sup> Pastor

Manuel Arbelanz

Pedro Perez

El Secretario

Juan Ascension Torru



Dr. Juan de Paz de la Universidad de Lezo

Don Juan de la Cruz habitante del Caserío de Darica en  
esta vecindad, deua y pide ante V. un juicio verbal, con Ma-  
nuel Toboaris carnicero de esta misma Universidad en re-lamo-  
cion de doscientos cuarenta reales vellon importe de una res  
que se lo di para abastecer al pueblo  
Dero a tres de Junio de mil ochocientos cuenta y quatro

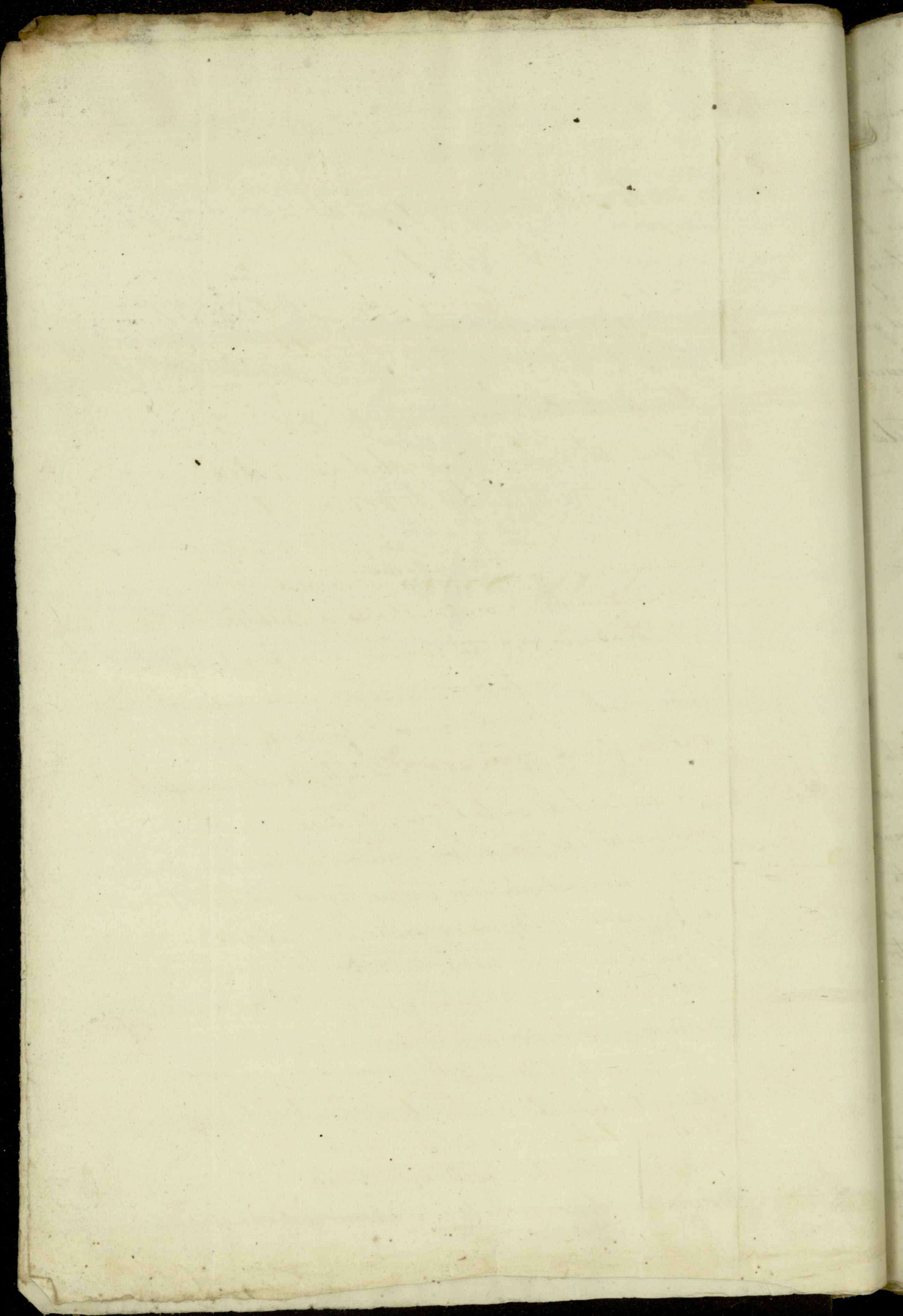
A cargo del interesado  
Juan de la Cruz

Al efecto se señalan las cinco horas de la tarde del dia de mañana cua-  
tro del corriente mes para la comparecencia en la Sala consistorial de  
esta Universidad

Dero a 3 de Junio de 1864

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*







En la Sala Consistorial de esta Universidad de Leró a  
diez y ocho de Marzo de mil ochocientos veinte y cuatro an-  
te el Sr D.<sup>n</sup> Francisco Pastor, Juez de Paz de la misma y de  
mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio verbal por  
una parte Luis Escurrena demandante y vecino de la vi-  
lla de Renteria con un hombre bueno Miguel Antonio Salasna  
y por otra Luis Ayarzal demandado con el suyo D.<sup>n</sup>  
Andrés Torreche ambos de esta vecindad

El demandante espuso que: por los trabajos hechos en la  
causa llamada <sup>Por dicho dicho</sup> ~~Escurrena~~ sembrando el trigo y demas en  
los manzanales en el año ultimo pasado fueron examinados  
estos trabajos por dos hombres acreedores <sup>nominados por ambos</sup> en la materia, y  
calcularon a su favor trescientos y un reales v<sup>l</sup>, cuya tasa-  
cion quedo en pagar en el termino de un año y no habien-  
dolo verificado pide que se le obligue al pago de dichos reales

El demandado contesto que: efectivamente es cierto que dos hom-  
bres nombrados por ambos hicieron esa tasacion que se reclama; pero  
como el demandante vino con un papel que decia tener del Juez  
de primera instancia creyendo asi, se advino en ello y en todo  
lo que hicieron los hombres nombrados, pero viendo que no ha-  
vido mas que un engaño y no era tal, no se adviene en dicho  
arreglo y no lo pagara

En este estado el Sr Juez los amonesto de que arreglasen amigable-  
mente desando a manos de sus hombres buenos pero aunque  
el demandado quisiera asi el demandante se insistia que no y por con-  
siguiente no habo arreglo entre los dos  
vista la relacion precedente, el parecer de los hombre buenos, de las de

cartas de D. Isaac Garzua vecino de San Sebastian y dueño de la  
de Bordachochoco de esta Jurisdicción y la escritura del arrendamien-  
to nueve años hecha el año de mil ochocientos cincuenta y cuatro en  
correna concluyendo el arrendamiento el día once de Noviembre  
mo y las condiciones en que estaba redactada, ley en sentencia  
D. Isaac los arregle toda vez que según escritura indicada te-  
existente en el Casero es decir las mejoras y abonos todos son de  
En lo mandó y firmó y haciendo los demás que saben y por el  
no un testigo provincial Angel Garbiru y de mi el infrascrito  
Secretario de que certifico

Juan<sup>to</sup> Pastor

Andrés Arce

Angel Garbiru

El Secretario

Juan Antonio Arce

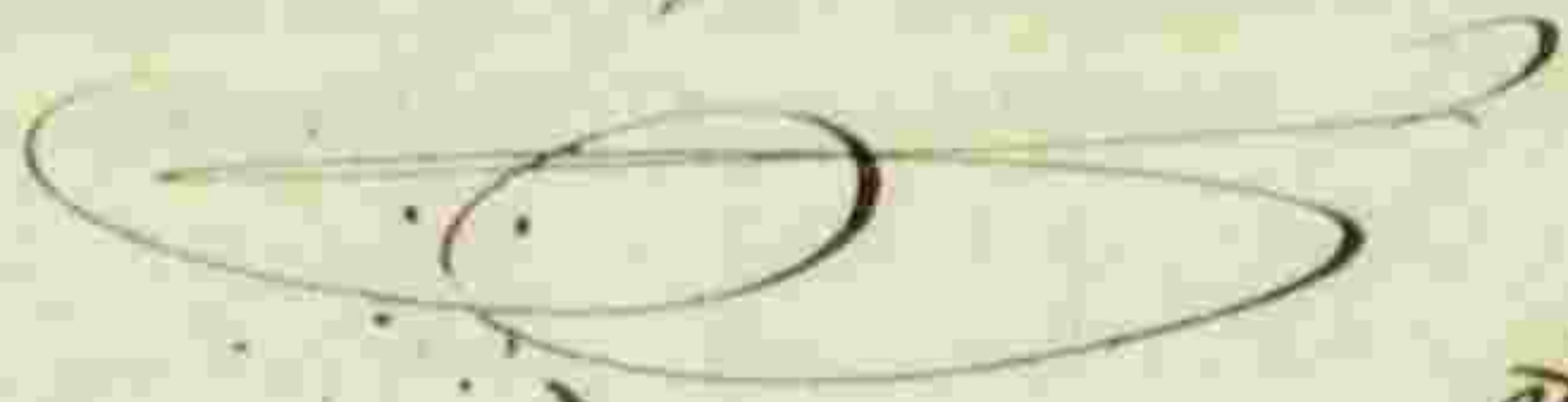
Notificación } D. Francisco Pastor, Juez de Paz de esta Universidad en la  
la consistorial de esta Universidad les notifique la sentencia  
la lectura íntegra y no acepta la sentencia Luis Maizcorrena  
mas los demás se dijeron aceptado y Maizcorrena que no está  
conforme dijo que tampoco necesitaba copia de esta acta de  
a veinte y uno de Marzo de mil ochocientos cincuenta y cuatro

Juan<sup>to</sup> Pastor

En Serro a veinte y uno de Marzo de mil ochocientos cincuenta  
y cuatro comparecieron Luis Maizcorrena vecino de Puerto

y Luis Argarabal vecino de esta Universidad, ante el Sr.  
Juez de Paz y de lo Marcovena que apelaba de la providen-  
cia que se le notificó con esta fecha y firmen a su ruego  
el testigo provincial por no saber hacerlo con el Sr.  
Juez de Paz y de mi el Secretario de que certifico

Juan<sup>to</sup> Pastor



J<sup>o</sup> Andres Torreche

El Secretario

Juan Arcension Torreche

auto }

Se admite la apelacion interpuesta por ~~Luis~~ Luis Mar-  
covena y remitanse estas diligencias al Juezgado de pri-  
mera instancia del partido, a las partes para que acudan  
a el mismo dentro del termino que marca la ley ha hacer  
el uso de su derecho y firmo yo el Juez de Paz en Lero a vein-  
te y uno de Marzo de mil ochocientos y cuatro

Juan<sup>to</sup> Pastor



En la Universidad de Lero a veinte y uno de Marzo de mil  
ochocientos y cuatro, cite las partes para que en el termino  
de seis dias comparezcan en ese juzgado a usar de su dere-  
cho y lo firmo mas Marcovena no por escritura y en lugar  
un testigo Andres Torreche de que certifico yo el Secretario

Juan<sup>to</sup> Pastor

J<sup>o</sup> Andres Torreche



El Secretario

Juan Arcension Torreche

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]*



Por mer de paz de Lerio

Luis Escurrena vecino de Renteria Lerio y pide ante V.  
un juicio verbal con Luis Ayarzabal habitante del Cauno  
de Echechiqui de esa vecindad en reclamacion de tres cien-  
tos uno reales que le es en deber

Renteria a 17 de Marzo de 1864

Luis Naviercurrena

Al efecto se señala la Sala consistorial de esta Universidad para la  
comparacencia el dia diez y nueve del corriente y en cuatro horas  
de la tarde.

Lero a diez y ocho de Marzo de mil ochocientos  
ta y cuatro

Spec. 50 Postor

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, possibly a list or account.]*

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, possibly a list or account.]*

*[Handwritten text on the right edge of the page, partially cut off.]*  
Sp. L.  
p  
Tern  
Mox  
Die  
regem

*[Handwritten text on the right edge of the page, partially cut off.]*  
So  
P  
co  
Pa  
ca

St. Luis Garabal  
Loro

Permitirá V. entrar al Dador  
Maricorrena el fimo que  
me existe en la casa, q. que  
segun es de su propiedad

Juys Juan Govintal

San Sebastian 16 Feb<sup>o</sup> 1864

P.D. tambien podra V. entenderse  
con Dho Maricorrena sobre las  
las labores q. tiene adelantadas  
en Dha finca

Gr

Il Jadr  
nga a

ubtas

mid

gads

ra

or

mid

acclā

U. 1

abo

G-

pa

A



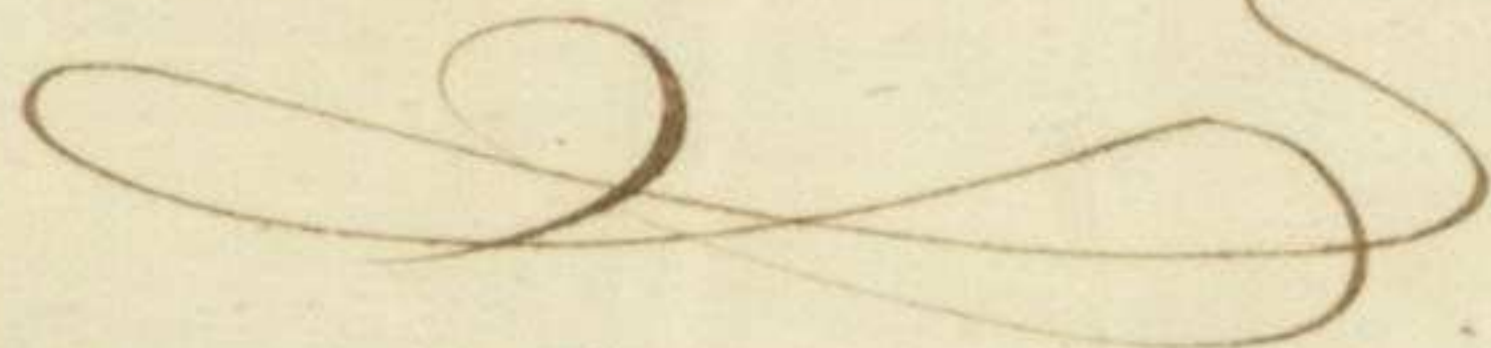
Fr. M. de Lezo

El dador mi ingulino, me suplica le  
enga a v. m. letras para decirle que de  
altas del mal comportamiento que ha  
quid Maricomena, por no haberte  
gado libre la casa de Bordaños y  
ra de San Martin como era de  
obligacion segun la escritura, ha  
quid varios papeles que pienza  
acclamarse, y que espere se los tenga  
v. presentes al tiempo de hacerte el  
abono de los trigos que te he cedido  
p. superior y se me han curado: y es  
para para q. su parte lo posible en  
favor del dador.

Sup

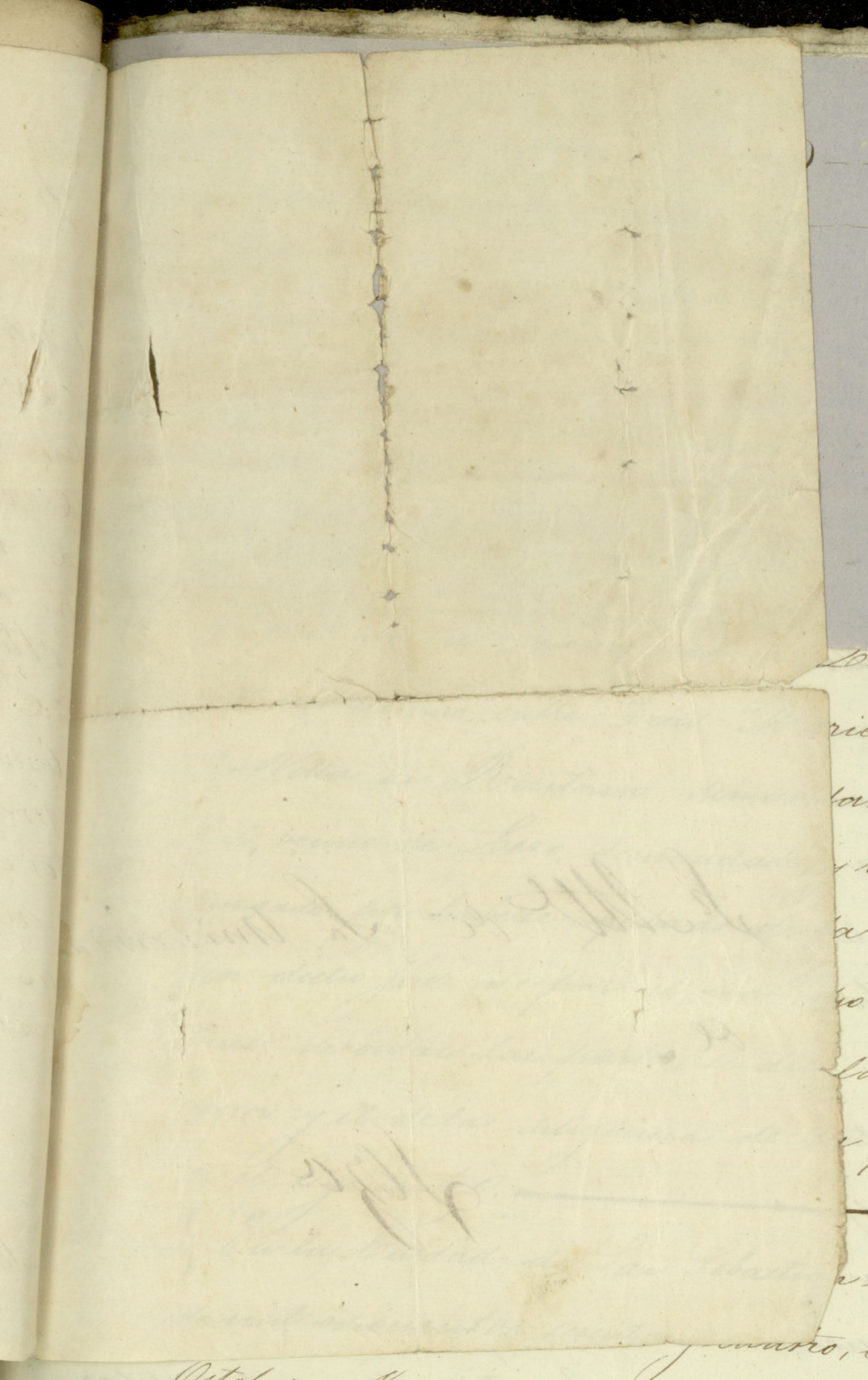
J. S. y B. m.

Jaac. Gorneta



San Sebastian 22 de Feb. 1864

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored across the gutter and is mostly illegible due to fading and bleed-through.]*



*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the pages. The text is mirrored across the gutter and appears as light grey or brownish marks on the aged paper.]*

S. M. de la Universidad

de

Liza.

Derechos

Prestos

Total

Derechos del Sr. Suarez (para el Estado) ——— 10

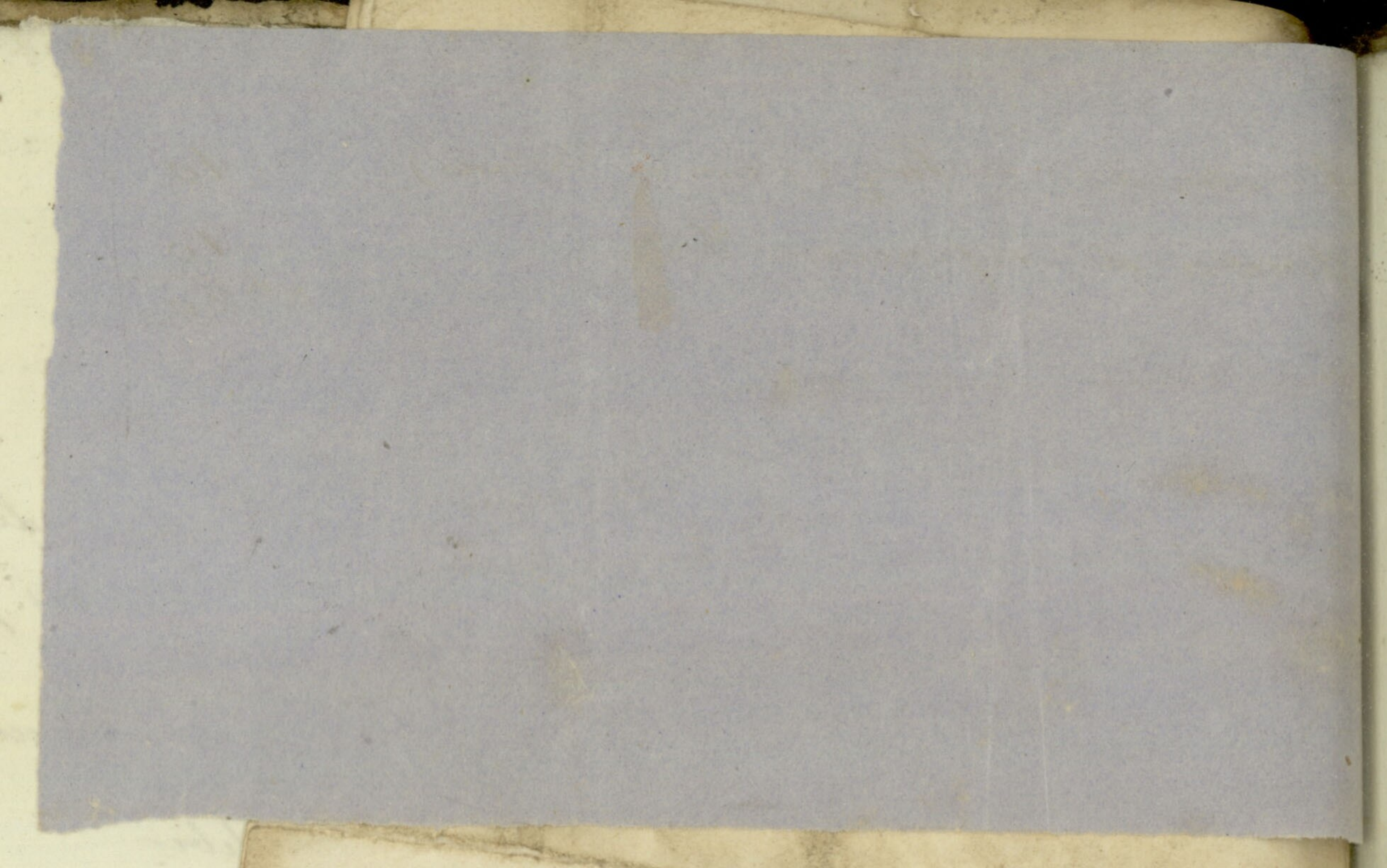
Derechos del infrascripto Escribo ——— 10

R<sup>os</sup> 20 -

Total veinte reales vellon

J. Elosegui

de parte de la Universidad de Bero en diez



Certifico y doy fe yo el infrascripto Escribano  
actuante del Juzgado de primera instancia del partido  
de esta Ciudad de San Sebastian, que en el expedien-  
te referente al juicio verbal celebrado ante el Juez  
de paz de la Universidad de Lero en diez y ocho de  
Marzo último, entre Luis Mariocurrena, vecino de  
la Villa de Benteria, demandante y Luis Ayarza-  
bal, vecino de Lero, demandado, y remitido a este  
Juzgado por haberse apelado de la Sentencia dictada  
por dicho Juez de paz, el día ocho del actual, des-  
pues de oír a las partes, se dió la Sentencia, cuyo  
tenor y el de la diligencia de su pronunciamiento  
es el siguiente.

---

Sentencia } En la Ciudad de San Sebastian a ocho de Abril  
de mil ochocientos sesenta y cuatro, el Sr. D.<sup>no</sup> Manuel  
Ostolaza, Juez de primera instancia del partido  
de la misma, habiendo visto la precedente auto  
y autos de su referencia en apelacion de la Senten-  
cia pronunciada por el Juez de Paz de Lero el día  
diez y ocho de Marzo último en el juicio verbal  
entre partes de la una Luis Mariocurrena  
y de la otra Luis Ayarabal. Puntualmente que  
por el demandante Mariocurrena se reclaman

¶

trecientos un reales vellon por importe graduado  
por cuenta de los trabajos hechos en la Caseria  
llamada Borda de Pico en la siembra de trigo y  
manzanales el año proximo pasado = Considerando  
que el demandado reconoce la Justicia de esa  
reclamacion confesando haberse obligado a pagar  
dicha suma en el termino de un mes que ya  
espiró = Fallo que debo revocar y revoco la expresa  
da Sentencia pronunciada por el Juez de Paz  
de Loro y condeno al referido Luis Tyarrabal a  
que pague a Luis Mariacurrena los tresien-  
tos un reales que este le reclama y ademas le  
condeno tambien en las costas de ambas in-  
stancias y devuelvase los autos con certifica-  
cion de esta Sentencia al Juez de paz de Loro  
para su ejecucion. Asi definitivamente juzgando  
lo promuevo mando y firmo = Manuel Ostolaza =

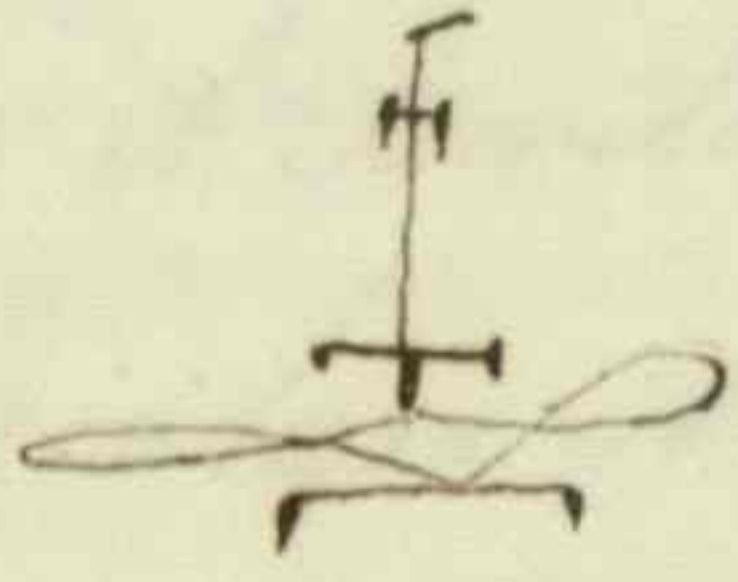
Pronuncia }  
niento } Pronunciase la sentencia precedente que al pie  
esta firmada por el Sr. D<sup>no</sup> Manuel Ostolaza  
Juez de primera instancia del partido de esta  
Ciudad de San Sebastian hoy ocho de Abril  
de mil ochocientos sesenta y cuatro = Joaquin  
Elosegui =

Lo copiado conuerda bien y fielmente con su origi-  
nal que queda en mi Escribania, y en fe de ello,  
y de que la Sentencia preinserta fue notificada





a las partes el mismo dia de su pronunciacion  
do, cumpliendo con lo mandado extendiendo al pre  
sente que sigue y firmo en San Sebastian a veinte  
y nueve de Abril de mil ochocientos sesenta y  
cuatro =



Joaquin Elosegui

La demandante afirma que habiendo estado de la casa de los demandados  
el día veinte y cinco de Diciembre último dejó la ropa de uso de  
hombres de su casa y a la custodia de un extranjero y padre que se  
da a la hija extranjera la ropa de uso de ella  
La demandante afirma que se dio a la casa una ropa de uso  
y por consiguiente nada de ella que entregar  
La demandante afirma que se dio a la casa una ropa de uso  
con testigos  
El Sr. juez ha suspendido esta causa para lo primero de Mayo  
de la forma de la manera  
El día cinco del corriente en la Sala Constitucional de esta Audiencia  
de proveyó la Sufrencia de un año de dos años a la hija de  
su casa de esta Audiencia y proveyó que se le entregue  
de la demandante María o tal vez otra hija que se le entregó  
de punto se conoció que la María trujo ropa de uso de demandante  
una ventada y un consorte amarillo que se le dio y se le  
to que se le dio en la ventada y tal vez se le dio y se le  
se le dio  
En virtud de lo proveyó María trujo ropa de uso de  
y se le dio una ventada y un consorte amarillo que se le dio  
trajo ropa de uso de demandante una ventada y un consorte  
que se le dio en la ventada y tal vez se le dio y se le

*[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]*

En la Sala Consistorial de esta Universidad de Leru a primero de  
Marzo de mil ochocientos veinte y cuatro, ante D.<sup>n</sup> Fran.<sup>co</sup> Pastor, Juez de  
paz de la misma y de mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio  
verbal por una parte Nicobara Macuso demandante y vecina de es-  
ta Universidad y por otra Jose Manuel Olarra y su consorte Josefa  
Catalina Lizarasu demandados y vecinas de esta

La demandante espuso que: habiendo salido de la casa de los demandados  
el dia veinte y cinco de Diciembre ultimo despo la ropa de su uso para  
llevarlo despues y a le resisten de su entrega y pide que por justi-  
cia se le haga entregar la ropa o el importe de ellas

Los demandados digieron que no llevo a la casa mas ropa que vestia  
y por conyugente nada tienen que entregar

La demandante en su replica contesto que probaria tener mas ropa  
con testigos

El Sor Juez hizo suspender este juicio para la prueba hasta el dia  
cinco a las once de la mañana

El dia cinco del corriente en la Sala Consistorial de esta Universidad  
se pregunto Rafaela Leuona de edad de doce años e hija de Ygnacia  
vecina de esta Universidad y preguntado si habia visto alguna ropa  
de la demandante Macuso o <sup>si</sup> sabia tenia dijo que un vestido regalado los  
de Recalde ha conocido que la Maria Josefa hija de los demandados lle-  
va vestida y un cacavete amarillo sin que todavia se lo hayan destrul-  
to que lo declarado es la verdad y leidole se ratifica y no firma por  
no saber escribir

En segunda se pregunto Maria Josefa Bizcarondo hija de Nicolas  
y dijo: un vestido regalado los de Recalde ha conocido que la Maria  
Josefa hija de los demandados lleva vestida y un cacavete amarillo sin  
que todavia se lo haya vuetto y preguntado por donde sabia certifica

que la misma hija de los demandados habia dicho que el  
rudo es la verdad y leidoli se ratifica y no firma por decir  
ber escribir

En seguida les amonesto el Sr Juez de Paz para que amigablemente se arreglen y no habiendo arreglo dicto la sentencia  
ti; que los demandados hagan la entrega de esas ropas que  
clarar o su equivalente en dinero en el termino de ocho dias  
que los gastos de este juicio paguen a medias. Con tanto que  
minado el acto firmando su merced de que certifico yo el Secretario

Juan Pastor

El Secretario  
Juan Antonio Arribe



que la misma hija de los demandados habiendo de ser  
casi a la verdad y lícito se ratifica y no puede por los  
demandados

En virtud de lo anterior el Sr. Jefe de los Jueces que  
nada se averigua y no habiendo averiguado la cantidad  
de los demandados hacen la entrega de los papeles y  
deben a un equivalente en dinero en el término de ocho  
que los gastos de esta parte paguen a medias, con tanto que  
firmado el acta firmada en virtud de que ratifica en el Sr.

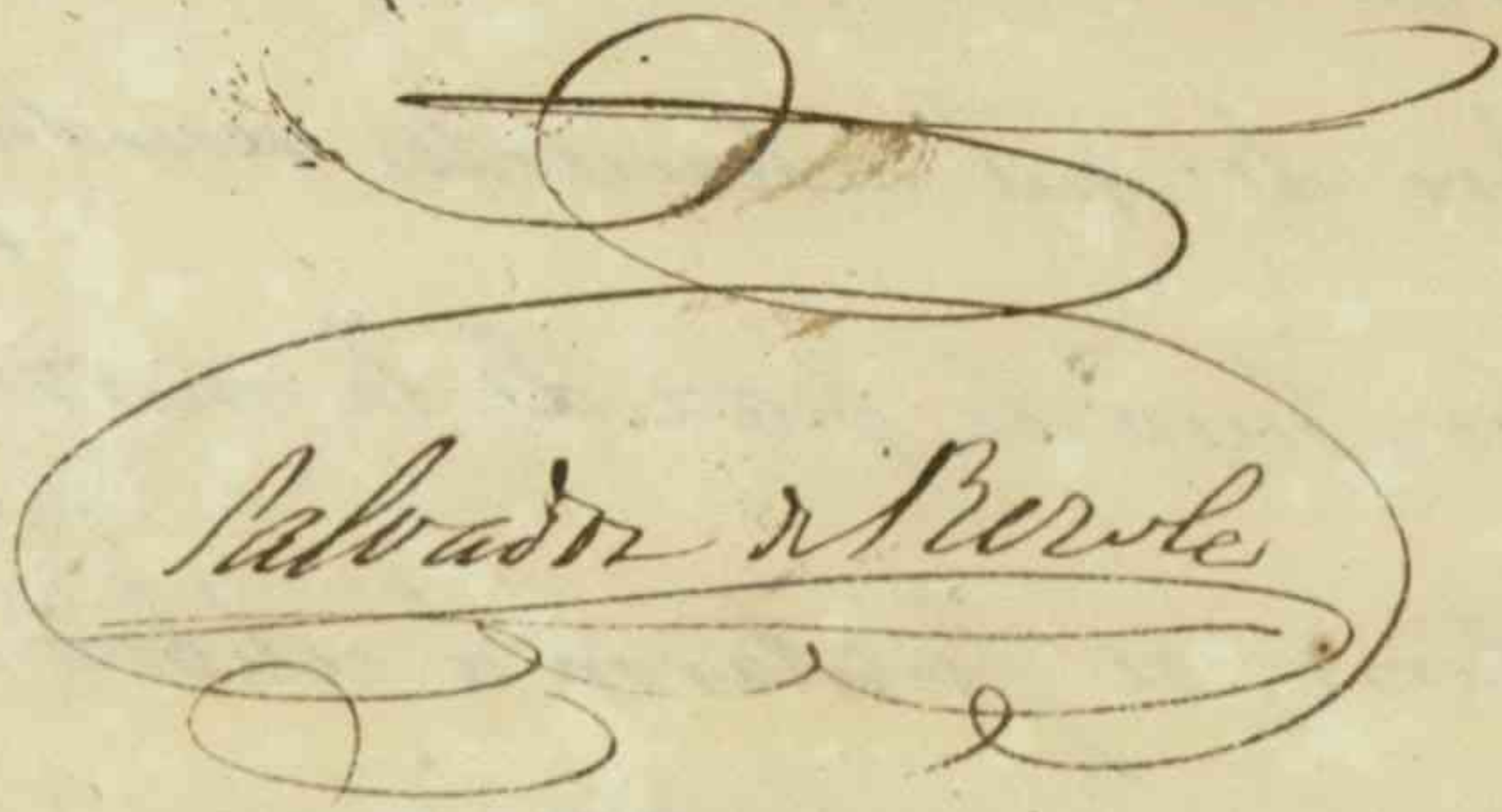
Señor Jefe

El Secretario  
Juan Antonio...



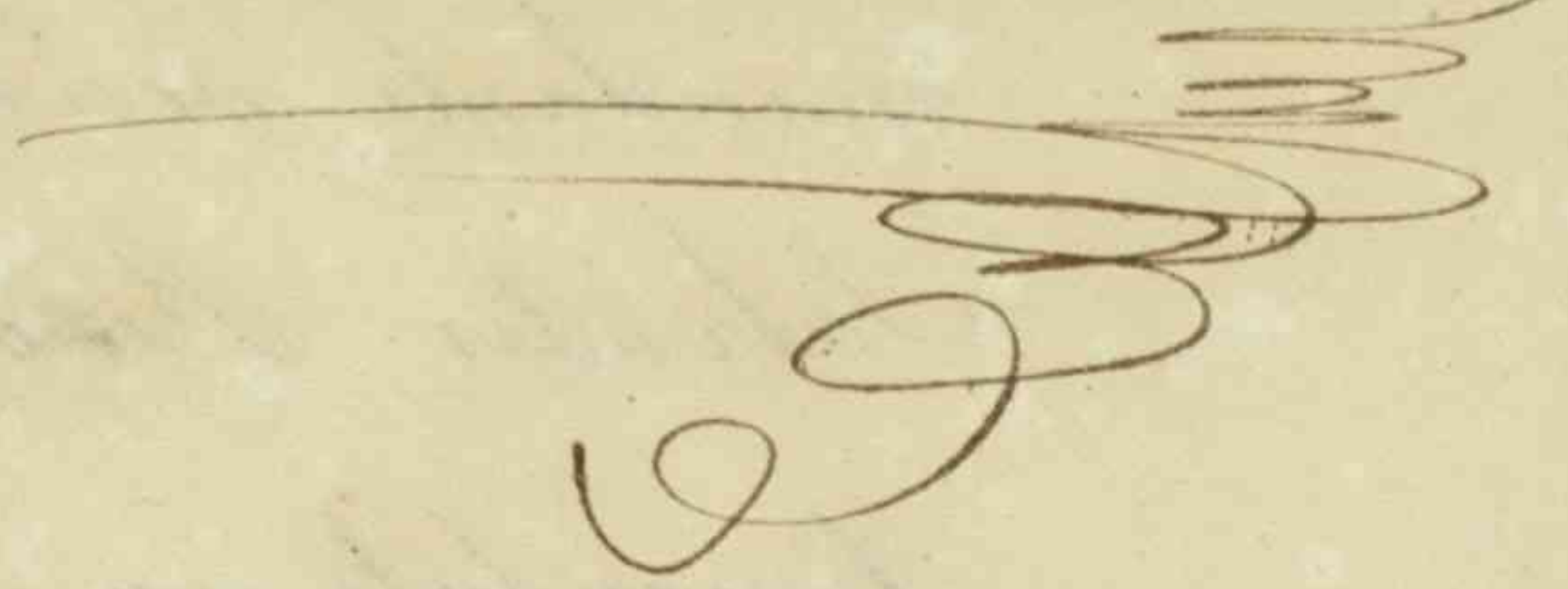
Saben de que certifico yo el Secretario

Quanto a Pastor

  
Salvador Berroa

José M.<sup>a</sup> de Echegaray

El Secretario  
Juan Acuña Arce





Sor Juez de paz de la Universidad de Lero

D.<sup>a</sup> Escolastica Salaverria, viuda, vecina de Pasajes deena  
y pide ante V. un juicio de conciliacion con D.<sup>n</sup> Jon  
Maria Echeagaray y su consorte D.<sup>a</sup> Maria Angela Aguir  
re vecinas de la Universidad de Lero, en reclamacion de  
la legitima que le correspondia a mi finado marido D.<sup>n</sup>  
Luis Oyarbide

Pasajes 25 de Noviembre de 1863

A ruego dela interesada

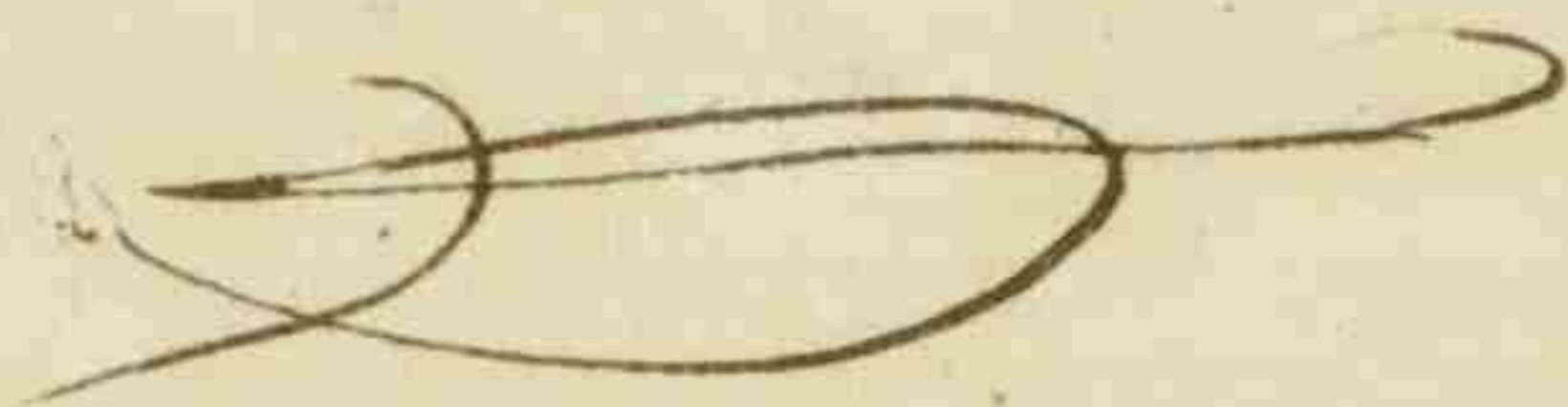
Fructuoso Ollo.



Al efecto he unalado para la comparecencia en la Sala comisitordial  
de esta Univeridad el dia veinte y ocho del corriente y sus once  
horas de la mañana

Lero a 26 de Noviembre de 1863

Juan, <sup>co</sup> Pastor

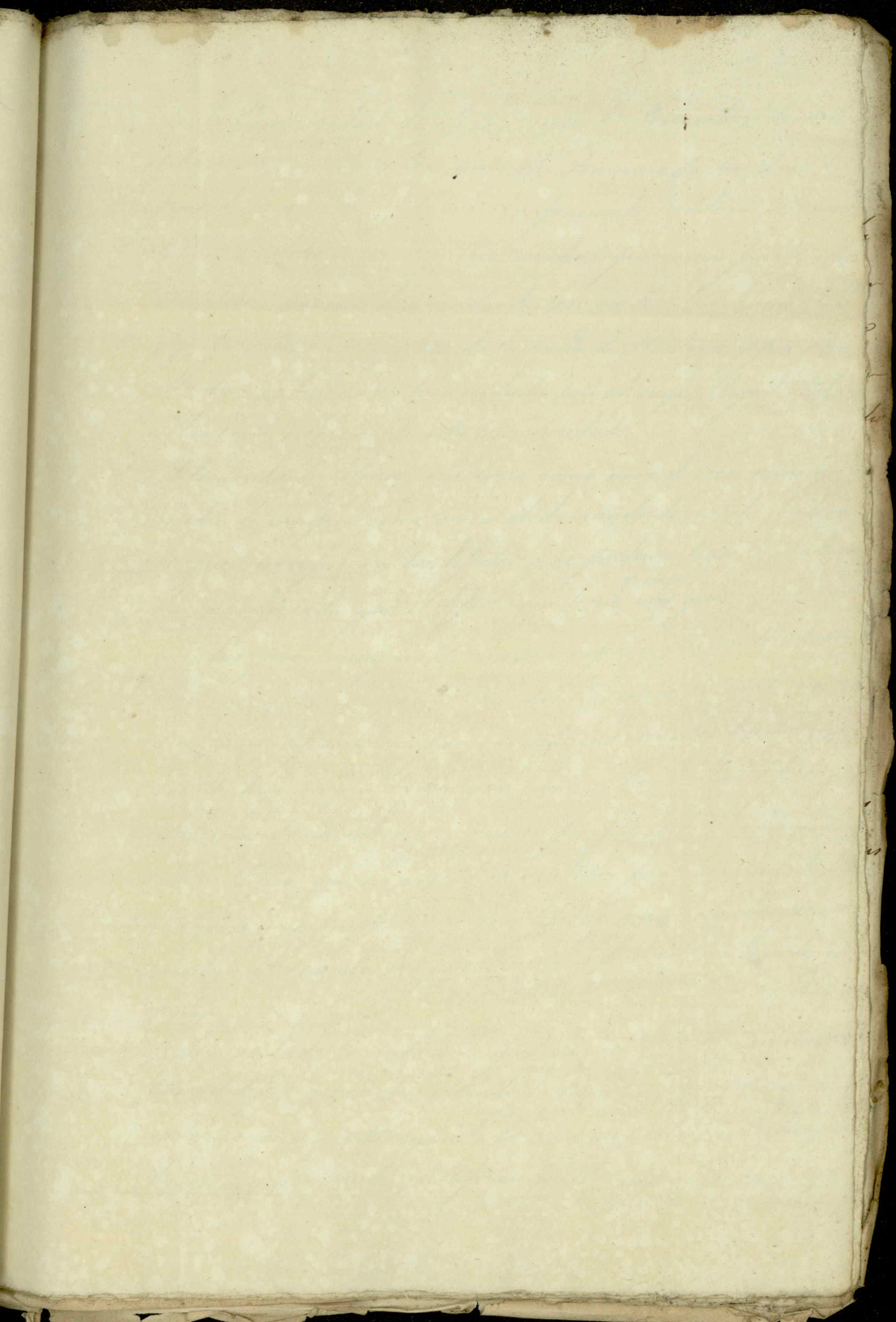


*Faint, illegible handwriting at the top of the page.*

*Several lines of very faint, illegible handwriting in the middle section of the page.*

*Another set of faint, illegible handwriting lines in the lower middle section.*

*Faint handwriting at the bottom of the page, possibly a signature or date.*





En la Universidad de Lere a siete de Noviembre de mil  
ocho cientos cuenta y tres, ante D.<sup>n</sup> Francisco Pastor, Juez de  
paz de la misma y de mi el infrascripto Secretario, se jun-  
taron a celebrar un juicio verbal por una parte Mar-  
tin José Carrera demandante con su hombre bueno José  
Agustín Arsuaga ambos de la villa de Renteria, y por otra  
Martin Garmendia demandado con el suyo Miguel Antonio  
Salaverria vecinos de esta Universidad.

El demandante expuso: que hace como cosa de seis meses y  
media le compró una vaca al demandado con la condición  
de que manifestara los defectos que pudiera tener, y habien-  
do manifestado que el defecto que <sup>la vaca</sup> tenía, <sup>y después</sup> era que comía las  
cuerdas por consiguiente comería ropa, y que no le obser-  
vó mas, y con esta explicación tan laconica, creyendo no ten-  
dría mas defecto le compró, y se conformó con estos defectos, y  
resulta hoy en que la vaca en cuestion tiene otro defecto que  
el demandado sabía, y es, que su propia leche mama de su  
ubre, defecto que no se podría ocultar por ser una de las  
mayores que puede tener una vaca, y que se le obligó a  
recibir abonando los perjuicios que de hoy ha tenido y  
tener.

El demandado contestó que: efectivamente la vaca en cuestion  
tenía el defecto que se dice cuando la primera vez parió, pero  
ese vicio se le quitó cuando la vez segunda o con algun  
da cria, y esto puede justificarse con los vecinos inmediatos

y esto era el motivo que no le manifesto al tiempo de  
venta, y tampoco creyo que se le debia manifestar, to  
vez consideraba que tal vicio no debia existir como no  
tenia entonces, por consiguiente no se le puede obligar a  
recibir la vaca por quanto paso el tiempo de la recla  
cion y ha perdido el derecho de peticion segun costumbre  
del pais.

En este estado y oido el parecer de sus hombres buenos  
le amonesto en merced a ambos demandante y demandado  
ra que se arreglen entre si y corten amigablemente.

Ambos demandante y demandado desan para que con  
amigablemente el asunto a manos de sus hombres buenos,  
si estos traen diferencia o no se arreglen nombre el Sor Juez  
de paz el tercero en discordia, a lo que estan conformes.

Habiendose al efecto retirado los interesados en la discordia,  
entrado en arreglo los hombres buenos, despues de algun tien  
po dicen, no haber arreglo entre ellos y le suplican al Sor  
Juez nombre el tercero en discordia a lo que se conformasen.

Habiendoules llamado al demandante y demandado, y le  
do lo precedente se conforman en que el Sor Juez de paz nom  
bre el tercero en discordia, y en lo que haga este se conformen  
y nombra al efecto a D.<sup>n</sup> Marcial Zaparrin vecino de esta,  
y practico en esta clase de cuestiones, y se conforman en  
ello, y en quietarse en todo y por todo en lo que este lo haga.

En este estado leida que se le fue a D.<sup>n</sup> Marcial Zaparrin lo pre  
cedente y enterado que fue dijo: que aceptaba ser tercero

Sor Juez de Paz de la Universidad de Lero

Martin Jose Carrera de estado casado y vecino de la villa de Renteria deca y pide ante U. un juicio verbal con Martin Garmendia de esa Universidad de Lero habitante del curio Bardacho sobre una cuestion de una baca que me vendió hace como seis meses y medio poco mas o menos

Renteria á 6 de Noviembre de 1863

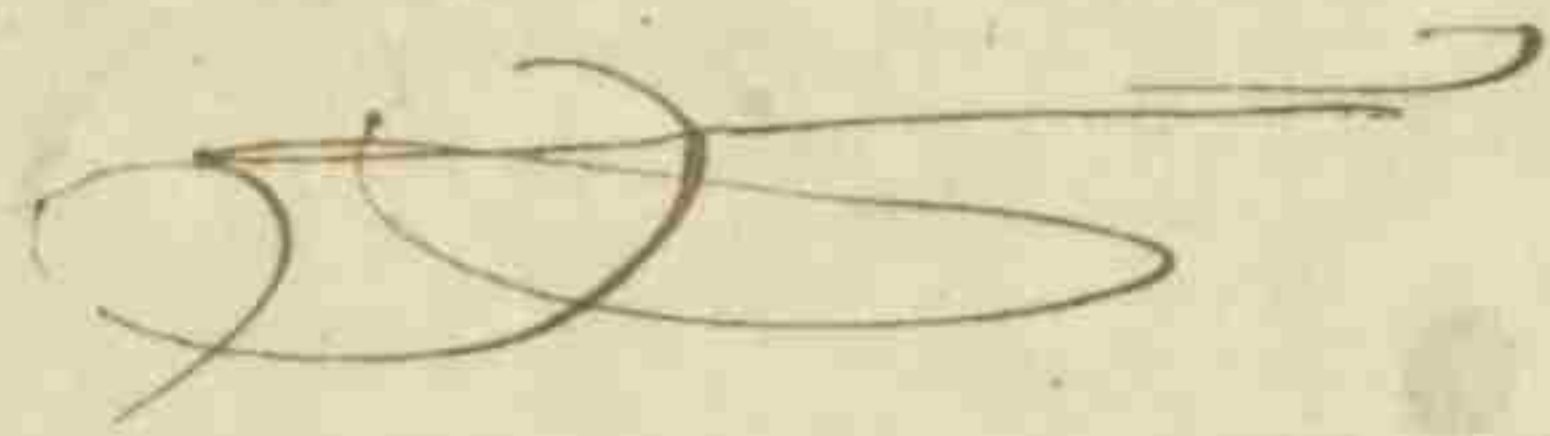
A ruego del interesado

Juan Perez

Al efecto se señala esta casa consistorial de esta Universidad para la comparecencia el día siete del corriente y a las once horas de la mañana

Lero á 6 de Noviembre de 1863

Juan Pastor



Faint, illegible handwriting at the top of the page.

Several lines of very faint, illegible handwriting in the upper middle section.

Account of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...

... of the ...



en discordia nombrado por el Sr Juez de paz y que para  
dar su dictamen y estudiar el asunto <sup>recuntaba</sup> tres dias para lo cual  
el Sr Juez le dió el tiempo pedido

Dictamen del dia dou de Noviembre, que examinada con to-  
da atencion que el asunto requiere e indagado todos los an-  
tecedentes de la cuestion su dictamen y parecer es que la va-  
ca en cuestion que por el vicio de mamar debe de su pro-  
pia sobre el demandado Marton tiene que recibir la vaca  
en el mismo precio y circunstancias a que vendió a' deman-  
dante Carrera y nada mas vis caro que Carrera quiere en-  
tregar o sino que se quede el con la vaca; pues para re-  
clamar las mejoras ya no estampo por quanto hace tres  
meses que porro <sup>debiéron reclamar antes observando el defecto que manifiestan</sup> y no hay duda que la vaca <sup>haya vuelt</sup>  
to al vicio que antes se la quito por falta de <sup>abandono</sup> cuidado; por  
lo que el Sr Juez de paz ha tomado por sentencia  
Linda la precedente literalmente se conforman en lo <sup>expuesto</sup> y  
firmo tanto quedo concluido el acta firmando su merced y  
los testigos provinciales en lugar de los demandantes y  
demandado por no saber estos escribir de que certifico  
yo el Secretario

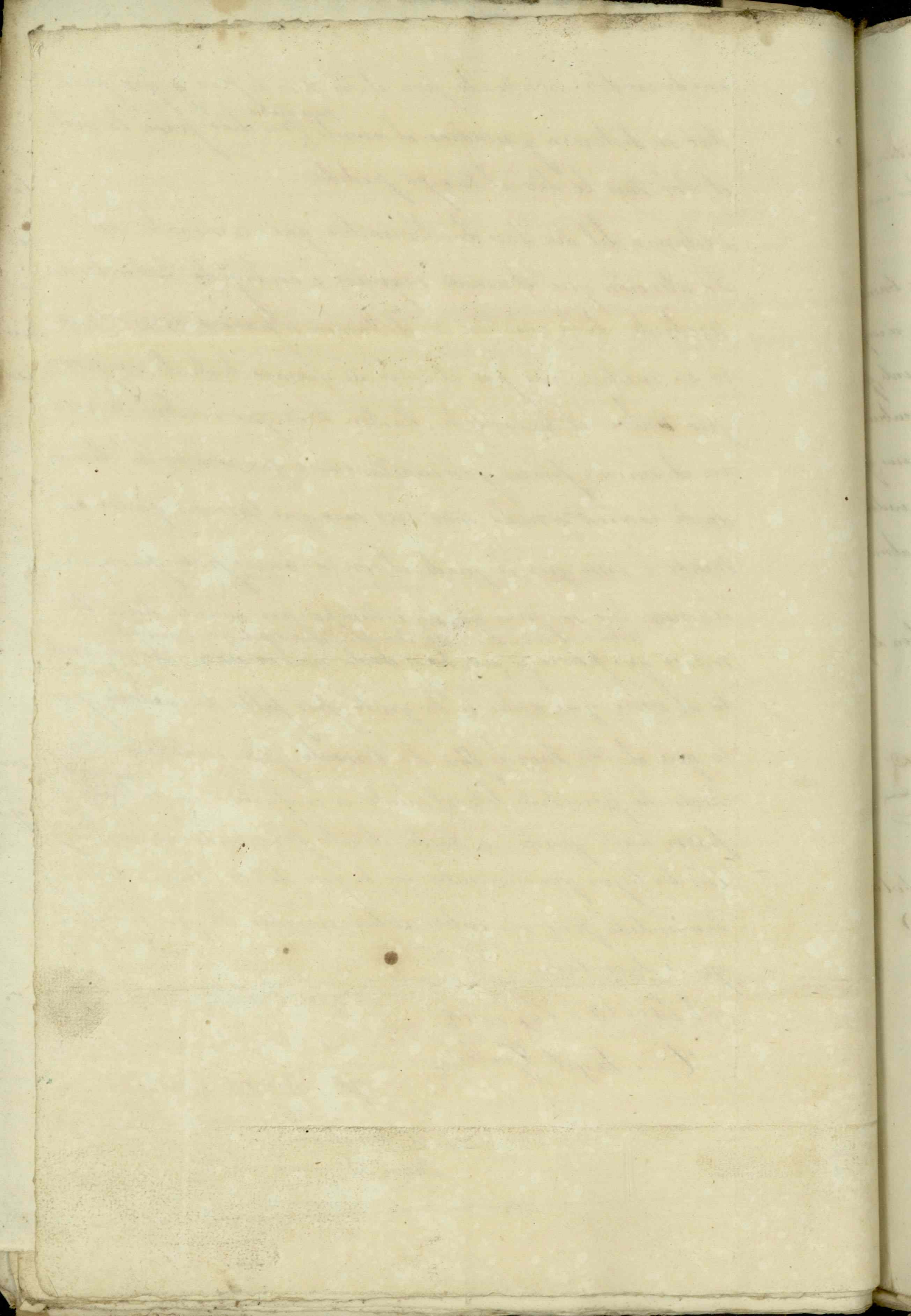
Alcacia Zapirón

Eº Angel Garbiza

Juan Pastor

yo Rafael Segorburu

El Secretario  
Juan Brunon



En la Sala Consistorial de esta Universidad de Lezo a siete  
de Octubre de mil ochocientos sesenta y tres, ante D.<sup>n</sup> Francisco  
Pastor, Juez de paz de la misma y de mi el Secretario en junta  
con a celebrar un juicio de conciliacion por una parte Bernar-  
da Echeagaray y Manuela Echeagaray como demandantes con el  
nombre bueno D.<sup>n</sup> Jose Mantecola la primera vecina de esta  
y los dos ultimos de la inmediata villa de Renteria y por o-  
tra Juan Miguel Olasagasti demandado con el suyo D.<sup>n</sup> Patricio  
Machinacena ambos de esta vecindad

Las demandas ~~de~~ fueron: que el demandado Juan Miguel  
se le haga cumplir con la ultima voluntad manifestada, en  
su esposa Maria Agustina Echeagaray a los Jores D.<sup>n</sup> Jose Tolosa, Vi-  
cario de esta Parroquia y a D.<sup>n</sup> Rafael Zabala Beneficiado de la  
misma en su larga agonía, o en defecto se le haga volver a  
las demandadas de lo que legitimamente les corresponda a  
estas

Acto continuo se presentaron los referidos D.<sup>n</sup> Jose Tolosa y D.<sup>n</sup>  
Rafael Zabala y el primero dijo que Maria Agustina Echeagaray  
estando en su larga agonía y en sano juicio le manifesto tenia  
una baca y algunas ropas de su uso y que era su ultima volun-  
tad se inviertan en sufragio de su alma tanto el importe de  
la baca como la ropa, exceptuando un vestido que la dejaba pa-  
ra su hermana Bernarda y dos sayas para sus dos sobrinitas  
y que todo esto queria que quedara al cuidado de la misma  
Bernarda que lo declarado es la verdad y leidas de nuevo se

ratifican

El demandado contesto: que se conforma con que manifiestan  
Aores Vicario y Beneficiado Zabala y que esta pronto en dar cum-  
plimiento de lo <sup>que</sup> ha<sup>se</sup> declarado los dichos señores

En este estado y oido el parecer de sus respectivos hombre buenos  
les amonesto su merced a ambos demandante y demandado, y se con-  
man en que nombren cada una de las partes a cada inteligente, y  
taren la baca y el becerrito de la casa, y la cantidad en que suben  
estas se les agregue a la baca vendida que es treinta y seis pesos,  
total se divida en dos partes y iguales, y las demandantes qued  
con una de estas parte para emplear en sufragio de la alma  
de un finada hermana

Con tanto quedo combuida el acta firmando los que saben  
certifico yo el Secretario

Juan<sup>to</sup> Pastor Jose Ygn<sup>o</sup> de Mantevola

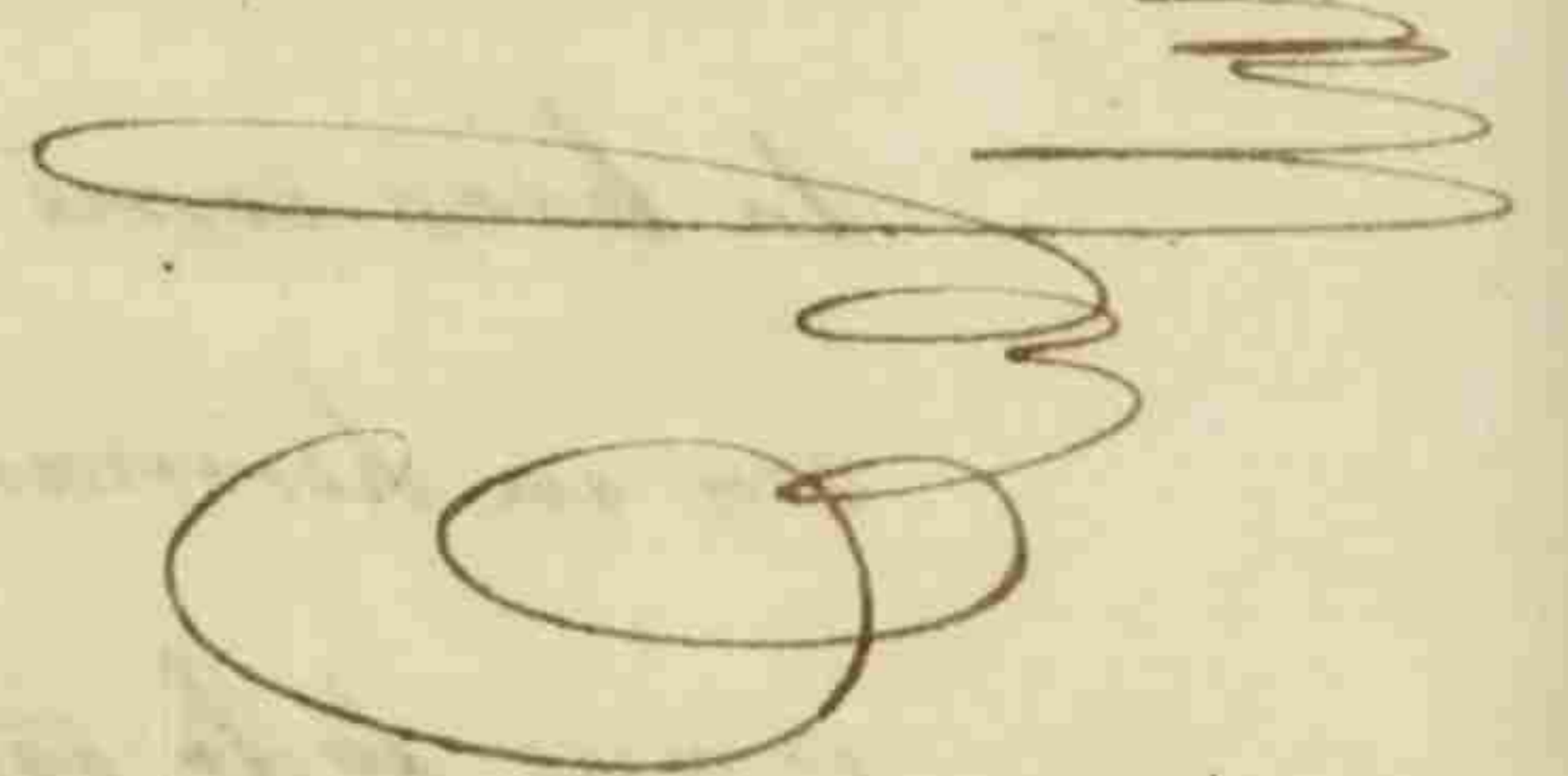
Patrio Maximenea

Jose de Tolosa

Rafael M<sup>a</sup> de Zabala

El Secretario

Juan de Cuenca Arce




Sor Piedad de Paz de la Universidad de Lero

Benarदा Echegaray de estado casada y vecina de  
esta Universidad Lero y pide ante V. un juicio  
de Conciliación con Juan Miguel Obregón inquiri  
lino del Curio Uranea, en reclamación de la  
legítima de su finada suager Maria Agustina de  
Echegaray que cobró su dote correspondiente y la  
ropa que de su uso que dejó cuando falleció  
Lero a 5 de Octubre de 1863  
A ruego de la interesada

Al efecto se señala para la comparecencia el día veinti de  
la mañana y sus once horas en la casa Comunal de esta  
Universidad

Lero a 5 de Octubre de 1863

Juan.º pastor  


*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*







En la Universidad de Lerzo a veinte y tres de octubre de mil ochocientos cuenta y tres, ante D<sup>n</sup> Francisco Pastor, Juez de Paz de la misma y de mi el Secretario se puntaron por una parte Don Maria Recalde y Don Leon Oyarzabal vecinos del valle de Oyarzun como demandantes y por otra D<sup>a</sup> Martina Graldo vecina de esta

Los demandantes expusieron: que habiendo dado este año a la D<sup>a</sup> Martina reses para la Carniceria quedo en deber de doscientos cuarenta reales vellon y piden que se la condene al pago de los reales que se mencionan.

La demandada contesto: que es cierto la cantidad que reclaman y se obliga a satisfacer para el dia catorce de Setiembre de mil ochocientos cuenta y cuatro.

En su replica contestaron los demandantes que no admitian la propuesta sino que al mes pague dos duros y que se contentaran

Oido el parecer de todos quedan conformes en que la mitad <sup>pague</sup> por Pasenas de Pentecostes y otra mitad por catorce de Setiembre del año proximo ~~pasado~~ <sup>venidero</sup> y leidos de nuevo quedan conformes con tanto se dio fin a este acto y no forman por no saber escribir de que certifico yo el Secretario

Juan Pastor



El Secretario

Juan Benigno Torres



*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Small handwritten mark or character.]*

*[Small handwritten marks or characters.]*

Don Juan de Paz de Lerio

Don M.<sup>a</sup> Recalde y Don Leon Oyarzabal ambos  
vecinos de este valle de Oyarzun desean y piden  
ante V. un Juicio verbal con la D.<sup>a</sup> Martina Jiral  
do vecina de esa Universidad en reclamacion de dos-  
cientos cuarenta reales vellon, resto que se nos queda  
en haber cuando les vendieron las oves hace bastan-  
te tiempo

Oyarzun a 19 de Octubre de 1863

A ruego de los interesados

Martina Jose Garbisu

Al efecto el Sr. D.<sup>n</sup> Juan Pastor, Juez de paz de esta Univer-  
sidad ha señalado para la comparecencia en la Sala Comunitaria,  
y el dia veinte y tres del corriente y sus once horas de la mañana.

Lerio a 20 de Octubre de 1863

El Secretario

Juan Buenavista Torres



de la ...

de la ...

de la ...

de la ...

de la ...

de la ...

de la ...

Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script and covers most of the page area.



En la Sala Consistorial de esta Universidad de Lese a diez y ocho de Agosto de mil ochocientos cuenta y tres, ante el Sr. Juez de Paz de la misma y de su el Secretario, comparecieron a celebrar la de una parte D.<sup>n</sup> Juan Jose Olasagasti como demandante, propietario de esta Universidad con su hombre bueno con el licencia de D.<sup>n</sup> Florencio Gamon vecinos de la villa de Renteria y la otra parte D.<sup>n</sup> Jose Martin Ezaguirre como demandado con el suyo Juan Vhaldegaray vecinos de esta Universidad

El demandante espuso; que teniendo contra el demandado un crédito hipotecario de cuatro mil setecientos treinta y nueve reales, le dio este en pago el año de mil ochocientos cincuenta y cuatro tres trozos de terrenos, que el dador espuso ser propios suyos; que mientras ha poseido dichos tres trozos en la posesion de ser dueño de ellos, ha hecho en los mismos terrenos diferentes mejoras, que aumentan su valor; y que el año mil ochocientos cincuenta y seis hizo al mismo demandado un préstamo de tres mil ochocientos noventa y ocho reales al cinco por ciento con termino de seis años, recibiendo del dador la administracion de su carrera de Barungu, con facultad de apropiarse de sus rentas para la progresiva buicion del capital y de sus reditos. Y resultando ahora, que los terrenos cedidos en pago el citado año de mil ochocientos cincuenta y cuatro no eran del demandado sino de un hijo suyo, por cuya razon le han sido quitados al demandante, sin que se le haya devuelto su importe, ni el de las mejoras hechas en ellos, cuyo valor asciende a tres mil cien reales

y cincuenta centimos, y que descontadas las rentas de  
ya queda aun á favor del demandante un saldo de  
cuatro reales v. y treinta y nueve centimos proceden  
procurado hecho el año mil ochocientos cincuenta y  
que D. José Martín Ezaguirre le satisfaga los ochocientos  
cien cuarenta y tres reales ochenta y nueve centimos  
suman las tres partidas indicadas, librandole en  
certificación del acta de este juicio para los usos que  
venientes.

El demandado espuso que efectivamente es verdad en  
ción, á la cual le he ido cediendo lo que ha producido  
careria, cuando he llegado á saber que dicha finca o  
trozos que indica eran reservables para el inme-  
visor que lo fue en descuido de nosotros. En cuanto á  
poras debo contestarle, no las ha hecho para mi, y  
obligado á adelantar á nadie nada, en lo que á mi  
ca, en cuanto á la cantidad restante es verdad efec-  
te que la debo, y mi único recurso es la renta que por  
la ya citada careria, y si el demandante tiene á bien  
bir todos los años una tercera parte de dicha renta  
ahora le cedo; pues no le puedo por desgracia dar  
renta, por que tengo dos hijos que solo atendemos  
pequeña cantidad que con los intereses vienen que por

El demandante en su replica contesto que no se adviene  
espuesto el demandado y pide copia de esta acta  
con tanto se dio fin al acto firmando los que saben  
el Jefe y el Secretario

En este estado y oído el parecer de sus respectivos



Por Juez de Paz de esta Universidad de Leru

Juan Jose Olasagasti, vecino y propietario de esta Universidad  
y de estado Casado, demanda a juicio de Conciliacion ante V.  
a D.<sup>n</sup> Jose Martin Eizaguirre, propietario y vecino tambien  
de esta Universidad en reclamacion de cierta cantidad que  
me esta en deber hace bastantes años

Leru a 17 de Agosto de 1863

De mano ajena

Juan Jose Olasagasti

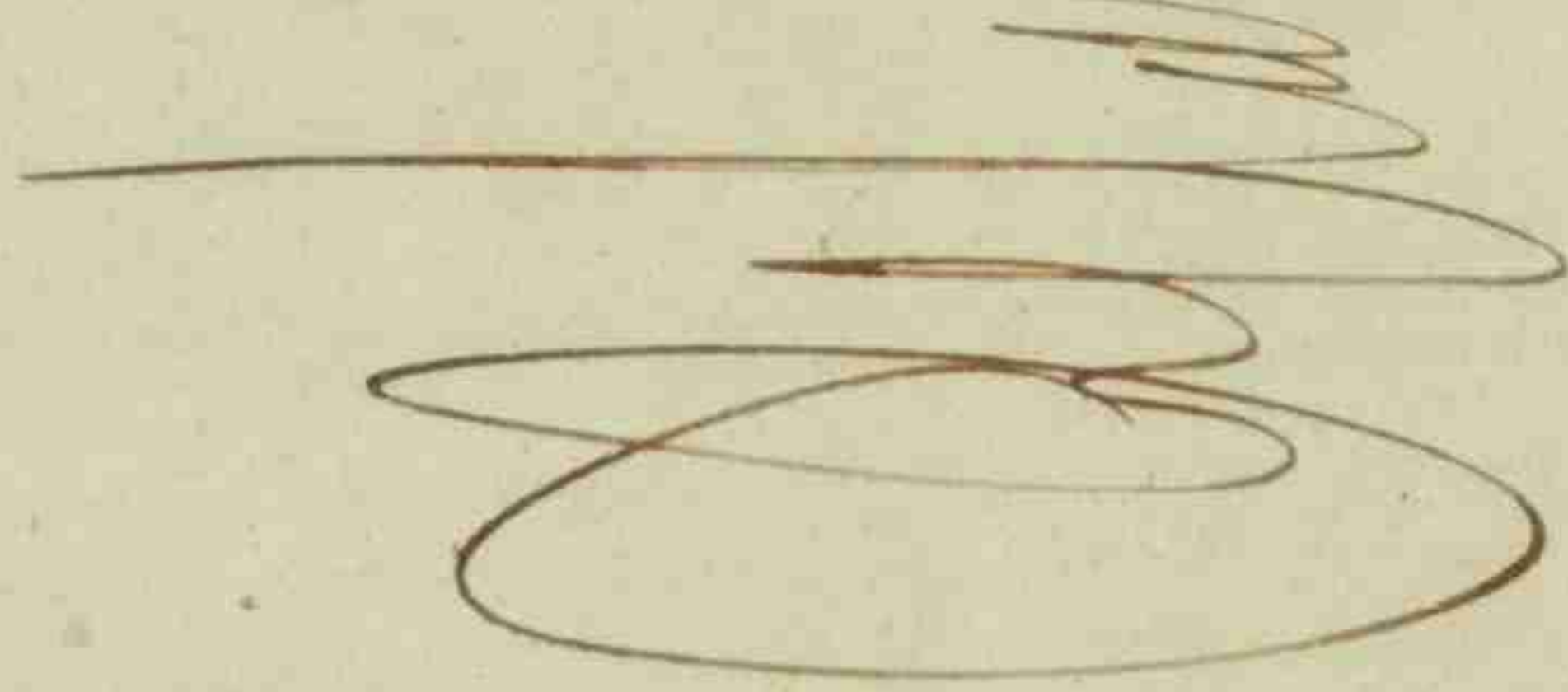
L

Al efecto el Sor Juez de Paz de esta Universidad ha unalado la  
Sala Consistorial de esta Universidad para la comparecencia y las  
horas de las seis y media de la <sup>tarde</sup> mañana del dia de mañana diez  
y ocho

Leru a 17 de Agosto de 1863

El Secretario

Juan Ascension Torre



Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or introductory text.

Paris le 11 Mars 1863

Main body of faint, illegible handwriting, likely the main content of the letter or document.

Paris le 11 Mars 1863

Lower section of faint, illegible handwriting, possibly a signature or concluding text.



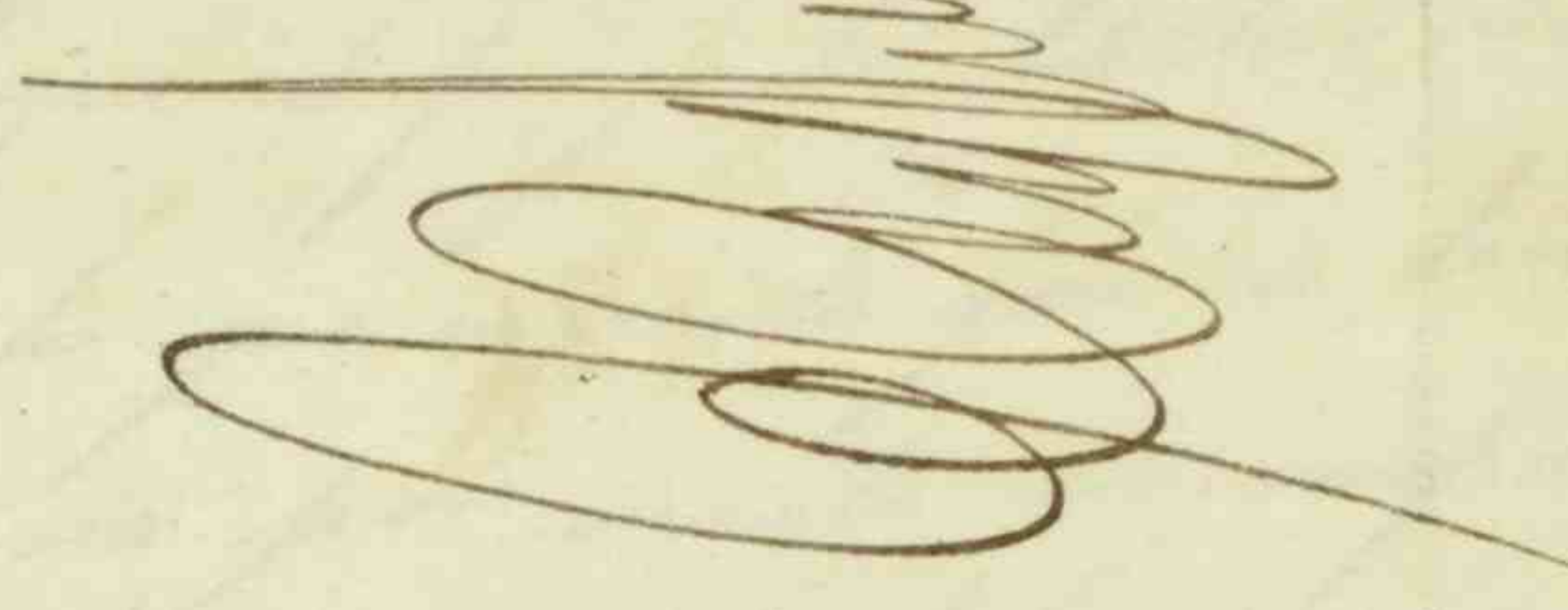
buena les admonestó en merced á ambos demandante y  
demandado, para que se arreglen entre si y corten este asunto  
irrevocablemente.

En embargo viendo que insistian de sus pretensiones  
cada uno de ellos, en merced dio por terminado este acto  
ordenando que se espida la correspondiente certifica-  
cion al que lo solicitare; y firma juntamente con los  
que saben é yo el Secretario de que certifico

Juan José Pastor y José Martín de Izaguirre

J. Florencio Garmendia y Juan Valdegras

El Secretario  
Juan Benigno Arriaga



*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

En la sala consistorial de esta Universidad de Lese a nueve  
de Junio de mil ochocientos veintaytres, ante D.<sup>o</sup> Francisco  
Pastor, Juez de paz de la misma y de su el Secretario con  
parcieron a celebrar un juicio verbal por una parte  
Don Miguel Echaniz demandante, natural de Azcoitia y resi-  
dente en el valle de Oyarsan con su hombre bueno Don  
Miguel Antonio Salaverria residente de esta y por otra  
Don Miguel Mendizabal demandado vecino y residente de  
esta misma universidad con su hombre bueno

El demandante expuso que le es en deber trescientos reales  
ta reales que con su sudor gano en la linea del ferro  
Caril del norte en la quincena ultima y le detuvo arbitraria-  
mente y que se le obligue al pago de dichos reales

El demandado contesto que es cierto que su dinero poco  
mas o menos le detuvo por cuanto su compañero Anto-  
nio Mas trajo a la casa y este el demandante dijo que  
era muchacho de confianza y ya se podia tomar  
como fuesped y bajo esa palabra y la confianza que  
le dio y creyendo al demandante que se interesaba como  
en la casa y como fué aquel agarro a los jornales  
de este

El demandante en su replica dijo que todo lo que  
expone el demandado no es cierto y ni dio garantia  
alguna y menos confianza

Habiendo el arreglo de todo a manos del Señor Juez y resolvió

en que el demandante Echaniz fueu a cobrar de la guerra  
a San Juan de Sur (francia) con un oficio y que el garto  
se origine paguen ambos contendientes

Leido en alta voz lo resuelto a ambos fue admitido la  
puesta hecha el Sr Jues  
Y con tanto se dio fin al acto firmando en merced  
certifico yo el Secretario

Juan.<sup>co</sup> Pastor

El Secretario  
Juan Sebastian Torres

Don Juan de Paz de la Universidad de Lero

Don Miguel Echazarri natural de Arcoitia y operario en  
la linea del ferro-caril del Norte en Rentaria deua y pidiendo  
ante V. un juicio verbal con Don Miguel Mendizabal vecino  
de esta Universidad de Lero y ~~habitante~~ en la venta de  
Ganchusqueta en reclamacion de treientos setenta reales en  
cobrados arbitrariamente de la pagaduria del trozo de Ganchusqueta  
mis jornales

Lero a 6 de Junio de 1863

A ruego del interesado  
Don Martin de Eyzaguirre

Al efecto he señalado las seis horas de la tarde del dia  
ve del corriente mes en la sala consistorial para la comparencia

Lero a 8 de Junio de 1863

Juan<sup>to</sup> Pastor

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or introductory text.

Main body of faint, illegible handwriting, appearing to be several lines of text.

Paris le 20 de Juin de 1763

De Monsieur de ...  
à Monsieur de ...

Il s'agit de ...  
ce del ...

Paris le 20 de Juin de 1763

De ...  
à ...



en la Universidad de Salamanca y en su sala Comunal de esta  
Universidad a veinte y con la Encomienda de su Real Cacería de  
la y de los años de Francisco Pastor Juez de Paz de la  
misma y de mi Real Cacería con facultades y poderes  
con plenas facultades para un parte de Juan de Espinosa,  
demandante con un hombre bueno de la Real Cacería de  
la misma de esta y por otro de Juan de Espinosa demandante  
de esta con el Rey Don Manuel de Aragón y de Castilla  
de esta.

El demandado confiesa que el demandado Juan de  
esta debiendo convenientemente pagar el pago que le ha  
hecho real cacería y que manda de real cacería y que  
le mande el pago.

El demandado confiesa que es cierto que le debe los  
cuarenta reales de pago a real cacería y que con diez  
reales reales y de esta parte en abonos siempre y cuando que  
le abone el presupuesto de la boca que le entrego de real cacería.

El demandado en la replica propuesta al demandante de real cacería  
entrega de la cantidad de un año.

Habiendo intimado a la Real Cacería de Salamanca a  
el hombre bueno y real cacería de esta que Juan de Espinosa  
diferencia con real cacería y con real cacería en el término de

un  
un  
en  
i  
i

al  
i  
a



En la Universidad de Lezo y en sala Consistorial de esta  
Universidad a veinte y seis de Enero de mil ochocientos ceun-  
ta y tres, ante D.<sup>o</sup> Francisco Pastor Juez de Paz de la  
misma y de mi el Secretario comparecieron a celebrar  
un juicio verbal por una parte Termin Zapirain,  
demandante con su hombre bueno Baleriano Trevore  
ta vecinos de esta y por otra Maquin Trispuru deman-  
dado con el suyo Jose Manuel Lizarasu vecinos tambien  
de esta

El Demandante espuso: que el Demandado Maquin  
le esta debiendo cincuenta arrobas de papa que le dio a  
cuatro reales arroba y que monta doscientos reales y que  
le condene al pago

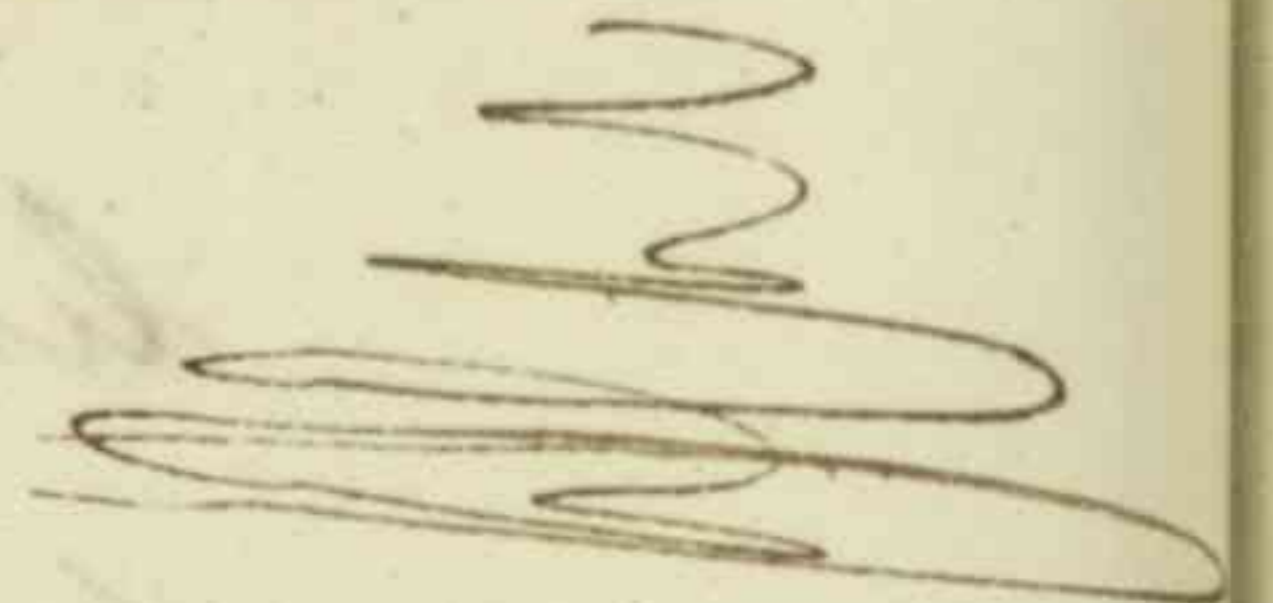
El demandado contesto que es cierto que le debe las cin-  
cuenta arrobas de papa a cuatro reales y una que son dos  
cientos reales y esta pronto en abonarlos siempre y cuando que  
le abone el perjuicio de la boca que le entrego dañada  
El demandante en la replica pregunta el recibo de haber  
entregado la cantidad al amo

Habiendo intimado el Sr. Juez de Paz de paron amanos,  
del hombre bueno y resulto de ellos que Maquin pague a  
Zapirain cieno veinte y cinco reales en el termino de

ocho dias y leidas que se le fue a conformaron pagaron  
el acto la cantidad que resulto el demandando en  
con tanto se termino el acto firmando en merced de  
tífico yo el Secretario

Juan<sup>co</sup> Posadas

El Secretario  
Juan Antonio Arriaga



Sor Juez de paz de la Universidad de Lero

Fermin Zapian de estado casado y vecino de esta Univer-  
sidad desea y pide ante V. un juicio verbal con Juquin  
Arzpuru inquilino de la caveria de Paseta en reclamacion  
de ~~cuarenta~~ arrobas de papa a  $\$$  4 una que accien-  
de a doscientos reales de  $\$$  y que se halla en descubier-  
to

Lero a 23 de Enero de 1863

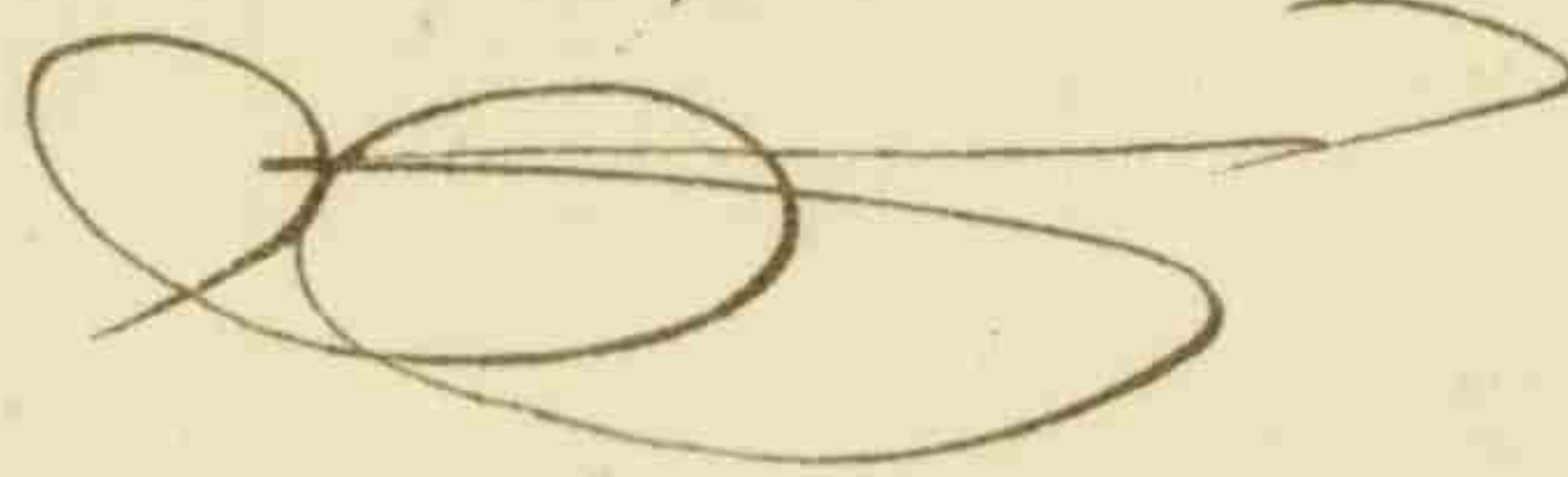
A ruego del interesado

Miguel Barrios

Al efecto he dispuesto la Sala consistorial de esta Universidad  
para la comparecencia las once horas de la mañana del dia  
Veinte y seis de Enero de mil ochocientos sesenta y tres

Lero a 24 de Enero de 1863

Juan<sup>co</sup> Pastor



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a date or reference.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or name.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a date or reference.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or name.]*

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





En la Sala consistorial de esta Universidad de Leseo a catorce  
de Enero de mil ochocientos veinte y tres, ante D.<sup>n</sup> Francisco  
Pastor, Juez de paz de la misma ~~es~~ de mi el Secretario  
comparcieron a celebrar el juicio verbal por una par-  
te J<sup>o</sup>u Saracola demandado y vecinos de esta Universidad  
con su hombre bueno D.<sup>n</sup> <sup>Patricio Machunena</sup> ~~J<sup>o</sup>u Llano~~ <sup>esta</sup> vecinos de Sasages y  
por otra J<sup>o</sup>u Antonis Lapiain demandado con el suyo  
D.<sup>n</sup> <sup>J<sup>o</sup>u</sup> Barquero ambos vecinos de esta Universidad

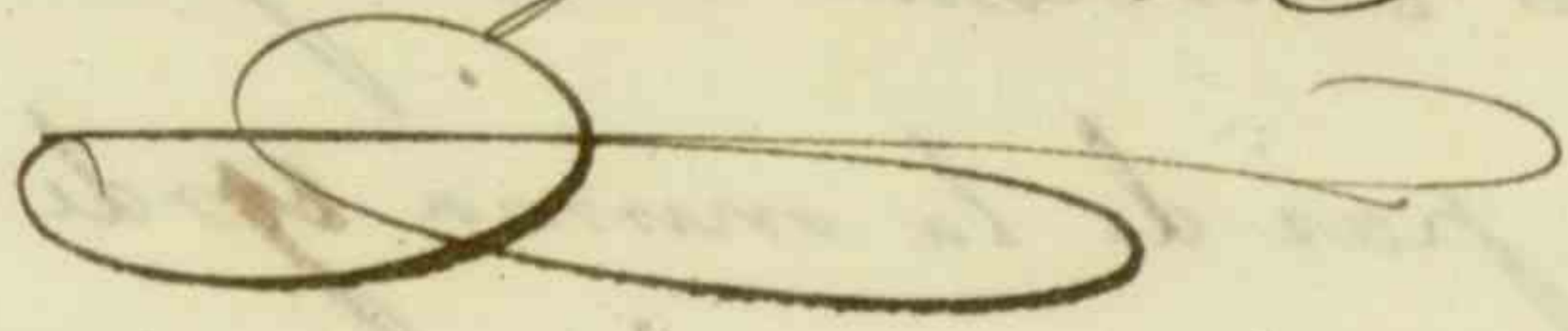
El demandante expuso: que le es en deber ciento cuaren-  
ta y ocho reales o sea treinta y siete peuntas por el alquiler de  
casita llamada Caserna n.<sup>o</sup> siete y que se le condene al pago

El demandado contesto que se cierto debe la renta de la indicada  
casa y sus fincas y que esta pronto a satisfacer siempre y cuando  
le abone a juicio de hombres inteligentes las comidas del gana-  
do existentes en las indicadas fincas

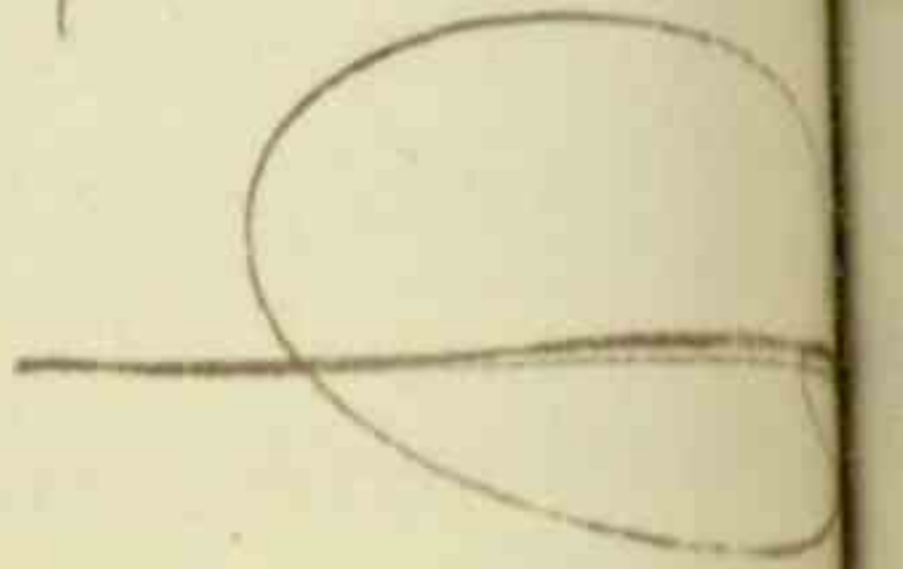
El demandante y demandado <sup>at instancias del Sr. Juez</sup> dejaron a manos de los hombres  
buenos para el arreglo y habiendose retirado los dos hombres  
al archivo por medio de algunos minutos volvieron y  
dijeron no haber conformidad y el Sr. Juez oido  
la relacion de ambos falla como debe fallar que la den-  
da de ciento cuarenta y ocho reales confesado por el deman-  
dado que los pague en el termino de veinte dias y en  
cuanto a los abonos no cree de este lugar y que si atien-  
do si puede que se aproveche o bien entendiendo con el  
inquilino nuevo o con cualquier otro  
y habiendosele leído

en alta voz la sentencia quedaron conformes firmados  
de su merced con los que saben de que certifico yo el

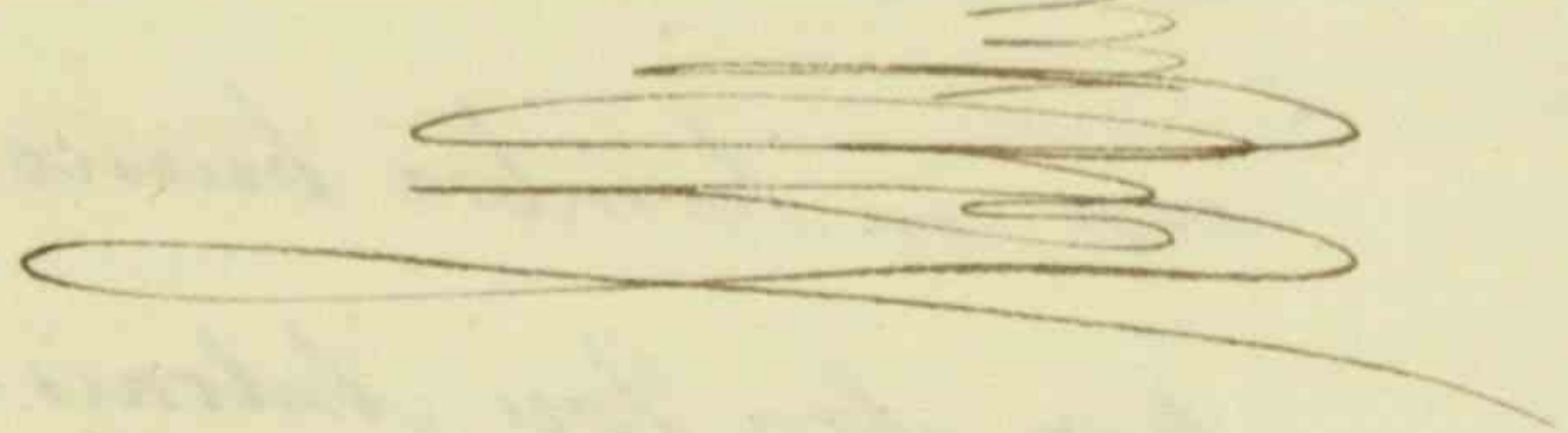
Juan<sup>es</sup> Pastor



Patricio Machinero



El Secretario  
Juan Ascension Torres



Son Juez de Paz de la Universidad de Leseo

José Sarasola de estado casado y propietario de esta Universidad de Leseo y pide ante V un juicio verbal con Don Ant<sup>o</sup> Zapuain inquilino que ha sido del curcio llamado Caerna numero 9 en reclamacion de ciento cuarenta y ocho reales, renta de la sindicada casa, y que se halla en descuberto desde el once de Noviembre último en que se vencio el año pasado

Leseo a 12 de Enero de 1863

A ruego del interesado

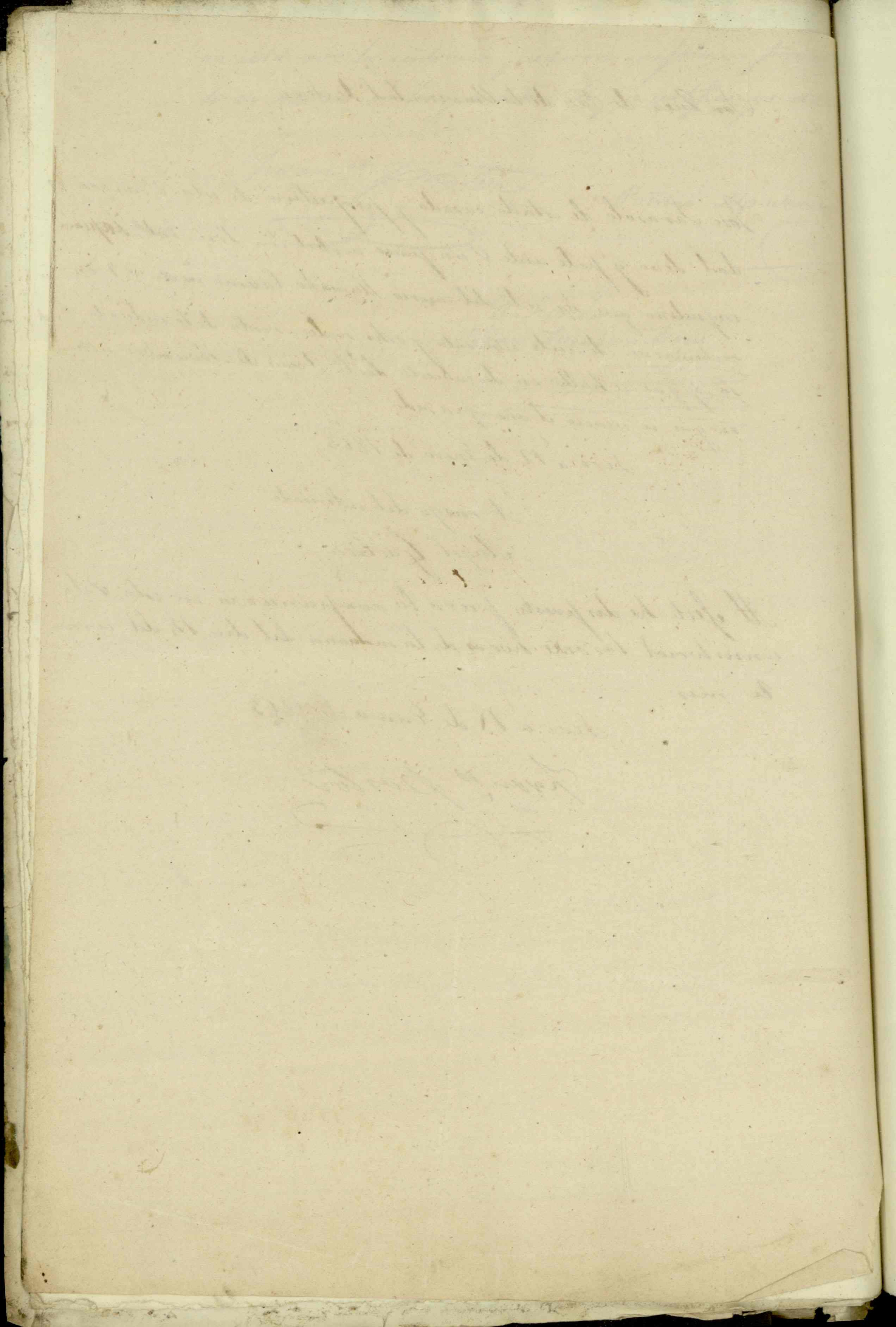
Angel Garbira

Al efecto he dispuesto para la comparecencia en esta Sala consistorial las once horas de la mañana del día 14 del corriente mes

Leseo a 12 de Enero de 1863

Fran<sup>co</sup> Pastor









En la Sala consistorial de esta Universidad de Leró a ocho de Julio de mil ochocientos veintaycuatro, ante D.<sup>n</sup> Francisco Pastor juez de paz y de mi el Secretario se presentaron a celebrar un juicio verbal por una parte José Ramon Salaverria demandante, con su hombre bueno D.<sup>n</sup> <sup>Julia Aguirre</sup> ~~Manuel~~ ~~Aguiar~~ ~~Aguiar~~ y por otra Manuela Garmendia demandada con el suyo D.<sup>n</sup> Patricio Machinero todos de esta vecindad.

El demandante espuso: que por encargo de la demandada se lo dio el demandante a la Maria y Genacia Elgarrista seis libras de hilo del pais hace <sup>con</sup> ocho años y no debalviendolos todavía pide por justicia sean devueltas.

La demandada contesto que: no sabe de lo que espone el demandante y no se acuerda nada por consiguiente no cree haya mandado a la <sup>ya</sup> a la casa de su hijo a pedir hilo.

El demandante en su replica contesto que se la llame a la <sup>ya</sup> Elgarrista y se la tome su declaracion.

Conto continuo el juez ordeno que se <sup>la</sup> llame y se prento la maria <sup>ya</sup> de estado casada de edad de cuarenta años y tomado el juramento de derecho segun esta ordenado dijo que lo juraba y preguntado si hace cosa de ocho años habia llevado en nombre de la Manuela Garmendia seis libras de hilo de la casa de Ramon y contesto que jamas ha llevado de la casa de Ramon Salaverria ni en nombre de la Manuela ni de otra persona alguna y no puede decir mas que lo declarado es la verdad y le dolo se ratifica y no firma por decir no saber escribir.

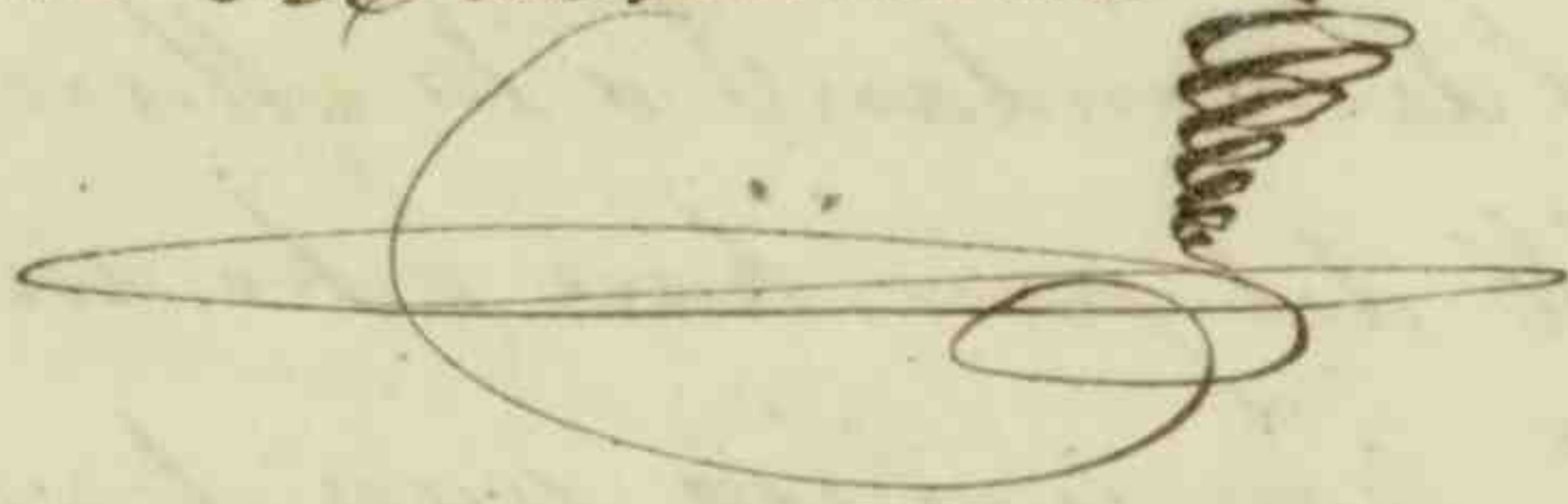
Visto la relacion de la demandante y de la demandada y la declaracion de la <sup>ya</sup> Elgarrista y considerandolo todo conforme su espíritu y letra dicto la sentencia o providencia

y condeno como debo condenar y condeno que no  
derecho en pedir los hilos y con costas de los gastos de  
audiencia

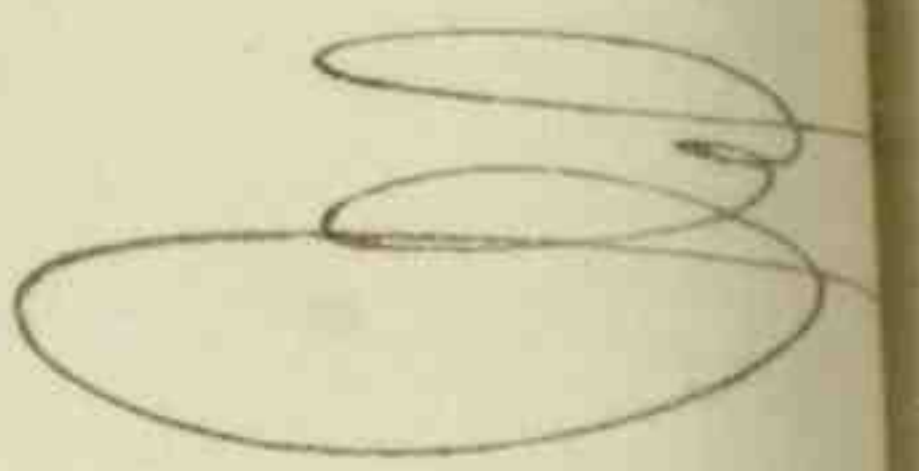
Y leidoles en alta voz quedan conforme y concluye con  
queda concluido el acto firmados los que saben des p  
en merced de que certifico yo el Secretario

Procurador Fiscal Julian Aguirre

Patrio Macinena



El Secretario  
Juan Arcenion





Por Inez de Paz del Ayuntamiento de Lerzo

Don Ramon Salaverria vecino y habitante de la caseria de Caer  
na en esta Universidad, desea y pide ante V. un juicio verbal con  
la estannada Garmendia, su madre politica en reclamacion de sus li  
bras de hilo del pais o su devolucion que ha a muchos años le di.

Lerzo a dos de Julio de mil ochocientos sesenta y cuatro

A ruego del interesado

Jose Martin de Eyzaguirre

Al efecto se señalan las cinco horas de la tarde del dia de mañana en la  
corriente y la Sala Consistorial de esta Universidad para la comparecencia

Lerzo a 8 de Julio de 1864

Juan<sup>to</sup> Pastor







En la Sala Consistorial de esta Universidad de Lezo a nueve  
de Julio de mil ochocientos veinte y cuatro, ante D.<sup>n</sup> Francisco  
Partor, Juez de Sala de la misma, y de mi el Secretario se junta  
ron por una parte a celebrar un juicio verbal Francisco A-  
guirre, demandante, con su hombre bueno D.<sup>n</sup> Don Miguel Gar-  
bira y por otra M.<sup>a</sup> Ygnacia Elgarnita, demandada, todos  
vecinos de esta Universidad

El demandante espuso: que la demandada le esta deviendo  
hace tiempo ciento veinte y ocho reales por unos cuantos trabajos  
hechos en su oficio <sup>de Carpinteria</sup> y pide que se la obligue al pago de ellos con  
deduccion de diez reales que le tiene recibidos

La demandada contesto: que la cuenta que pretende no es cierta y que  
no debe nada y la pretension que hace es impropia

El demandante contesto en su replica: que probara con los  
trabajos hechos y aprobado que va con ellos que pague la tasa  
sion hecha por el o de lo contrario levantara el sus obras eji-  
cutadas y sin embargo con esto no esta conforme con esta propuesta  
nombre un carpintero por su parte y el demandante nombrara  
otro y en lo que hagan estos le abone o de lo contrario se que-  
dara con todo

etete continuo se llamo a Ramon Salaverria de esta de  
casado y de oficio carpintero y desole el Ser Juez para  
que trate la verdad bajo el Juramento y dijo y compro  
metido espuso que el exponente trabajo en el atalador y  
el demandada de en el armario mas no sabe si le pago  
o no sino que es cierto de los trabajos que lo declarado  
esta verdad y le idole se ratifica y no firma por decir  
no saber escribir

En seguida se le llamo a Juan Maria Vreleyeta de esta  
de casado y de edad de veinte y un años intimado

para que trate la verdad bajo el juramento y  
en el acto se le tomo dijo que es cierto como estabam  
tos entonces con su madre y le costo que ha trabajado  
re en su casa en poner el Aparador, en hacer un  
rio y una mesa para la cocina y ademas cinco  
que para en limpiar o blanquear la cocina y las  
nea componiendo y le consta tambien no ha pagado  
por raxon de que han vivido juntos hasta ahora  
dias que lo declarado es la verdad y leidole se ratif  
visto la relacion de ambas parte y la propuesta del de  
dante y la aprobacion con los testigos delto ~~de~~  
del demandante y condeno como debo condenar  
pague los ciento veinte y ocho reales con deducion de  
reales vellon que los tiene recibidos o de lo contrario  
tase una de las obras ejecutadas y saldando la cuenta  
quede con ella

Con tanto quedo concluido el acto firmando los que sus  
despues de su merced de que certifico yo el Secretario

Juan.º Pastor

Francisco Aguirre

Miguel Garbajal

El Secretario

Juan Antonio Arriaga

El Juez de paz de la Universidad de Leró.

D.<sup>a</sup> Francisco Aguirre de oficio carpintero  
y vecino de esta Universidad, demanda ante V. a juicio  
verbal a D.<sup>a</sup> Francisca Argaristai de la misma vecin-  
dad sobre pago de <sup>cinco veinte y ocho</sup> trescientos ochos <sup>rs.</sup> vellon en vi-  
sude de unos trabajos hechos para su casa.

Leró a 7 de Julio de 1864

Francisco Aguirre

Al efecto se señalan para la comparecencia la Sala consistorial de esta  
Universidad las cinco horas de la tarde del día de mañana nueve  
del corriente mes

Leró a 8 de Julio de 1864

Juan Pastor









En la sala consistorial de esta Universidad de Lero  
á diez y nueve de Julio de mil ochocientos veinte y una  
tro, ante D.<sup>n</sup> Fran.<sup>co</sup> Pastor juez de paz de la misma  
y de mi el Secretario se juntaron por una parte  
Maria Dolores Zabalita demandante, con su hombre bu.  
no Jose Martin Eizaguirre y por otro Santiago Sepete  
qui demandado, todos ~~vecinos~~ vecinos de esta vecindad  
La demandante espuso: que en casa del demandado  
para cinco meses de servir y le pide que se le obli-  
que al pago de las soldadas

El demandado contesto que tiene bien pagado y no le  
dara nada

La demandada contesto que: no ha recibido mas que  
un pannelo para el pescuero <sup>otro</sup> para la cabeza  
y cuatro mangas de <sup>un par de abogacas y una saya mejor</sup> camisa, que todo valdra lo mas  
veinte reales y con deduccion a esta se le oblique al pa-  
go de las soldadas <sup>como</sup> en este pueblo se acostumbra

El demandado contesto que le dio en ropa de casa  
veinte reales

La demandada contesto que no y que le prueve co-  
mo le ha pagado o en defecto se le condene al pago  
oido el parecer y resultando que el demandado no  
puede probar que se le haya satisfecho condeno y debe  
condenar que al respecto de ocho pesos unillos anuales  
que en cinco ~~meses~~ meses corresponden cincuenta reales pague  
los cincuenta

Leido en alta voz se conforman ambas partes y con tan-  
to queda concluido el acto firmando despues de

su merced los que saben de que certificaciones y

el secretario

Juan<sup>to</sup> Pastor Jose Martin Ezquerra

El secretario

Juan Ascension Arria

San

At  
par

Sor Inez de paz de Lero

Maria Dolores Zabaleta vecina de esta casa y pide ante V. un juicio verbal con Santiago Lopez de Leguizamo en re-  
clamacion de las soldadas del tiempo que en su casa he pa-  
sado sirviendo

Lero a 17 de Julio de 1864

A ruego de la interesada

M.ª Inez de Paz

Al efecto se añadan las cinco horas de la tarde del día diez y nueve del corriente  
para la comparencia en la Sala Consistorial de esta Universidad

Lero a 17 de Julio de 1864

Juan.º Pastor

Les deux de ces livres  
ont été achetés par le d'Artois

le 10 Mars 1771

Le d'Artois a acheté ces deux livres  
pour son usage personnel et non  
pour être ajoutés à sa bibliothèque  
personnelle.

Les deux de ces livres

ont été achetés par le d'Artois

le 10 Mars 1771

le d'Artois a acheté ces deux livres  
pour son usage personnel et non  
pour être ajoutés à sa bibliothèque  
personnelle.

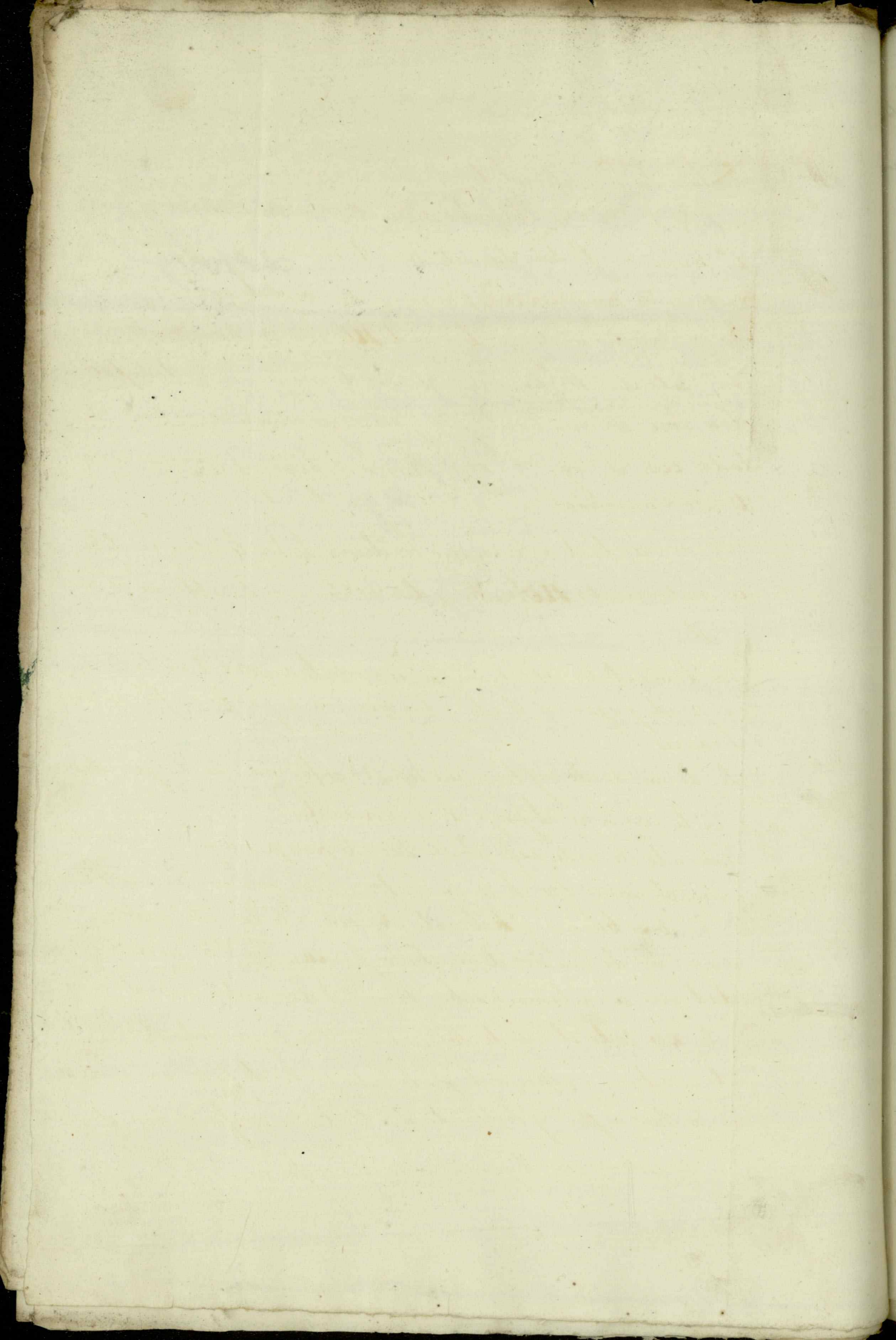
Le d'Artois a acheté ces deux livres  
pour son usage personnel et non  
pour être ajoutés à sa bibliothèque  
personnelle.

Le d'Artois a acheté ces deux livres

le 10 Mars 1771

le d'Artois a acheté ces deux livres  
pour son usage personnel et non  
pour être ajoutés à sa bibliothèque  
personnelle.







En la Sala Comunal de esta Universidad de Leo a veinte  
y ocho de Setiembre de mil ochocientos veinte y cuatro, ante  
D.<sup>o</sup> Francisco Pastor, Juez de paz de la misma y de mi el Se-  
cretario se pusieron a celebrar juicio verbal por una parte  
D<sup>o</sup>ña Antonia Sistiaga demandante con su hombre bueno  
D.<sup>o</sup> Patricio Machumena vecinos de esta Universidad, por  
otra Don Antonio Urelayota y su mujer Paula Legorburu deman-  
dados con el suyo D.<sup>o</sup> Don Maria Echeagaray vecinos todos  
de esta Universidad

La demandante espuso, que los demandados le estan en deber  
de cuatrocientos ~~noventa~~ y dos reales y se les obligue al pago  
de ellos

Los demandados contestaron que es cierta la cantidad reclamada y  
no puede pagar en el acto y dice que ira pagando conforme sus  
alcanes

La demandante replico que no se conforma con lo que dice  
y se le condene al pago de dichos reales

Habiendoles intimado el Sr Juez de paz para que se arreglen  
amigablemente qual efecto se conformaron que con lo que hagan  
los hombres buenos y habiendoles retirado los interesados se  
conforman de que los demandados paguen en dos meses la can-  
tidad que se reclama a saber la mitad doscientos cuarenta y seis  
reales en todo el mes de Noviembre y el resto por todo Octubre ba-  
so la condicion expresa de que la entrega ha de hacer en manos  
del Sr Juez de paz y habiendoles leydo su conformidad despues  
que se enteraron digieron estarse conformes y en dar cum

plimiento los demandados en los plazos que se han señalado  
con tanto queda concluido el acto formando despues de su mesa  
los que saben de que certifico yo el Secretario

Juan Pastor

Patricio Machinena

Jos. M.<sup>a</sup> Echegaray

El Secretario  
Juan Antonio Toribio

Y. Juez de Paz de Lero.

Josefa Antonia Astiaga, viuda y  
vecina de esta Universidad desea y pide  
ante V. un juicio verbal con Fran.<sup>co</sup> Legorburu  
y su hija Paula en reclamacion de 492 l.  
v.<sup>n</sup> que le estan debiendo.

Lero 27 de Setiembre de 1864.

A ruego de la interesada, que no sabe firmar, firmo  
yo Jose' Agustin Yasa.

*[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]*

En la Universidad de Lere a diez y siete de Octubre de mil ochocientos cuenta y cuatro, ante D.<sup>n</sup> Francisco Pastor Juez de Paz de la misma y de sus el Secretario se juntaron a celebrar un juicio de conciliacion por una parte D.<sup>n</sup> Juan de Aguirre vecino de la ciudad de San Sebastian, con un hombre bueno D.<sup>n</sup> Patricio de Machinenea de esta vecindad, y por otra un inguitino de Darita-berri Jure Jaquin Arzpurua con el suyo Miguel Antonio Salaverria vecinos de esta Universidad.

El demandante dijo: que el demandado Arzpurua su inguitino le es endeber veinte y ocho fanegas de maiz por parte del arriendo de la caceria llamada Darita-berri correspondiente al año pasado de mil ochocientos cuenta y tres, mas tres fanegas de trigo que por Agosto de este año le ha entregado de queros y se le obligue al pago del importe que se le reclama con deducion de noventa y ocho reales que para la cuenta los tiene recibidos y ademas que le garantice con un fiador abonado y de su entera confianza para la renta del corriente año que consiste en veinte y ocho fanegas de maiz y de doscientos diez reales <sup>del arriendo</sup> de la caceria y en cuadra, siendo tambien en obligacion de entregar la mitad de la cosecha de la castaña todo con arreglo al papel <sup>del compeio</sup> estipulado en veinte y ocho de Junio de mil ochocientos cuenta y dos.

El demandado contesto: que la renta de la caceria de Darita-berri que arrenda correspondiente al año ultimo hizo su completo pago con su uñera y no le debe, respecto de las tres fanegas de trigo que reclama es injusta por cuanto las palabras pasadas en tre ambos no son asi, y por la garantia que pide por el arriendo del corriente año no le puede dar, mas que la mitad de

la cosecha de maiz que se hallan en las heredades que es la  
ca renta que por este año le toca, mas por su parte le pide  
le satisfaga o le abone la mitad de la contribucion del culto  
que lo tiene satisfecho a este Ayuntamiento con mas cuatro  
y medio de jornal pasados con los buques en el acarreo de  
y cal.

El demandante en su replica contesto: que todo lo es falso  
el demandado es falso y que se le condene al pago de lo que  
reclama, obligandole al mismo tiempo a garantizar con  
fiador de su confianza a fin de que cuando llegue la época  
satisfaga la renta del corriente año.

El Sr Juez oyendo el parecer de los hombres buenos les auto-  
to para que amigablemente se arreglaren y sin embargo de  
viendo que insistian en sus pretensiones lo por termino  
acto ordenando a que se les diera su correspondiente copia del  
lo pidieren firmandolo despues de su merced los que saben  
que certifico yo el Secretario

Juan Pastor

Juan de Arguero

Patricio Machinero

El Secretario

Juan Sebastian Arriaga

Sr. Juez de Paz. *d. Lezo*

D. *Juan de Aguirre*  
vecino de *San Sebastian*

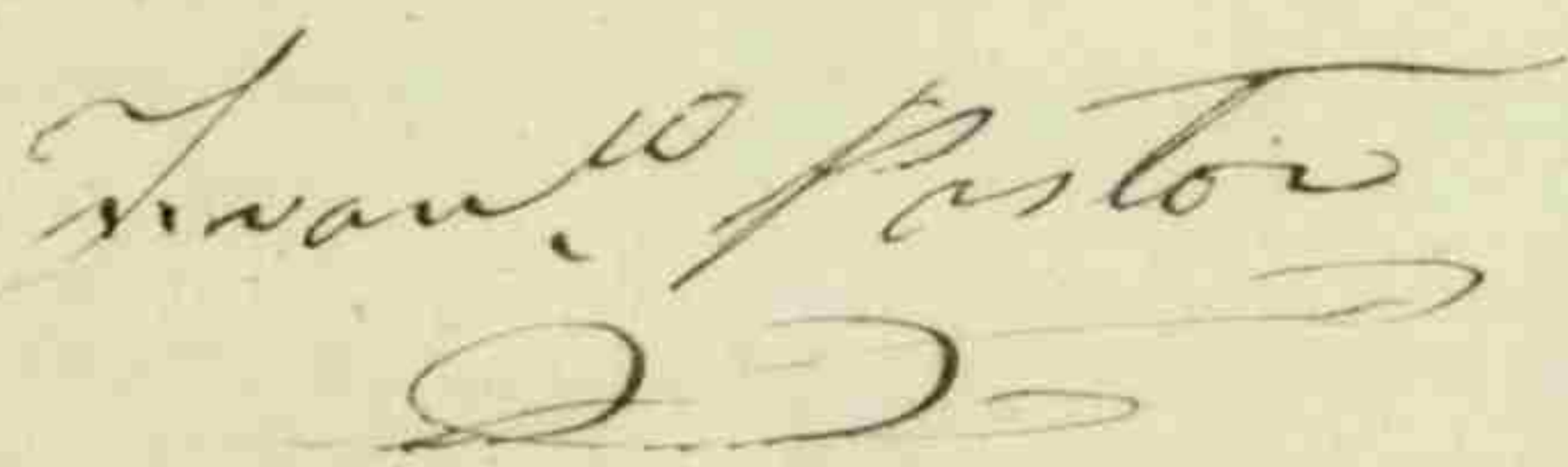
suplica á V. se sirva citar á *Juan Joaquin Aguirre*  
residente en *Davaeta Berzu*  
para celebrar juicio sobre *cumplimiento del contrato de*  
*Arrendamiento*

San Sebastian *15* de *Octubre* de *1861*

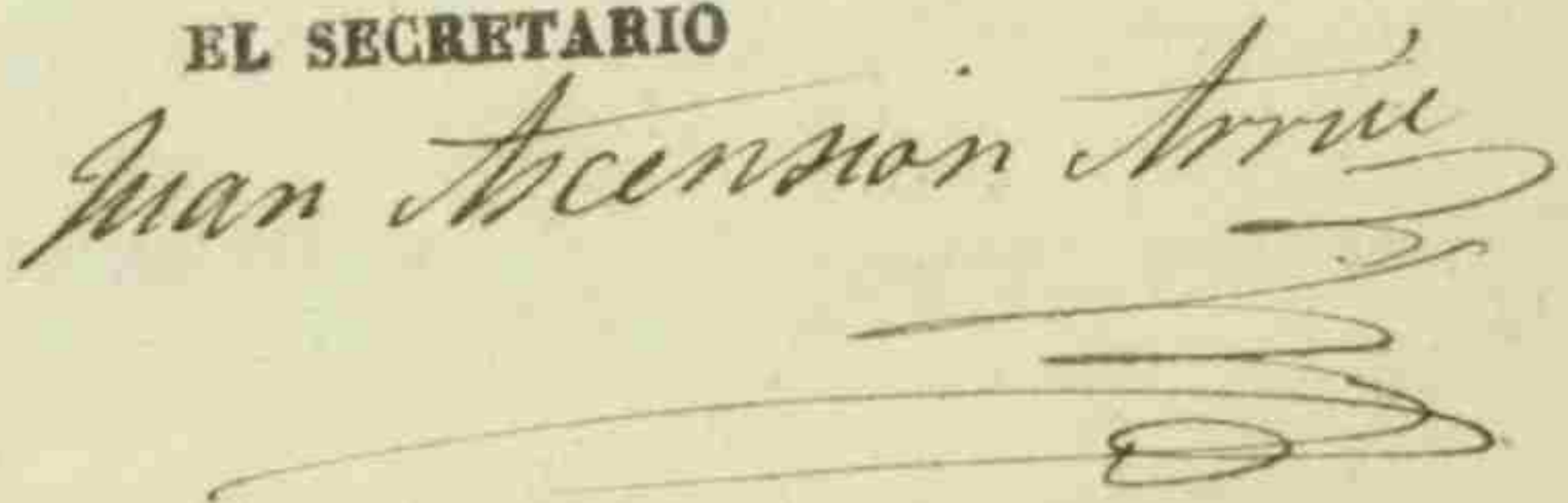
*Juan de Aguirre*  


PROVIDENCIA.— Cítese á *Juan Joaquin Aguirre*  
*mañana* para el juicio que se solicita. Se señalan al efecto las *siete* horas *de la*  
*manana* del dia *dur y siete* y la casa *Consistorial*. El citado  
comparecerá por sí, ó por persona autorizada en su nombre, por poder.  
*Lezo* San Sebastian *15* de *Octubre* de *1861*

EL JUEZ DE PAZ

*Juan Pastor*  


EL SECRETARIO

*Juan Ascension Arria*  


Notificadas la peticion y providencia, con entrega de copia al citado. y firmamos





y hora  
rir, sé  
, que  
, cada  
s que  
nido.  
a.  
cidirá  
, sin  
idad  
cia,  
los

En la Universidad de Salamanca a veinte y ocho de Julio de  
mil e ochocientos e cinco años ante D. Juan Maria de  
Garcia y sus de las de la universidad y de los de la universidad  
de Salamanca un juicio verbal por una parte D. Juan  
Maria de la Cruz con el nombre de D. Juan Martin Escayambre  
demandante y vecino de esta Universidad, y por otra Fran-  
cisco Aguirre demandado con el cargo Miguel Antonio Salazar  
vecino de esta Universidad

El demandante expone: que el demandado don Francisco Aguirre  
se le es indibio por el alquiler de siete meses de la casa de  
Francisco Hernandez Androsena, diez escudos y quinientos maravedis  
por los meses de octubre y quinientos maravedis, a saber  
cinco maravedis de octubre importe de una suma de  
escudos y quinientos maravedis importe de los meses de octubre de  
su renta montan las partidas tres escudos y quinientos mar-  
avedis, y que se le obligan al pago de ellos

El demandado contesta: que es cierto le debe los tres escudos  
y quinientos maravedis y se le obligara a pagar la mitad del  
alquiler es decir setecientos cincuenta maravedis por cada mes  
de y que se le abone las obras hechas en la casa

La demandada contesta que no se conforma al pago y que se  
le obligue al pago de ellos y que por respecto a las obras que  
hadas no le debe abonar por cuanto las ha hecho en virtud  
de un contrato de ella y es las hechas para solo para el uso de  
El Sr. Juan de las Casas presento amonestado para que comparezca

ARTICULOS DE LA LEY.

Juicio de conciliación.

Art. 209. Los demandantes y demandados están obligados a comparecer en el día señalado. Si alguno de ellos no lo hiciera, se mandará sacar juicio para no comparecerá el acto por escusado, condenándose en las costas, y en una multa de 5 á 10 reales hará efectiva el Jefe de paz.

Art. 210. Tanto los demandantes como los demandados se presentarán acompañados de un hombre bueno.

Art. 211. Pueden ser hombres buenos en los actos de conciliación, todos los españoles que estén en el pleno ejercicio de sus derechos civiles.

Art. 220. De las providencias que dicte el Jefe de paz en la ejecución de lo prevenido, habrá apelación al Juzgado de primera instancia, sin ulterior recurso dentro de los términos.

Juicio verbal.

Art. 1162. Toda cuestión entre partes, cuyo interés no exceda de 500 reales, se decide en juicio verbal.

Art. 1173. No compareciendo el demandado, continuará el juicio en su rebeldía, y volverá a él.

ADVERTENCIA.

Para los juicios de conciliación hay necesidad de hombres buenos. No hay esa necesidad para los juicios verbales; pero como en estos juicios el Jefe de paz tiene que dar la sentencia, piden las partes, si pueden, traer persona que les defienda, y han de presentar también documentos ó los testigos que tengan para sus pruebas.



En la Universidad de Leró a veinte y ocho de Julio de  
mil ochocientos cuenta y cinco ante D.<sup>na</sup> Jose Maria Eche  
garay Juez de Paz de la misma y de mi el Secretario se junta  
se celebró un juicio verbal por una parte D.<sup>na</sup> Euu  
bia Azate con el hombre bueno D.<sup>na</sup> Jose Martin Erzaquirre  
Demandante y vecinos de esta Universidad, y por otra Fran  
cisco Aguirre demandado con el suyo Miguel Antonio Salaver  
ria vecinos de esta Universidad

La demandante espuso: que el demandado Don Francisco Agui  
re le es endeber por el alquiler de siete meses de la casa habi  
tación llamada Andruinea, diez escudos y quinientas mil  
simas de escudo a escudo y quinientos milésimas <sup>al mes</sup>, a demas  
ochocientas milésimas de escudo importe de una tierra dos  
escudos y doscientos milésimas importe de las cosas llevadas de  
su tienda montan las partidas trece escudos y quinientas mil  
ésimas y que se le obligue al pago de ellos

El demandado contesto: que es cierto le debe los trece escudos  
y quinientos milésimas y se le obligara a pagar la mitad del  
alquiler es decir setecientos cincuenta milésimas mensualmente  
y que se le abone las obras hechas en la casa

La demandante contesto que no se conforma al pago y que se  
le obligue al pago de ellos y que por respecto a las obras ejecu  
tadas no le debe abonar por cuanto las ha hecho sin consen  
timiento de ella y si las ha hecho han sido para su comodidad

El Sr Juez hizo presente amonestando para que se arreyen

amigablemente y no pudiendolo leer intimo á que dejase  
en manos de los hombres buenos y se conforman á que haya  
ó contien los hombres buenos y habiendose retirado por un  
momento se preguntaron diciendo que no hubo conformidad.

El Sr. juez de paz en vista de las razones de la corte  
que se obligue al pago de un escudo y doscientos mil reales  
mensualmente y con respecto á los obras ejecutadas que son  
un dictamen de un abogado

Y habiendolo leído en alta voz el dictamen del Sr. juez  
se conformaban y con tanto se dio fin á este acto firmando  
pues de un veras los que saben de que certifico yo el secretario

José M.<sup>a</sup> de Echagarray E.  
Escelva Alzate

José Martín Ezraguirre      Francisco Aguirre

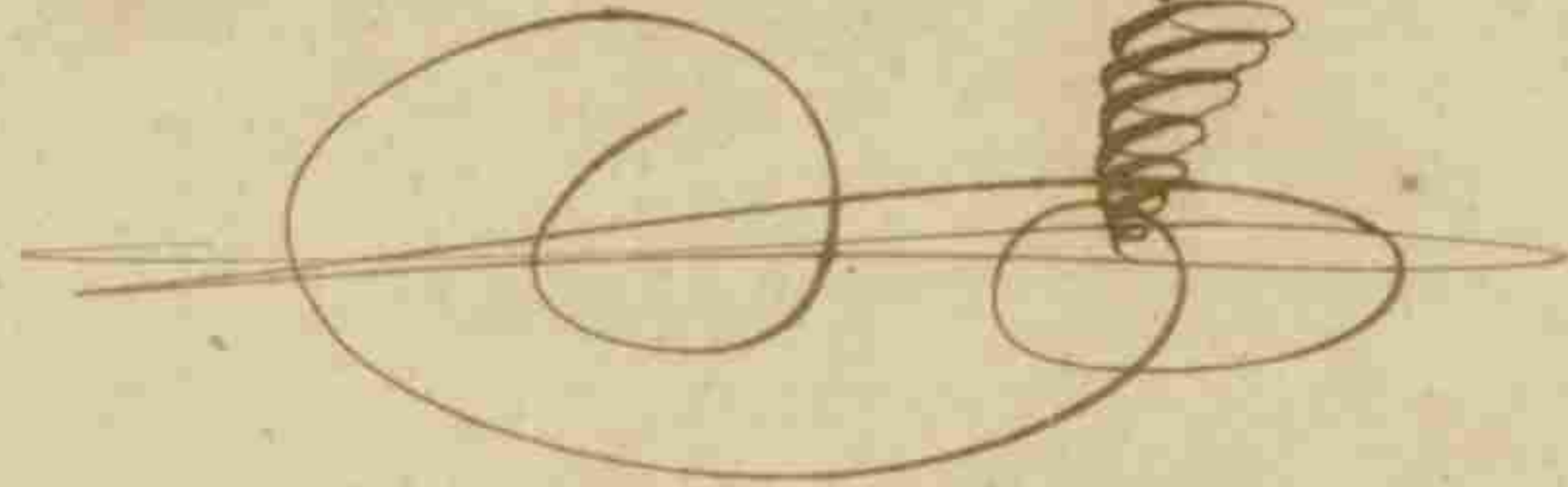
El Secretario  
Juan Truñon Toruie

Senor Juer de Par de Lero

Cuebia Abate vecina de la misma, suplica á  
U. se sirba citar á Francisco Aguirre Veciente en esta  
Univeridad para celebrar juicio verval sobre los Cálqui-  
Leros de siete meses, de la segunda habitacion de la  
Casa llamada Andresena, que á Varon de quince reales  
mensual; suman ciento y cinco reales, y ademas ocho real-  
les Voto de una cierra, y su mujer veinte y dos reales y  
diez y seis mar de pan en vino y aguardiente que me  
estan deviendo desde el dia once de Diciembre del año  
proximo pasado hasta igual fecha del corriente mes  
de Julio

Lero 17 de Julio de 1865.

Cuebia Abate



Se señala las once horas de la mañana del dia veinte y ocho del  
corriente en el local de la casa sala Comitorial de esta Univeridad

Lero á 27 de Julio de 1865.

Jue M.<sup>a</sup> de Echagaray



*Faint handwritten text at the top of the page.*

*Main body of faint handwritten text, possibly a letter or document.*

*Handwritten signature or name in the middle section.*

*Handwritten text at the bottom of the page, possibly a date or address.*









En la Sala Consistorial de esta Universidad de Leró a dos  
de Agosto de mil ochocientos treinta y cinco, ante D.<sup>o</sup> Don M.<sup>o</sup>  
Echegaray juez de paz de la misma y de mi el Secretario se  
juntaron a celebrar un juicio verbal, por una parte Ma  
nuela Lujambio demandante y por otra Manuel Teatrata  
demandado vecinos de esta Universidad

La demandante expuso: que el demandado Manuel Teatra  
ta le es en deber cuatro escudos y doscientos milésima y  
que se obligue al pago de ellos

La madre del demandado Maria Josefa Truen contesto cer  
cieta la deuda del hijo Manuel y que le pagara al mes a  
razon de cuatrocientos milésimas de escudo siendo responsable  
ella de esta deuda

En vista de lo que se ha oido de ambas partes y viendo que no  
habia arreglo entre ellos corto y doy por providencia de que  
pague en dos plazos iguales a saber la mitad el domingo  
quinta del mes corriente y la otra mitad de aquella fe  
cha al mes y leidos se conforman

Con tanto quedo concluso el acto firmando despues de cu  
merced el testigo Juan Valdegaray en lugar de las  
partes que no saben escribir de que certifico yo el Secretario

Don M.<sup>o</sup> Echegaray

Yo Juan Valdegaray

El Secretario

Juan Sebastian Truen

*[Faint, illegible handwriting covering the upper two-thirds of the page, likely bleed-through from the reverse side.]*

*[Faint handwriting at the bottom of the page, possibly a signature or a closing line.]*

Gr. Juez de Paz desta Universidad de Lerzo

Manuela Lujambio: residente en esta pido que  
se me haga celebrar audiencia contra Manuel Yca  
zateca tambien residente en esta sobre un haber que  
tengo de 42 reales v. n. y se me señalara el dia y  
hora que le convenga. Dios que nos amos.

Lerzo y 29 de Julio del 1865

Mano agena

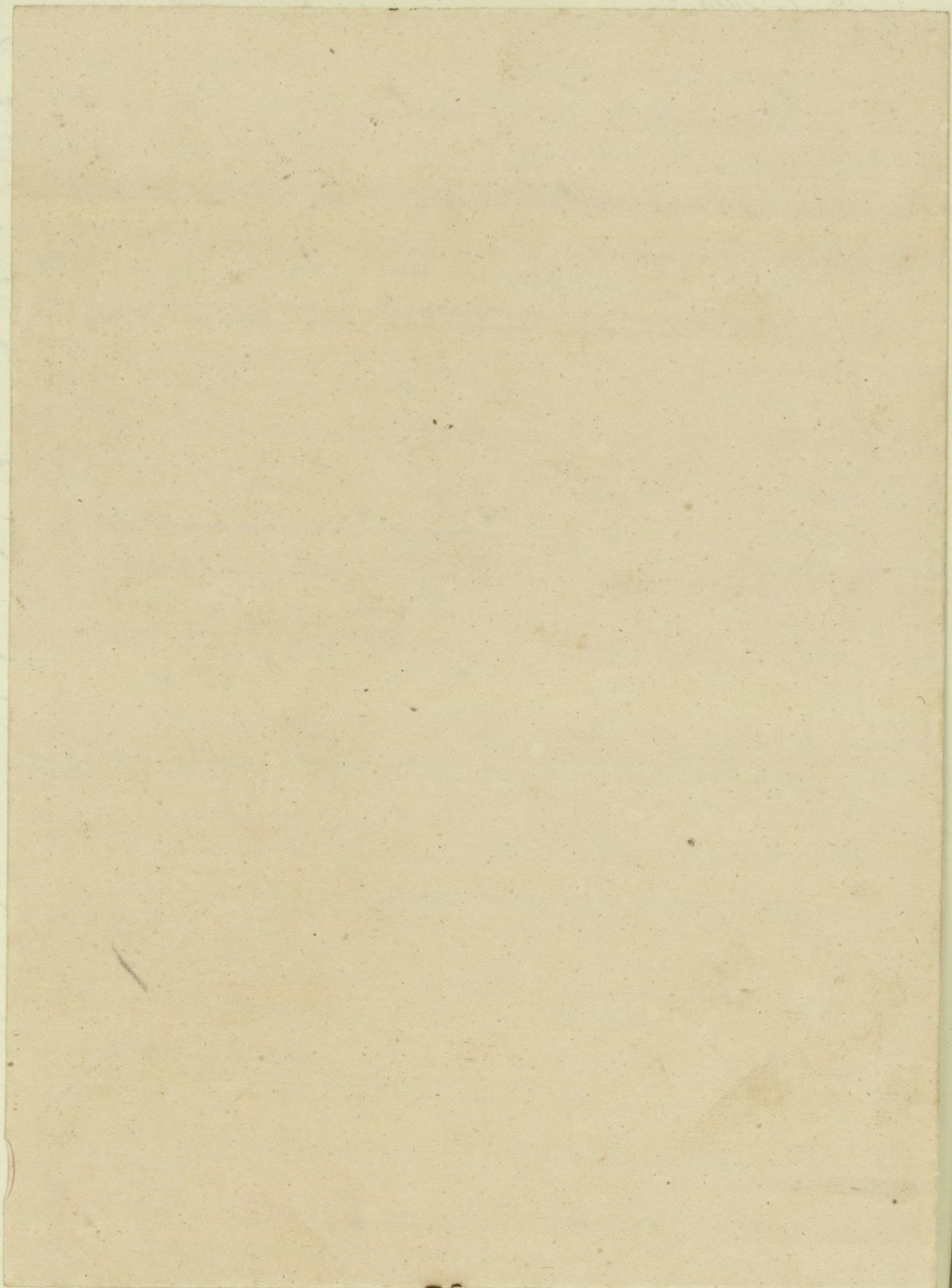
Manuela Lujambio

Al efecto se unalan las cinco horas de la tarde del  
dia primero de Agosto para la comparcencia en la  
Sala consistorial de esta Universidad

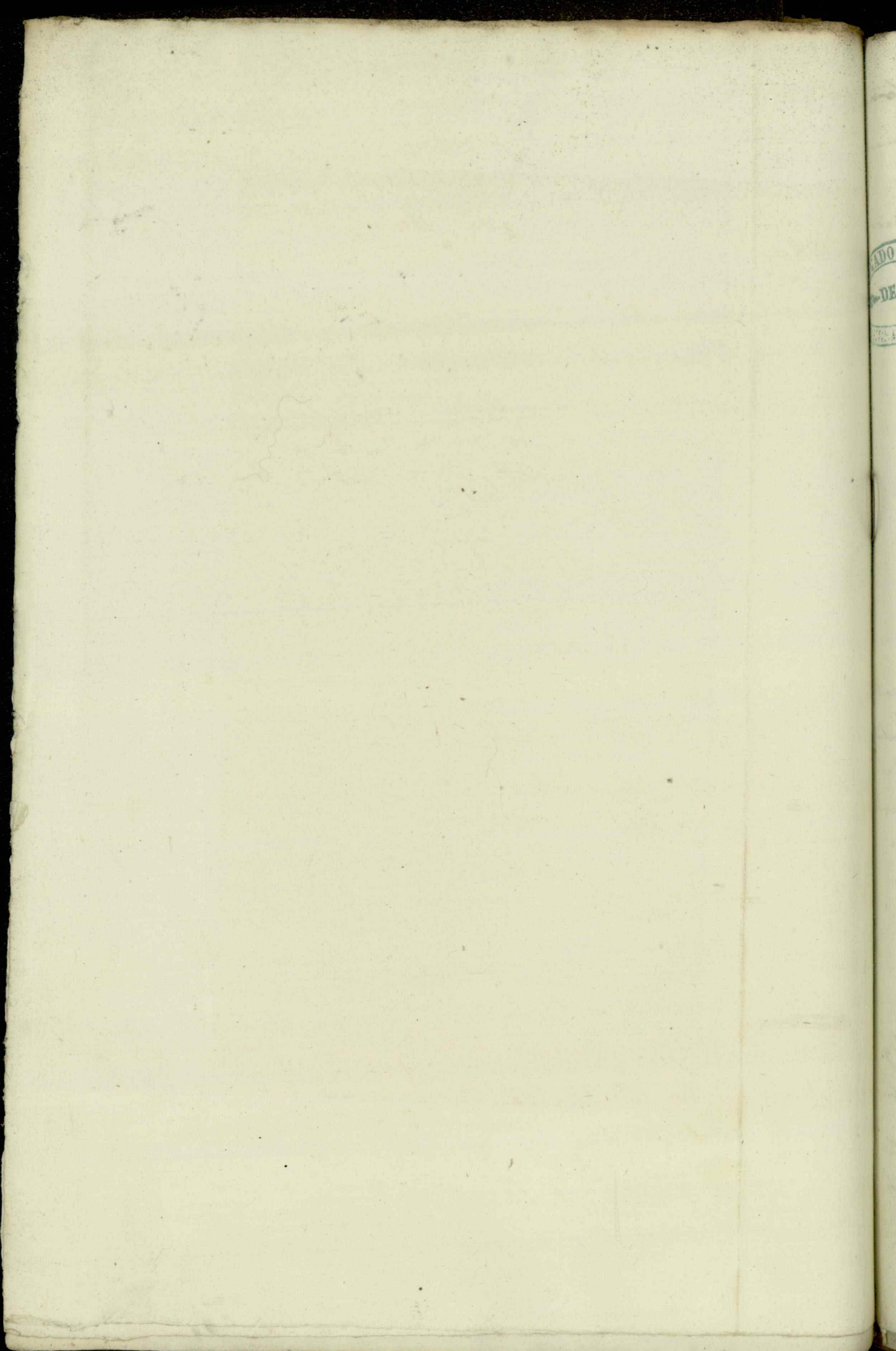
Lerzo a 29 de Julio de 1865



José M. A. Echegaray









En la Universidad de Leró a diez y seis de Agosto de  
mil ochocientos veinte y cinco, ante D.<sup>o</sup> Don Juan Maria Echeaga  
Juez de Paz de la misma y de mi el Secretario se jun-  
taron por una parte a celebrar un juicio verbal Pedro  
Echeverria demandante y vecino de Jun con su hombre bue-  
no Francisco Olasagasti vecino de la Ciudad de Juenterra  
bia y por otra Don Ignacio Ibarquero demandado con  
el ruego Miguel Antonio Salaverria vecinos de esta Uni-  
versidad

El demandante espuso: que habiendole comprado una  
vaca preñada que dijo lo estaba seis meses y creyendo  
que así lo era y resultó que no lo era <sup>así</sup> y pide que se le  
obligue a abonarle los daños y perjuicios. El demandado  
como lo ha tenido que abonar el demandante a otro queriendo

El demandado contesto que pasó la época de reclamar  
y por consiguiente no abonará una cantidad alguna

El Sr. Juez de Paz les intimó a que se arreglen amigable-  
mente para entre los hombres buenos y se conformar a ello  
y se retiraran por un momento

Habiendo llegado a los pocos minutos dijeron que entre  
los dos no hubo conformidad por traer mucha diferencia  
ya que habiendo pedido Olasagasti cuatro pesos Salaver-  
ria por los perjuicios de la vaca que trajo del demandan-  
te <sup>el demandado pidió</sup> seis y por consiguiente no se pueden arreglar

En vista de las relaciones oídas y vista la aplicación de am-  
bas partes de la sentencia de que el demandado pague al  
demandante tres pesos sencillos sin <sup>escusa</sup> ~~escusa~~ alguna  
este es el dictamen del Sr. Juez

habiendoles leydo en altavos la sentencia entera  
digeron que el demandante se conformaba y el demandado  
dijo que apelaba y pide copia

Con tanto se dio fin a este acto firmando despues  
merce el testigo presencial Don Maria Aguirre por  
ver los comparecientes escribir de que certifico yo  
Secretario.

Don M.<sup>a</sup> E. Echeagaray

7.<sup>o</sup> Don M.<sup>a</sup> Aguirre

El Secretario

Juan Benigno Torre

Notificacion } Don M.<sup>a</sup> Echeagaray Juez de paz de esta Universidad  
en la sala consistorial de la misma les notifique la senten-  
cia precedente con la lectura integra y entrega de la copia  
a Don Ignacio Ybarguren que no acepta la sentencia ni  
los demas enterados manifestaron su conformidad. Lere a  
17 de Agosto de 1665

En Lere a diez y siete de Agosto de mil ochocientos veinte y  
cinco comparecieron Pedro Echeverria vecino de Irun y Don  
Ignacio Ybarguren de esta vecindad, ante el Jor Juez de paz  
y dijo este que apelaba de la providencia que se le notifi-  
co con esta fecha y firman a su ruego dos testigos por



no saber hacerlo con el Sr. Juez de paz y de mi el Secre-  
tario de que certifico

Auto 2 Se admite la apelacion interpuesta por Don Ignacio  
Gonzalez y remitanu estas diligencias al Juzgado de pri-  
mera instancia del partido citadas a las partes para que ac-  
cudan a el mismo dentro del termino que marca la ley a  
hacer el uso de su derecho y firmo yo el Juez de paz en Lero  
a diez y siete de Agosto de mil ochocientos sesenta y cinco

En la Univeridad de Lero a diez y siete de Agosto de mil  
ochocientos sesenta y cinco cite las partes para que en el ter-  
mino de seis dias comparezcan en un Juzgado a usar de  
su derecho y lo firmo y en lugar de las partes dos testigos  
Instructores Ollo y Don Martin Erizaguirre de que certifico yo el  
Secretario

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Jor. Juez de paz de Lero

Pedro Echeverria vecino de Trun deca y pide ante V.  
un juicio verbal con Don Ignacio Barquera vecino de  
esa Universidad en reclamacion de los daños y perjuicios de  
una vaca que le compro por Febrero del año corriente  
Lero a 13 de Agosto de 1865

A ruego del interesado

Fructoso Olley

Al efecto se señalan las once horas de la mañana del día diez y seis  
del actual para la comparecencia en la sala Consistorial de esta Universi-  
dad

Lero a 14 de Agosto de 1865

J. M.<sup>a</sup> de Echagamey



*Faint handwritten text at the top of the page.*

*Very faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*

*Very faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*







D.<sup>n</sup> Juan Mermón Arce Secretario del Juzgado de paz de Leró

Certifico: que en el libro de actas correspondiente a este año de juicios verbales que corre a mi cargo se encuentra una que a la letra dice así

En la Universidad de Leró a diez y seis de Agosto de mil ochocientos veinte y cinco, ante Don Jose Maria Echeagaray Jefe de paz de la misma y de mi el Secretario se juntaron por una parte a celebrar un juicio verbal Pedro Echeverria demandante y vecino de Iruñ con su hombre bueno Francisco Olasagasti vecino de la Ciudad de Buenterrabia y por otra parte Ignacio Ybarquero demandado con el jurado Miguel Antonio Salaverria vecinos de esta Universidad. = El demandante es puro: que ha biendole comprado una vaca preñada que dijo lo estaba seis meses y creyendole que así lo era y resultó que no lo era así y pide que se le obligue a abonarle los daños y perjuicios el demandado, como lo ha tenido que abonar el demandante a otro que vendió = El demandado contesto; que para la época de reclamar y por consiguiente no abonara una cantidad alguna = El Jefe de paz les intimo a que se arreglen amigablemente entre los hombres buenos y se conforman a ello y se retiraron por un momento. = Habiendo llegado a los pocos minutos dijeron que entre los dos no hubo conformidad por traer mucha diferencia que habiendo pedido Olasagasti cuatro pesos, Salaverria por los perjuicios de la vaca que trajo del demandante el demandado pidió seis y por consiguiente no se pueden arreglar. = En vista de las relaciones oídas y vista la explicación de am...

las partes da' la sentencia de que el demandado pague al  
demandante tres pesos sencillos sin escuda alguna este es  
dictamen del Sr Juez = Y habiendovulos leído en alta voz la  
sentencia enterados digeron que el demandante se conformaba  
y el demandado dijo que apelaba y pide copia = Con tanto  
dio fin a' este acto firmando des pues de su merced el Testigo  
presencial Jose Maria Aguirre por no saber los comparecencia  
escribir de que certifico yo el Secretario = Jose M.<sup>a</sup> de Echegaray  
Y Jose M.<sup>a</sup> Aguirre = El Secretario, Juan Arcenio Arrue

Y para que así conste donde conenga espido la presente a' instancia  
de Jose Ignacio Garguren que firmo con el visto bueno del Sr Juez  
Paz de esta Universidad en ella a' diez y siete de Agosto de mil ochenta  
y cinco



Y.º B.º

Juan Arcenio Arrue

J.º M.<sup>a</sup> de Echegaray



Los juicios verbales ejecutoriados en el mes de Agosto

en el juzgado de Paz de esta Universidad.

Juicios verbales en que el objeto de la reclamacion fue					Juicios verbales en que el valor de la cosa o derecho reclamado fue				
Bienes muebles	Fincas rústicas	Fincas urbanas	Derechos reales	Total	De 1 á 100	De 101 á 300	De 301 á 600	Inapreciable	Total
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Juicios verbales en que

Comparecio por si		Comparecio por medio de apoderado.		No comparecio		Total
El demandado	El actor	El demandado	El actor	El demandado	El actor	
1	1	1	1	1	1	1

Juicios verbales.

Ejecutoriados en 1ª instancia		Ejecutoriados en segunda instancia				Que no llegaron á ejecutoriarse	Total
Condenando al demandado	Condenando al actor	Confirmando	Revocando	Absolviendo	Condenando		
1	1	1	1	1	1	1	

Pruebas practicadas en los juicios verbales.

Por el actor							Por el demandado							Total de pruebas.
Corres. por denuncia	Confesi. en juicio	Juicio de peritos	Reconocimiento judicial	Testigos	Varios	Total	Docu. públ.	Docu. públ.	Corres. por denuncia	Confesi. en juicio	Juicio de peritos	Reconocimiento judicial	Varios	

Juicios verbales terminados.

En primera instancia						En segunda instancia						Total general
En el segundo	En el tercero	En el cuarto	En el quinto	En el sexto	Total	En el 1º mes	En el segundo	En el tercero	En el cuarto	En el quinto	En el sexto	

Lero á 17 de Agosto de 1855

El juez de Paz.



Requisitoires de la Cour  
Le 11 de Mars 1787

Table with 8 columns and 1 row of data. The text is mirrored from the reverse side of the page.

--	--	--	--	--	--	--	--

Table with 8 columns and 1 row of data. The text is mirrored from the reverse side of the page.

--	--	--	--	--	--	--	--

Table with 8 columns and 1 row of data. The text is mirrored from the reverse side of the page.

--	--	--	--	--	--	--	--

Table with 8 columns and 1 row of data. The text is mirrored from the reverse side of the page.

--	--	--	--	--	--	--	--

Table with 8 columns and 1 row of data. The text is mirrored from the reverse side of the page.

--	--	--	--	--	--	--	--

Le 11 de Mars 1787  
de Paris



En la Universidad de Leró a veinte y tres de Agosto de mil ochocientos veinte y cinco, ante D.<sup>o</sup> José María Echegaray Mer de Jax de la misma y de su el Secretario, comparecieron a celebrar un juicio verbal por una parte Antonio Garrita, guarda aguja en la Estacion de esta jurisdiccion como demandante con su nombre bueno José Martín Esquivel de esta vecindad, por otra a Mercedes Torrea demandada con el suyo Francisco Pastor vecin<sup>o</sup> de esta Universidad

El demandante espuso: que los muebles que el padre del demandante, Agustín, trajo a la casa de la demandada y se resiste en alquilar y como el padre le cede en su carta fechada en treinta y uno de Julio del corriente año y que se le condene a la devolucion de ellos

La demandada contestó: que los muebles a que hace referencia estan en su poder y que esta pronto en su devolucion siempre y cuando se le abone la manutencion de cuarenta y dos dias y idemas enojos que en su casa ha pasado el padre Agustín Garrita del demandante y que para el efecto tiene recibidos <sup>cinco</sup> ~~cuarenta~~ escudos y ~~doscientos~~ <sup>sesenta</sup> milésimas y que al respecto de sus reales montan veinte y cinco escudos y doscientas milésimas rebajando los cinco escudos se le abone los veinte y escudos y doscientas milésimas y que se le pague y le devolviera los muebles

En este estado el Sr. Juez de Paz les amonesto an-  
blemente para que se arreyen con los hombres buenos  
y se conforman, <sup>á</sup> ello retirandose por un momento  
volvieron de allí á orate diciendo que entre los  
buenos buenos se hizo el arreyto de que el demandante  
pague los gastos de este juicio y que la demandada  
vuelva los muebles á que se haue referencia.  
Leida que fue el acta en alta voz fueron ent-  
or tanto quide el acto firmando despues de un  
ced de que certifico yo el Secretario

Jos. M.<sup>a</sup> de Echazaray

Ante mí y testigos Jos. Martin Ezquivirre

Jos. Pastor

El Secretario  
Juan Arcepcion Arcepcion



En esta ciudad de San Juan de los Rios de las Manzanas  
de la Provincia de San Juan de los Rios de las Manzanas  
y de la Capitanía General de San Juan de los Rios de las Manzanas  
a los dias trece de Mayo de mil ochocientos y tres  
Yo el Subdelegado de San Juan de los Rios de las Manzanas  
Juan Antonio de la Cruz  
Certifico que el Sr. D. Juan de los Rios de las Manzanas  
es el Sr. D. Juan de los Rios de las Manzanas  
y que es el Sr. D. Juan de los Rios de las Manzanas  
y que es el Sr. D. Juan de los Rios de las Manzanas

Juan Antonio de la Cruz  
Subdelegado

Yo el Sr. D. Juan de los Rios de las Manzanas  
Juan de los Rios de las Manzanas  
El Secretario  
Juan Antonio de la Cruz

En la Universidad de Leris a veinte y seis de Agosto  
de mil ochocientos cuarenta y cinco, ante D<sup>o</sup> Juan M.  
Echevaray Juez de paz de la misma y de mi el Se  
cretario se juntaron a celebrar un juicio verbal  
por una parte Don Juan Zabaleta demandante y  
vecino de esta Universidad con su hombre bueno  
Juan Lar vecino de Renteria y por otra parte  
Maria Zabaleta su hijo demandado con el suyo  
Don Martin Eizaguirre ambos vecinos de esta Uni  
versidad

El demandante espuso: que los fincos que se hallan  
en la Caseria de Urumea, el demandado se resiste en de  
jar sacar a la heredad y que se le obligue a que se le  
permita en sacarla como pertenecientes a la casa

El demandado contesto: que los fincos a que hace  
referencia compró el mismo <sup>a Juan Miguel Olasagasti</sup> por consiguiente esta es  
su propiedad y que haga el uso que tenga por conveniente co  
mo propiedad suya

El demandante contesto en su replica que los fincos  
compró para la jurisdiccion de Urumea y que por con  
siguiente pertenecen a ella

~~Juan~~ El demandado contesto que aunque compró con  
objeto de emplear para a abonar a las tierras de Uru  
mea que intentaba pasar a habitar ahora que esta  
despedido tiene derecho de llevar a donde correspondie  
ra por no adquirir ningun compromiso de dejar los  
abonos

El Jor Juez de paz les amonesta para que se arro

que amigablemente dejando la caucion entre  
hombres buenos y convenidos en ello estos han hecho  
el arreglo de que el demandante pague al demandado  
el importe de los fijos al demandado y este al que  
compro y habiendolo leido en alta voz se conformo  
con ambas partes

con tanto se dio fin a este acto firmando des pues  
su merced los que saben de que certifico yo el Secretario

Juan M.<sup>a</sup> de Echeagaray

Juan Larra

Juan Martin Echeaguirre

El Secretario

Juan Treviño





plus amplement de sorte la caution  
l'autre bien y compris en elle ces deux  
et ainsi de que et de même pour et de même  
et ainsi de sorte pour et de même de sorte et de même  
compris habitable l'acte en elle en ce compris  
pour autres parts  
con. tant en elle pour et de sorte pour et de sorte  
en outre les que l'acte de que l'acte de que l'acte

De M<sup>re</sup> et M<sup>re</sup> de M<sup>re</sup>

De M<sup>re</sup> de M<sup>re</sup> de M<sup>re</sup>

De M<sup>re</sup>

De M<sup>re</sup>

En la Universidad de Leru a cuatro de Octubre de  
mil ochocientos veintita y cinco, ante D<sup>n</sup> Don Maria  
Uchegaray Juez de paz de la misma y con asistencia  
de mi el Secretario, se juntaron a celebrar un juicio  
verbal por una parte D<sup>n</sup> Rafael Picandio, pro. latoro  
demandante con su hombre bueno D<sup>n</sup> Patricio Machi  
reña y por otra Juan Uhaldegaray demandado, un  
el suyo Don Martin Erzaguirre todos de esta vecin  
dad

El demandante es jurso: que el demandado Uhaldegaray  
le es en deber cuarenta y cinco escudos y doscientos  
cincuenta milenimas, a saber, cuarenta y tres escudos  
quince ~~milenimas~~ milenimas  
de las rentas atrasadas y un escudo y setecientos cincuenta  
milenimas desde el dia veinte y uno de Febrero hasta  
el quince de Abril que sin embargo de haberselo dado  
la despedita estubo hasta esa epoca y que se le obligue  
al pago de esa cantidad

El demandado contesto que: es cierta le debe esa cantidad  
y que no tiene con que pagar y le pagara cuando pueda

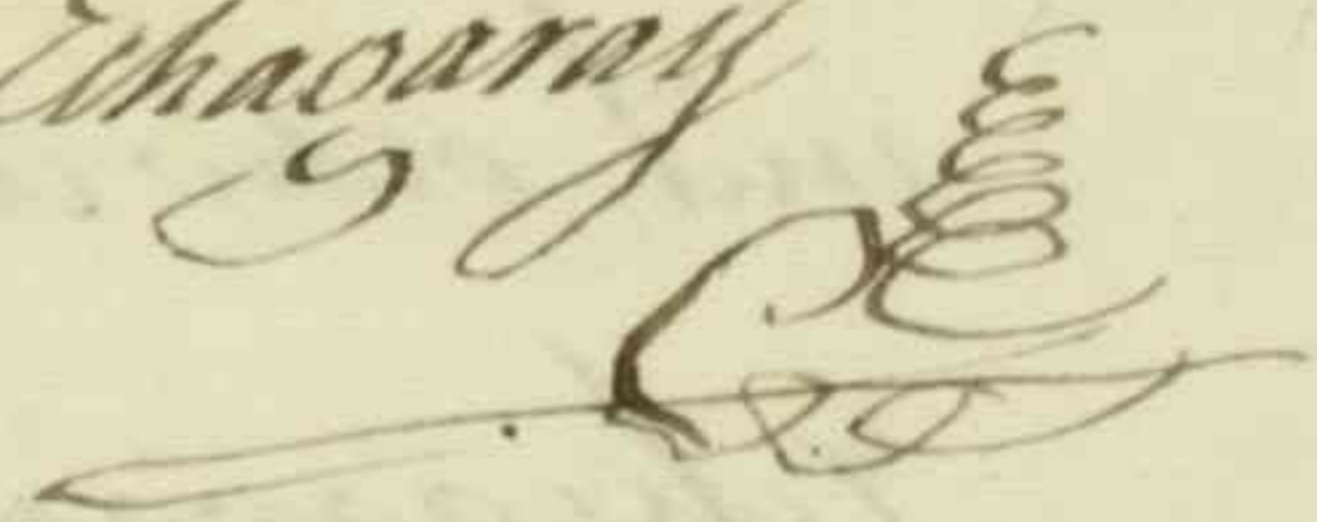
El Sor Juez de paz intimo a las partes a fin de que  
se arreglen amigablemente y un embargo <sup>breve</sup> de que  
se insistiera da y falla que habiendo sido el deman  
dado confeso de la deuda le condena que al mes se le  
pague al demandante veinte reales mensualmente has  
ta el completo pago de la cantidad reclamada

Y habiendose les leido en alta voz la providencia  
anterior quedaron conformes quedando concluido con

tanto firmando despues de su merced de que  
fco yo el Secretario

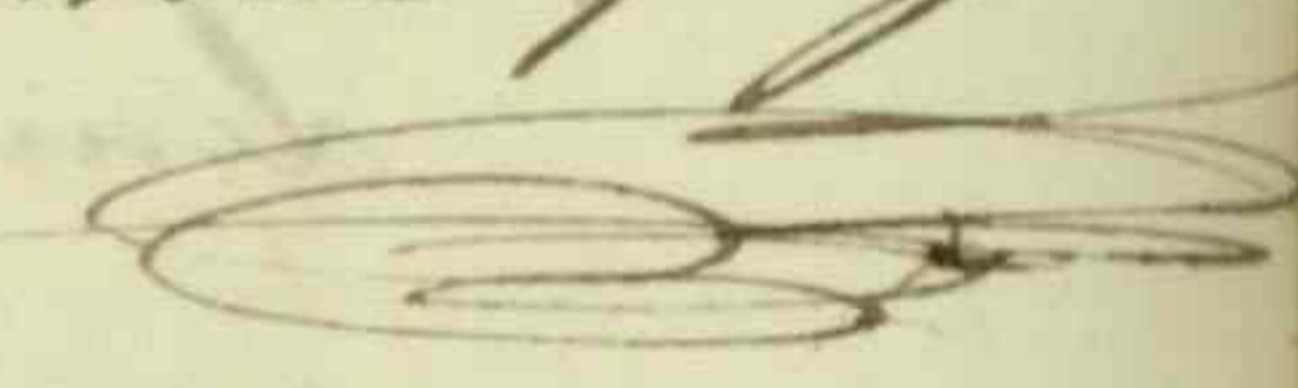
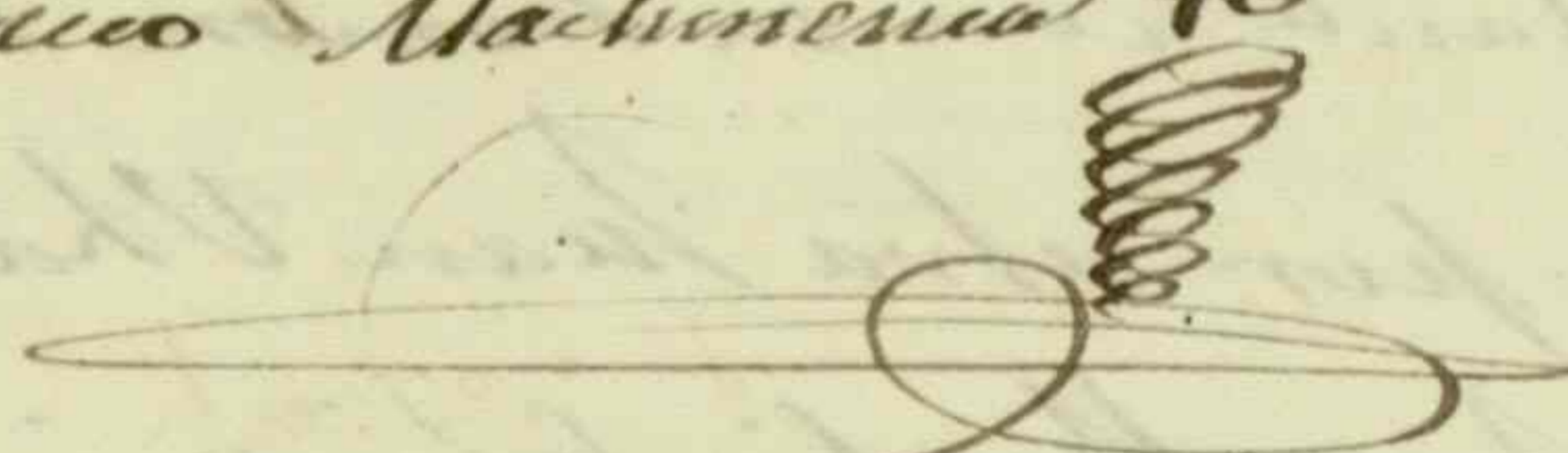
Jose M.<sup>a</sup> de Echazaray

Rafael de S. Candia



Patricio Machinencia

Jose Martin Eyzaguirre



El Secretario

Juan Benigno Arce



Lero Juan de Par de Lero,

D. N. Rafael de Picandía Presbitero Beneficiado de la misma, Duplice a V. se sirva citar a Francisco Ugaldigaray Vecino de esta Universidad para celebrar Juicio verbal sobre cuatrocientos treinta y cinco reales de bono que me esta deviendo de las rentas atrasadas, y a mas otro juio de diez y siete y medio reales resto del tiempo que pasó desde el día veinte y uno de Febrero del presente Año, que se le mandó desocupar la Casa dentro de ocho dias, y sin embargo ocupó en rebeldia hasta el quince de Abril, de lo que se pide que se le obligue a su devido pago.

Lero 2 de Octubre de 1865.

Rafael de Picandía

Al efecto se señalan para la comparencia en la sala consistorial de esta Universidad las cuatro horas de la tarde del día cuatro del corriente mes

Lero a 3 de Octubre de 1865

José M. de Echagaray

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or name.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a date or address.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a closing or signature.]*









En la Universidad de Lerma a veinti de Octubre de mil ochocientos veinte y cinco, ante D.<sup>no</sup> Don M.<sup>o</sup> Echevaray Juez de paz de la misma y con asistencia de mi el secretario se juntaron a celebrar un juicio verbal ~~de~~ por una parte Juana Meada Eliegui demandante vecina de Retoria con su hombre bueno Miguel Aguirre de esta ciudad y por otra Josefa Amigorena demandada con el suyo Don M.<sup>o</sup> Aguirre de esta vecindad

La demandante espuso: que la demandada Amigorena le es en deber doscientos veinte reales v.<sup>o</sup> por gasto hecho de su tienda y se le obligue al pago de ellos

La demandada contesto: que, que no solo le debe doscientos veinte sino que su deber es doscientos veinte y un reales con uarenta y ocho centimos y no le ha pagado hasta hoy porque no ha podido y que al fin del mes del corriente le pagara cuarenta reales y el resto pagara al respecto de veinte reales ~~hasta~~ mensualmente hasta completar el pago

La demandante contesto que se conforma en los plazos interinuados por la demandada quedando con tanto concluido el acto firmando los que se han despus de su merced de que en oficio yo el Secretario

Don M.<sup>o</sup> de Echevaray  
Jose Miel Aguirre

Jose M.<sup>o</sup> Aguirre  
El Secretario  
Juan Manuel Arribe



En Juera de Jar de la Universidad de  
Sera, Juana Morcaeta Elicqui vecina de  
Penteria desea ante V. un juicio verbal con  
Dofa Amigorena vecina de esa villa por  
debera hace dos años 260 r. y habiendola  
brevemente varias veces para que la satis-  
facara se ha e morosa, y con arto senti-  
miento se le obligada la que suplica a dar  
los pasos y se servira V. celebrar dicho  
juicio mandandola ante V.

Penteria 4 Octubr. 1865

Juana Morcaeta Elicqui  
Las cosas que necesitan en casa a saber  
cuente lumera y sabon de estas cosas que nece-  
sitan en casa como le deve una persona  
honrada de oro a Juana Micaela Elicqui  
que le pide siempre a ella y que no pue-  
de dar hasta que reciba los cuentes y por  
que le pide

Al efecto se reúnan las cuatro y  
horas de la tarde del día seis del com  
mu para la comparecencia en la Casa  
sistorial de esta Universidad

Sev a 4 de Octubre 1665

Jose M<sup>o</sup> de Echagaray



El fin de esta obra es proporcionar  
datos de la historia del arte y del  
arte para la información y la  
historia de esta Universidad

Sevilla a 6 de Octubre de 1961

Don J. M. de ...

En la Universidad de Leroy a seis de Octubre de mil ochocientos veintá y cinco, ante D.<sup>o</sup> Don M.<sup>o</sup> Echegaray Jefe de paz de la misma y de mi el Secretario se juntaron a a libran un juicio verbal por una parte Juana Micaela la Echiqui demandante vecinda de Renteria con su hombre bueno Miguel Aguirre y por otra Catalina Ugarte mendia demandada con el suyo Don M.<sup>o</sup> Aguirre de esta vecindad

La demandante expuso que la demandada Ugarte mendia le es en deber de ciento ochenta y un reales llevados de su tienda en el importe de los comestibles para su casa y que se le obligase al pago de ellos

La demandada contesto que la cuenta que pide es cierta que le debe y no le ha pagado hasta la fecha por cuanto no ha podido alcanzar el pago y dice que el domingo quince del que viene le pagara diez peltas y el resto ira pagado al mes cinco peltas hasta el completo pago

La demandante contesto que en los plaros indicados se conformo y con tanto quedo terminado el acto firmando lo que saben despues de su merced de que certifico yo el Secretario

Don M.<sup>o</sup> de Echegaray

Jose Miel Aguirre  
El Secretario  
Juan Antonio Arriaga

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint signature or name, possibly "The Hon. the Secretary"]*

*[Large, faint signature or name, possibly "George R. ..."]*



Se Juro de Par de la Universidad  
Lero; Juana Micaela Elicqui vecina  
Pentaria deca ante el. un juicio ver-  
al con **Catalina** Ojartemencia  
una de esa villa por debera ha e dos  
dos 200 reales y habiendola prevenido varias  
vez para que la satisficiera se ha cenno  
a y con tanto sentimiento se ve obligada  
que suplica a dar estos pasos y se servi-  
do. celebrar dicho juicio llamandola ante

Pentaria 4 Octubre 1865

Juana Micaela Elicqui

Las cosas que necesitan en casa a saber:  
aceite lumera y fabor de esas cosas que necesi-  
tan en casa como le debe una persona  
honras de pro a Juana Micaela Elicqui  
qui que se fide siempre a ella y que no  
pude dar ~~se~~ sin que recosa los cuentes  
y por eso que fide asi despues del 200  
que lleró mas cosa y que trojo 5 picatas

Al efecto se señalaban las once horas de  
mañana del día seis del corriente mes  
la comparecencia en la sala consistorial de  
esta Universidad

Lezo a 4 de Octubre de 1865

F. M. de Echevaray

En la Universidad de San Juan de los Rios de Quito a diez de Octubre de  
mil ochocientos sesenta y cinco, ante D. Juan de  
**Alvarez**  
cuyo nombre se ha por el presente de la Universidad en  
su nombre y de sus facultades se ha acordado por  
a celebrar un juicio de conciliacion por una parte  
Agustina Rodriguez demandante con su hombre bueno  
Miguel Antonio Salazar de esta Universidad  
y por otra Francisco Obispo y su consorte  
Ygnacia Elvira demandada con el cargo Juan Blas  
de la Cruz y otros sucesores de esta Universidad

El demandante expresa que la señora Ygnacia Elvira  
esta mujer de Francisco Obispo le ha en su vida  
y en su testamento y a la obligacion de pagarle

Los demandados contestaron que por parte de Francisco  
Obispo y Ygnacia no debe nada por que  
la familia ha tenido dadas y pagadas y tiene la Ygnacia  
que es su parte  
mas que el marido le deude y entregue con documento  
lo que costara oportunamente en el tributo por el  
demandante y dice Francisco Obispo que si en su vida  
que debe alguna cantidad no es responsable de su  
deuda con respecto a que en esta especie trabajen de  
en las canchales con otros cinco o seis la entrega con  
cantidades segun la determinacion del demandante por  
se publicasen en fe de el pueblo que <sup>en otros sus bienes</sup> ~~debe~~ a pagar  
de sus bienes y no podan entender esa deuda con el  
demandante Agustina, pero no tiene finis relaciva  
alguna

It is the intention of the Board of  
Directors of the University of  
California to purchase the  
University of California

San Francisco, California, U.S.A.

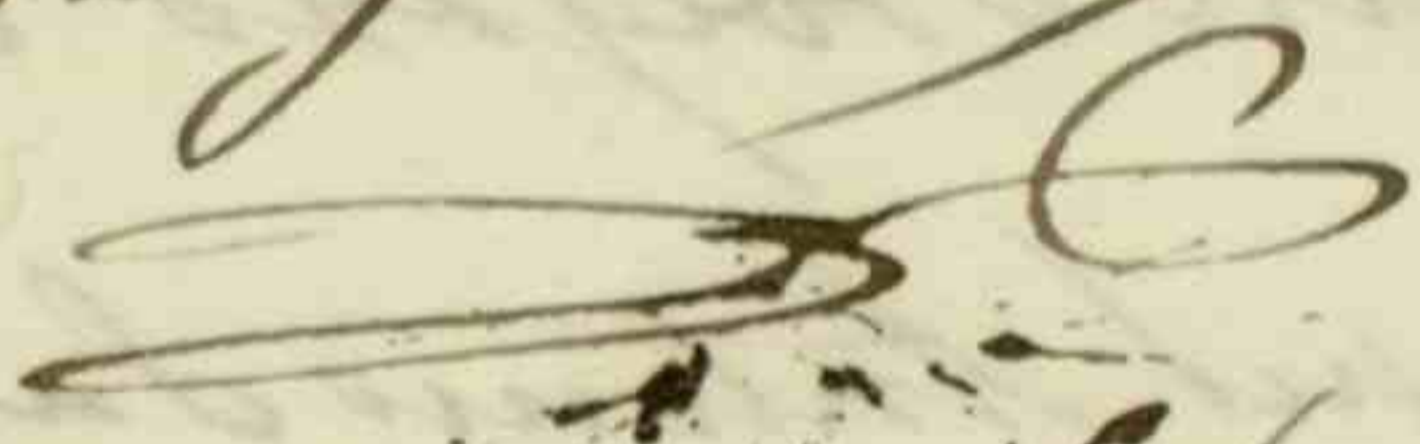
Dr. J. P. ...  
San Francisco, California, U.S.A.



El Sr. Juez de paz les amonesto atinadamente  
para que se arreglen con sus hombres buenos y  
do que se suscriban queda terminado el  
que ordene a los dños la copia al que pidiera  
do los que saben de que certifique yo el Secretario

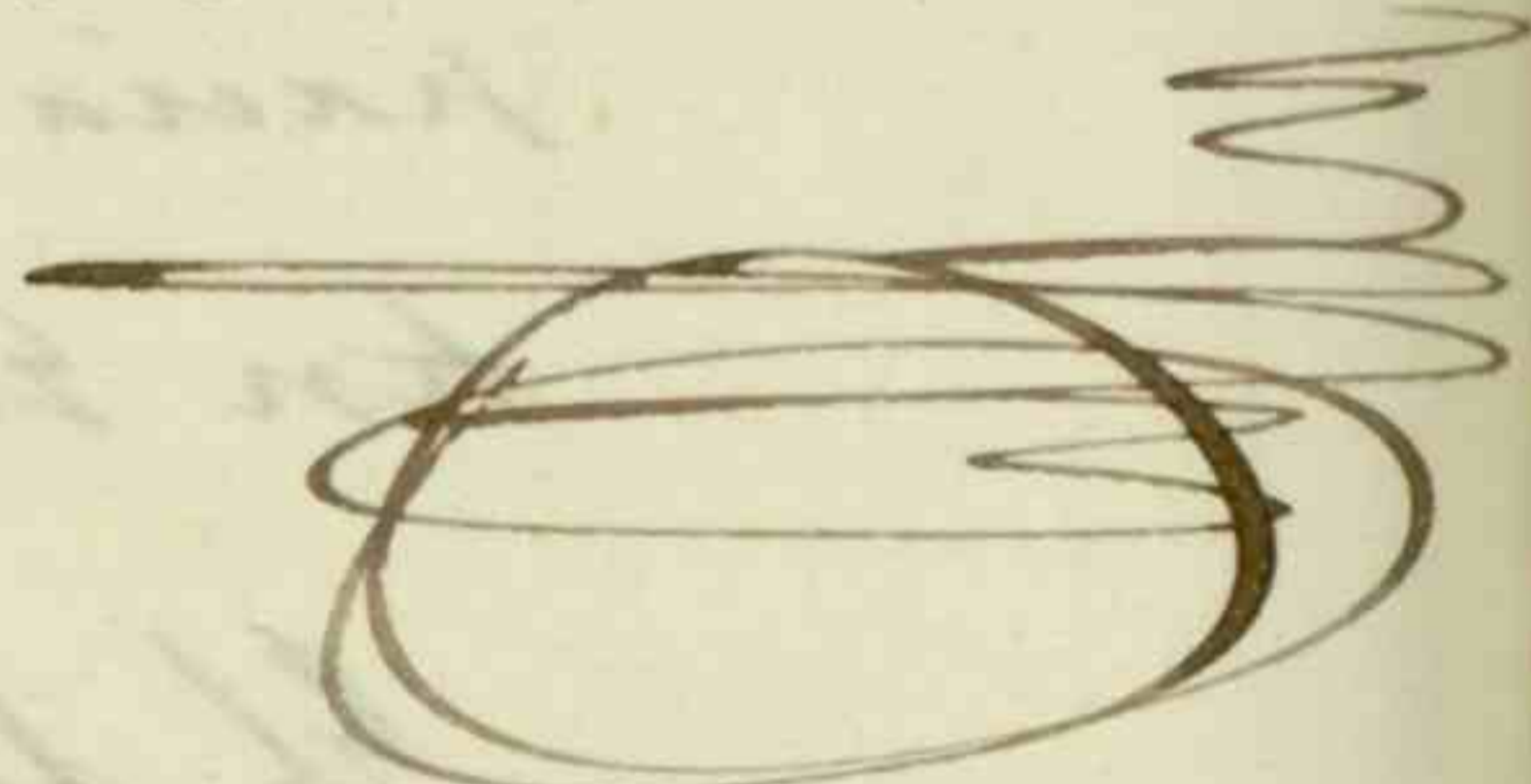
Jose Salaverria

Jose Martin Ezquerra



El Secretario

Juan Arcenio Arribe



Sr. Juez de paz. de Lero

D. n Agustín Orbegozo

vecino de la misma

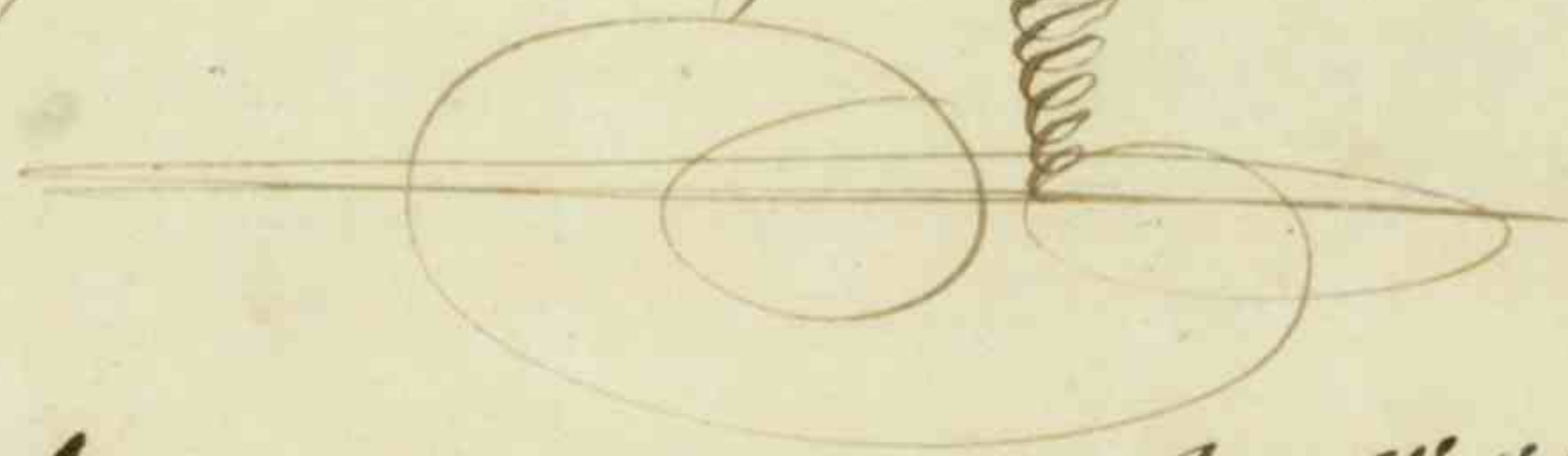
suplica á V. se sirva citar á D. Ignacia Elgarrista y á su esposo Juan Fran. Olasagasti

residentes en esta Universidad

para celebrar juicio sobre cuatro mil reales de ~~una~~ que se me deben

~~San Sebastián~~ Lero 1.º de Octubre de 1865.

Agustín Orbegozo



PROVIDENCIA.—Cítese á D. Ignacia Elgarrista y á su esposo Juan Fran. Olasagasti para el juicio que se solicita. Se señalan al efecto las once — horas de mañana del día diez del corriente y la casa Sala Consistorial. El citado comparecerá por sí, ó por persona autorizada en su nombre, por poder.

Lero San Sebastián 9 de Octubre de 1865

EL JUEZ DE PAZ,

EL SECRETARIO,

Juan Francisco Arriaga

Notificadas la petición y providencia, con entrega de copia al citado, y firmamos

**Artículos de la Ley.**

*Juicios de conciliacion.*

Art. 209. Los demandantes y demandados están obligados á comparecer en el dia y hora señalados. Si alguno de ellos no lo hiciere , ni manifestare causa justa para no concurrir , se dará el acto porterminado , condenándole en las costas , y en una multa de 6 á 60 reales , que hará efectiva el Juez de paz.

Art. 210. Tanto los demandantes como los demandados se presentarán acompañados , cada cual , de un hombre bueno.

Art. 211. Pueden ser hombres buenos en los actos de conciliacion , todos los españoles que estén en el pleno ejercicio de sus derechos civiles.

Art. 220. De las providencias que dicte el Juez de paz en la egecucion de lo convenido , habrá apelacion al Juzgado de primera instancia , sin ulterior recurso , dentro de tercero dia.

*Juicios verbales.*

Art. 1162. Toda cuestion entre partes , cuyo interés no exceda de 600 reales , se decidirá en juicio verbal.

Art. 1175. No compareciendo el demandado , continuará el juicio en su rebeldia , sin volverlo á citar.

**ADVERTENCIA.**

*Para los juicios de conciliacion hay necesidad de hombres buenos. No hay esa necesidad para los juicios verbales pero como en estos juicios , el Juez de paz tiene que dar la sentencia , pueden las partes , si quieren , traer persona que les defienda , y han de presentar tambien los documentos , ó los testigos que tengan para sus pruebas.*





con todas las rebajas y que esta cantidad hasta  
completo pago u obligue a pagar veinte reales  
mensualmente y leida en alta voz quedaron con-  
fmes con lo que queda terminado el acto firmando  
pues de su merced los que saben de que certifico yo  
Secretario

Jos M.<sup>a</sup> de Echegaray

Josfa Estrella

Diego Patricio Machinencia

El Secretario  
Juan Biennion Arrie

Por fuer de far de Lero

Doña Antonia Pena vecina de San Sebastian ante  
V. pide un juicio Verbal con Doña Antonia y en  
concurso en reclamacion de cuatrocientos setenta  
y seis reales que le es en deber

Lero a 16 de Octubre de 1865

~~Doña Antonia~~

Doña Antonia  
Pena

Al efecto se unieron las once horas de la mañana del  
dia diez y siete del corriente para la comparencia en la  
Sala Comisitorial de esta Universidad

Lero a 16 de Octubre de 1865

José M. de Echazaray  
Secretario

Comptroller of the Treasury

Washington

Dear Sir

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst.

in relation to the account of the

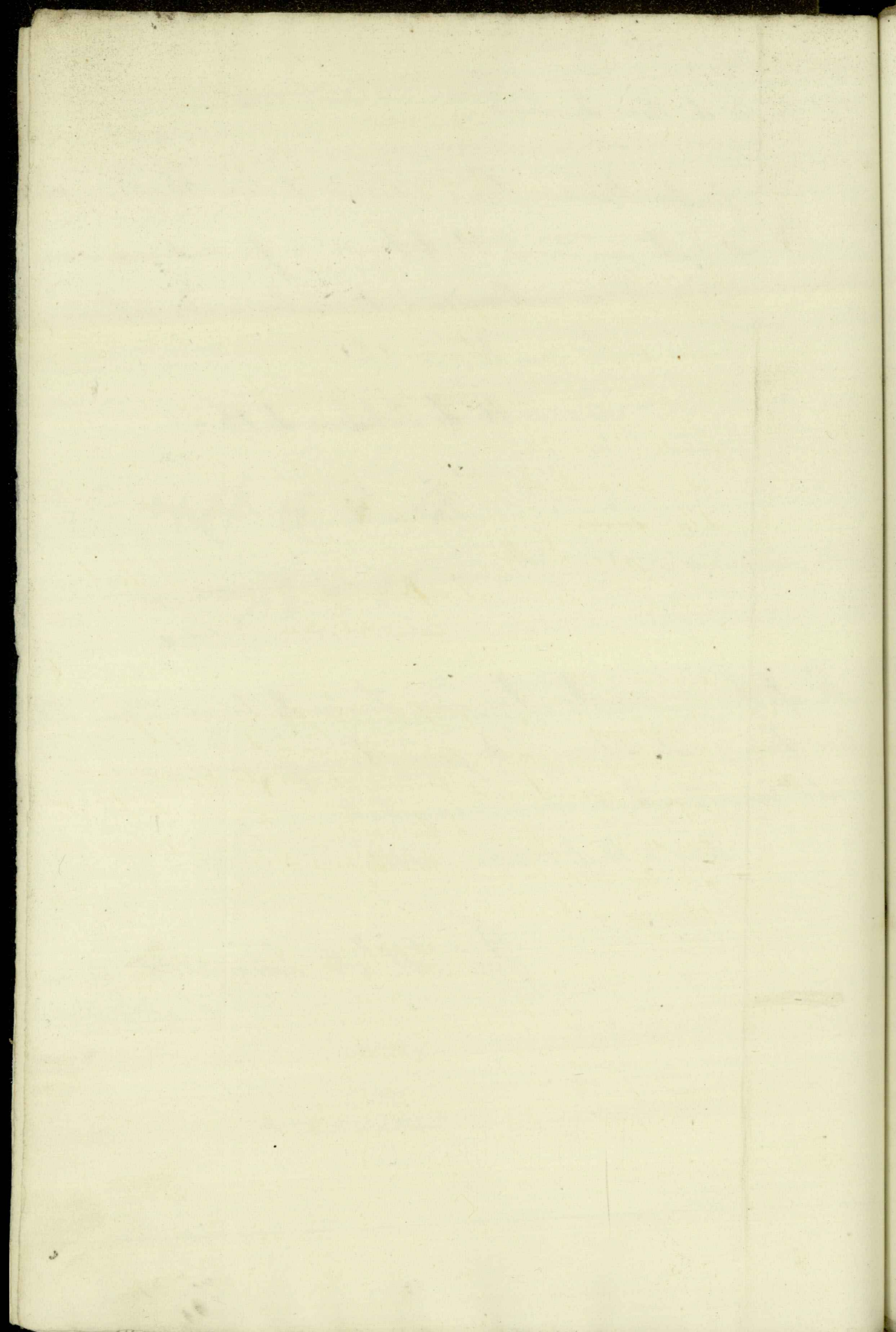
Comptroller of the Treasury

and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration.

I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,

Wm. C. C. [Signature]





En la Universidad de Lerma a tres de Noviembre de mil  
ochocientos veinte y cinco, ante D.<sup>no</sup> J.<sup>no</sup> M.<sup>o</sup> Echegaray juez  
de Paz de la misma y de mi el Secretario, comparecieron a  
lebrar un juicio verbal por una parte Torisa Trubelair  
veinte de Pasajes, demandante y por otra Juan Miguel  
Olazagasti y su mujer Candida Turtur demandados y vecinos  
de esta Universidad

La demandante espuso: que los demandados le son en  
deber ~~cuatro~~ es seis escudos y como suera y que le obli  
ga al pago de ello

Los demandados contestaron: que es cierta la deuda  
que reclama y que no ha podido pagar hasta ahora y q<sup>e</sup>  
pagara como pueda

Y habiendo intimado el Jor Juez para que se arreglen a  
mutuamente entre se han conformado de que el demandante  
pagara para el veinte del corriente mes y la demandada a lo  
que se han conformado las partes, con lo que se dio fin a este  
acto firmando los que saben despues de su merced de que cer  
tifico yo el Secretario

José M.<sup>o</sup> de Echegaray

El Secretario

Juan Truension Truena

J.<sup>o</sup> Angel Garbiza

J.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint signature or name.]*

*[Faint signature or name.]*



Sr. Juez de Paz de Lerzo

Jos. Josefa Arbelain: pido que se me  
pague un juicio verbal contra J. Candida  
N. en el Carerico bruma desta Univer-  
sidad sobre el haber que tengo de 607.  
rs. que no me los quiere pagar y ~~me~~  
señale el dia y hora de este juicio

Lerzo y l.º de Noviembre del 1865

Por mano agena

Jos. Josefa Arbelain

Al efecto se señalan las once horas de la mañana  
del dia tres del corriente mes para la comparen-  
cia en la sala consistorial de esta Universidad  
Lerzo a 2 de Noviembre de 1865

Jos. M. de Echegaray E

*[Faint, illegible handwriting on aged paper]*





En la Universidad de Leró a catorce de Noviembre de mil  
ochocientos sesenta y cinco, se juntaron a celebrar un ju-  
icio verbal ante el Sr. D. Don Maria Echequera Juez de paz  
de la misma y de mi Secretario por una parte Don  
Maria Echequera y Olavola demandante con su hombre bueno  
Don Cruz Zabala y por otra Don Leonora demandado  
con el myo Ignacio Bernache todos vecinos de esta Uni-  
versidad

El demandante espuso: que ahora cosa de dos años pasados  
le dio al demandado una vaca a medias en el precio de setecientos  
cuenta reales v.º y al cabo de este tiempo le quiere en-  
tregar al precio que hoy se ha vendido que es cuatrocientos  
cuarenta reales y que se le obligue a completar de esta suma al  
precio estipulado al tiempo que le dio a medias

El demandado contesto: que efectivamente la vaca le tomó a me-  
dias con la cria al precio de setecientos cuenta reales y que su cria  
se vendió en trescientos veinte reales v.º el precio de la venta  
de la vaca y de la cria llegan a ~~seiscientos~~ seiscientos sesenta rea-  
les que está pronto a pagar y que no tiene derecho en abo-  
narle mas y no le pagara

Y habiendo el Sr. Juez de paz intimado para que se arregla-  
ra amigablemente dejando en manos de sus hombres buenos y ha-  
biendo aceptado las partes se retiraron por un momento y  
vuelto a los pocos <sup>minutos</sup> ~~dias~~ los hombres buenos dijeron que entre  
ellos no habia conformidad

Vista la relacion de partes y de sus hombres buenos y considera-  
do que el demandado llevo la vaca con su cria entrenta y ocho  
duros y le entrega igual cantidad sin que haya habido ninqua  
na cantidad ganancia y vista la costumbre que se sigue en este

pueblo le condena el Sr Juez de paz al demandante a que se  
se derecho en pedir ninguna cantidad y que estan en paz  
y habiendolos leído la sentencia esta en alta voz se conforman  
con tanto se dio fin a este acto firmando despues de su merced  
que saben de que certifico yo el Secretario

José M<sup>a</sup> de Echegaray

El Secretario  
Juan Arcenio Toribio



... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ...

... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ...

...



En la Universidad de Lerma a veinte y uno de Noviembre de  
mil ochocientos veinte y cinco, ante D.<sup>o</sup> Don Maria Echegaray  
Juez de paz de la misma y de mi Secretario, se juntaron  
a celebrar un juicio ~~verbal~~ <sup>conciliacion</sup> por una parte Doña Antonia  
Garmendia, demandada, y vecina de Abigarraga con su  
hombre bueno Gabriel Barbuca vecino de Pasajes y por  
otra Jose Manuel Garmendia y en mujer Antonia Urcelayeta  
y esta demandados con el suyo Miguel Antonia Alaverria  
vecinos de esta Universidad

La demandada espuso: que los demandados ha tenido en su  
casa en numero de cuatro <sup>personas</sup> por medio de cinco meses y los ha  
mantenido con lo que la casa traia y fide cuatro reales diarios  
por su manutencion que montan seis cientos reales ademas  
la renta de la casa y tierras ~~de que se trata~~ <sup>del tiempo que los tubieron y fubieron</sup>  
puntos por la renta ~~de que se trata~~ <sup>cantidad que lo hagan los hombres y demas gastos que la tiene</sup>  
satisfechas en el mismo tiempo

Los demandados contestaron que: es cierto estubieron tres meses  
y dias y que para ello abono ciento cuarenta y cuatro reales y  
la Urcelayeta se mantuvo ella en el tiempo que ganaba y Jose  
Manuel Garmendia trabajo en casa y que por consiguiente ha-  
ciendo el jornal prudente no solo debe sino alcanza y que  
por consiguiente no tiene derecho de reclamar

El Juez de paz les intimó para que se arreglen amigablemen-  
te dejando a manos de sus hombres buenos y habiendou conforma-  
do en ello estos se han arreglado los hombres en que el de-  
mandante abone al demandado la mitad de la coucha de la  
manzana, mitad del trigo y de la paja y los gastos de todos  
estos abonen a medias, la renta de la casa a mitad que sea  
tambien y para la manutencion el demandado abone ocho

ta y siete reales para calcular los ~~tos~~ gastos de la  
del trigo siega y demas de la manza nombran a un  
bre inteligente por cada lado y que en lo que estos ha  
ria a medias

Y habiendoles leído en alta voz la confesion de estos  
bres buenos quedaron conforme en ello con lo cual quedo con  
do el acto firmando los que saben de que certifico yo el Secre

Jon M.<sup>a</sup> de Echazaray

El Secretario

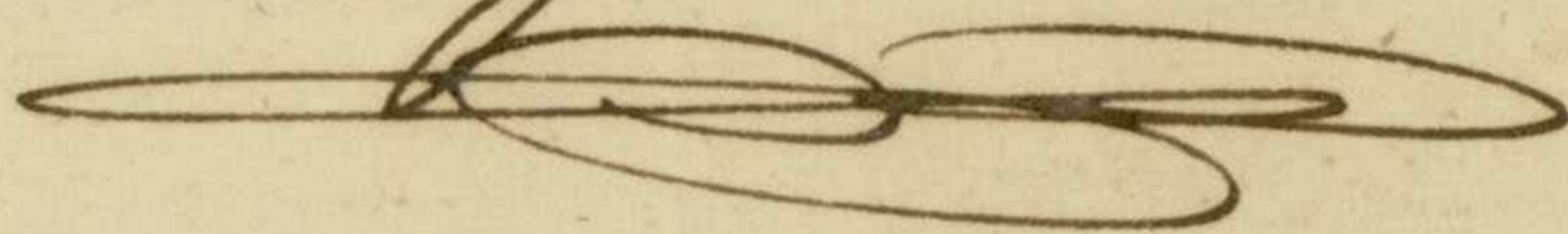
Juan Hermion Arribe

Sp. Juez de Paz de esta Universidad

Joufa Ant.<sup>a</sup> Garmendia pido que se me haga un juicio  
contra Jov. Man.<sup>t</sup> Legorburu vecino de la misma contra  
el haber que tengo de haberle mantenido a su familia  
en cinco meses y no me los quiere pagar y para  
el efecto me señale el dia y hora p.<sup>a</sup> el dicho juicio

Lezo y 19 de Nov.<sup>bre</sup> de 1865

Joufa Ant.<sup>a</sup> Garmendia



Al efecto se acordan las once horas de la mañana del día veintiuno en la sala consistorial de esta Universidad para la comparencia

Servido a 10 de Noviembre de 1865

te  
u

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.*

En la Universidad de Leró a veinte y dos de Diciembre  
de mil ochocientos veinte y cinco, ante D.<sup>o</sup> Juan Maria  
Uchegaray Juez de Paz de la misma y de su el Jueve  
se juntaron a celebrar un juicio verbal por  
una parte: Luis Aguirre con su esposa Martina  
Sicardo demandantes con su fiador D.<sup>o</sup> Patricio  
Machunena y por otra Luis Trema con su mujer  
Termina Itzcorteta demandados con el mayordomo Miguel  
Antonio Salaverria todos vecinos de esta Universidad.

Los demandantes expusieron: que con los demandados  
tiene cierta obligacion o deber y pide primero que se  
palde la cantidad que en diferentes épocas les han entregado  
a cuenta mayor que tienen sobre un papel que le  
tienen hecho ambas partes por un convenio, que den el  
recibo correspondiente a las cantidades entregadas y por  
ultimo: que se liquiden todas las cuentas y liquidadas  
estas cuentas ofrece si los demandados quieren por compra  
el terreno denominado Chachamendi y si en esto no se  
determinan que tomen en arriendo hasta completar toda  
la obligacion, se obliga esto unicamente por <sup>no</sup> poder hoy  
satisfacer en metatlico

Los demandados contestaron: que estan conformes en darle  
el recibo correspondiente de los plazos recibidos a cuenta de  
otra <sup>cantidad</sup> mayor, asi como en liquidar las cuentas y pedir  
que liquidadas que van estas cuentas se les satisfaga en me-  
tatico con su retribuido y que no quieren de otra manera  
y sean condenadas al pago de ellas

El Sr. Juez de Paz les amonesto para que amigablemente  
se arreglen entre si y habiendose aceptado ambas partes se  
conforman, primero que se liquiden las cuentas y liquida

que ha sido en esta provincia resulto contra los demas  
tes Luis Aguirre y su esposa mil docientos reales v.<sup>ta</sup> a saber  
ochocientos diez reales v.<sup>ta</sup> que debia para el completo pago  
reubo de fecha diez y ocho de Julio de mil ochocientos veint  
y tres y el resto trescientos noventa reales que resultaba de  
otra cuenta que se hallaban debiendo sin documentos co  
no y que esta cantidad que quedan debiendo se obligan  
pagar dentro de dos meses si el terreno de Chachamendi  
vende o en defecto dentro de un año a contar desde la  
bajo su responsabilidad y que ademas pagaran el reditu  
que se acostumbra desde un año y medio atras de la fecha  
hasta el completo pago, & es decir de los ochocientos diez  
y con tanto queda terminado el acto firmando los que  
ben de que certifico yo el Secretario

Jos. M.<sup>o</sup> de Echagaran

Luis de Torres y Párriz Patrio Machinero

El Secretario

Juan Manuel Torres



He recibido de Luis Treu habitante de la carrera llama  
mada Miyura en esta Universidad de Leru la cantidad  
de mil seiscientos reales ó sean cinco onzas de oro presta  
dos y a calidad de devolverle con la mensualidad del pupi  
lage que el testigo que abajo firma paga en mi casa. Y para  
que así conste don de combenga firmo con el unico testigo  
preuncial en Leru a diez y ocho de Julio de mil ochocientos  
veuenta y tres

Luis Tourepe  
3

Son 1600 L. y m

Juan Treuion Treu

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

#

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





En la Universidad de Lerma a trece de Enero de mil ochocientos  
sesenta y seis, ante D.<sup>o</sup> Don M.<sup>o</sup> Echegaray Juez de Paz de la  
y del Sr. Secretario  
misma se juntaron a celebrar un juicio de conciliacion por una  
parte Carlos Zubaga y su hijo Esteban demandados, con  
su hombre bueno Pico Martin Ezaguirre y por otra en  
nombre de Don M.<sup>o</sup> Legorburu y su Esposa Maria Elgarrita  
Leon Lopezique y su mujer Ignacia Legorburu, demandados con  
el suyo Don Zapian con poder bastante todos vecinos de esta  
Universidad

Los demandantes expusieron que: los demandados le estaban debiendo  
sesenta escudos o sean sesientos reales vellon y que a las condice al pago  
de dicha cantidad segun consta en el papel del convenio hecho am  
las partes

Los demandados contestaron: que es cierto que le debe esa cantidad y  
que tienen una vaca y haciendo el precio de ella por dos hombres in  
teligentes se le entregara al precio que hicieren con la condiccion de que si  
no llegare a esa cantidad le dara el dinero en metatico lo que faltare y si  
excede el exeso dejara para el inmediato plazo que aun le debe y si  
no acepta esta proposicion abonara <sup>en dinero el dia</sup> de la virgen de Marzo

Los demandantes contestaron: que no se conforman en ninguno de los pla  
zos

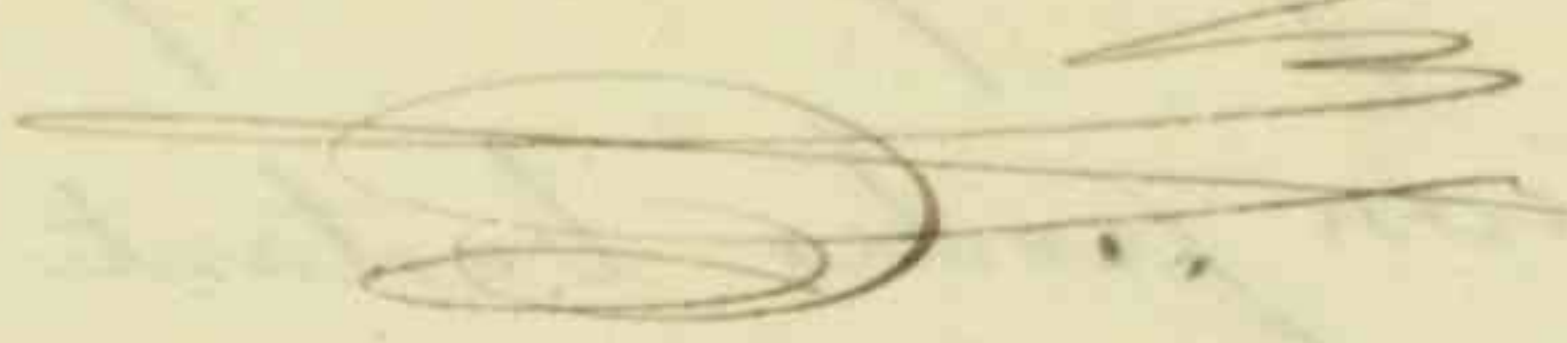
El Sr. Juez de Paz les amonesto para que amigablemente se arreglaren  
con sus hombres buenos y habiendolos aceptado se retiraron los hom  
bres buenos y habiendolos vuelto dijeron estos en conformidad en q.<sup>ta</sup>  
si quieren tomar la vaca que al precio que se hiciera se le entreguen  
a los demandantes desde manana y esta proposicion no lo aceptan  
que el dinero o los sesientos reales satisfagan para el dia de la Vir

de Marzo y ademas los gastos de este juicio

Y habiendoles leydo en alta voz se conforman las partes en que los  
dantes reciban la boca a la tasacion de dos hombres prudentes  
con tanto queda concludido el acto firmando despues de su merced los  
saben de que autentico yo el secretario.

Jos M<sup>o</sup> de Echagaran

José Martín de Eyzaguirre



El Secretario  
Juan Treviño Arrié



Por fuer de par de la Universidad de Leró.

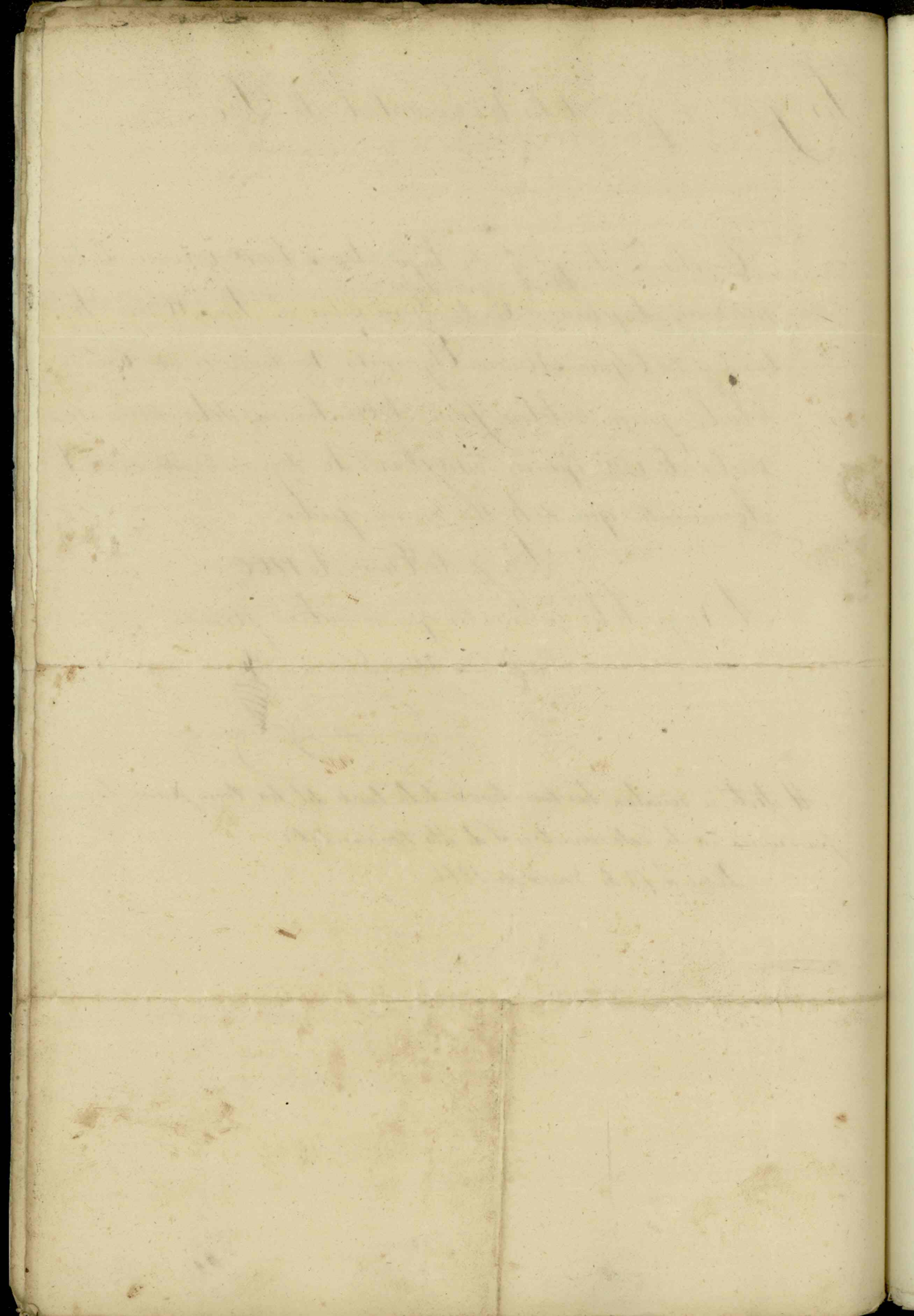
Carlos Zuloaga y su hijo Jose. Anus. vecinos de la  
misma, suplica á V. se sirva citar á Jose Maria Legor-  
buru y su esposa Maria Elgarruta Vecidentes en esta Univer-  
sidad, para celebrar juicio de Conciliacion sobre seiscientos  
Reales de von que me estan deviendo segun consta en el  
documento que se halla en mi poder.

Lero 7.º de Enero de 1866.

A Vuogo de los interesados que no saben firmar  
Patricio Machinenea

Al efecto se señalan las tres horas de la tarde del dia trece para la com-  
parecencia en la sala consistorial de esta Universidad.

Lero á 12 de Enero de 1866









En la Universidad de Leró a veinte y siete de Enero de  
mil ochocientos veinte y un ante D.<sup>o</sup> Don Maria de Eche  
garay juez de paz de la misma y de mi el Secretario con  
parcieron a celebrar un juicio verbal por una parte  
D.<sup>o</sup> Francisco Sabadie demandante y por otra D.<sup>a</sup> Mar  
tina Giraldo, demandada el primero vecino de la villa  
de Hernani y la segunda de esta Universidad

El demandante expuso: que la demandada Martina  
le esta debiendo hace mucho el importe de una caldera  
nueva que consiste en sesenta y ocho reales vellon y se  
le obligue al pago de esos reales

La demandada contesto: que no le ha tomado nin  
guna caldera y por consiguiente no debe y que no le  
pagara

El demandante en su replica: contesto que la hija tome  
la caldera para el uso de la casa ~~esta caldera nueva y~~  
~~rectamente~~ la cual existe en su casa y por consiguiente  
esta obligada al pago de ella la demandada

Vista la relacion que ambos relacionan fallo que debo fa  
llar de que el demandante levante la caldera que recla  
ma y que abone las calderas viejas que las llevo de en ca  
sa

Y habiendome leído en alta voz la precedente providencia  
enterados digeron, el demandante no estaba conforme y  
apelaba y pide copia y la demandada dijo que si con  
lo qual quedo concluido el acto firmando despues de su  
merced los que saben de que certifico yo el Secretario

Yo Jose Maria Aguirre  
Francisco Sabadie  
El Secretario  
Man. M. M. M.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Small handwritten mark or characters in the top right corner.]*

Loro fuer de far de Lero

Francisco Sabadie vecino de esta república y pido ante V.  
un juicio verbal con la Martina Giraldo de su vecindad  
en reclamación del importe de una caldera que le vendí  
en sesenta y ocho reales y se resistió al pago de ella.

Lloranani a' 25 de Enero de 1866

Francisco Sabadie

Al efecto se señaló las once horas de la mañana del día 27 del  
corriente para la comparencia en la Sala Consistorial de  
esta Universidad

Lero a' 26 de Enero de 1866.

José M.<sup>a</sup> de Echegaray

Paris le 10 Mars 1766

Je vous prie de m'envoyer  
un peu de papier blanc  
pour faire des lettres  
et de la poudre à canon  
pour faire des fusils  
à la suite de quoi  
je vous prie de m'envoyer  
à Paris le 10 Mars 1766

Francisco de Paula  
*[Signature]*

Il s'agit de savoir  
comment faire la composition  
de la poudre à canon  
à Paris le 10 Mars 1766

Je suis votre  
*[Signature]*

En la presente ciudad de San Juan de los Rios de la Guayana  
cuando cuenta y con, ante D. Juan de la Cruz y  
por de la una y de otra parte, en presencia de  
un jurado verbal por una parte Don Juan de la Cruz,  
dante, procurador de la presente ciudad de San Juan de los Rios de la Guayana  
no, Don Martin Encargado de esta ciudad y por otra parte  
Don Robyoso, demandado con el cargo de que el presente  
hacemos de esta Universidad

El demandante afirma que de su deber y obligación  
Robyoso le debe veinte reales de los reales de su casa y  
herencia y no perteneciendo de la jurisdicción de esta ciudad  
pendiente al año proximo pasado y se le obligo al pago  
de ellos.

El demandado confiesa que efectivamente le debe los reales  
de la casa a que se hace referencia que con los reales  
recibidos y no le pago por que no ha podido hasta la fecha  
y que le pagara la ciudad por los reales que se le debe y  
animo de haberlos del presente año y el otro siguiente y  
animo de año proximo veniente.

El demandado en su examen confiesa que no se obliga  
con sus bienes y se le obligo al pago de ellos.

El Sr. D. Juan de la Cruz por lo anterior para que en adelante se evite  
cualquier cosa de esta proposición entre uno y otro de  
a pagar el que el demandado Robyoso pagara la ciudad en  
la primera de Setiembre y la otra mitad por el mes de  
Setiembre con tanto que el demandado Robyoso pague  
de cinco de su nombre lo que debe de pagar y se le obligo  
en la forma que se sigue.

Yo el Sr. D. Juan de la Cruz  
Yo el Sr. D. Martin Encargado de esta ciudad  
Yo el Sr. D. Robyoso

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



Jose Inez de Paz de Lero

Jose Maria Albizu vecino y propietario de Ayta de  
esta Provincia deua y pide ante V. un juicio verbal con  
Francisco Orbeagozo vecino de esa Universidad en la ca  
saria de Daruta Larra, en reclamacion de trescientos  
reales vellon que debe por el alquiler de mi casa Amas  
Fortuena en esta jurisdiccion

Lero a 12 de Marzo de 1866

Aruego del interesa

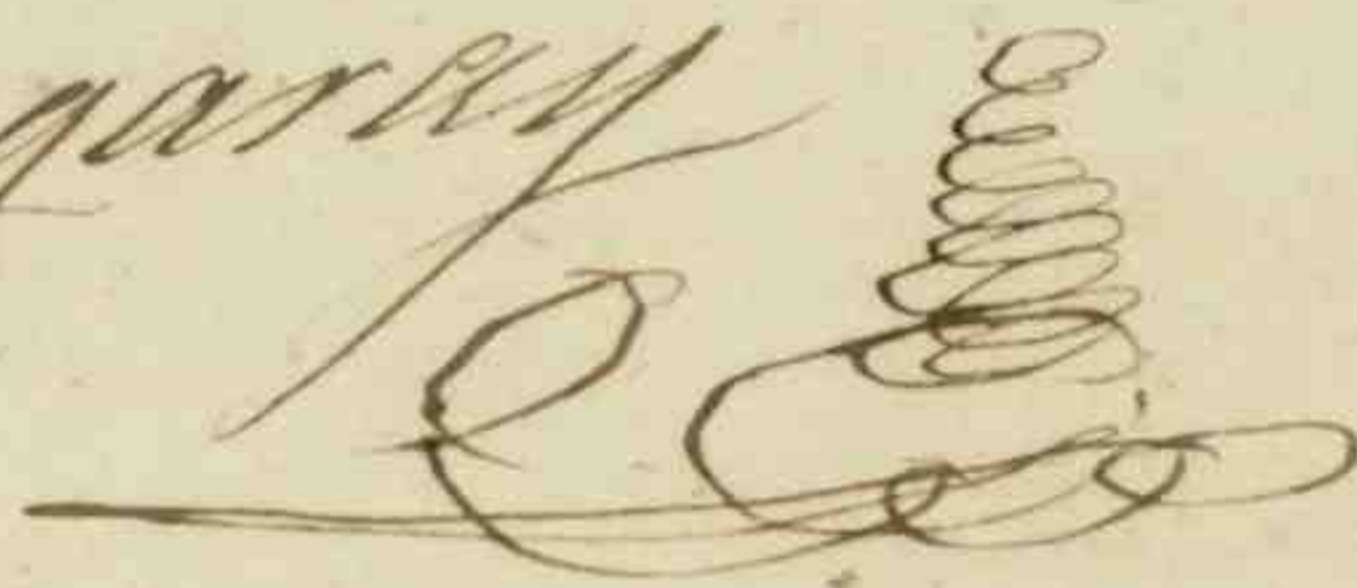
Juan.º Pastor

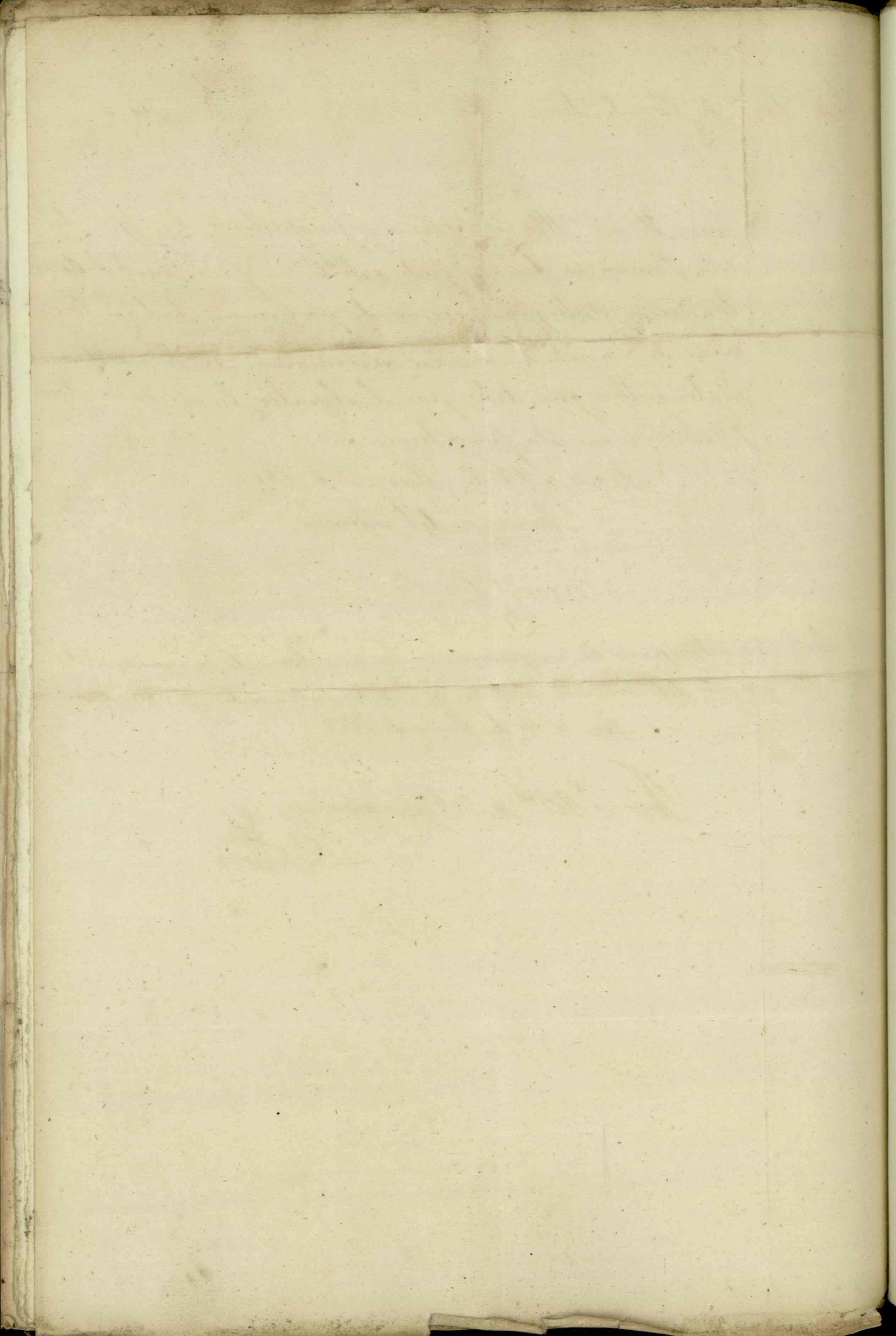


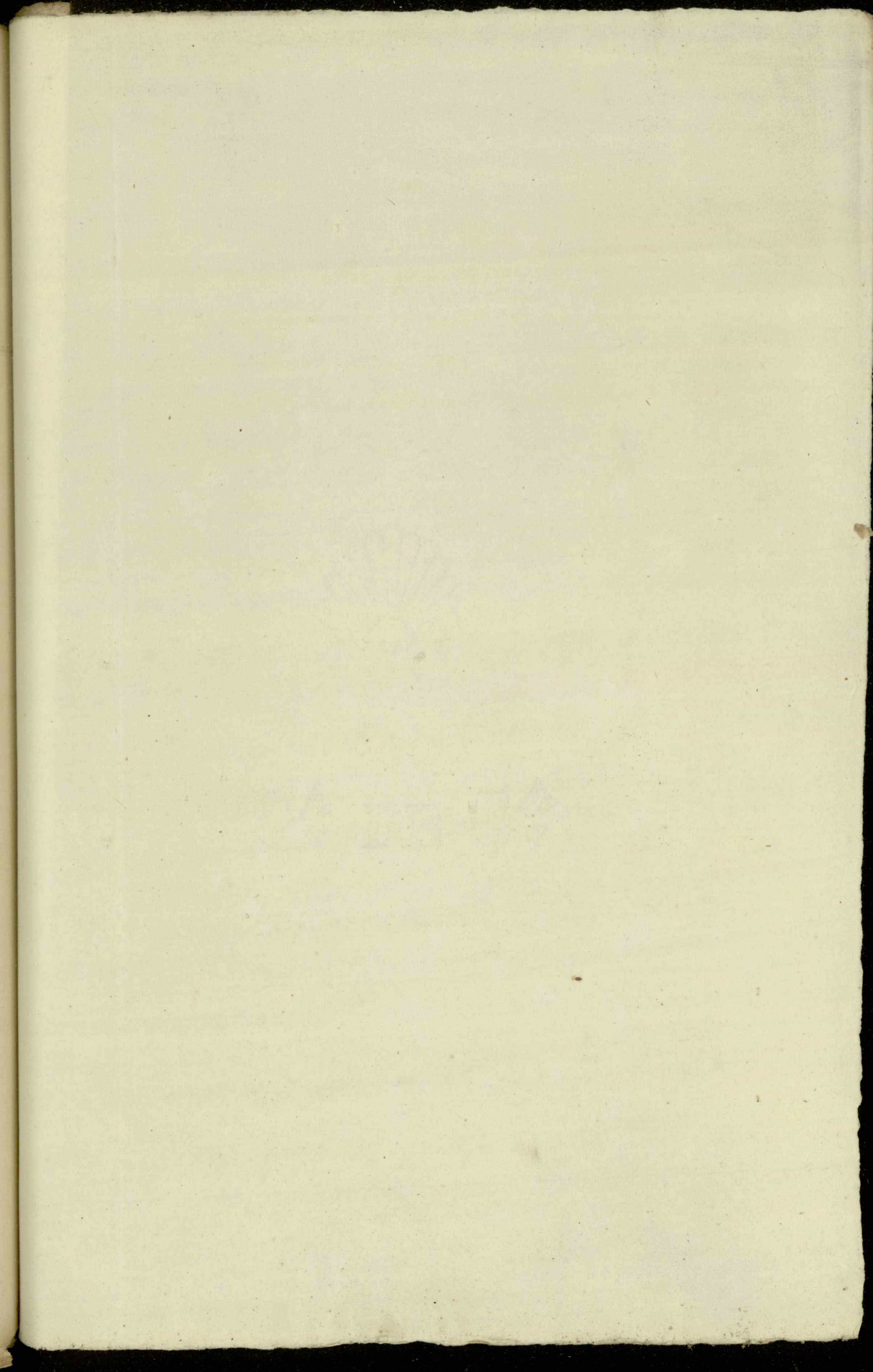
Al efecto se señalan para la comparecencia las once horas de su mañana del  
dia dia quince del corriente mes en la sala consistorial de esta Universidad

Lero a 14 de Marzo de 1866

Jose M.º de Echazaray









En la Universidad de Leroy a quince de Marzo de mil ochocientos veinte y seis, ante D.<sup>o</sup> Don M.<sup>a</sup> de Echeagaray Jefe de Paz de la misma y de mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio de conciliacion por una parte D.<sup>o</sup> Don Martin Eizaguirre, demandante, con su hombre bueno D.<sup>o</sup> Ignacio Perez vecinos de esta Universidad y por otra D.<sup>o</sup> Benancio Alaverria, demandado, y vecino de la misma con el Jefe D.<sup>o</sup> Manuel de Echeburu y Bordandia vecinos de Parages

El demandante expuso: que me las debuelva los fijos que me los llevo de la Caceria de Barnaga, por quanto eran hechos con la argoma de la misma propiedad; id tambien jido que me se debuelva el puerro que estaba debajo de las escaleras que fue arrancado y llevado por el mismo cuando salio por San Martin; id de la misma suerte jido que se me debuelva el vivero que estaba o existia en los pertenidos de dicho cauro y tambien fueron arrancados y llevados impunemente por el mismo. Por las expresas razones proteste delante del Sr. Alcalde el recibir la dicha caceria hasta que me abone de el importe de las partidas sabidas que consisten en seiscientos reales etc.

El demandado contesto: que es cierto que los fijos sacó de la casa por creer que eran suyos por quanto ha estado comprando la argoma para la broza de fuera sin perjuicio de la renta que le abonó durante los cinco años que a excepcion de los dos ultimos años que se le habian franqueado los argomales de la casa pero con aumento de la renta estipulada, que en quanto a los puerros entro en la caceria de inquietud de manos de su negro Francisco Legorburu quien llevaba la caceria en arriendo y al tiempo de hacerle cargo al demandado Alaverria le habia <sup>propiedad</sup> ~~propiedad~~ su referido

negro que los pecheros reclamados por el demandante e  
precisamente hechos y puestos por el mismo negro y que  
al tiempo que ha tenido que dejar la casa su mismo negro  
arranco y llevo; que cuando entro en la curria encontro  
vivero que en negro le manifesto ser suyo y no se ha men-  
do en nada mas que cuando el demandado necesitaba algo  
planta que otra sacaba de dicho vivero con annuncia de su  
negro para plantar en la misma jurisdiccion, que la ca-  
ria recibio' delante del Sr. Alcalde al tiempo de su salida por  
San Martin por lo mismo que lo expuesto no cree esta oblig-  
do en abonarle nada y por consiguiente no le pagara por  
ser la reclamacion injusta

En la replica el demandante contesto; que enteramente es  
no en que se le haya aumentado ninguna renta en cuanto  
a las argumtas; que efectivamente es verdad que fueron puestos  
por dicho Legorburu <sup>los pecheros</sup> pero el mismo ano dio material  
respondiente y lo necesario para los pecheros

El Sr. Juez de paz les amonesto para que se arreglen  
amigablemente entre si y habiendose aceptado las partes que  
abonando el demandado al demandante noventa reales  
y que no tengan derecho de pedir el uno al otro sobre  
la cuestion de tomar y dar de las reclamaciones de la  
curria de Barungay, pero tiene obvia de reclamar de  
los importes del pechero y el vivero al negro del deman-  
dado o a quien crea por conveniente escrito al deman-  
do. con tanto se dio fin a este acto firmando los que sub-  
dequ certifico yo el Secretario

Juan M. de Echagaray  
Jose Martin Ezzagui  
y Gu. Perez  
El Secretario Municipal  
Juan Mearion Arribe

Don Juan de Par. de Lero

Don Martin Ezaguirre vecino de esta Universidad  
deca y pide un juicio de conciliacion, ante V. con Be-  
nancio Salaverria vecino de la misma, sobre las cuentas  
pendientes que tienen pendiente entre si

Lero a 11 de Marzo de 1866

Jose Martin Ezaguirre

Al efecto se señalan las cuatro horas y media de la tarde del dia  
de mañana quince del corriente mes para la comparencia en la  
Sala Consistorial de esta Universidad

Lero a 11 de Marzo de 1866

el Juez de Par.

Jose M.<sup>a</sup> de Echagaray

*[Faint, illegible handwriting in the top section of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]*

*[A large section of the page containing several lines of very faint, illegible handwriting. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.]*

*[Faint handwriting at the bottom of the page, including what appears to be a signature or a date.]*









En la Universidad de Lerio a veinte y tres de Abril de mil ochocientos sesenta y seis, ante D.<sup>o</sup> Don Maria Echevaray Iru de par de la misma y de mi el Secretario, se juntaron a celebrar un juicio de conciliacion por una parte D.<sup>o</sup> Benigno Gonzalez Presbitero Beneficiado, demandante con su Administrador D.<sup>o</sup> Ramon Arribabal el primero vecino de Arona y el segundo de esta Universidad y por otra D.<sup>o</sup> Don Manuel Garmendia colonos del Caerrio de Zibarren, demandado con el suyo D.<sup>o</sup> Don Saracola ambos vecinos de esta Universidad

El demandante espuso: que el demandado Don Manuel habia entrado a habitar en la Caerria de Zibarren con sus pertenencias por San Martin del año proximo pasado para cinco años, bajo la fianza que D.<sup>o</sup> Don Saracola le presto y bajo la escritura que mas adelante se hiciera en la renta anual de setenta y dos escudos o sean setecientos veinte reales v.<sup>o</sup> y pide que se le obligue a la estencion de la Escritura publica, bajo un fiador abonado para los cinco años por el compromiso que adquirio al hacer la renta delante de dos testigos presentes D.<sup>o</sup> Ramon Arribabal y D.<sup>o</sup> Pedro Secuona, o de lo contrario le da despedida en el acto para que la Caerria desocupe por San Martin del corriente año o sea en once de Noviembre proximo venidero y que ponga un fiador para la renta del corriente año

El demandado contesto: que si bien adquirio al hacer la renta de la caerria de Zibarren la que habita, bajo la escritura publica y un fiador abonado para cinco años en la renta que refiere el demandante su año, no quiere tomar ya su compromiso y que la despedida admite desde luego para desocupar la Caerria por San Martin del corriente año y que para la renta del corriente año, que es setenta y dos escudos pagaderos el mismo dia pone su

fiador abonado a D<sup>no</sup> Don Sarasola que se halla presente y que  
este dice sale garante con sus bienes presentes y futuros para el  
pago de los setenta y dos escudos de la renta del corriente año  
El demandante en su replica, contesto que se conformaba con  
la garantia de D<sup>no</sup> Don Sarasola y se retiraba dejando a su ad-  
ministrador D<sup>no</sup> Ramon Arizabalo autorizado para el cabro de  
la renta de dicha careria y para la firma de esta acta y ad-  
tiendo quedaba despedido ya sin otros tramites para que sabe  
el demandado por Sr Martin proximo venidero y este se conforma  
con tanto queda concluido el acto firmando despues de su Mer-  
ced los que saben de que certifico yo el Secretario

Don M<sup>ta</sup> de Echagaray   
por Don Benigno Gonzalez y como testigo  
Ramon de Arizabalo  


El Secretario  
Juan Martin Torre  


*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is very faint and difficult to decipher, but appears to be organized into several lines of prose.

Handwritten text, possibly a signature or a specific section of the document. The script is consistent with the rest of the page.

Handwritten text, possibly a date or a reference. The text is very faint and difficult to read.

Handwritten text, possibly a closing or a postscript. The text is very faint and difficult to read.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a final signature or a note. The text is very faint and difficult to read.

En la Universidad de Lerma a ocho de Mayo de mil ochocientos sesenta y seis, ante D<sup>na</sup> Doña Maria Echegaray su madre por de la misma y de mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio verbal por una parte Manuela Ignacia Cebalero por si y en representacion de su marido Don Santiago Otamendi con su poder bastante, demandante y por otra Don Maria Olavola y su mujer Doña Juana Serrano, demandados, la primera vecina de Billerona y los segundos de esta Universidad

La demandante espuso: que los demandados le estan en deber ciento catorce reales procedentes de las soldadas de la hija Manuela Ignacia Otamendi que paso en la casa de los demandados como criada y se le condenen al pago de ellos

Los demandados contestaron: que efectivamente que la Manuela Ignacia Otamendi estuvo como criada en quince meses en el primer año al respecto de cinco duros y en el segundo al de seis y montan las soldadas ciento treinta y tres reales que le debe y habiendo se le hecho a la chica, un par de Zapatos que valian diez y nueve reales, otro par de doce, un vestido de veinte y nueve, una saya de diez y ocho reales, un abantal de seis reales, dos pañuelos de ocho reales, en dinero a la primera veinte reales, a la segunda otros veinte y a la tercera nueve que todas las partidas juntas asciende ciento y treinta y cinco reales y siendo la soldada ciento treinta le ha pagado ademá de la soldada cinco reales mas por consiguiente no le debe nada si no que le alcanza y que se le obligan al pago del exero

La demandante espuso en su replica: que lo unico que ha recibido de los demandados es por la primera cinco pes

tas a la segunda nueve reales por el vestido que dice  
valia veinte y cuatro reales que asciende lo adonable cen-  
cuenta y tres reales, de los demás piezas eran usadas y de  
saldada así como los zapatos y con rebaja de los cincuenta  
y tres reales se le obligue a pagar la soldada de la chica

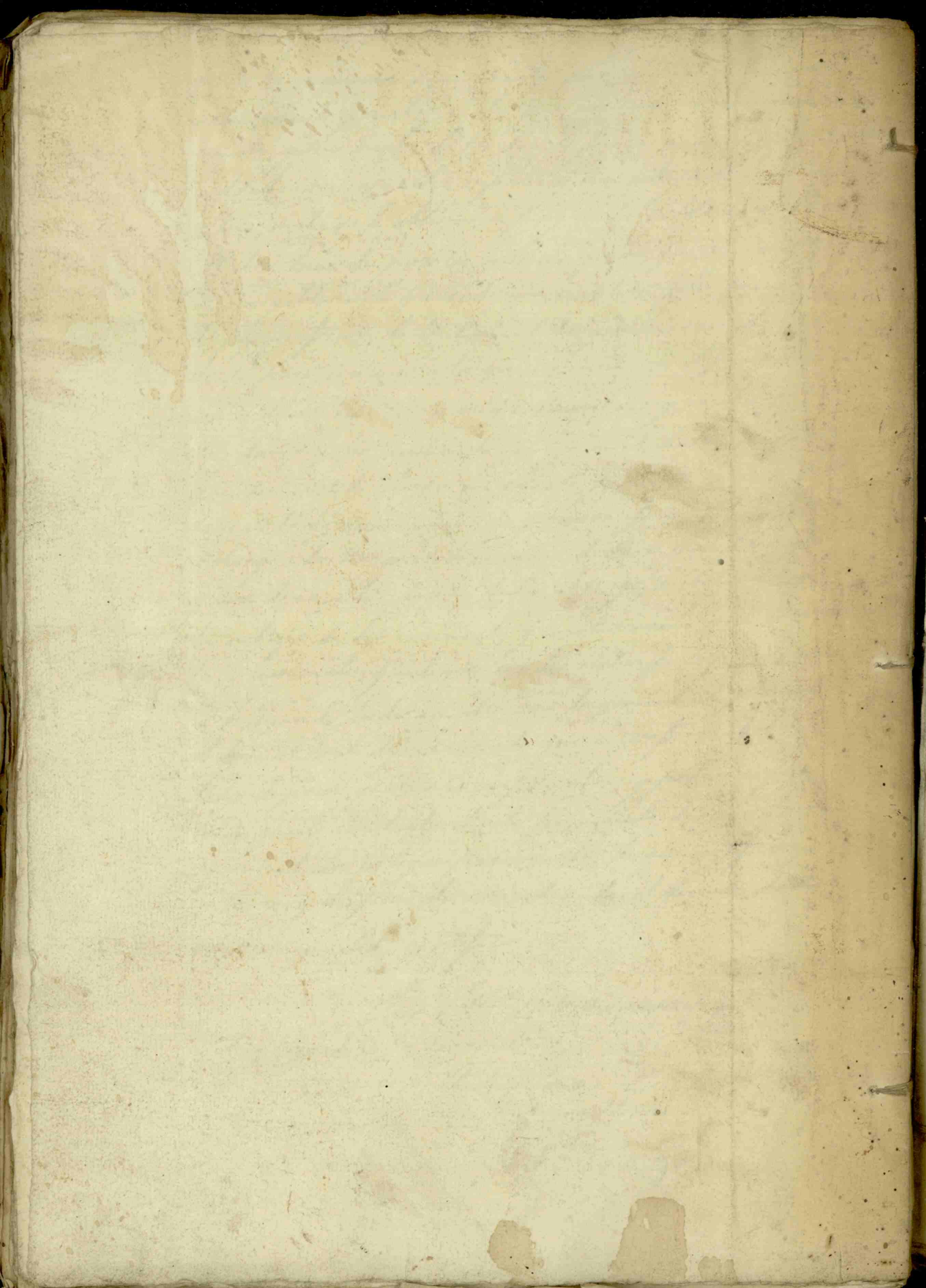
El Sr. Juez de paz les intimó para que se arreglen en  
se amigablemente y viendo que no obstante falló que consideran-  
do por confesión de los demandados que la chica de la deman-  
dante pare como criada quince meses en el primer año a  
cinco duros con sus usos y costumbres y en el segundo un  
seis duros y no pudiendo justificar de haber pagado más  
que un vestido hecho en veinte y cuatro reales y dado en  
demandada más que en la primera doce reales, a la segunda  
ocho y a la tercera otros ocho declaro que debo condenar  
y con deno a los demandados al pago de las soldadas con  
la rebaja de los cincuenta y cuatro reales que con otros  
ta y seis reales, y además, con las costas de esta audiencia.

Y habiendo leído en alta voz la precedente providencia  
el demandante dijo enterado que se conformaba y los deman-  
dados dijeron que no se conformaban y piden copia. Con-  
tanto quedó concluido el acto firmando después del juez de  
su merced dos testigos presenciales de que certifico yo el Se-  
cretario. y después de considerado el demandado se  
advino en ello, certifico

Yo Angel Garbiza  
Yo M.<sup>a</sup> de Echagaran  
El Secretario  
Juan Treviño  
Yo M.<sup>a</sup> Aguirre



cu  
de  
unt  
hica  
ent  
ran  
an  
a  
m  
ma  
a  
un  
un  
cu  
h  
is  
len  
a  
de  
h  
re



Los Sres de las de Leró

V

E-7

Enrique Duarte, Galo Torija, Bitor Barrio Decan  
y piden ante V. un juicio verbal con Juan y el Bas  
co en reclamacion de sus jornales

Lero a 6 de Setiembre de 1866

Enrique Duarte

Galo Torija



Al efecto se señalan las diez del dia de mañana siete del  
corriente mes para la comparencia en la sala constitucio  
nal de esta Universidad

Lero a 6 de Setiembre de 1866

J. M. de Echegaray

Payson

203

En la Sala Comunal de esta Universidad de Leru a siete  
de Setiembre de mil ochocientos veinte y seis ante D.<sup>no</sup> Juan  
Mario Echegaray juez de paz de la misma y de mi el Secre-  
tario se juntaron a celebrar un juicio verbal por una par-  
te Enrique Duarte, Gale Torijo y Victor Barrio demandan-  
tes y de mayor edad con el hombre bueno D.<sup>no</sup> Luis de la Puen-  
te y por otra a Juan Sangla Peyron Lucia con el suyo  
Juan Castro todos vecinos hoy de esta Universidad

Los demandantes espusieron: que se les abone los jornales <sup>de</sup>  
de los dias <sup>9<sup>os</sup></sup> han trabajado y los demandados al respecto de diez rea-  
les vellon, que se le abone ademas al primero y segundo los  
dias y medio a cada uno de ellos y al tercero dia y medio, <sup>mas</sup>  
la tarde del dia cinco <sup>dia</sup> seis y siete del corriente <sup>entero</sup> al respecto  
de diez reales v.<sup>os</sup> y ademas las horas del exceso que han tra-  
bajado fuera de las horas de reglamento

Los demandados contestaron: que lo unico que se pueden abonar  
a los dias que trabajaron segun la nota del litero al respecto  
de ocho reales vellon nada mas

El Sr. juez de paz les amonesto para que <sup>se arreglen</sup> amigablemente y  
habiendase conformado en ello se retiraron los hombres buenos,  
a los pocos momentos o minutos dijeron que no habia arreglo  
<sup>entre ellos</sup> sin embargo de haber venido a la diferencia de diez que fallan  
tan segun los demandantes habiendose <sup>abonado</sup> diez reales de  
su lista

Considerando la reclamacion de los demandantes y de la  
contestacion que los demandados dicen vista la declaracion  
de los testigos que dicen haberles de <sup>abonar</sup> haber ~~de~~ de  
~~haber~~ diez reales v.<sup>os</sup> fallo que debo fallar y fallo que

los demandados abonen los dias de la lista a diez reales v.º mas la diferencia de los dias que se les aya ne la mitad de los dias que se les reclamen mas las costas a media

Habiendoles leído la sentencia en alta voz digieron los demandantes estan conformes mas los demandados no y piden copia, con tanto que de concluido el acto firmen los que saben despues de en su virtud los que saben de, certifico yo el secretario

Jos M.º de Echazaray

Enrique Luarte

Juan Sangla  
Galo Forja

Jos M.º Aguirre  
Frente de la Puente

El secretario  
Juan trancon torres

~~Así~~


En diez a siete de Setiembre de mil ochocientos cuenta y seis comparecieron Juan Sangla Peyron Julia de nacimiento y abecedados en esta Universidad comparecieron, ante el juez de paz y digieron que apelaban de la providencia que se notifico con esta fecha y firma Juan Sangla y no Peyron y ruego el testigo provincial Jos M.º Aguirre por no saber con el bon juez de paz de que certifico yo el secretario

Jos M.º de Echazaray e Juan Sangla


Jos M.º Aguirre

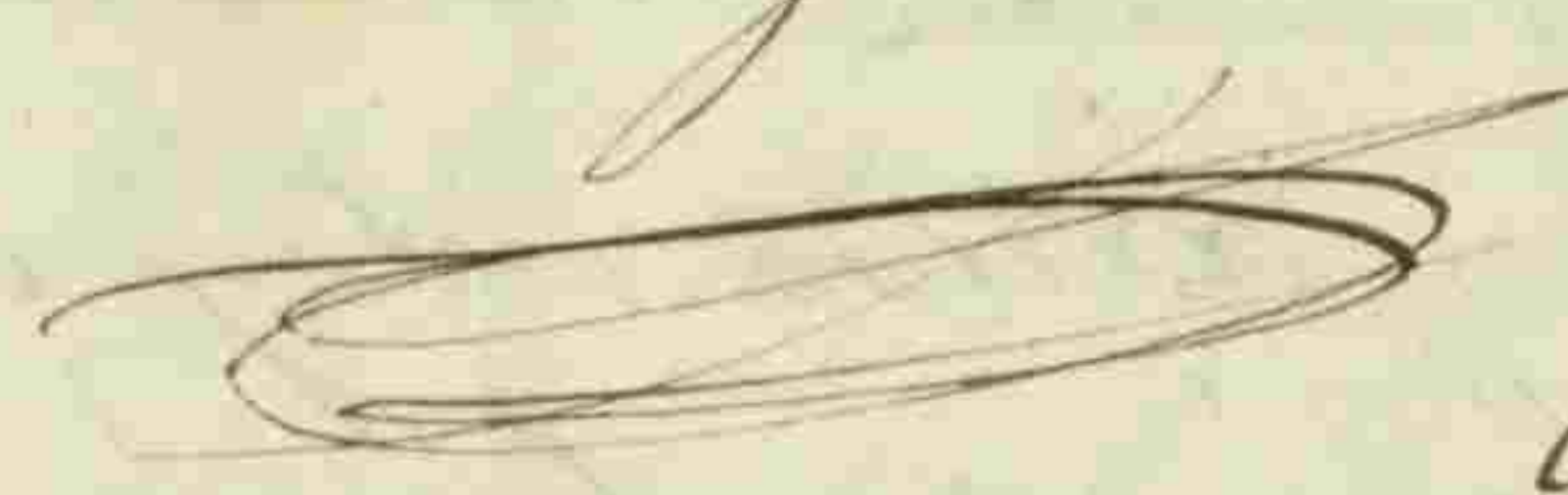
El secretario  
Juan trancon torres

to Se admite la apelacion interpuesta por Juan Sangla, y Peregona  
Lucia y remittanse estas diligencias al Juzgado de primera instan-  
cia del partido con citacion a las partes para que acudan a el  
mismo dentro del termino que marca la ley a hacer uso de su  
derecho y firmo yo el Jue de paz en Lero a siete de Setiem-  
bre de mil ochocientos cuenta y seis

Jose M<sup>a</sup> de Echagaray e  


En la Universidad de Lero a siete de Setiembre de mil ochocientos  
cuenta y seis, cite a las partes para que en el termino de nueve  
dias comparezcan en su juzgado a usar de su derecho y lo  
firmen juntamente con las parte de los que saben firmar y por los  
que no el testigo Provincial Don Maria Aguirre de que certifico  
yo el Secretario

Juan Sangla Jose M<sup>a</sup> de Echagaray e  


Enrique Duarte  


Gale Forija  


yo Jose M<sup>a</sup> Aguirre

El Secretario

Juan Ascension Torne  


Don Jose Francisco Orendain, Notario  


y escribano de mesa del Juez de  
primera instancia del partido de esta  
ciudad de San Sebastián.

Certifico y doy fe: que en vista de  
los anteriores autos y mediante la  
rebeldía del apelante, se ha  
dictado una providencia del tenor  
siguiente:

Aut. Por causa de la rebeldía: se declara  
desierto el recurso y devuélvase los  
autos al Juez de par de Lero para la  
ejecucion de la sentencia en ellos di-  
funda. Lo mando así y firmo el  
Sr. Juez de primera instancia en  
San Sebastián a veinte y uno de Se-  
tiembre de mil ochocientos sesenta y seis  
Ramon J. Luna. Ante mi: Jefe  
Franc. Ordoñez =

Y en remision a dicha providencia, para que  
conste al Juez de par de Lero, y lleve  
a ejecucion la sentencia dictada en  
estos autos, doy el presente, que sigue  
y firmo en San Sebastián a veinte y  
dos de Setiembre de mil ochocientos sesenta  
y seis =

Jefe Fran. Ordoñez

Notificación } En la Universidad de Lero a veinte y cuatro de



Setiembre de mil ochocientos sesenta y seis le notifiqué la  
sentencia precedente con la lectura entera y entrega de copia  
y quedaron enterados y firmaron los que saben de que certifico  
yo el Secretario.

José M<sup>o</sup> de Echagay

Juan Sangla

Enrique Duarte

El Secretario

Juan Manuella Torru

Auto 2.º Requiere a Juan Sangla y Peron Lucia de nacion  
Francés y habiendo dados hoy en esta Universidad de Lere  
de que en el día satisfagan ciento cuarenta y seis reales  
y la mitad de costas diez reales vellón mas lo que pue  
dura resultar en lo sucesivo que la primera partida  
estan en deber por la providencia dictada el mes de  
primera instancia del partido de San Sebastian por  
hallarse en rebel dia de dicha providencia como apelan  
tes a Enrique Duarte, Gabo Torijo y Vitor Barrio y  
no verificandolo, embarguense bienes bastantes a cubrir  
dichas sumas y las costas que en su razon se debieren  
y si no los tubieren retengase de los jornales o ganancias  
que tubieren de las obras de la canteria del camino en  
construccion de este pueblo al paso superior hasta comple  
tar la cantidad, la quarta parte segun la ley de enjui  
ciamento civil. Lo mando y firmo el Sr. Juez de paz de  
esta Universidad en ella a veinte y quatro de Setiembre  
de mil ochocientos sesenta y seis de que certifico yo el Sec  
retario

José M<sup>o</sup> de Echagay

El Secretario  
Juan Manuella Torru

querimiento En el propio día veinte y cuatro yo el Secretario  
rio, le notifiqué el auto anterior y requerí con el  
á Juan Sangla y Peyron Juicio, a quien di copia lta  
y enterados, contestaron que no podían pagar y lo firmó  
Juan Sangla y Peyron Juicio no por decir no saber con  
bin y en su lugar <sup>lo hace</sup> un testigo provincial D. Jose Martin  
Ezraguerra de que certifico

Juan Sangla

J. Jose Martin Ezraguerra

El Secretario

Juan Antonio Torres

Diligencia

de embargo

En Lero á veinte y cuatro de Setiembre de mil ochocientos  
veinte y cinco, yo el portero del Juzgado de paz ac  
pañado de mi el Secretario mediante á que no pagaron  
Juan Sangla y Peyron Juicio la cantidad que deben  
á Enrique L. quarto Jalo toroso y Victor Varrío pro  
cumpliendo con lo mandado á embargar bienes de su  
pertinencia, y no encontrándoles, les retube de los po  
nales ó ganancias de las obras de la cantería del camino  
en construcción de este pueblo. cuya cantidad de pe  
tada en poder de Mr Penchonot de cuyas manos me  
hasta completar la suma que se indica con las acce  
quien se constituyó por tal depositario de ellos, se obli  
go con los suyos, propios presentes y futuros, á tenerlos  
disponer del Sr Juez que entienda en estos autos  
y a no entregarlos á persona alguna sin su man

dato especial o de otro juez competente, bajo las penas  
en que incurren los que no dan buena cuenta de los  
depósitos que la ley pone a su cuidado, para lo cual  
se remite a la jurisdicción de aquel Jor, renuncia las  
leyes y fueros que pudieran favorecerle: otorga el  
depósito en forma y lo firma con el portero sien-  
do testigo Miguel Aguerregui que yo el Secretario  
certifico

Jose M<sup>a</sup> Aguerregui

Jose M<sup>a</sup> Aguerregui

el Secretario

Juan Scenuin Arriola

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwriting, possibly a signature or name, including the letters 'M' and 'A'.]*

*[Faint handwriting, possibly a name or title, including the letters 'J' and 'A'.]*

*[Faint handwriting, possibly a date or location, including the letters '10' and '11'.]*

*[Extensive faint handwriting in cursive script, mostly illegible due to fading and bleed-through.]*

*[Small, partially visible handwritten text on the right edge of the page, including the letters 'De', 'de', and 'Aug'.]*

En la Sala consistorial de esta Universidad de Leró a siete de Setiembre de mil ochocientos sesenta y seis, ante D.<sup>o</sup> Juan Maria Echegaray Juez de paz de la misma y de mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio verbal por una parte D.<sup>o</sup> Eugenio Sanchez demandante y vecino de la ciudad de San Sebastian y por otra D.<sup>o</sup> Pedro La Torre carretero de las obras de la carretera en construccion de esta Universidad y habiendado en esta, demandado

El Demandante expuso: que segun el ajuste estipulado con fecha veinte de Agosto ultimo le dio al demandado la Torre un carro en alquiler a tres reales diarios para los dias de labor y que si este carro tubiera alguna rotura se quedaba sujeto a responder segun la papelita que aparece con la firma del demandado y si le abone el carro roturado

El demandado contesto: que efectivamente el trato fue asi como lo dice, pero que en el trato le engaño motivo no me dijo que el carro se hallaba inutil como asi es que dice la madera del carro, y como le declararan los trabajadores de dicho trazo que como tan solo hizo dos viajes y al tercero se rompio o cayo en tierra en el sitio mas llano sin pegar golpe ninguno y como tengo otros carreteros o personas carreteros del mismo San Sebastian que declararan que el carro estaba inutil o estaba averiada y asi espero que se reconozca por los hombres inteligentes si estaba util para el trabajo o para alquilarlo

El demandante contesto en su replica: que si le obligue al pago segun lo estipulado en el papel que le dio con fecha veinte de Agosto ultimo

Declaracion  
de Juan Vrraca  
y de Juan M.<sup>o</sup> V.<sup>o</sup>  
Magrita

En liquida hizo comparecer al Jor. Juez a su presencia a los testigos Juan Vrraca y Juan Maria Vreclayeta casados y jornaleros para que tratar la verdad bajo el juramento y hechos como se requiere y prometidos dijeron que es cierto que el carro de la cuestion se rompio en el parage llano y que no tenia mas carga uno regular, que no recibio ningun golpe y que despues que se rompio vieron que los rollos de una rueda o la mayor parte de ellos estaban podridos que lo declarado es la verdad bajo el juramento que llevan prestado y leida qui lo fue

Declaracion de  
Deberio Juan y de  
Viro Juan

se afirman y ratifican  
Acto continuo hizo comparecer a su presencia a los testigos De-  
berio Juan y Viro Juan jornaleros y de nacion frances y habien-  
dolos tomado el juramento y hechos como a requerir y pro-  
tido dijeron que es cierto que vieron <sup>en</sup> el Carro en un parage  
no y que el primero de estos sabe la carga que tenia era rego  
y no sabe si los rulos estaban rotos o no y el segundo dice  
no vio mas que como cargo por estar trabajando en el puen  
que lo declarado es la verdad bajo el juramento que les an po-  
tado y leida que a les fue se afirman y ratifican

Declaracion de Ale-  
jandros Garnier y de  
Pedro Ametie

Yncontinente hizo preunte a los testigos Alejandro Garnier y  
Ametie de nacion frances, el primero catapara y segundo for-  
lero y habiendolos tomado el juramento para que tratan la ve-  
dad y prometido digeron que es cierto el carro de la cuestion se  
pio en un parage llano, que la carga que traia era la mitad de  
carga ordinario; pero que el primero no puede decir si los rulos  
rotos del carro estaban podridos o no y dice el segundo que  
travamente los rulos ~~estaban~~ podridos que lo declarado es la ve-  
dad y leida <sup>que</sup> se afirman y ratifican

El Sr. juez de paz les amoneste para que amigablemente se a-  
glen entre si pero que <sup>mandou que</sup> se insistian en sus pretensiones el Sr.  
juez falla como debe fallar de que el demandado abone ~~esta~~  
demandante la tercera parte del gasto de los rulos rotos  
Carro y habiendole leido en alta voz dijo el demandado  
que no se conforma y pide copia y el demandado dijo se  
firma con tanto queda concluido el acto firmando los que  
saben despues de un merud de que certifico yo el Secretario

Jose M. de Echazaray

7<sup>o</sup> Jose M. de Aguirre

Excmo Sr. Juez  
El Secretario  
Juan Manuel Ariza

Sr. Juez de paz. Lero

D. Eugenio Sanchez  
vecino de San Sebastian  
suplica á V. se sirva citar á Pedro la Torre  
residente en ~~San~~ Universidad  
para celebrar juicio sobre pago de arquieres de un carro que tiene en su poder desde el día  
20 de Agosto ultimo á razón de tres p. diarios devolviendo dicho carro en la forma  
que se obligo segun documento que tengo en mi poder.

San Sebastian 5 de Setiembre de 1866

Atoruego del interesado.  
Jose M<sup>a</sup> Aguirre

PROVIDENCIA.—Citese á D. Pedro la Torre <sup>once</sup>  
para el juicio que se solicita. Se señalan al efecto las <sup>once</sup> horas <sup>de la</sup>  
<sup>mañana</sup> del día 7 del corriente y la casa <sup>consistorial</sup>. El citado  
comparecerá por sí, ó por persona autorizada en su nombre, por poder.

Lero San Sebastian a 6 de Setiembre de 1866

EL JUEZ DE PAZ,

EL SECRETARIO,

Jose M. de Echagaray

Juan Barrion Torres

Notificadas la peticion y providencia, con entrega de copia al citado, firmamos

**Artículos de la Ley.**

*Juicios de conciliacion.*

Art. 209. Los demandantes y demandados están obligados á comparecer en el dia y hora señalados. Si alguno de ellos no lo hiciere, ni manifestare causa justa para no concurrir, se dará el acto por terminado, condenándole en las costas, y en una multa de 6 á 60 reales, que hará efectiva el Juez de paz.

Art. 210. Tanto los demandantes como los demandados se presentarán acompañados, cada cual, de un hombre bueno.

Art. 211. Pueden ser hombres buenos en los actos de conciliacion, todos los españoles que estén en el pleno egercicio de sus derechos civiles.

Art. 220. De las providencias que dicte el Juez de paz en la egecucion de lo convenido, habrá apelacion al Juzgado de primera instancia, sin ulterior recurso, dentro de tercero dia.

*Juicios verbales.*

Art. 1162. Toda cuestion entre partes, cuyo interés no exceda de 600 reales, se decidirá en juicio verbal.

Art. 1173. No compareciendo el demandado, continuará el juicio en su rebeldia, sin volverlo á citar.

**ADVERTENCIA.**

Para los juicios de conciliacion hay necesidad de hombres buenos. No hay esa necesidad para los juicios verbales, pero como en estos juicios, el Juez de paz tiene que dar la sentencia, pueden las partes, si quieren traer persona que les defienda, y han de presentar tambien los documentos, ó los testigos que tengan para sus pruebas.







En la Universidad de Lerma a cuatro de Octubre de mil ochocientos sesenta y seis ante D. Juan Salaberría Jefe primer suplente de la misma y de sus el Secretario se juntaron a celebrar un juicio verbal por una parte D. Claudio Guizala, Demandante y vecino de esta Universidad y por otra D. Justo de la Fuente, demandado y vecino de la misma

El Demandante expuso: que hara cosa de un año y unos cuatro o cinco meses que entregue a D. Justo de la Fuente los objetos de carpinteria que van anotados en la lista que con el librito respectivo presento, para que a su vez mientras tanto construyese el otros analogos, o hasta tanto que a mi no me hicieren falta; y habiendo llegado el caso previsto cuando la entrega toda vez que esos objetos me ha con suma falta para mi oficio, demando al mismo D. Justo para que devuelva inmediatamente los objetos que se expresan en la lista o nota, Nota de los objetos de Carpinteria que tengo entregados a D. Justo de la Fuente.

Un banco de Carpinteria con su barbeta capon y prensa,  
Una garlopa de encina con dos hierros, un garlopin de manzano, un cepillo de dientes, de manzano, un cepillo de dos hierros de madera de americana, Un caso de cobre para cola, y un grasmil

El demandado contesto: que con respecto a las herramientas un el banco que es cierto me las ha prestado, pero con respecto al banco padece el Demandante una gran equivocacion por que ni yo se lo he prestado y el no me lo ha prestado por consiguiente no tiene ningun derecho de reclamacion ni le reconozco como dueño del banco por ser de la propiedad de la Señora viuda de Alzate y de sus hijos a quien contestare si me reclama judicialmente ~~de mi la demanda~~ dicho

banco, con respecto a las herramientas mencionadas o  
cuando que existen en mi poder y dispuesto a entregar  
las siguientes el gramil, el garlopin el cazo de la col  
no de cobre y si de metal de las de unas herramientas y  
faltan de un lista no puedo responder por que el de  
dante llevo de mi obrador las que tubo por convenien  
valiendou para ello de mi auenta

El demandante en su replica contesto: que el banco  
lo llevo de su casa y que el pueblo sabe que es suyo. Y  
por vez dio por terminado esta comparecencia que fir  
ma con los concurrentes, de que certifico

Jose Salaverria

Claudio de Guezala

El secretario  
Manuencion Torre

Justo de la  
Puente

En la Universidad de Leru a cinco de Octubre de mil  
ochocientos veinte y seis, el Sr. D. Juan Salaverria, primer  
implente de mer de paz de la misma por incompatibilidad  
del propietario; visto este juicio verbal segundo entre D.  
Claudio Guezala, demandante, y D. Justo de la Puente, deman  
do vecinos de esta Universidad sobre devolucion de diferentes  
herramientas de carpenteria.

Resultando: que D. Claudio de Guezala pretende haber  
dado a D. Justo de la Puente, un banco y otras herramien  
tas de carpenteria que se especifican en la acta de compare  
cencia para que se sirviera de ellos a condicion de devolver  
los tan luego como le hiciera falta al D. Claudio.

Resultando que D. Justo niega haberle prestado D. Clau  
dio ningun banco añadiendo que el que sera a de la 1.ª  
venda a hijos de Alzate, y confesando que las unicas que

herramientas que reconoco como de D.<sup>n</sup> Claudio y retiene en su poder con un granil, el garlopin y el caso de la cola. Considerando que el demandante no ha tenido por conveniente presentar ninguna prueba tendente a justificar la propiedad que le pertenece en el banco en cuestion, ni para acreditar la existencia en poder de la Puente de las herramientas que ademas de las confesadas por la Puente, contiene la lista que presento en la comparecencia.

Millo que debo ~~fallar~~ absolver y absuelvo de la demanda a D.<sup>n</sup> Justo de la Puente, relativamente al banco y demas herramientas o utiles de carpenteria que no se ha justificado su existencia en poder de el, y condeno al mismo la Puente a la devolucion del granil, del garlopin y del caso que dice los tiene en un taller y por esta en sentencia definitivamente juzgado y sin haver especial condenacion de costas, asi lo pronuncio mandando y firma dicho Jor. Juz. de Paz, de que certifico yo el Secretario

José Salaverriaz

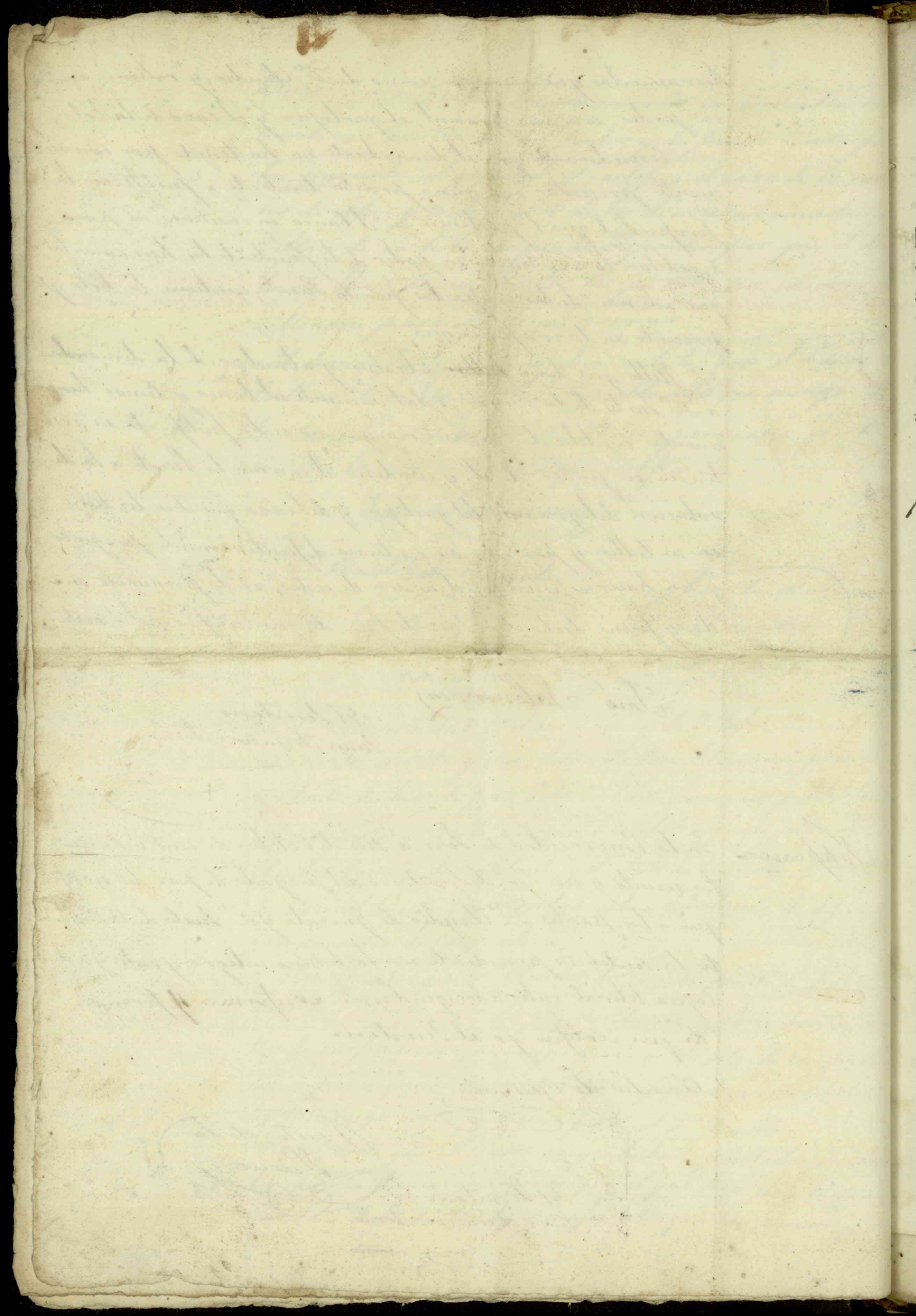
El Secretario  
Juan Truccion Torre

Notificacion En la Universidad de Lerma a seis de Octubre de mil ochocientos veinte y seis yo el Secretario del juzgado de paz, les notifique que a las partes D.<sup>n</sup> Claudio de Guetzala y D.<sup>n</sup> Justo de la Puente la sentencia precedente con la lectura integra y entrega de copia literal enterados quedaron conformes y firmaron de que certifico yo el Secretario

Claudio de Guetzala

Justo de la Puente

El Secretario  
Juan Truccion Torre



Sr. Juez de paz.

D. *Tomasa Pineda* sirvienta y de edad mayor  
vecina de *Curruentes* provincia de *Burgos*  
suplica á V. se sirva citar á *Pedro Latorre* (carpetero)  
residente en *Loro*  
para celebrar juicio sobre *que me satisfaga la suma de cuatro*  
*cientos cincuenta rs. v. n. dinero que fue prestado con*  
*las condiciones que se espresan en un recibo que*  
*obra en mi poder, mas los daños y perjuicios*  
*quiere que se me abone*

San Sebastian *2* de *Octubre* de *1866*

*Por no saber escribir á ruego*

*Ramon Castro*

PROVIDENCIA.—Cítese á *D. Pedro la Torre*  
para el juicio que se solicita. Se señalan al efecto las *cuatro* horas *de la*  
*tarde* del día *cuatro* ~~del~~ *del Corruentes* *en* *la casa* *comunal*, El citado  
comparecerá por sí, ó por persona autorizada en su nombre, por poder.

*San Sebastian* *2* de *Octubre* de *1866*

EL JUEZ DE PAZ,

EL SECRETARIO,

*José M. de Echegaray*

*Juan Manuel Torre*

Notificadas la petición y providencia, con entrega de copia al citado, firmamos

*Pedro la Torre*

Lero a seis de Setiembre de mil ochocientos sesenta y seis compareció D.<sup>a</sup> Tomasa Pineda vecina de Turrientu provincia de Burgos ante el Sr. Juez de paz de esta Universidad y dijo que apelaba de la providencia que se le notificó con fecha cuatro del corriente mes y firma a su ruego el testigo provincial Jose M.<sup>a</sup> Aguirre por saber hacerla con el Sr. Juez de paz y de mi el Secretario con

José M.<sup>a</sup> de Echagaray &  
7.<sup>o</sup> José M.<sup>a</sup> Aguirre      Pedro la Torre  
El Secretario  
Juan Manuel Torre

Auto Se admite la apelacion interpuesta por D.<sup>a</sup> Tomasa Pineda y remitanse estas diligencias al juzgado de primera instancia de este partido de San Sebastian con citacion a las partes para que acudan a el mismo dentro el termino que marca la ley a hacer el uso de su derecho y firmo yo el Juez de paz a seis de Octubre de mil ochocientos sesenta y seis

José M.<sup>a</sup> de Echagaray &

Citacion En la Universidad de Lero a seis de Octubre de mil ochocientos sesenta y seis, yo el Secretario cite las partes para que en el termino de nueve dias comparezcan en el juzgado de primera instancia a usar de su derecho y lo firma D.<sup>a</sup> Pedro la Torre y la D.<sup>a</sup> Tomasa no por <sup>no</sup> saberlo <sup>hacer</sup> y a su ruego lo hace el testigo Jose M.<sup>a</sup> Aguirre de que certifico yo el Secretario = entre renglones = no = hacer = valga

José M.<sup>a</sup> Aguirre  
Pedro la Torre  
El Secretario  
Juan Manuel Torre



Certifico y doy fe yo el infrascripto  
Escribano Del Juzgado de primera ins-  
tancia Del partido De la Ciudad de San  
Sebastian, que recibidos en el mismo en  
apelacion el juicio verbal precedente  
y habiendose presentados en este dia las  
partes interesadas, se ha celebrado la  
comparecencia dispuesta en el artículo  
mil ciento setenta y nueve de la ley de  
enjuiciamiento civil, y en su vista se ha  
dictado la sentencia Del tenor siguiente =

Se confirma la sentencia dictada  
por el Juez de paz, entendiendose Dies días  
el término de tres meses señalado en la  
misma, con las costas de esta instancia  
al demandado. Así por esta subsentencia  
lo mandó y firma dicho Señor Juez, de  
cuyo el Escribano doy fe = Ramon L.  
Luna = Ante mí: José Erró =

Y con remision, estando el presente  
que firmo en San Sebastian a ocho  
de Octubre de mil ochocientos sesenta y  
seis.

José Erró



Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

Estaa

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Joseph J. ...

Estado de los juicios verbales ejecutoriados en el mes de *Octubre* en el juzgado de Paz de esta Universidad.

Juicios verbales en que el objeto de la reclamacion fue					Juicios verbales en que el valor de la cosa o derecho reclamado fue					
Cantidad	Bienes muebles	Fincas rústicas	Fincas urbanas	Derechos reales	Total	De 1 á 100.	De 101 á 300.	De 301 á 600	Inapreciable	Total
1	"	"	"	"	1	"	"	1	"	1

Juicios verbales en que						
comparecio por si		Comparecio por medio de apoderado.		No comparecio		Total
El actor	El demandado	El actor	El demandado	El actor	El demandado	
1	1	"	"	"	"	2

Ejecutoriados en 1.ª instancia				Ejecutoriados en segunda instancia				Que no llegaron á ejecutoriarse	Total
Absolviendo al demandando	Condenando al demandado	Absolviendo	Condenando	Revocando	Absolviendo	Condenando			
"	1								

Pruebas practicadas en los juicios verbales									Total de pruebas								
Por el actor									Por el demandado								
Docu-mento pú-lico	Docu-mentos privados	Corres-pondencia	Confesi-on judicial	Juicio de peritos	Recono-cimiento judicial	Castigos	Varios	Total	Docu-mentos pú-licos	Docu-mentos privados	Corres-pondencia	Confesi-on judicial	Juicio de peritos	Recono-cimiento judicial	Varios	Total	
1	1	1	"	"	"	"	"	2	"	"	"	1	"	"	"	1	3

Juicios verbales terminados														Total general
En primera instancia														
En el 1.º mes	En el segundo	En el tercero	En el cuarto	En el quinto	En el sexto	Total	En el 1.º mes	En el segundo	En el tercero	En el cuarto	En el quinto	En el sexto	Total	

Loro á 6 de Octubre de 1866

El Juez de Paz

*Jos. M. de Echagay & C.*

El presente es un extracto de los autos...

...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

En fe y de San Sebastian a...

El Jefe de...

Por Tuen de par de la villa de Lero

Gabriel Antonio Barlucea, vecino de la villa de Pasajes de San Juan y propietario del caserío denominado Arriurdiaga en la jurisdicción de Astigarraga, suplico a V. se sirva citar a juicio verbal a Vicente Larriaga inquilino que ha sido de dicho caserío de Arriurdiaga durante el presente año, y que ha fijado su residencia en esa su jurisdicción, sobre que me pague quinientos noventa y ocho reales renta del referido caserío, y se le compela a su inmediato pago con costas.

Pasajes de San Juan 27 de Diciembre 1866  
A ruego de la parte interesada que no sabe escribir

Jose Joaquin Barrenechea

Al efecto se señalaron las once horas de la mañana del día nueve del corriente mes para la comparecencia en la sala consistorial de esta Universidad

Lero a 7 de Enero de 1867

Jose M<sup>a</sup> de Echegaray



en la Universidad de Lerio a veinte y uno de Enero de  
mil ochocientos sesenta y siete, ante D.<sup>o</sup> Don Maria Eche  
yaray Juez de paz de la misma y de sus el secretario, se  
puntaron a celebrar un juicio verbal por una parte  
Gabriel Antonio de Harlucia demandante y vecino de  
de Pasajes en laan y por otra Vicente Larriaga con  
su madrastra Doña Antonia Garmendia de esta ve  
ciudad

El demandante expuso: que los exponentes con sus enquehi  
nos de la caucia de Torruandinaga jurisdiccion de Atiqua  
raga que por San Martin ultimo salieron de dicha caucia  
y que la renta del año ultimo ~~salieron~~ de dicha caucia de un  
arriendo estan debiendo que consista en quinientos noventa  
y ocho reales v<sup>o</sup> y que se les obligue al pago de ellos  
Los demandados contestaron que es cierto que la renta de  
la casa estaren deber y que esta pronto en pagar cuando  
pueda, con la condicion de que se tendrá que abonar los fijos  
que tiene llevados y sobre esto si falta se le abonara

El demandante contesto en su replica: que no se conforma  
con lo expuesto los demandados y que se les obligue al pago  
y con lo que dicen con respecto de los fijos son embarga  
dos de otra cuenta que se estan debiendo y que por consue  
te no corresponden a las rentas que se les reclama

El Jor Juez de paz de esta Universidad les amonesto amii  
gablemente para que se arreglen ~~amigablemente~~ <sup>entre si</sup> pero que  
siendo se insistian falta que debe ~~pagar~~ <sup>confesar</sup> de que la ren  
ta de la casa que esta debiendo y confeso pague la mitad  
de la renta para el dos de Febrero venidero que consis  
te en doscientos noventa y nueve reales y el resto que con  
siste la ~~mitad~~ misma cantidad para el veinte y cuatro  
de Junio venidero <sup>con</sup> los gastos de este juicio  
Y habiendoles leído en alta voz la precedente sentencia

dijo el demandante que se conforma y demandados no  
y piden copia con lo que se dio fin a este acto firmen  
do a ruego de los demandados y demandados el testigo  
provincial D. Fructuoso Ollo despues de un merud de que  
testifico yo el secretario

José M.<sup>a</sup> de Echagaray

1.<sup>o</sup> Fructuoso Ollo

El secretario

Juan Trucuron Torru

En Lero a veinte y cuatro de Enero de mil ochocientos  
veinta y siete comparecieron Vicente Larraga y Josefa  
Antonia Garmendia vecinos de esta Universidad ante el  
Sr. Juez de paz y digieron que apelaban de la providencia  
que se les notifico con fecha veinte y uno del corriente mes  
y no firman por decir no sabian escribir y lo hacen  
los testigos D. Jose Maria Aguirre y D. Angel Garbiza  
con el Sr. Juez de paz de que certifico yo el secretario

José M.<sup>a</sup> de Echagaray

1.<sup>o</sup> Angel Garbiza 2.<sup>o</sup> José M.<sup>a</sup> Aguirre

El secretario

Juan Trucuron Torru

Auto } Se admite la apelacion interpuesta por Vicente Larraga y Josefa Antonia Garmendia y remitanse al Juegado de primera instancia del partido con citacion a las partes



para que acudan a' el mismo dentro del termino que  
marca la ley a' hacer el uso de su derecho y firmo yo el  
luz de paz en Lero a' veinte y cuatro de Enero de mil ocho  
cientos sesenta y siete

Jose M<sup>a</sup> de Echegaray

Citacion

En la Universidad de Lero a' veinte y cuatro de Enero de  
mil ochocientos sesenta y siete cite las partes para que en el  
termino de nueve dias comparezcan en su Juzgado a' usa  
de su derecho y no firmen por decir no sabian escribir y  
lo hacen ~~con~~ los testigos presenciales D<sup>o</sup> Jose Maria Aguirre  
y D<sup>o</sup> Angel Garbiza de que certifico yo el Secretario

Angel Garbiza

Jose M<sup>a</sup> Aguirre

El Secretario  
Manuel Martin

*[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or introductory text.]*

*[Faint, illegible handwriting in the middle section of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting in the bottom section of the page.]*

Carli  
ado de  
Juicio  
tidad  
1  
co  
act  
1  
cuto  
solvie  
dema  
Por  
Oca  
ment  
o priva  
el  
mes

Estado de los juicios verbales ejecutoriados en el mes de Enero

en el juzgado de Paz de esta Universidad.

Juicios verbales en que el objeto de la reclamacion fue					Juicios verbales en que el valor de la cosa o derecho reclamado fue					
Cantidad	Bienes muebles	Fincas rústicas	Fincas urbanas	Derechos reales	Total	De 1 a 100	De 101 a 300	De 301 a 600	Inapreciable	Total
1	11	11	11	11	1	11	11	1	11	1

Juicios verbales en que

comparecio por si		Comparecio por medio de apoderado.		No comparecio		Total
El actor	El demandado	El actor	El demandado	El actor	El demandado	
1	2	11	11	11	11	3

Juicios verbales.

Ejecutoriados en 1ª instancia.		Ejecutoriados en segunda instancia				Que no llegaron a ejecutoriarse	Total
Absolviendo demandando	Condenando al demandado	Confirmando		Revocando			
		Absolviendo	Condenando	Absolviendo	Condenando		

Pruebas practicadas en los juicios verbales.

Por el actor							Por el demandado							Total de pruebas.
Docu- mentos privados	Corres- pondencia	Confesi- on judicial	Juicio de peritos	Recono- cimiento al. Testigos	Varios	Total	Docu- mentos publicos	Docu- mentos privados	Corres- pondencia	Confesi- on judicial	Juicio de peritos	Recono- cimiento judicial	Varios	

Juicios verbales terminados.

En primera instancia.														Total general
En el mes	En el segundo	En el tercero	En el cuarto	En el quinto	En el sexto	Total	En el 1º mes	En el segundo	En el tercero	En el cuarto	En el quinto	En el sexto	Total	

Lizo a 15 de Enero de 1867  
El Juez de Paz.

Jose M. de Echegaray



Jurado de paz  
de  
Lero

Adjunta se lo remito a  
V<sup>o</sup> el acta de un juicio ver-  
bal celebrado el 21 del cor-  
riente mes en apelacion  
por los demandados, a fin  
de que disponga lo que ten-  
ga por conveniente en jus-  
ticia.

Dios que a V<sup>o</sup> en' d'

Lero a 28 de Enero de 1867

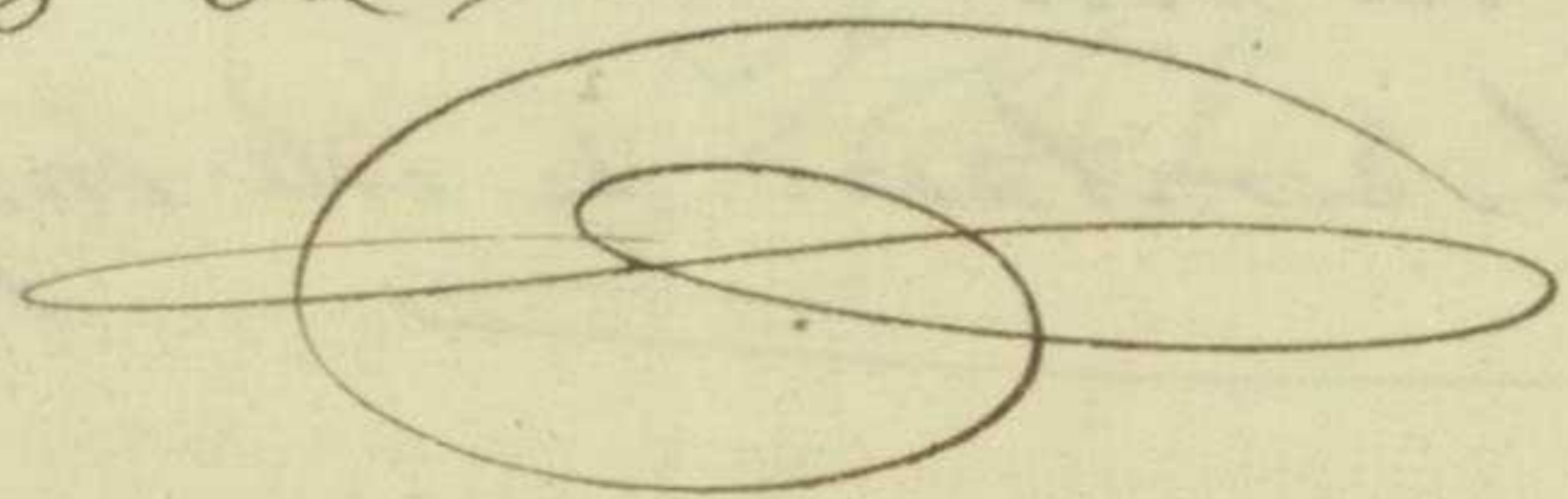
José M. de Echagarrá

José M. de Echagarrá  
Jor Jurado de primera instancia del partido  
de San Sebastian



Auto.

Habiendo transcurrido el término del emplazamiento sin que hayan comparecido los apelantes a hacer uso de su derecho, y presentándose en este día el actor acusándoles la rebeldía, se Declara desierta la apelación, y Demúltase el expediente al Jues de par de la Universidad de Leró para que lleve a ejecución el fallo dictado por él. Lo provoyó y mandó el Señor D. Carlos Calizalvo Aribaldos, Jues de par letrado de esta Ciudad, en punciónes del de primera instancia del partido de la misma, en San Sebastian a siete de Febrero de mil ochocien



tos sesenta y siete,  
D. Carlos Calisahu



Ante mí  
José Erro

Auto: cumplase la precedente providencia del  
Sr. Juez de primera instancia de este  
partido notificandolos a las partes. Mi  
lo mande el Sr. Juez de paz de esta Uni  
versidad de Jero y firmo en ella a vein  
te y tres de Febrero de mil ochocientos  
veinta y siete de que certifico yo el Secre  
tario

J. M. de Esagaray <sup>1.ª</sup> El Secretario  
D. Juan de Curren

Noti  
ficación En la Universidad de Jero a veinte y tres  
de Febrero de mil ochocientos veinte y  
siete, yo el Secretario de este Juzgado

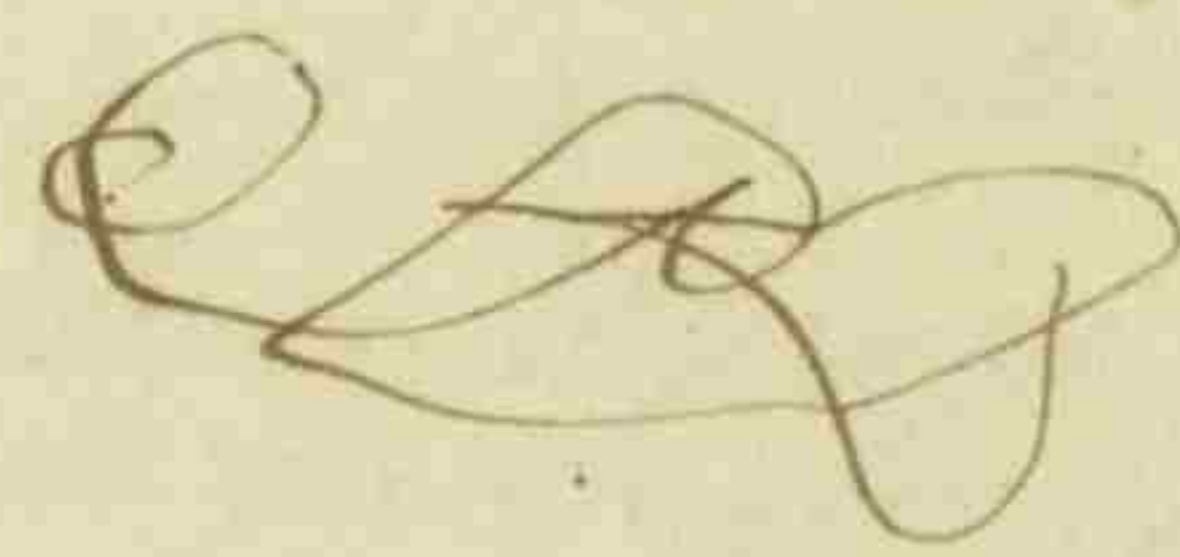


de Paz les notifique la providencia y auto precedentes con la lectura integral y entrega de copia literal a Vicente Larriaga y a Doña Antonia Garmendia vecinos de esta Universidad y enterados se dieron por notificados y no firmaron por no saber escribir y a ruego de estos lo hace el testigo presencial de que certifico yo el Secretario

Josce Miguel Aguerregui

El Secretario

Juan Manuel Torre

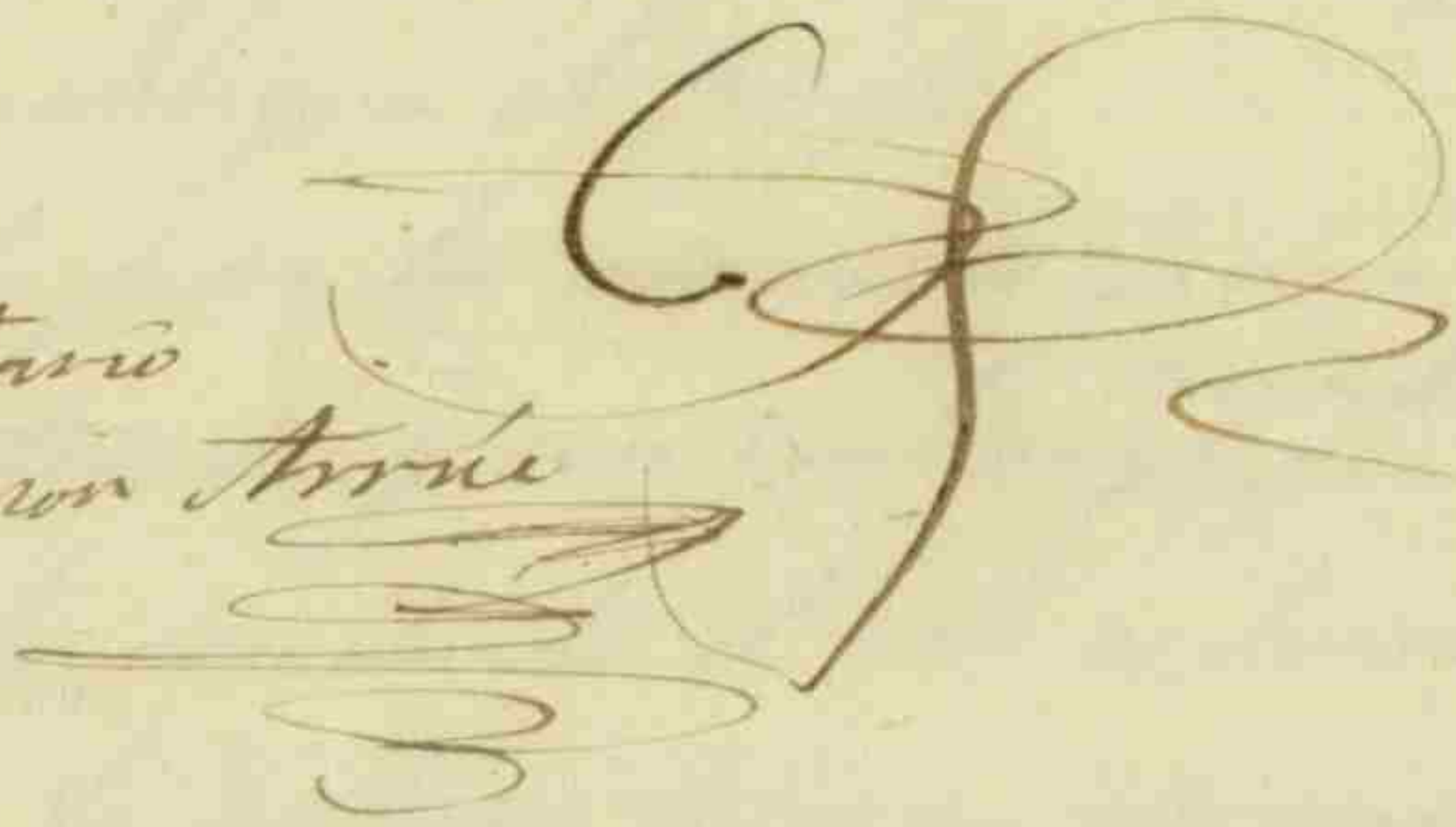


Acto continuo, yo el Secretario del este Juzgado de Paz le notifique la misma providencia y auto precedentes en la misma forma a Gabriel Antonio Barbuca vecino de Pasajes y enterado se dio por notificado y no firma por decir no saber escribir y lo hace a su ruego el testigo presencial de que certifico yo el Secretario

Josce Miguel Aguerregui

El Secretario

Juan Manuel Torre



Auto

Requerir a Vicente Larriaga y a Doña Antonia Garmendia vecinos de esta Universidad a fin de que en el día satisfaga

*[Faint, illegible handwriting at the top of the page]*

*[Faint, illegible handwriting in the middle section]*

*[Faint, illegible handwriting in the lower middle section]*

*[Faint, illegible handwriting in the lower section]*

*[Faint, illegible handwriting in the bottom middle section]*

*[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page]*

En la Universidad de Leru a veinte y ocho de Febrero de mil  
ochocientos cuenta y siete, ante D<sup>no</sup> Don Maria Echegaray juez  
de paz de la misma y de mi el Secretario se juntaron a celebrar  
un juicio de conciliacion por una parte D<sup>no</sup> Ciriano Ayer-  
taran demandante con su hombre bueno Don Ignacio Ybar-  
quien de esta vecindad y por otra D<sup>na</sup> Juan Bautista  
Ayertaran con su mujer Maria Teresa Garmendia deman-  
dado con el suyo Don Parte vecinos de esta Universidad

El demandante espuso: que los demandados le estan en deber  
~~de~~ sus legitimas que asciende dos mil quinientos cuenta reales o  
o sean ocho onzas de oro y se le obligue al pago de ellos en la  
forma que se le ofrecio es decir <sup>con deducion</sup> las ropas del espororio  
se taen y abonando el importe de ellos se obligue al pago del  
resto que faltare

Los demandados contestaron: que se conforma en lo ofreci-  
do o en la demanda que pregunta pero que ademas de la ropa  
~~de~~ de los despororios tiene que abonar las demas que ~~del~~ <sup>para el uso de</sup>  
mas los cuatrocientos reales que pago <sup>para</sup> la contribucion que  
de la guerra de Marruecos que le pertenecia y contando todo  
lo que asciende tanto la ropa como la contribucion pagada  
por el demandante esta pronto en verificar el pago del resto

El demandante contesto en su replica: ~~que~~ que no se conforma  
en ello y se le obligue al pago

El Jor juez de paz les amonesto para que amigablemente  
se arreglen entre si y sin embargo <sup>viendo</sup> que insistian en sus pre-  
tensiones quedo concluido el acto ordenando que se les provea  
de copia al que lo pidieren firman su merced y no el deman-  
dante y demandados y sus hombres buenos por no saber escri-  
bir de que certifico yo el Secretario

Jose M<sup>a</sup> de Echegaray  
Jose Vergarte

El Secretario  
Juan Truncon  
Arde

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting at the bottom of the page, possibly a signature or a date.]*

Por vez de Paz de Lero

Ciriaco Tyertaran casado labrador y vecino de esta  
Univeridad, suplica a V. se sirva citar a juicio con  
ciliacion D. Juan Bautista Tyertaran y su mujer Ma  
ria Teresa Garmendia en reclamacion de las legitimas  
que me lo ofrecio

Lero a 25 de Febrero de 1667

De mano agena  
Ciriaco Tyertaran  
L

Dear Mother

I have just received your letter  
and was glad to hear from  
you. I am well and hope  
these few lines will find  
you the same. I have not  
much news to write at  
present. I am still in  
the same place. I have  
not seen any of the  
family for some time.  
I am sure you are all  
well. I have not much  
to write at present.

Yours affectionately  
John Smith

Je vous prie de m'envoyer  
le plus tôt possible  
le plan de la ville  
de Paris que vous  
avez fait faire  
par le sieur de  
la Roche  
pour que je  
puisse en faire  
un usage  
convenable  
à mon  
dessein  
et vous  
prier de  
m'en  
faire  
part  
par  
le  
plus  
prochain  
courrier  
et de  
m'en  
faire  
part  
par  
le  
plus  
prochain  
courrier  
et de  
m'en  
faire  
part  
par  
le  
plus  
prochain  
courrier

Je vous prie de m'envoyer  
le plus tôt possible  
le plan de la ville  
de Paris que vous  
avez fait faire  
par le sieur de  
la Roche  
pour que je  
puisse en faire  
un usage  
convenable  
à mon  
dessein  
et vous  
prier de  
m'en  
faire  
part  
par  
le  
plus  
prochain  
courrier  
et de  
m'en  
faire  
part  
par  
le  
plus  
prochain  
courrier  
et de  
m'en  
faire  
part  
par  
le  
plus  
prochain  
courrier

Je vous prie de m'envoyer  
le plus tôt possible  
le plan de la ville  
de Paris que vous  
avez fait faire  
par le sieur de  
la Roche  
pour que je  
puisse en faire  
un usage  
convenable  
à mon  
dessein  
et vous  
prier de  
m'en  
faire  
part  
par  
le  
plus  
prochain  
courrier  
et de  
m'en  
faire  
part  
par  
le  
plus  
prochain  
courrier  
et de  
m'en  
faire  
part  
par  
le  
plus  
prochain  
courrier

Le 11<sup>e</sup> de Mars 1700

Patrice Marquis

2<sup>e</sup> Joseph de

Monsieur de





En la Universidad de Leró a once de Marzo de mil ochocientos veinte y siete, ante D.<sup>o</sup> Jose Maria Echegaray Juez de paz de la misma y de sus el Secretario se juntaron a celebrar un juicio de conciliacion por una parte D.<sup>o</sup> Cosme Aguiar, demandante, con un hombre bueno D.<sup>o</sup> Juan Y.<sup>o</sup> Ybarquero y por otra D.<sup>o</sup> Bautista Aguiar demandado con el cuyo D.<sup>o</sup> Patricio Machinena todos vecinos de esta Universidad

El demandante espuso: que le satisfaga <sup>gabo</sup> los onzas de oro en que convinieron en una comparencia que en esta sala tuvo con el demandado Aguiar en pago por el tiempo en que ha permanecido haciendo veces de criado en la casa del demandado, o le pague en caso contrario siete mil y cuarenta reales vellon.

El demandado contesto: que esta conforme en abonarle las ocho onzas de oro en la forma que se convinieron en la comparencia primera que refiere el demandante.

El demandante contesto: que se conforma en lo dicho, el <sup>adado</sup> tanto queda con dicho el acto firmando despues de un merced el hombre bueno del demandado y no las partes por no saber escribir de que certifico yo el Secretario

Jose M.<sup>o</sup> de Echegaray

Patricio Machinena

J.<sup>o</sup> Jose M.<sup>o</sup> Aguiar

el Secretario

Juan Ybarquero

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

El convenio que se celebró fue que se abonarian al  
chico por todos sus derechos y otras cosas de oro que se completan  
<sup>en metalico</sup> sobre el valor o tasacion que hicieren dos mugeres de  
la ropa que se aprontó para la boda, y que se expresó que  
consistia en un vestido completo, ~~un~~ sombrero ~~un~~ capa y faja de  
sedas.

Leño seis de Mayo de mil ochocientos

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 10 horizontal lines across the top half of the page.]*

Sr. Iner de par de la Universidad de Leró

Ciriacos Ayetaran vecino de esta Universidad  
Suplica á V. se sirva citar á Boni-  
tista Ayetaran de igual domicilio á celebrar acto de  
conciliacion sobre que le satisfaga las ocho onzas de  
oro en que conviniere en otra comparencia ante V.  
en pago de sus pretensiones por el tiempo en que ha  
permanecido haciendo veces de criado en la casa  
del ultimo, ó le pague en caso contrario siete mil  
y cuarenta reales vellon por soldadas en el ultimo  
concepto.

Leró seis de Marzo de mil ochocien-  
tos sesenta y siete =

Por mano ajena  
Ciriacos Ayetaran

Al efecto se señalan las once horas de la mañana del día  
once del corriente mes para la comparencia en la sala  
consistorial de esta Universidad

Levo á 9 de Marzo de 1667

Don M<sup>o</sup> de Echevaray

Mr. John de la Roche

Dear Sir  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned matter. I am sorry to hear that you are not satisfied with the result of the investigation. I will endeavor to do all in my power to rectify the same.

I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,

Wm. H. [Name]

I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,

*[Faint, illegible handwriting covering the page]*

*[Marginal notes on the right edge, partially cut off]*





En la Universidad de Leru á veinte y cinco de Abril  
de mil ochocientos cuenta y siete, ante D.<sup>no</sup> Don Maria  
Echeagaray juez de paz de la misma y de mi el secreta-  
rio se puntaron á celebrar un juicio <sup>canalicio</sup> ~~verbal~~ por una  
parte D.<sup>no</sup> Marcial Zapicain, demandante con un hombre  
bueno D.<sup>no</sup> Patricio Machinenea vecinos de esta Univer-  
sidad y por otra D.<sup>no</sup> Miguel Antonio Salaverria  
demandado y vecino de esta con el suyo D.<sup>no</sup> Don Lasun-  
tegui vecino de la ciudad de San Sebastian

El demandante expuso: que las tierras que saco por  
orden del Ayuntamiento de la regata del frente de Zu-  
biko; que el demandado Salaverria ponga en el mis-  
mo punto que el demandante dejó

El demandado contesto: que no ha hecho mas que ate-  
nerse á las instrucciones que le ha comunicado el Ad-  
ministrador del dueño del terreno de donde fue es-  
traido el fango á que se refiere la reclamacion

El demandante en su replica contesto que saco con orden  
del Ayuntamiento y si el demandado tiene algo que recla-  
mar, reclame al Ayuntamiento

El demandado: dijo que se insistia en sus pretensiones  
El Sr. juez de paz les amonesto para que amigablemente  
se arreglen entre si y sin embargo viendo que se insistian  
en sus pretensiones dio fin á este acto firmando despues  
de su merced á excepcion del demandado que no sabe escribir  
de que certifico yo el secretario

Marcial Zapicain

Don M.<sup>o</sup> de Echeagaray  
Don J.<sup>o</sup> de Lasuntegui

Patricio Machinenea

El secretario

Man. Mencion Arre

*[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page]*

Manoel Capistrano

*[Faint handwriting and illegible signatures at the bottom of the page]*

Senor Juez de paz de Leró

D<sup>n</sup>. Marcial de Zapain vecino de esta Universidad, Suplica a V. se sirva citar a D<sup>n</sup>. Miguel Antonio de Salaverria residente en esta misma poblacion para celebrar juicio sobre la tierra o fango que se sacó de la vegata que esta frente de la casa de Zubicho, en medio de la pared de la ribera de Beverrota y Camino publico, a fin de que la extraiga inmediatamente al mismo sitio en donde estaba antes. Leró a 20 de Abril de 1867.

Marcial Zapain

Al efecto se citaban las once horas de la mañana del dia veinte y cinco del corriente mes para la comparecencia en la sala consistorial de esta Universidad

Leró a 3 de Abril de 1867

El Juez de paz

José M<sup>o</sup> de Echeagaray

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or a specific section header.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a date or a reference.]*



En la Universidad de Leris a veinte y uno de Mayo de  
mil ochocientos veinte y siete, siendo el dia señalado para  
la conciliacion intentada por Juan Ugaldegaray contra  
el Presbitero D.<sup>o</sup> Juan Jose Olascoaga vecinos de esta Uni-  
versidad, y no habiendo y no habiendo comparecido el  
segundo, ni espuesdo justa causa que el ser luez tomase  
en consideracion que lo espuesto no lo merecia, el ser  
luez de paz, a instancia del demandante, dió por ter-  
minado el acto, imponiendo al demandado D.<sup>o</sup> Juan Jose  
Olascoaga la multa de treinta y cinco reales y costas  
del juicio y mando ademas arreglar esta acta que firma  
con aquel y con su hombre bueno de que certifico yo  
el secretario

Jose M.<sup>a</sup> de Echazaray

Juan Ugaldegaray

El hombre bueno

Jose M.<sup>a</sup> Aguirre

El secretario

Juan Manuel Arizaga

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or name.]*

*[Faint, illegible handwriting.]*

*[Faint, illegible handwriting.]*

*[Faint handwriting visible on the right edge of the page, including the words 'le', 'le p', 'le', 'a c', 'su', 'May', 'At', 'del d', 'aba'.]*



Sr Juez de paz de Lrs.

Cirbase V<sup>o</sup> notificar a D<sup>o</sup> Jose  
de Olasenuaga, para q<sup>e</sup> por mi peticion  
se presente ante la Autoridad de V<sup>o</sup> para  
celebrar un Juicio de conciliacion, en recla-  
macion de ciertos danos y perjuicios q<sup>e</sup>  
su tiempo manifestare. Lrs a 20 de  
Mayo de 1867.

Juan Ugaleg-  
ay

Al efecto se unen las cuatro horas de la tarde  
del dia de mañana para la comparencia en la  
sala consistorial de esta Universidad  
Lrs a 20 de Mayo de 1867.

Jose M<sup>o</sup> A. Echegaray



*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



En la Universidad de Leru a veinte y dos de Mayo de mil ochocientos cuenta y siete, ante D<sup>no</sup> Jose Maria Echegaray Jefe de paz de la misma y de mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio de conciliacion por una parte D<sup>no</sup> Miguel Ignacio Zabala, Casado y propietario demandante con un hombre bueno D<sup>no</sup> Patricio Machinenea y por otra Juan Ugaldegaray y Francisco Aguirre casados y colonos de la Casa numero diez y siete de la Calle Mayor demandados con el suyo sus tranalde vecinos de los de esta Universidad

El demandante Espuro: habiendoles dado despedida a los demandados en particula para que desocuparan la casa hace tiempo, pero los demandados sus colonos no apreciaron sin duda dicha despedida por cuanto no desocupaban sus correspondientes habitaciones y en su vista se obligo dar la despedida formal delante de dos testigos el dia de Viernes Santo diez y nueve de Abril del corriente año a que en el termino de treinta dias desocuparan, pero trascurrido este tiempo no lo han verificado ~~habiendo~~ ni remanecido ninguno de ellos y el lunes veinte del corriente el declarante se presento a los demandados para que en el termino de veinte y cuatro <sup>horas</sup> ~~se~~ desocuparan y sin embargo de ello desobedecieron la desocupacion de sus respectivas habitaciones sin duda no reconocen como auto y se les obligue a que inmediatamente desocupen cada cual sus habitaciones, pide ademas importe de siete cristales que ~~en~~ en la habitacion de Juan Ugaldegaray faltan y a elquiere uno que en la cuya falta, ademas a este se obligue a que ponga o haga la pared que ha derucho de debajo del pe

sobre de la cuadra, le pide además a Aguirre que hasta  
el trece de Noviembre ultimo de mil ochocientos veinte  
sus debe veinte reales y desde aquella fecha hasta el día  
bien a raron de treinta reales mensuales que conbio le  
Total de doscientos nueve reales <sup>o<sup>ta</sup></sup> y Vgaldegaray le esta  
debiendo cuatro mensualidades a veinte y tres reales y de  
maravedis al mes que monta la partida de este noventa  
tres reales y catorce maravedis que se les obligue a los de  
dados a cumplir desde luego las reclamaciones a que pide  
este juicio

Los demandados contestaron: que Aguirre supone todo lo  
reclama es cierto y se obliga que en toda la semana que viene  
desocupara su habitacion, abonara el cristal roto de la habi-  
cion, hara la pared del debajo del puerco y hasta el co-  
pleto pago de los ~~noventa~~<sup>dos</sup> ~~noventa~~ reales y ra pagando  
mes un peso sencillo que es de quince reales, por cuanto no  
de pagar mas cantidad, Vgaldegaray contesta que la casa  
habitacion desocupara despues que concluydos seis piezas de  
<sup>q<sup>ta</sup> tiene preparadas</sup> telar, que el importe de los siete cristales rotos abonara  
la mitad y que las rentas que debe no son cuatro me-  
ensualidades sino tres y siete dias y se obliga a pagar  
mes de estos tres meses y siete dias un peso sencillo o  
quince reales ~~o~~

El demandante contesto: que se conforma en lo que ha  
puesto Aguirre y cumple exactamente lo prometido, pe-  
con respecto a Vgaldegaray no y se le obligue a que sa-  
ga los cuatro mensualidades que esta debiendo al mes a  
punto de quince reales vellon hasta el completo pago, que  
ne los siete cristales y que ~~se~~ se no se conforma en  
ocupar la casa durante la semana que viene que des-  
luego se le obligue a desocupar la habitacion

Los demandados contestaron: que Aguirre se conforma

Jos. Invi de Paz. de Sezo

D.<sup>a</sup> Miguel Synacio Zabala propietario y vecino  
de esta Universidad desea y pide ante V. celebrar un  
juicio de conciliacion con Juan Ugaldigaray su ca-  
lono de la Casa Calle Mayor n.<sup>o</sup> diez y siete para  
que desocupe su casa y otras reclamaciones que le  
tengo que hacer. Sezo a 20 de Mayo de 1867

De mano agena  
Miguel Ygo Zabala

Al efecto se señalan para la comparencia en la Casa consistorial de  
esta Universidad el dia de ~~mañana~~ mañana veinte y dos y sus once  
horas de la mañana

Sezo a 21 de Mayo de 1867

Jos. M. de Ugaldigaray

*[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]*



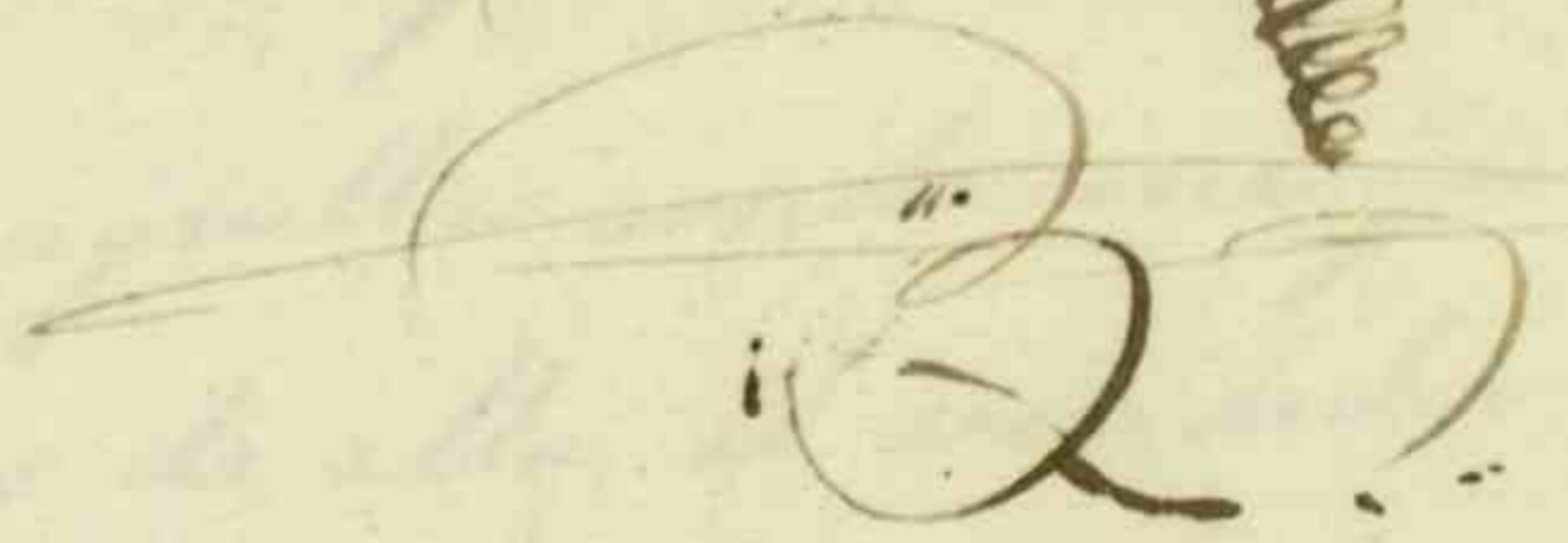
en cumplir todo exactamente y Ugaldegaray tambien y  
que en los terminos que expresa el demandante desocupara  
y pagara las cuatro mensualidades a raron de quince reales  
mensualidades hasta el completo pago de ellos y de los siete  
cristales rotos

Con tanto quedo concludido el acto firmando <sup>despues de</sup> ~~despues de~~  
su merced los concurrentes <sup>menos el demandante que no sabe</sup> de que certifico yo el Secretario

José M.<sup>a</sup> de Echagaray

Patricio Machinencia

Juan Ugaldegaray



Luis Arana

Juan Francisco Aguirre

El Secretario

Juan Sebastian Arriaga

*[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]*

*[Faint handwriting, possibly a signature or name, including the word "John" and "Wright".]*

*[Faint handwriting, possibly a name or address, including the word "Francis".]*

En la Universidad de San I. quina de Junio de mil ochocientos  
veinta y siete, ante D. Don Maria Echegaray y su vez de par de la mis-  
ma y de mi el Secretario, se juntaron para celebrar un juicio  
de conciliacion por una parte Manuel Echaveguen demandan-  
te con su hombre bueno Ygnacio Armentis vecinos de Puentoria  
y por otra Vicente Segorburn, demandado, con el suyo Mi-  
guel Antonio Salaverria vecinos de esta Universidad

El demandante espuso: que la vaca compro al demandado  
bajo ciertas condiciones y no siendo de aquellas condiciones que la  
compro se le obliga a que se haga cargo de ella el vendedor Se-  
gorburn

El demandado contesto: que es cierto que la vaca en cuestion le  
vendio al demandante Echaveguen, pero bajo ninguna condi-  
cion, por consiguiente no recibirá la vaca

El Jor vez de par les amonesto para que amigablemente se arre-  
glen entre si dejando a manos de sus hombres buenos y habiendo  
conformado las partes se retiraron los hombres buenos a los po-  
cos momentos o minutos volvieron diciendo que no hubo confor-  
midad entre ellos

Con lo que se dio concluido el acto firmando en merced y no  
los concurrentes por decir no saber escribir y lo hacen doctes  
ligos a ruego de ellos de que certifico yo el Secretario

Jor M. de Echegaray &  
yo Jose M. de Aguirre

F. Angel Garbin

El Secretario  
Juan Armentis Arribe

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint signature or name, possibly "Wm. M. ..."]*

*[Faint text, possibly a date or location, including "18..."]*

Por suer de paz de la Universidad de Lero

Manuel Echaveguren casado labrador y vecino de esta villa  
Lera y pide ante V. un juicio de conuincion con Dn. Juan  
Legorburu sobre la cuestion de una baca

Renteria 13 de Junio de 1867

De mano agena

Manuel Echaveguren

Al efecto se señalan las once horas de la mañana del dia quince del  
corriente mes para la comparecencia en la sala consistorial de esta Uni-  
versidad

Lero a 14 de Junio de 1867

José M. de Echagaray

*Faint, illegible handwriting at the top of the page.*

*Faint, illegible handwriting in the upper middle section.*

*Faint, illegible handwriting in the middle section.*

*Faint, illegible handwriting in the lower middle section.*

*Faint, illegible handwriting in the lower section.*







En la Universidad de Leró a once de Julio de mil ochocientos  
sesenta y siete, ante D.<sup>n</sup> Jose Maria Echeagaray Juez de paz de  
la misma y de mi el secretario se juntaron ha celebrar  
un juicio de conciliacion por una parte D.<sup>n</sup> Martin Goenaga  
demandante, con un hombre bueno D.<sup>n</sup> Patricio Marchinena y  
por otra D.<sup>n</sup> Miguel Ygnacio Zabala, demandado, con el ruego D.<sup>n</sup> Juan  
Don Agostaran todos vecinos de esta Universidad.

El demandante espuso: que reclamo en el juicio el escremento  
o muerdicias que arrojan del comun de la casa de Chacurzulo  
propia de D.<sup>n</sup> Miguel Ygnacio Zabala se arriman a la pared  
de mi casa Arrisculeta, y en la rasante donde caen las mis-  
mas se esta formando un hoyo por cuyas causas al trascurso  
de algun tiempo aparecerán a campoabierto los cimientos  
de mi dicha casa, y el dia que llegue este caso que va aparecien-  
do se vera obligado a hacer un recalle exterior al muro pa-  
ra su sostenimiento y de esto provendrá un perjuicio, y como  
por ley de medianerías y nuevos contactos de vecindad me enuen-  
tro con derecho de obligar al dar cumplimiento al vecino, que-  
ro que forme una rasante de piedra e idraulica firme en el pa-  
visimiento donde vayan los escrementos, ademas como pega la pared  
de mi casa por falta de una capa en cierto espacio o largo desde el  
comun de Zabala le pido por estarme en derecho haga dicha obra  
como juzquen dos personas peritos al efecto nombrados o bien abo-  
nando la mitad de medianeria que sobre salen de su casa o en caso  
contrario tomando medios de que no toquen sus escrementos la pa-  
red de mi casa construyendo las obras que requiere en comun con  
su despronto.

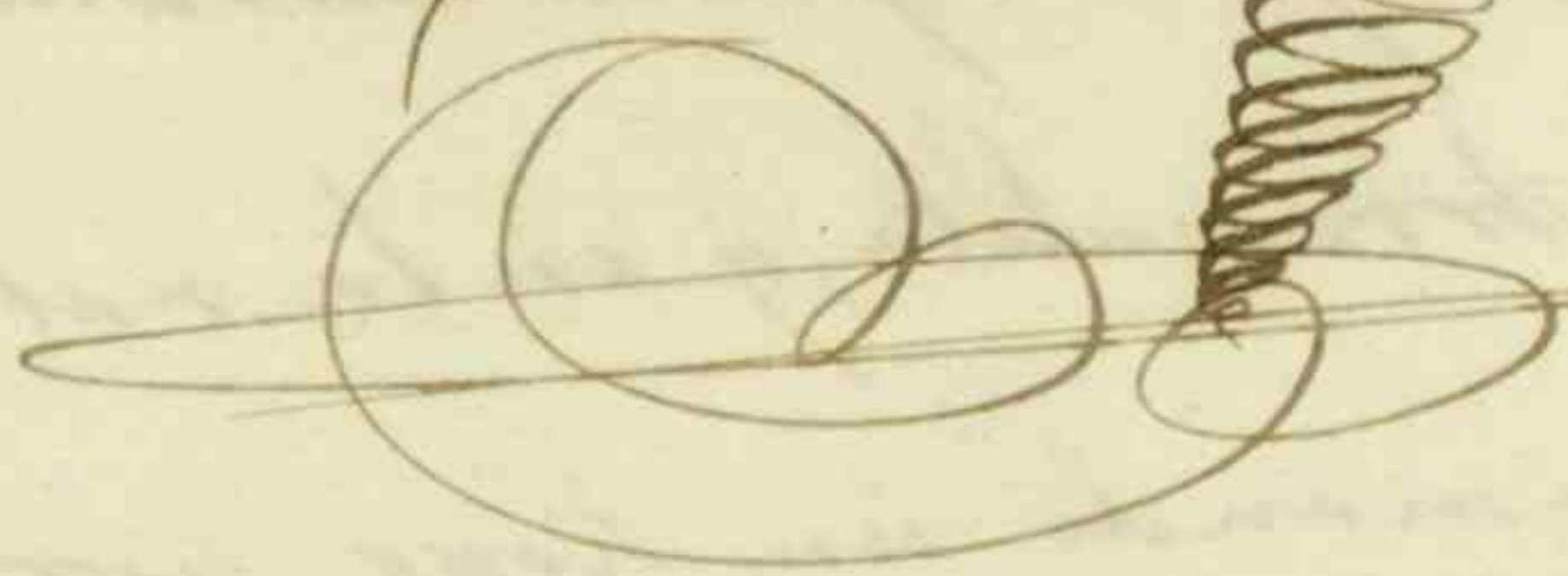
El demandado contesto: que en el mismo punto donde hoy se  
halla el comun de la casa de Chacurzulo conoció cuando vino  
a esta y que no quitará de allí.

El Sr. Juez de paz les ammonesto para que amigablemente se

arreglen entre si o por medio de sus hombres buenos, apesar  
que el demandante Guenaga se conformo a la composicion am-  
blemente, el demandado Zabala se insistio no accediendo a ello  
con lo que dio fin a este acto ordenando se proveyesen de copia  
al que lo pidiere y firma el por fuer de paz juntamente con  
buenos del demandante y los demas no firmar por decir no  
brian escribir de que certifico yo el Secretario

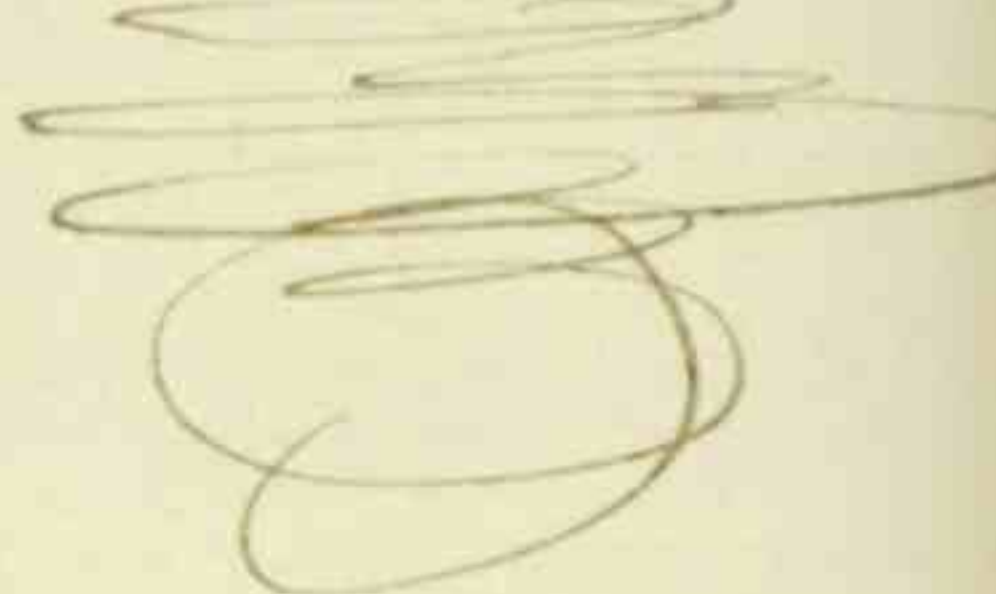
Jos. M<sup>a</sup> de Echazaray

Patrio Machinera



El Secretario

Man. Antonio Toru

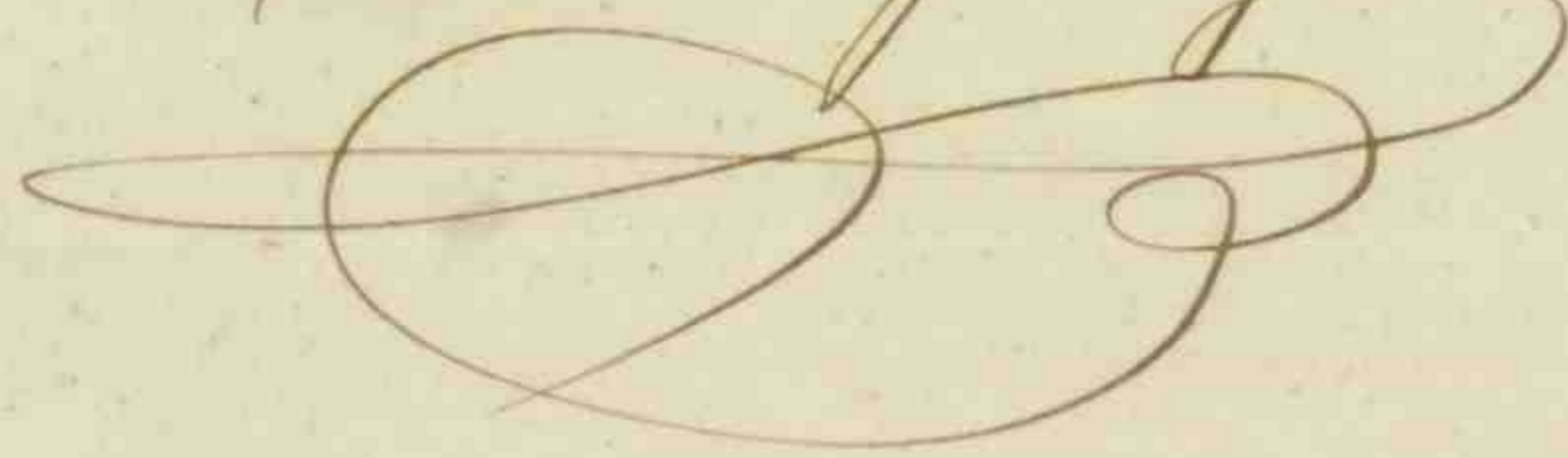


Lero quer de par de la Universidad de Lero

D.<sup>no</sup> Martin Goenaga Vecino de Lero, Supli-  
ca á V. se sirva citar á D.<sup>no</sup> Miguel Ygnacio de  
Labala Vecino de la misma, para celebrar juicio de  
constitucion sobre el Cuño que me esta causando  
las inundicias que arrojan del comun de la casa  
de Chacuruto, sobre la pared y cimiento de mi casa de  
Arriescalera.

Lero á 8 de Julio de 1867.

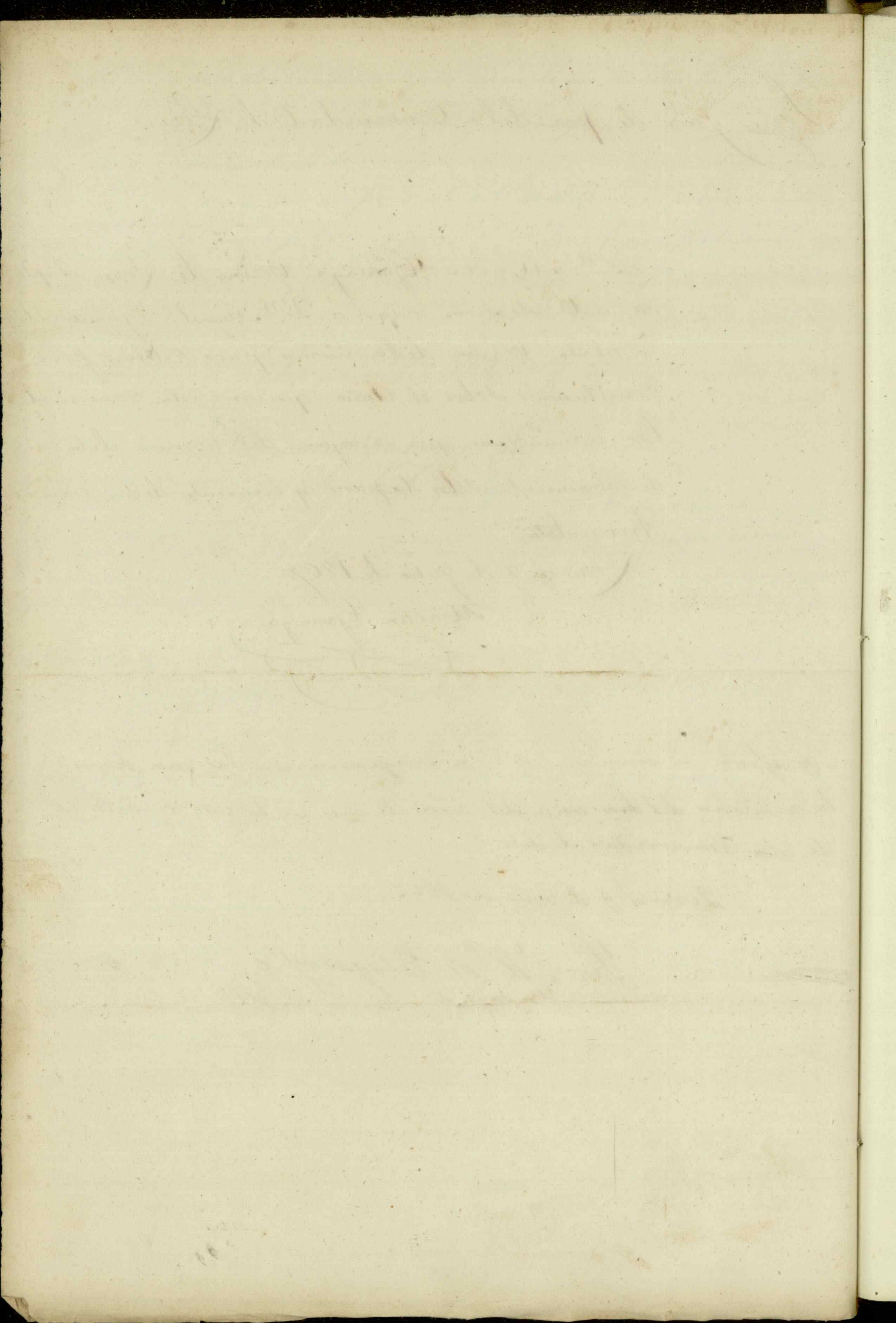
Martin Goenaga



Al efecto se unaban para la comparecencia las once horas de  
la mañana del dia once del corriente me en la Casa Consistorial  
de esta Universidad de Lero

Lero á 9 de Julio de 1867

José M.<sup>a</sup> de Echegaray







En la Universidad de Lerma a diez y siete de Julio de mil  
ochocientos cuenta y siete siendo la hora señalada para el  
juicio verbal intentada por D.<sup>a</sup> Marcelina Amestoy contra  
Pedro Echegaray vecino de esta, en reclamacion de cuatro cien  
tos veinte reales, y no habiendo comparecido el segundo, ni espues  
esto justa causa para ello, el Sr. Juez de paz, a instancia del  
demandante, dio su providencia que la cantidad reclamada  
pague el demandado Pedro Echegaray en el termino de veinte  
y cuatro horas de la notificacion de esta mi providencia, im  
poniendole ademas la multa de veinte reales v.<sup>o</sup> por la revel  
dia y ademas los gastos de este juicio  
con lo que fue concluido el acto firmando des pues de un jur  
ad el testigo preunciado D.<sup>o</sup> Don Maria Aguirre a su cargo  
de la demandada por no saber escribir y por si como tes  
tigo de que certifico yo el Secretario

Jose M.<sup>a</sup> de Echegaray

Jose M.<sup>a</sup> Aguirre

El Secretario  
Juan Ascension Aznar

En la Universidad de Lerma a diez y nueve de Julio de mil ocho  
cientos cuenta y siete, yo el Secretario le notifiquen a Pedro Eche  
garay la providencia anterior con la lectura integra y entere  
ya de copia literal, y enterado de lo guardaba notificado y no fir  
ma por de no saber escribir y a su cargo lo hacen dos tes  
tigos preunciados D.<sup>o</sup> Don Martin Ezaguirre y D.<sup>o</sup> Jose M.<sup>a</sup>

via Aquino de quacertino 90 el Secretario

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint signature or name, possibly "Johannes de Aquino" or similar.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



S.<sup>ra</sup> Juer de Par de la Universidad de Leró.

Marcelina Amestoy Vecina de Penteria, Suplica a V.  
se sirva citar, a D.<sup>no</sup> Pedro Echegaray, Labrador, resi-  
dente en esa Universidad, que habita en la Caseria lla-  
mada Casa Nueva del S.<sup>no</sup> Ferrer, inmediato de Lanchun-  
queta, Para celebrar acto de Conciliacion sobre pago  
de Cuatrocientos veinte reales de v.<sup>no</sup> que le esta adeu-  
dando, por comestibles y otros efectos suministrados  
de su tienda.

Penteria 3, de Julio de 1867.

Arruego del Demand.<sup>te</sup> que no sab firmar

Santos Uribe

Al efecto se señalan las once horas de la mañana del día diez y seis del corrien-  
te mes para la comparencia en la Sala Consistorial desta Universidad  
Leró a 13 de Julio de 1867

Jose M.<sup>o</sup> de Echegaray

university of ...

1. One of the ...

The ... of ...  
The ... of ...  
The ... of ...  
The ... of ...  
The ... of ...  
The ... of ...  
The ... of ...  
The ... of ...

University of ...

...

...

...

...





En la Universidad de Lerma a veinte y dos de Julio de mil  
ochocientos cuarenta y siete, ante D.<sup>n</sup> Jose M.<sup>a</sup> Echegaray Juez  
de paz de la misma y de su Secretario se juntaron a cele-  
brar un juicio de conciliacion por una parte D.<sup>n</sup> Jose Ma-  
nuel Aguirre demandante con su hombre bueno D.<sup>n</sup> Patricio  
Machinena y por otra D.<sup>n</sup> Julian Aguirre, demandado, con  
el aygo D.<sup>n</sup> Andres Arreche todos vecinos de esta Universidad.  
El demandante expuso: que anunciada por el estado la ven-  
ta en publica subasta de una porcion de tierra labrante man-  
zanal e inculta cita en el parage llamado Charraena de esta  
jurisdiccion y parte de la Herra en arriende el exponente con  
visieron el mismo exponente Julian Aguirre e Ignacio Sala-  
verria en presentara de mancomunidad postores a ser re-  
mate, estableciendo que en representacion de los tres tomar  
se parte en la subasta de dicho Julian Aguirre y fijando la  
base de que si causaba el remate procederian a la division  
y particion de los terrenos en cuestion con la conguiente obli-  
gacion de satisfacer a partes iguales la suma en que hubiere  
el remate, que verificado el remate de siendo adjudicado co-  
mo mejor postor al expresado Julian en ~~treinta y~~ ~~seis~~  
~~seis~~ treinta y ocho mil reales r.<sup>os</sup> o sean tres mil ochocien-  
tos escudos, trataron de ponerse de acuerdo sobre el mo-  
do de hacer la division de los terrenos adquiridos en man-  
comun por los tres nombrados socios o comprometidos y a  
causa de haber propuesto el exponente el medir mas hacer  
tado y menos expuesto a errores y diferencias era conferir  
a un maestro agrimensor el cargo de la mensura de los  
terrenos y su distribucion en tres porciones iguales para  
hechar en equida mente entre los comprometidos sub-  
jurasa Julian y amenaza al exponente que no le daría

parte alguna en los terrenos rematados sin que hasta ahora  
y no obstante de las reflexiones que le ha encaminado haya  
podido inducirle a desistir de llevar a efecto esa amenaza  
y toda vez que el convenio verbal que precedió al remate  
de que se ha hecho merito considera el exponente como un  
contrato censensual, a cuyo cumplimiento y conveniencias esta  
obligado Julian y del que no puede esperarse por capricho  
y sin fundadas causas, pide que se condene a Julian a dar  
exacto cumplimiento a lo que estipulo con el declarante e Igna-  
cio Salaverria y que en consecuencia se remeta a la division y  
particion de los terrenos adquiridos entre los individuos que  
pactaron el convenio

El demandado contesto que el ha comprado en la subasta pu-  
blica y que el mismo quiere dar cumplimiento al terreno en cues-  
tion.

El Sr Juez de paz les aconsejo para que amigablemente se ar-  
glen entre si o por medio de sus hombres buenos y habiendo  
conformado las partes en arreglo amistoso que propone el Sr Juez  
se han venido a pasar de que cada uno de ellos tome su porcion  
del manzanal y herial de Charrasca, es decir, Julian quede con  
el suyo que hasta hoy lo ha traído en arriendo, Jose Manuel ig-  
ualmente el suyo e Ignacio Salaverria la porcion titulada Carlos  
advertiendo que para igualar esos tres trozos se ha de hacer por  
la tasacion de Maestro perito o peritos nombrados al efecto las partes  
de manera que si la porcion de Jose Manuel por ejemplo es mayor  
o demas valor que de Julian o de Ignacio se le quitara a aquel la  
porcion o demas valor y se le aplicara a estos y lo mismo sucedera  
vice versa esto es en lo que se conforman las partes contra dentro  
con tanto queda concluido el acto firmando despues de su mes

Por fuer de par de la Univ. de Leru

D. N. Jose Manuel Aguirre Vecino de la misma,  
Suplica al V. se sirva citar a D. N. Julian Aguirre  
Residente en la misma para celebrar juicio de  
concordia ~~por~~ una cuestion que tenemos entre  
manos, sobre el manranal de Churraena

Lero 20 de Julio de 1867.

Jose Manuel Aguirre

Al efecto se señalan las once horas de la mañana del dia  
veinte y dos del corriente mes para la comparencia en la  
casa consistorial de esta Universidad

Lero a 20 de Julio de 1867

Jose M. de Echagaray

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

**1801**

*[Faint, illegible handwriting, possibly a date or signature.]*



*[Faint, illegible handwriting in cursive script, continuing from the top of the page.]*



ced de que certifico yo el Secretario = lo vornado = no u ha = valga

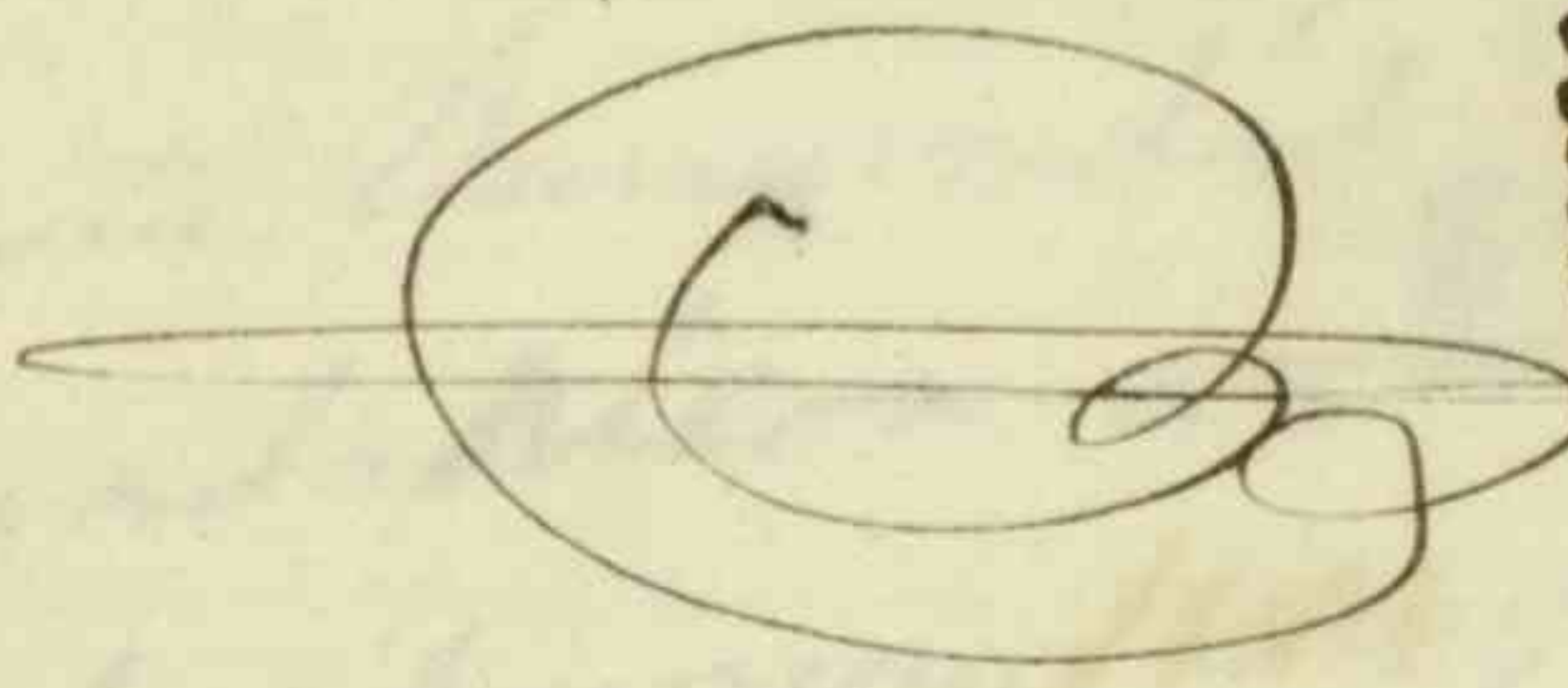
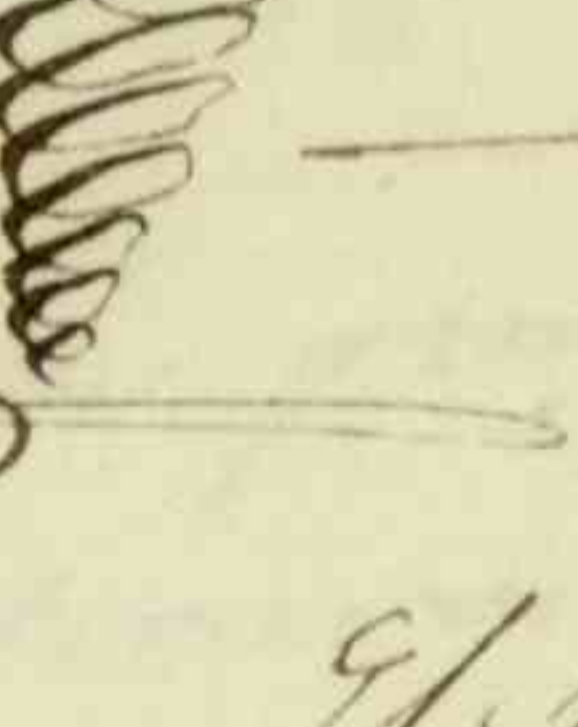
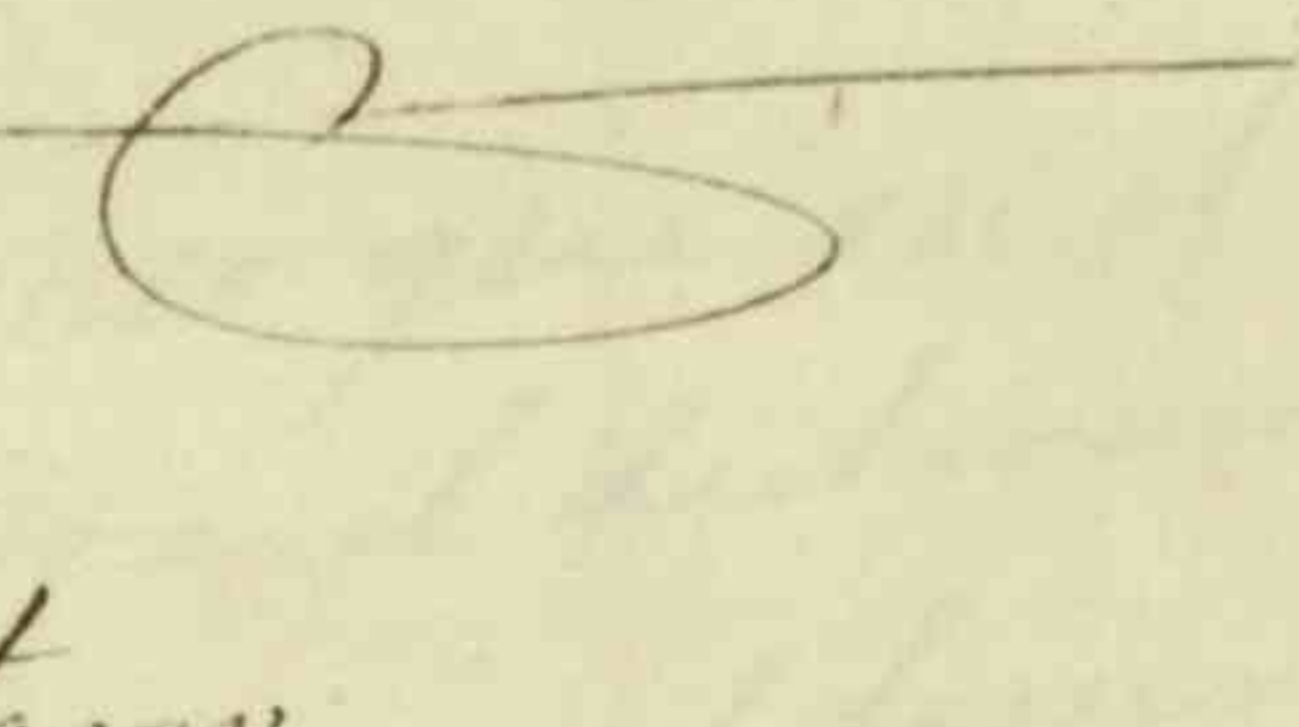
Jose M<sup>a</sup> de Echagaray

Jose Manuel de Aguirre

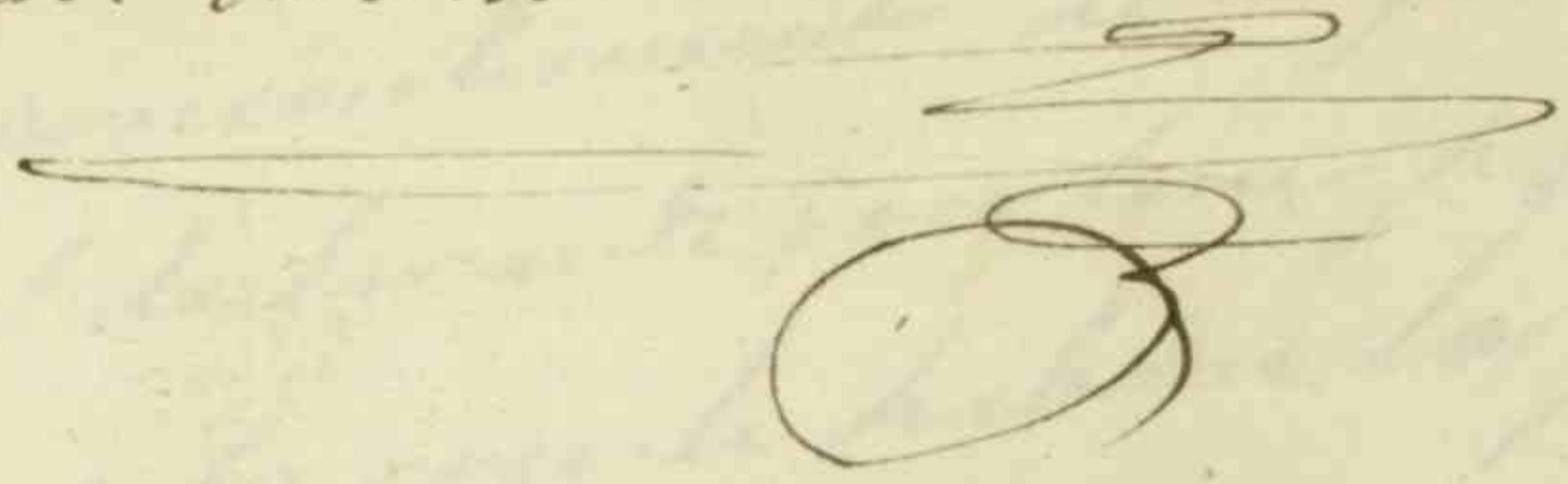
Julian Aguirre

Patrio Machinero

Andres Areche

El Secretario  
Juan Antonio Arri



Jose M<sup>a</sup> de Echagaray

est de par cette page de l'écriture de son nom et de son lieu

M. de la Chapelle

Monsieur de la Chapelle

Monsieur de la Chapelle

Monsieur de la Chapelle

Monsieur de la Chapelle

Monsieur de la Chapelle

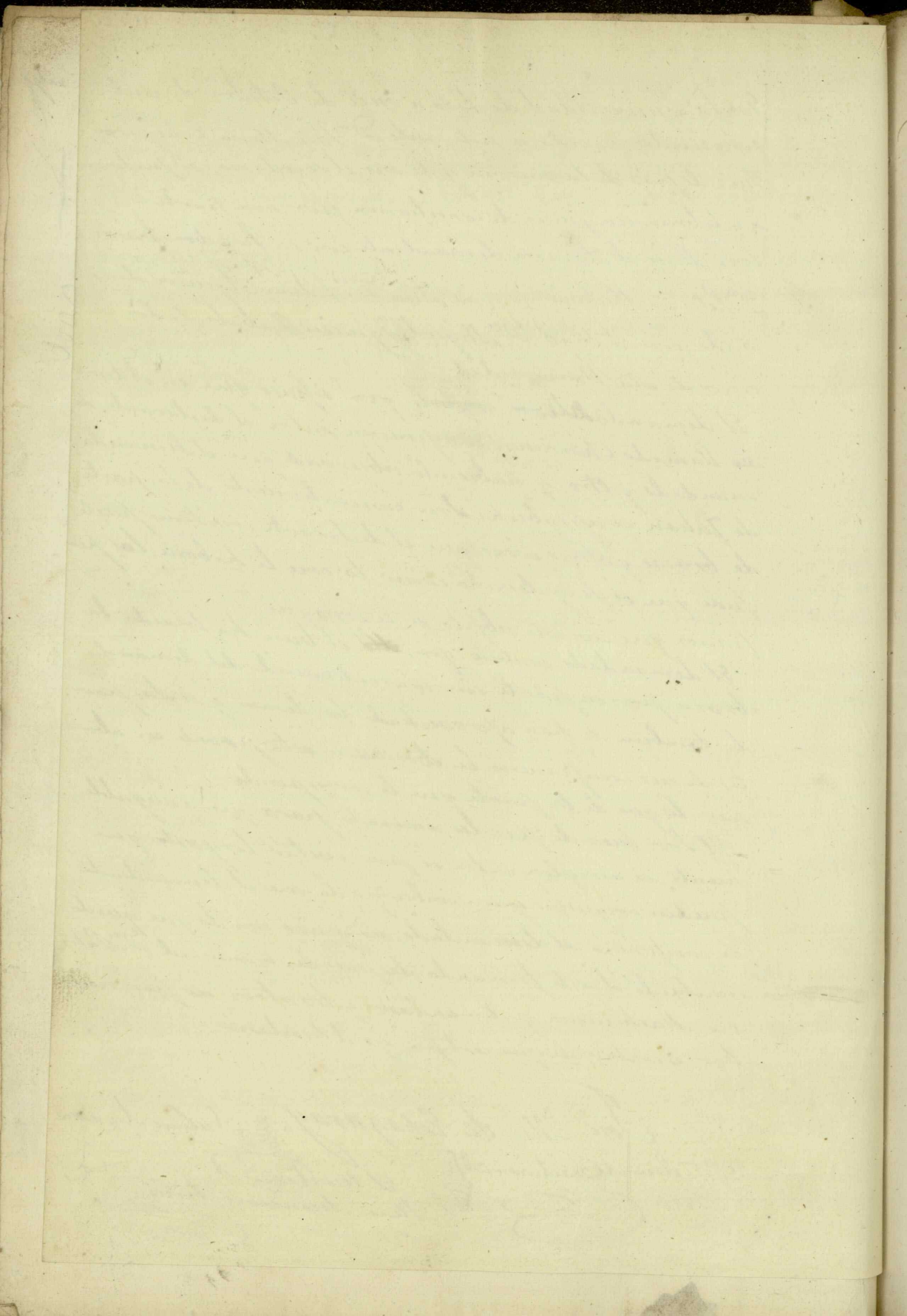
En la Universidad de Leró a once de Octubre de mil ochocientos veinte y siete, ante D<sup>no</sup> Don María Echevaray Juez de paz de la misma y de mi el Secretario, se juntaron a celebrar un juicio de conciliación por una parte D<sup>no</sup> Don Manuel Aguirre demandante con su nombre bueno D<sup>no</sup> Patricio Machinena y por otra D<sup>no</sup> Julian Aguirre demandado con el suyo D<sup>no</sup> Miguel Ignacio Zabala todos vecinos de esta Universidad.

El demandante ~~contesto~~ que espuso que en el terreno llamado Charranca compraron entre el declarante, demandado y otro, y habiendo observado que el demandado Julian se aprovechaba sin consentimiento de las partes de brozas y otras cosas que el declarante cree tener parte pide que si hay derecho como lo cree le habone los perjuicios que con este objeto se le irroque.

El demandado contesto: que ~~si~~ si bien ha traído la broza por su parte sin consentimiento del demandado también se han aprovechado los demás y si las partes de sus compañeros le aborresen esta pronto en aborreser lo que de la parte que le corresponde.

El Juez de paz les amonesto para que amigablemente se arreglen entre si por evitar los gastos que pueden originar y en embargo de que el demandante se conformo el demandado no quiso con lo que quedo concluido el acto firmando despues de su merced D<sup>no</sup> Patricio Machinena y demandado y los otros no por no saber escribir de que certifico yo el Secretario.

Don M<sup>do</sup> de Echevaray & Julian Aguirre  
Patricio Machinena  
El Secretario  
Manuel Aguirre



Señor Jefe de par de Leró.

Don J. Manuel Aguirre vecino de la misma,  
Suplica á V. se sirva citar á Don Julian de  
Aguirre tambien vecino de la misma, para celebrar  
juicio de conciliacion sobre la broza que esta lle-  
vando del manranal de Charracma, siendo yo  
uno de los dueños de la tercera parte de dicha ju-  
risdicion, y sin mi conocimiento, ni haver el repar-  
to como es debido; ~~El~~ Tenido la osadia de carre-  
ar la broza como si él fuera unico dueño del  
~~prentado~~ manranal.

Leró 8 de Octubre de 1867.

J. Manuel Aguirre

Al efecto se citaron las tres y media de la tarde del día nueve del  
corriente mes para la comparencia en la Sala Consistorial de esta  
Universidad

Leró 8 de Octubre de de 1867

J. M. de Echazaray

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]*

*[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page]*

er

ma

d

n

t

r

s

o

u

i

e

a

o

u

i

e

a

o

u

i

e

a

o

u

i

e

a







ni ha de responder de las perdidas y deterioro de tales efectos. y pido al juez haga depositar dicho baul, ya que en su dueño lo deyo en el tránsito de mi sala haciéndome de estorbo; ya porque esta halli como una cosa ha donada para quien quiera coger. que en cuanto a las otras partes de la demanda contestada que el nada de abonarle, ya porque el mediador de ella D.<sup>o</sup> Martin de Rementeria Prbitero de Vinar me habia ofrecido para mi criada a la referida demandante, ahora que hace trece ó catorce meses, mas entonces le respondió el citado demandado, que no la necesitaba, pues que tenia criada: posteriormente "haci cuatro meses y medio" le escribio al referido Rementeria podia remitirle la criada que le ofreció en otro tiempo. Ademas si la demandante está aquí, ó va a otra parte lo hace, por que así lo quiere de conuigüente hágalo sin cargar al demandado.

La demandante replicó: que el baul no le entregó delante del teniente de Alcalde y Alguacil que despues que la demandante abrió a estos llegaron; sino que sacó el baul roto de su casa en el tránsito en presencia de Melchor Salvach y su mujer Manuel Treca que podran declarar y que el baul cuando vino era nuevo y que tambien proba con la mujer de arriba y que se le condene al pago de lo que reclama por vía de justicia.

El ten juez de paz D.<sup>o</sup> Jose Maria Echegaray hizo comparecer a su presencia y de mi el secretario a la Francisca Larrea, casada y habitante de esta Universidad, y habiéndole prestado el juramento en forma de declarar la verdad en lo que se le preguntare y fuere preguntado examinándole al tenor de la cita que de ella se hace la demandante respectiva dijo: que el baul que se menciona en esta demanda la vio como



Los diez di paz de sero


Junta Argentina Argentina: criada en Su 7<sup>na</sup> Jose  
Mascuaga demande ante el para celebrar un juicio de  
tal a su amo Mascuaga en reclamacion del baul segun  
entor en su caso cuanero llego a servir y otras seclama  
como que a su tiempo han

Diño 21 de Octubre de 1867

Junta Argentina Argentina

Al efecto se unidan las once horas de la tarde del dia veinte y tres  
del corriente para la comparencia en la casa consistorial de esta  
Municipalidad

Diño a 11 de Octubre de 1867

Jose Maria de Echagay. 

lo sacaba volcando de su habitacion y cuando llego a la salida  
de la puerta al tránsito ~~antes~~ le dio un punta pie que lo tiro  
al suelo roto y abierto: que despues que ~~un~~ ~~hizo~~ esto al momen-  
to cerró la puerta, que viendo en este estado el vaul fueron ha-  
mados al Tor Teniente de Alcalde y su Alguacil y pudieron ver  
en el estado en que se encontraba, vio tambien el Carpintero An-  
reche y dijo que el baul que se encontraba estaba recién rota  
o haberiada, ademas añade que cuando entro a servir tra-  
yo nueva y en muy buen estado. Fue lo declarado es la verdad ba-  
jo el juramento que lleva prestado en el que esta su declaracion  
leida que le fue se afirma y ratifica manifestandole ser de  
edad de treinta y siete años y su firma por que dijo no sa-  
ber escribir y lo hizo en merced al fin de las declaraciones  
de que certifico yo el Secretario

Acto continuo el mismo señor Dues hizo comparecer a su presen-  
cia y de mi el Secretario a Melchor Salvoche, Casado, peon y  
habitante de esta Universidad y habiéndole prestado el juramento  
de declarar la verdad en lo que supiere y fuere preguntado exa-  
minando al tenor de la cita que le hace la demandada respectiva-  
mente dijo: que lo que sucedio fue lo primero que el Tor Plascoaga hizo  
fue tiro un bulto de ropas que el declarante lo ignora y des-  
pues el baul saco de la habitacion a puntijones y al salir de la  
puerta de su habitacion le dio un punta pie que la hizo fuerza  
cerrando la puerta, que el baul quedo destornillado de una vira  
grá, que a consecuencia de esto quedo el baul abierto: que lo decla-  
rado es la verdad bajo el juramento que lleva prestado en el que  
esta su declaracion leida que le fue se afirma ratifica manifestan-  
do ser de edad de cincuenta años y lo firmara despues de un  
merced al fin de todas las declaraciones de que certifico  
Un continente ~~hizo~~ presente de mismo señor Dues de par a Ma-  
nuel Treca, casado, jornalero y vecino de esta Universidad  
y habiéndole prestado juramento ~~en~~ forma de declarar la  
verdad en lo que supiere y fuere preguntado examinando al

de la cita que de el se hace examinando dijo: que no es un genero  
que hubien entregado el baul delante del Sr Teniente de Alcalde  
y su Alguacil, que lo que puede decir es que habiendo visto  
el declarante que sacó el baul volcado y tirando que después  
que saco cerro la puerta: que lo vio roto el baul de una viga  
que le faltaba el clavos sin que pudiere declarar si a consecuencia  
de los golpes que recibio o lo estaba antes: Fue lo declarado es la  
verdad\* vajo el juramento que llevo el jurado en el que y esta  
su declaracion leida que le fué a afirma y ratifica manifestan  
do ser de edad de cincuenta y siete años y no firma por de  
no saber escribir de que certifico

El Sr Juez de paz habiendo intimado a que se arreglen un  
trece si y no habiendo abstinencia falla y condena al Sr  
Olascoaga a que pague el importe del baul, los gastos del ca  
mino de ida y buelta que se le ha originado, ademas las de  
los dias que tiene que ~~perder~~ pasado fuera del dia de que  
despacho y los jornales que han tenido que perder en esta  
la tarde los testigos de este juicio a pes reales y ademas  
con los gastos de este juicio

Y habiendo leido en alta voz la providencia precedente  
con la lectura integra en alta voz dijo el demandado que  
apelaba la providencia precedente y la demandante que  
do conforme con lo que queda conchudo el acto firmando los  
que saben de que certifico yo el Secretario

José M<sup>a</sup> de Echazaray  
Juan José de Olascoaga

Melchor Salboch

El Secretario

Juan Arce

José

genencia 2  
1

En la Universidad de Lerma a veinte y ocho de Octubre  
de mil ochocientos veinte y siete se presentó el Sr. D.  
Juan José Olascoaga Presbitero beneficiado de esta Univer-  
sidad y dijo que desista de la apelacion interpuesta y firmo  
despues de un suorad de que certifico yo el Secretario

José M<sup>a</sup> de Echegaray  
Juan José de Olascoaga

El Secretario  
Juan Treviño Tron

10

Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



En la Universidad de Leró a catorce de Noviembre de mil  
ochocientos veinte y siete ante D.<sup>o</sup> Don Maria Echegaray Mer  
de paz de la misma y de sus el Secretario, se juntaron por una  
parte D.<sup>o</sup> Juan de Aguirre, propietario y vecino de la Ciudad  
de San Sebastian, demandante, y por otra parte D.<sup>o</sup> Fran-  
cisco Urbeago de esta vecindad

El demandante dijo: que el demandado Urbeago le es en  
deber: Primariamente por un saco de grano cien reales  
Por medio barril de abono setenta. Por tres fanegas de tri-  
go del año pasado ciento veinte. Por la mitad de siete fanegas  
de maiz que proxiamamente aparecieron en el granero que se  
salvo en el incendio y el demandado se apodero de ellas sin  
embargo de las ordenes que se le dieron en contrario ciento  
cuarenta cuyas cuatro partidas accienden cuatrocientos treinta  
reales <sup>en</sup> que en el año proximo pasado tampoco entregó la mitad  
del producto de la patata que se sembró, y que con respecto al corriente  
año, aun esta por dar cuenta de la alubia que se le ha cogido.

Que debe de responder muy especialmente del grande perjuicio que ha ocasiona-  
do por haber talado hace ya mas de un mes las tres cuartas partes del terreno  
en que se encontraban los maices, y que para poder apreciar el daño que esto  
ha causado, basta decir que rotamente han producido ocho fanegas los trece mon-  
tones o metes de cañas y mazorcas que ha entregado procedentes de las tres cuartas  
partes del campo talado, cuando siete fanegas ha vendido la otra cuarta parte o  
una el terreno en que se le prohibió continuar haciendo la corta, por manera,  
que si la cosecha se hubiera recolectado como corresponde, se acostumbra, y se prác-  
tico en el pequeño trozo segun queda indicado, la parte del demandante hubiera  
ascendido a lo que siempre ha dado el Caserio y que es mucho mas y comprueba  
con el hecho de haber abonado en antecesor unquilino Maquin diez y nueve  
y ocho fanegas de maiz y once de trigo segun consta por el juicio  
de conciliacion celebrado ante el Mer de paz de esta villa el dia  
veinte y cuatro de Octubre de mil ochocientos veinte y siete

a todo lo cual hay que añadir igualmente, que habiendo  
cho cargo del producto de otro terreno que así bien con  
maiz, ha respondido que las mazorcas las han comido  
burros, y para justificar tanto la falta de exactitud de esta  
ridícula respuesta cuanto los perjuicios que se le han ocu-  
rrido dijo que no puede menos de manifestar que en la tarde  
del día treinta de Octubre pp.<sup>do</sup> sorprendió a la Esposa  
del demandado cogiendo mazorcas de maíz de la heredad en  
fruto aun estaba por partirse, las cuales depositó ante testigos  
en su cauro por si se ponen en la precusión de entablar la con-  
pudiente ~~demanda~~ sumario en el tribunal competente tan  
en solicitud del reintegro de estos perjuicios, cuanto de otras que  
se propone reclamar si llegare el caso.

Por todo lo relacionado pide, que se le adjudiquen las gana-  
cias de las dos vacas que tiene con el tronco de trescientos cincuenta  
reales la una, y doscientos ochenta reales la otra o sea seis cen-  
tos cuarenta las dos, y además el pequeño vendido. Que pueda go-  
zar deducidos gastos del importe de la mitad de la manzana  
~~dada~~ cargas próximamente vendidas al precio de cincuenta  
reales y cuyo importe se halla en poder del comprador ha-  
ta la revolución del burgado, cuya indemnización dice es pe-  
cunio bien insignificante comparada con los perjuicios ocu-  
rridos y si se atiende también a que en mas de dos años que  
han estado las vacas en poder del demandado él se ha utilizado  
exclusivamente del producto de la leche, y él ha percibido tam-  
bien el valor de una ternera criada con las yerbas del cauro  
sin que el demandante haya percibido ni un solo centimo de  
que compró el ganado y se lo entregó, resultando que las recibí-  
nada en el caso anterior en que se quemó el cauro.

Resulta además que el día doce del corriente al entregar las va-  
cas en el cauro una de ellas se hallaba fofa a consecuencia de

habiendola dado mal trato con el carro en el viage a la otra  
cauria donde van a vivir y a resultas de su viage y mal trato  
recibido se halla abortada y una de las piernas inchada sin  
que pueda decir tenga dislocacion y pide por esta razon los per-  
juicios de ella. Ademas que entregue en el carrio un barril, una  
palanqueta de fierro y las tablas llevadas para hacer los pe-  
cubres.

El demandado contesto: que es cierto el demandante un anno  
trajo un saco de grano, el cual valia cien reales, por el  
medio barril del abono en liquido no se acuerda bien, pues  
que aun quando hubiese traído volvió a llevar nuevamente  
sin que se acuerde hubiesen empleado, con respecto de tres fan-  
egas de trigo aunque es cierto una empleo en la uembra, que es  
cierto de las siete fanegas de maiz proxamamente, pero que no lle-  
ga a la suma de cuatrocientos treinta reales en deber, por quan-  
to el importe del grano <sup>es</sup> a cuenta de los dos asi como la fan-  
ega de trigo sembrado; con respecto de la barrica y la palanca  
de fierro las entregara en el carrio, asi como una o dos tablas  
llevadas para hacer los pecubres; pero nada mas de lo que alega en  
su demanda; que tambien al declarante le corresponde de la mitad  
de las ganancias de las dos vacas y que se le abone previa la tasacion  
asi como la mitad del importe de la manzana que se entregue en  
Chulucua.

El demandante en su replica dijo: que para evitar las cuestiones  
y concluir armoniosamente, propone que el demandado Obegoso de-  
je para el pago de la demanda el importe de la manzana vendida,  
asi como la de las ganancias de las dos vacas y que estas sean para  
el declarante; que entregue tambien como lo promete en el carrio la  
barrica, palanca y tablas empleadas en el pecubre y que de concluido  
el asunto.

El demandado contesto: que para avenir a la propuesta que en  
año el demandante le hace necesita consulta de su familia y pide

se suspenda por tres horas el acto y entonces contestará a la  
puesta

El demandante acepta la suspensión del acto para que el  
dado se consulte con la familia y el Sr. Juez viendo las razones  
puestas lo suspende. Habiendo buuelto el demandado Don  
20: dijo que admitía la propuesta bajo la condición de que  
te de la vaca embargada por el Sr. Alcalde de esta Universidad  
aun se debe pague el declarante y que de la cuestión conducida

El demandante dijo que no se avenía

El Sr. Juez de pae su intimo para que se arreglen en todo  
amigablemente y viendo que insistían en sus pretensiones. Falló  
y que debe de condenar y condena a Francisco Orbeagozo colon  
que fue de Darista Berri a que pague los cuatrocientos treinta  
los que los debe con el importe de la manzana que le corresponde  
de vendidas en Chulocoa y que se hallan en poder del comprador  
prador y que con las mejoras de las dos vacas que las ha tenido  
del demandante D. Juan Aguirre y que no tenga derecho ninguno  
de ellas. Además entregue la palanca de hierro, la barrica y  
tablas que llevo para hacer los pueblitos. Con lo que quedó concludo  
el acto firmando despues de su merced el Demandante y su  
el demandado y en su certificacion yo el Secretario

José M.<sup>a</sup> de Echazaray

Juan de Aguirre

El Secretario

Juan M<sup>o</sup> de Aguirre



En la Universidad de zero a ocho de Enero de mil ochocientos veinte y ocho, ante D.<sup>o</sup> Patricio Machinenea Juez de Paz y de mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio verbal por una parte D.<sup>o</sup> Pedro Gallo, de Nación Frances y por otra D.<sup>o</sup> Jose M.<sup>o</sup> Echegaray demandado y vecino de esta Universidad

El demandante exposo: que el demandado le es en deber ciento treinta y siete reales importe de once arumbres de aguardiente a doce reales una y de otra botella de aguardiente que valia cinco reales y pide se le condene al pago de los indicados reales

El demandado contesto: que es verdad ante mi que habia hecho trato con mi hija Agustina para traer aguardiente al precio de veinte ~~cuartos~~ cuartos el cuartillo y que no me ha dado una gota de aguardiente y que no se cuanto ha traído y si es conveniente que la llamen a la misma Agustina y ella que dara las razones exactas lo que ha pasado entre ambos y pido que se condene de este juicio

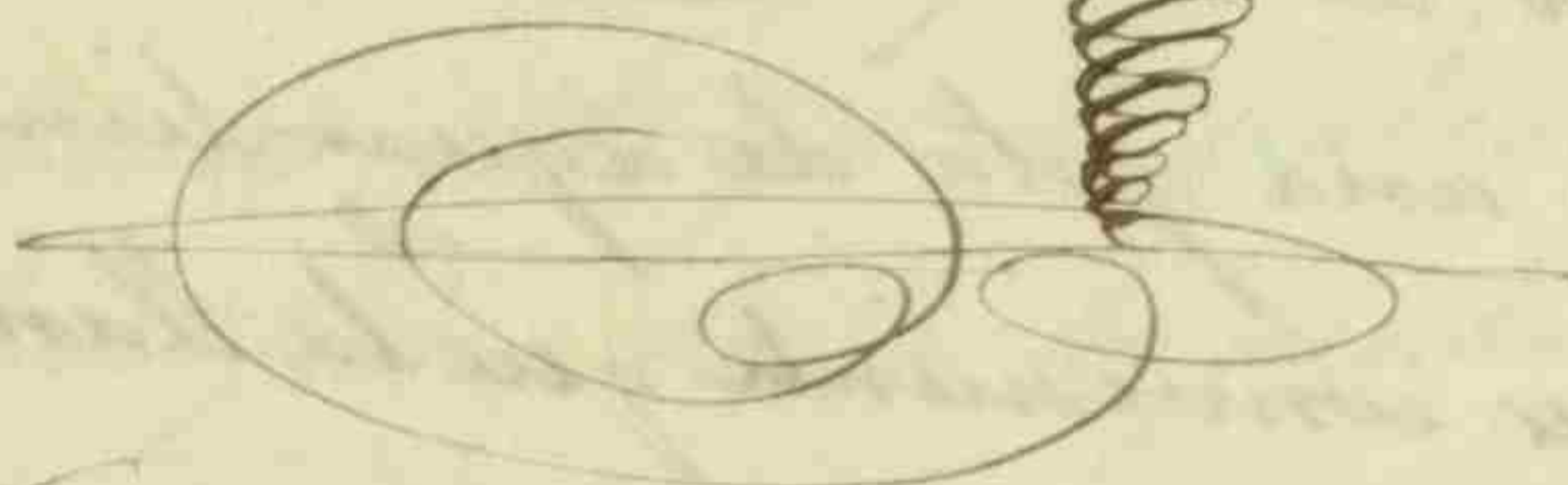
Habiendole llamado a la citada Agustina en el acto confesó que no son once arumbres sino nueve <sup>arumbres</sup> al precio de veinte cuartos el cuartillo y una botella de cuartillo <sup>arumbre</sup> que valia seis reales que importan noventa reales y veinte y cuatro más y como al demandante le estaba debiendo por los alimentos doscientos veinte y dos que paro en casa del demandado se le rebajo la cantidad reclamada y tomo la declarante un vale de cinco y cinco reales, a fin de que cuando llegare la paga se hiciera cobro y quedar en paz con el demandante Gallo a falta de veinte reales

Resultando de las indagaciones practicadas que está dada la papelita de vale que dio el Empruario Penchenat resulta que el vale avona cinco cuarenta reales y resultando

tambien que Gallo confiesa estar en deber de dos  
tos cincuenta y dos reales, <sup>por los alimentos</sup> resultando que el demandado  
Echeagaray está debiendo el importe de los aguardos  
que consisten en noventa reales y veinte y cuatro mrs  
y resultando por ultimo que rebajadas a la cuenta  
que por debe por los alimentos Gallo los aguardos  
el importe del vale queda debiendo treinta y  
y diez mrs.

Jallo que debo absolver y aducir al demandado  
Echeagaray de esta demanda y condeno a Pedro Gallo  
al pago de la diferencia que resulta contra este que  
consiste en un treinta y un reales y costas de este juicio.  
Con lo que queda el acto concluido firmando de su  
merced los que concurren en su de que certifico yo  
Secretario

Patricio Machinenea



Gallo Certifico

José M. de Echeagaray

El Secretario  
Juan Troncoso

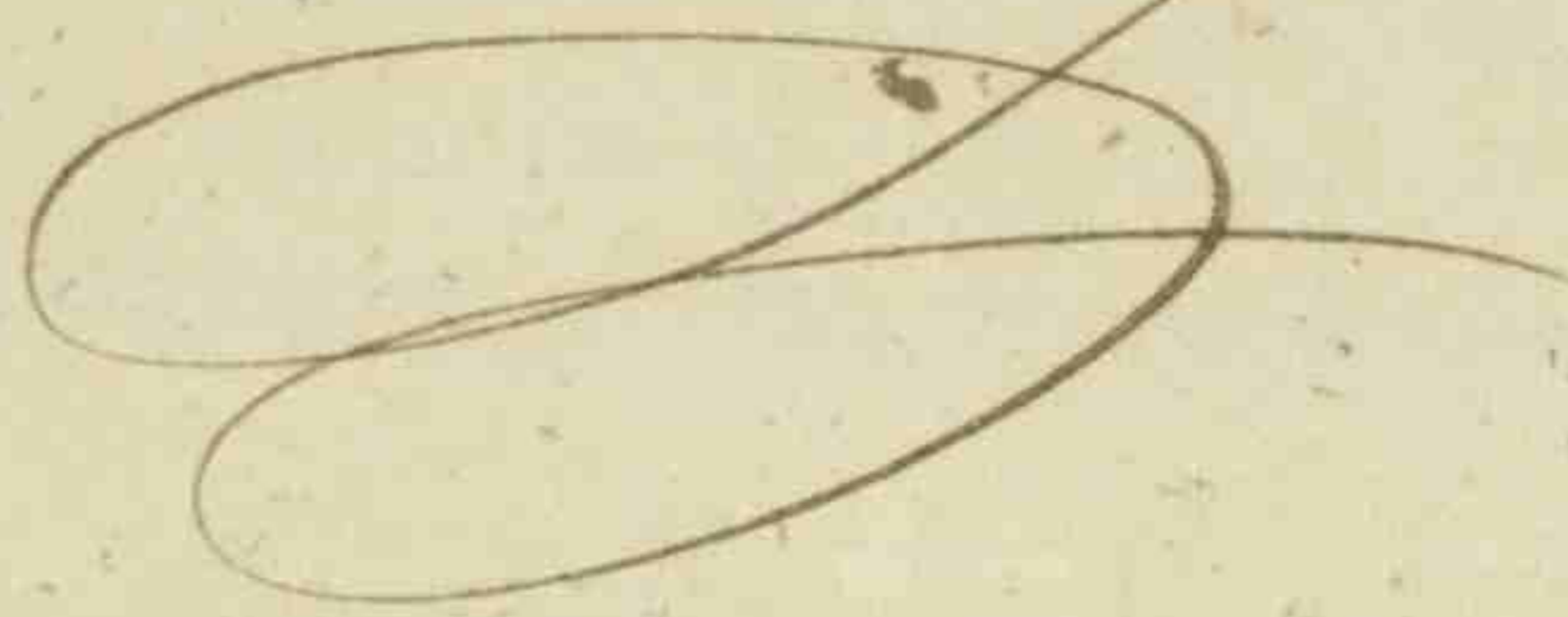


Genro Juan de par suplente de Leru

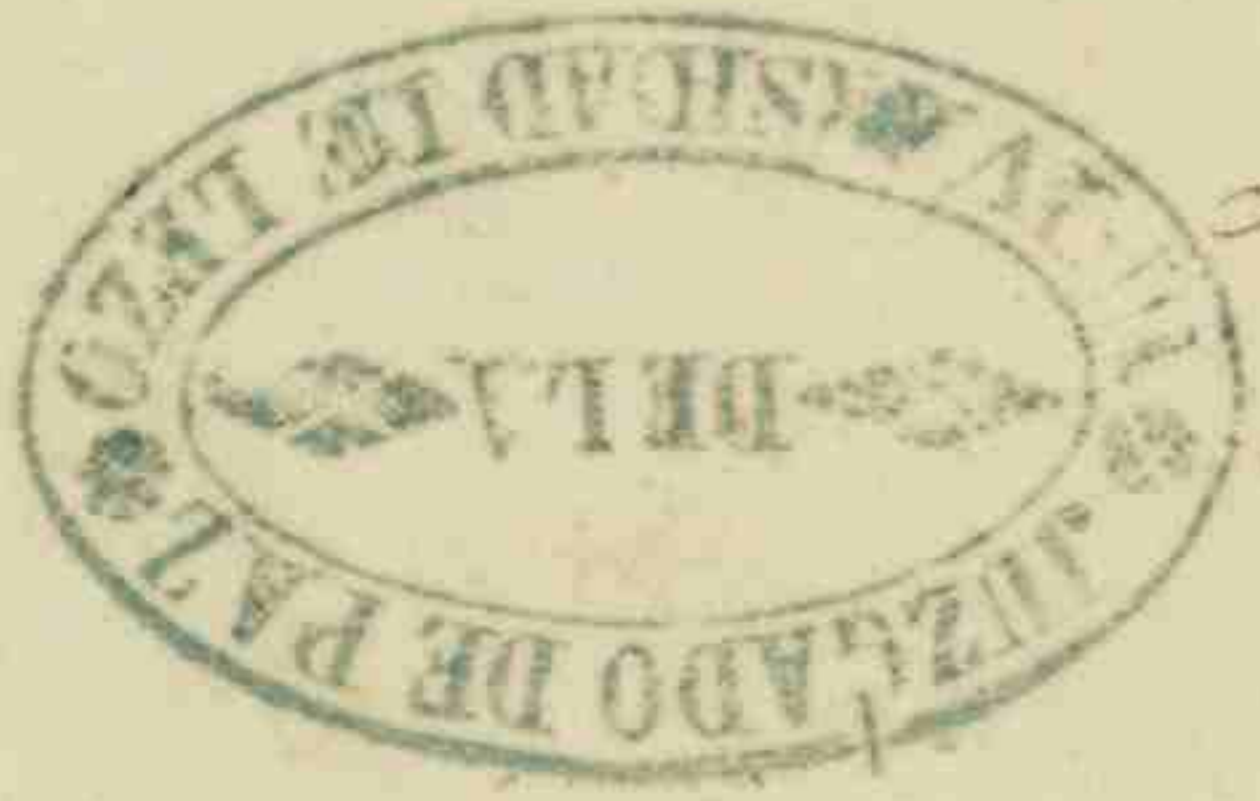
D. N. Pedro Galli (extranjero) Vecino de Tolora  
suplente á V. se sirva citar á D. N. Jose Maria  
Lchozaray vecino de esta Universidad, para celebrar  
juicio verbal sobre ciento treinta y seis reales de  
vellon que me esta deviendo hacer sobre siete u  
ocho meses.

Lero 10 de Diciembre de 1867

Pedro Galli

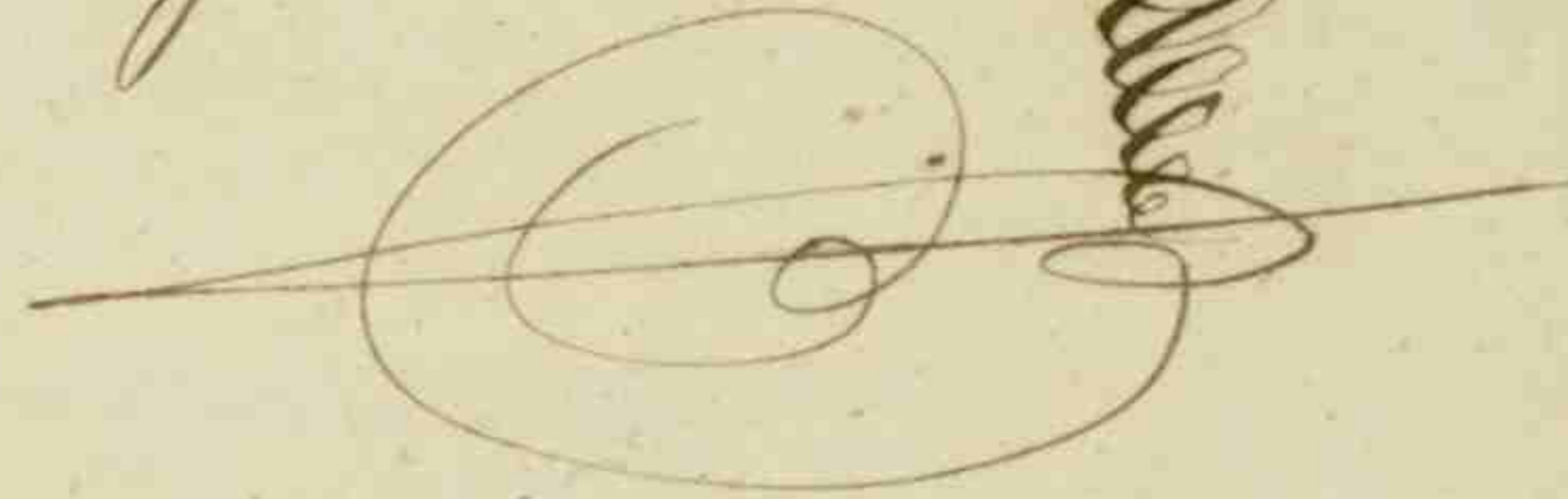


Al efecto se señalan las once horas de la mañana del dia ocho del  
corriente mes para la comparecencia en la sala consistorial de esta  
Universidad.



Lero á 7 de Enero de 1868

Patrio J. Machinencia



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



*[Handwritten mark or signature, possibly a name or number.]*







En la Sala Consistorial de esta Universidad de Leró a nueve  
de Enero de mil ochocientos sesenta y ocho, ante el Sr. D. Patri-  
cio Machinencia Sur dezar de la misma y de mi el Secretario, se  
juntaron a celebrar un juicio verbal por una parte D. Ignacio  
Olasagasti demandante y por otra D. Ignacio Salaverria demanda-  
do, ambos vecinos de esta Universidad

El demandante espuso: que el demandado Salaverria, que fue mi  
colono en la segunda habitacion del número quince de la Calle Ma-  
yor de esta jurisdiccion le esta debiendo ciento cincuenta y cuatro rea-  
les y medio, por el arriendo del tiempo de diez meses y nueve dias  
y por mas instancias que a le ha hecho buenamente al pago, no  
ha querido corresponder y pide se le condene al pago de ellos, mas  
las costas de este juicio por ser ori de justicia

El demandado contesto: que el demandante no le dijo nada de que  
era dueño de la Casa y que el declarante entro por año ajustado con  
la Maria Josefa Olasagasti y que no reconocia otra dueña sino aquella  
y que cuando con el demandante se dijo al Marto dia de Santa Cruz  
de Setiembre para que desocupara la Casa para a fin de que hicie-  
ra las obras y la hija de la demandado le pidió el plazo para  
de ocho dias a fin de que bucase otra habitacion y que antes de ocho  
dias del plazo pedido habian desocupado la habitacion

Habiendo oido la relacion del demandante, demandado y la Maria  
Josefa Olasagasti, falla y que debe absolver y absuelve de la demanda  
al demandado y que le condena a la dueña anterior Maria Josefa  
Olasagasti al pago de los ciento cincuenta y cuatro reales y medio que  
el demandante reclama por raron a que el demandado entro de  
manos de la Olasagasti por año y que a le ha hecho desocupar  
antes del tiempo y sin dar parte

Con tanto queda concluido el acto y no firman por no saber escri-  
bir y lo hace su merced de que certifico yo el Secretario

Patricio Machinencia

El Secretario  
Juan Obregon Arriaga



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint signature and text at the bottom of the page.]*

Por Mer de paz de la Universidad de Lero

Ignacio Olasagasti, Casado y propietario y vecino de esta Uni  
versidad deua y replica a' V. se sirva citar a' juicio verbal a'  
Ignacio Salaverria que lo ha sido mi colono en la casa nume  
ro quince de la Calle Mayor de esta jurisdiccion, quien esta debien  
do diez meses y nueve dias de arriendo de la habitacion que ocu  
paba

Lero a' 7 de Enero de 1868

De mano agena

Ignacio Olasagasti

Al efecto se unalan las once horas de la mañana del dia nueve del corrien  
te mes para la comparecencia en la Sala Consistorial de esta Universidad



Lero a' 8 de Enero de 1868

Patricio Machinencia

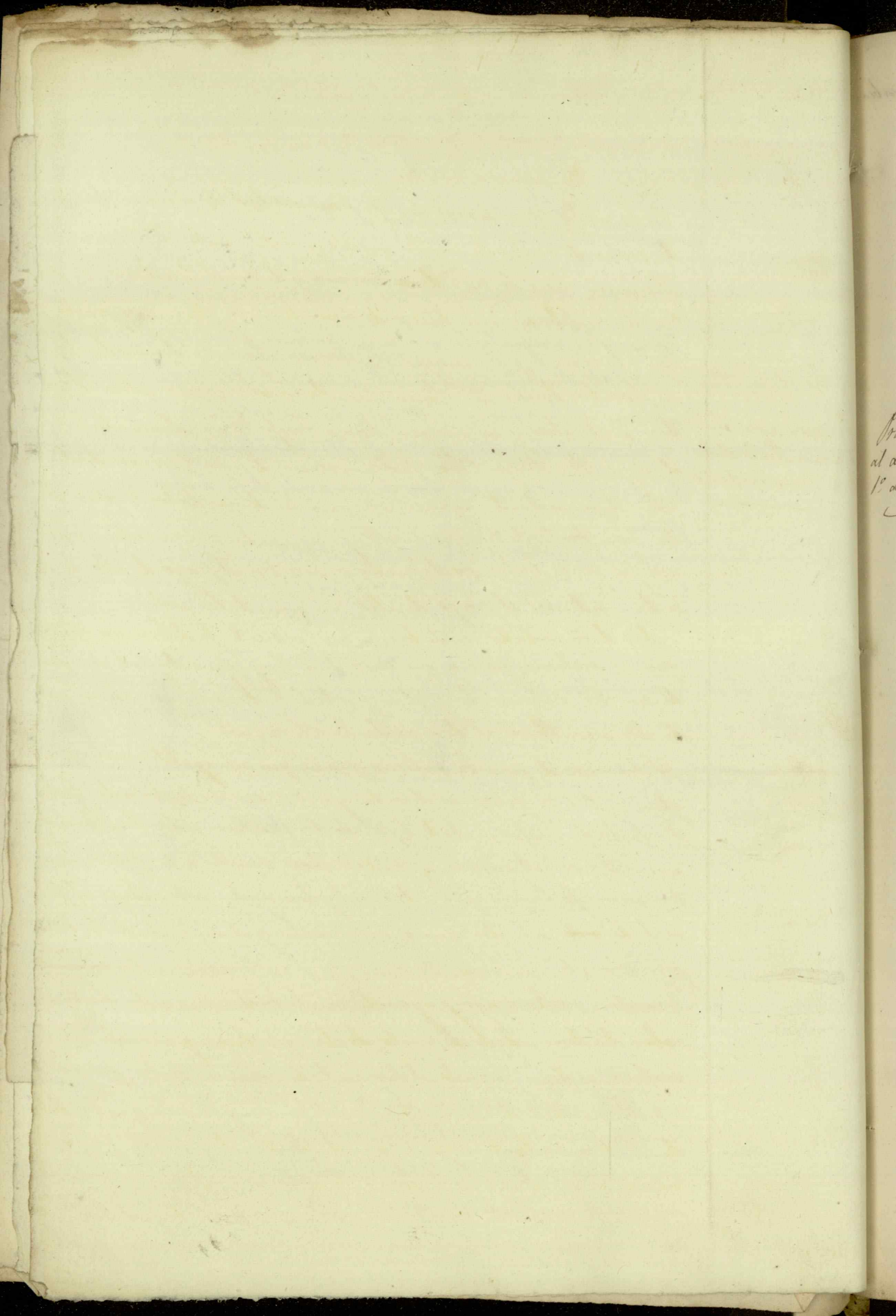
*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*











En la Sala Comisitorial de esta Universidad de Leoben á diez y seis de Enero de mil ochocientos veinte y ocho, ante D.<sup>o</sup> Patricio Machinena Juez de paz de la misma y de mi el Secretario, se juntaron á celebrar un juicio de Conciliacion, por una parte D.<sup>o</sup> Jof. Blasgasti y su mujer D.<sup>a</sup> Maria Aguirre demandantes con su hombre bueno D.<sup>o</sup> Juan Lou Arasola y por otra D.<sup>o</sup> Salvador Yotzatea y su mujer Maria Louja Treu demandados con el suyo fructuoso Otto, todos vecinos de esta Universidad

Los demandantes expusieron: que los demandados le están debiendo haer bastante tiempo ciento y un escudos y doscientos maravedis y á pesar de haber reclamado se resisten al pago de ellos y pide se les condenen al pago de ellos asi como de las costas

Los demandados contestaron que es cierto le deben esa cantidad que se reclama, pero á esa cantidad hay que rebajarle un jornal de un dia ocho reales y el importe de la barrica que ahora esa de dos años llevo el demandante Blasgasti

El Jor Juez de paz les intimó para que amigablemente se arregen entre si para evitar los gastos en los tribunales y habiendo habido conformidad dejando la cuestion á los hombres buenos estos se retiraron, y habiendose buuelto á los pocos minutos manifestaron que á los mil y doce reales se le rebaje el jornal de ~~un~~ un dia que es ocho reales y el importe de la barrica que consiste en cuarenta reales, y el resto novecientos <sup>veinte</sup> ~~noventa~~ y cuatro reales vaya pagando veinte reales mensuales hasta el cabro del demandado de cierto haber que tiene y cuando esto se realiza, es decir cuando el demandado cobre su haber pague de aquella cantidad trecientos veinte reales y si aun queda debiendo al demandante siga pagando hasta el completo pago otros veinte reales al mes á lo que enterados se conformaron. Con lo que queda concluido el acto firmando en merced y el hombre

Primera copia dada  
al demandante el dia  
1.<sup>o</sup> de Diciembre de 1870

buena de los demandados y no los de mas porque dijeron no saber  
escribir de que certifico yo el secretario

Patrio Maculimena



Fructuoso Ochoa

El Secretario  
Juan Francisco Torres

ser Juez de paz de Leru

Ygnacio Olasagasti Casado y vecino de esta Universidad deca  
y suplica a V. cite a Salvador Teatrata y su muger Maria Iru  
Ja treu de la misma vecindad para celebrar un juicio de  
conatacion en reclamacion de ciento y un escudos y docientos mi  
lrimos que se estan en deber

Leru a 13 de Enero de 1868

De mano ajena

Ygnacio Olasagasti

Al efecto se citan para la comparecencia en la sala consistorial de  
esta Universidad las once horas de la mañana del dia diez y seis

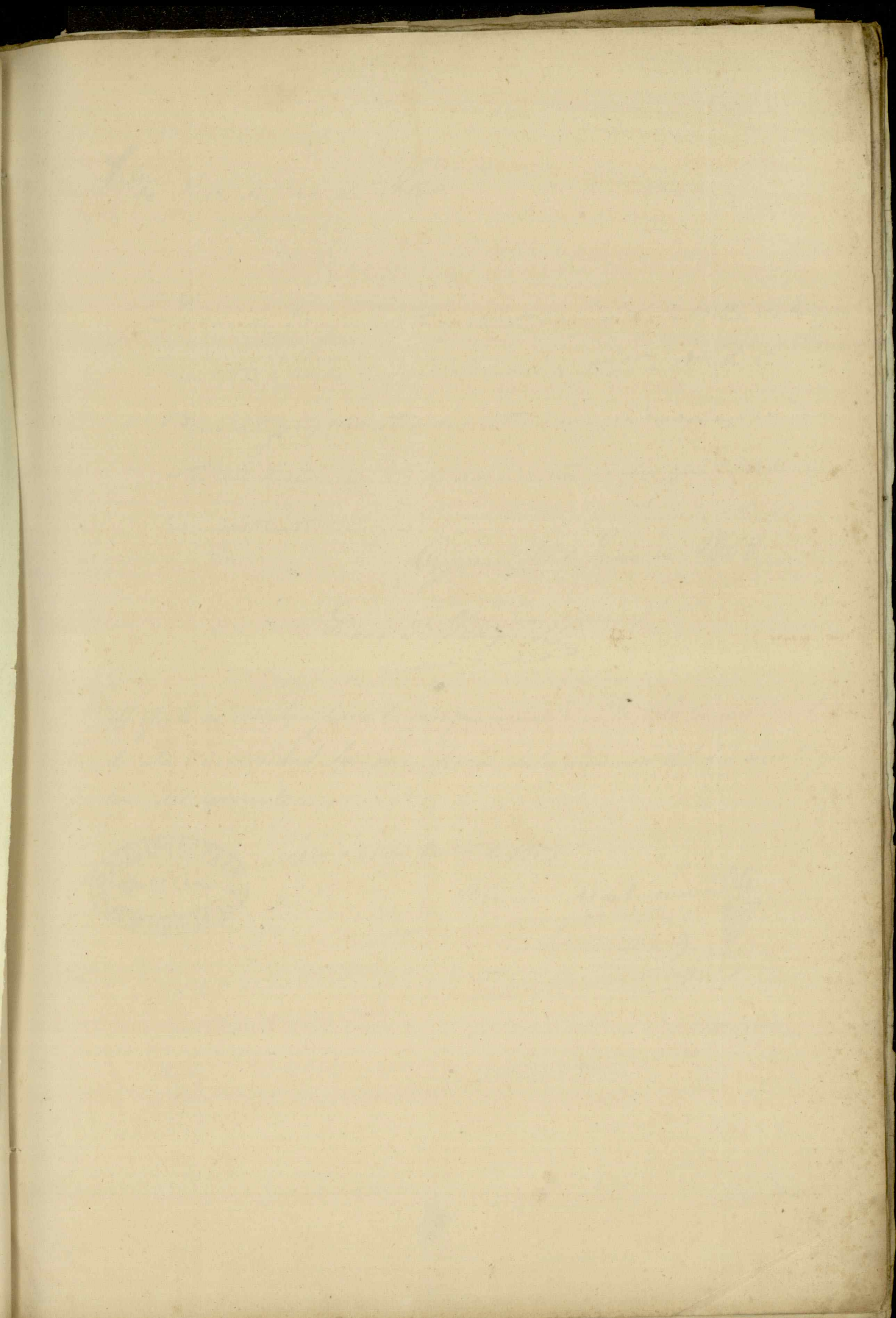
Leru a 14 de Enero de 1868



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*







Juan Suarez de Lugo

Lucas de Freguine, traficante, vecino de la villa de Lugo  
me cita a celebrar juicio verbal ante V. S. D. Antonio de  
Buaratigui, maestro de instrucción primaria, vecino de  
esta, en reclamacion de documentos reales que le debe desde  
hace bastante tiempo.

Cagoma 15 de Enero de 1868.

Lucas de Freguine

Al efecto se señalan para la comparecencia en la Sala Comisitorial  
de esta Universidad las once horas de la mañana del día veinte y  
tres del corriente mes



Lugo a 21 de Enero de 1868

Patricio Machinena

A large, ornate handwritten signature in dark ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke.

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*







En la Sala Consistorial de esta Universidad de Lezo á veinte y tres de Enero de mil ochocientos veinte y ocho, ante el Jor-  
ner de paz D.<sup>o</sup> Patrocinio Machimena y de mi el Secretario a  
puntaron á celebrar un juicio verbal por una parte D.<sup>o</sup> Lucas  
de Yaguirre vecino de Legama demandante y por otra D.<sup>o</sup> An-  
tonio Berasategui vecino de esta Universidad

El demandante espuso: que hace algunos años le es en Leber el de-  
mandado D.<sup>o</sup> Antonio de Berasategui la cantidad de doscientos rea-  
les por lo que alguna vez ha querido darle un pagari, que el ipse  
nente en obsequio á la amistad no le copio, y como apesar de que las  
veces que ha sido ha Legama ha solido ofrecerle el pronto pago,  
nunca lo realiza, antes bien busca continuas y repetidas evasivas,  
reclama en este juicio verbal del demandado Berasategui la  
expresada cantidad de los doscientos reales y los intereses de cua-  
tro años que cuando menos hace que le adenda, suplicando al  
Jor. Juez de Paz le condene á su pago y le imponga todas las costas.

El demandado espuso: que no teniendo con el demandante ni  
prestamo de ningun genero ni acredita en nada la deuda no  
le debe nada hasta que presente los documentos que en realidad  
acredita la deuda

El demandante en su replica contesto: que preguntaba un do-  
cumento con su firma del demandado que dice "Ademas le duros  
que estan á mi cuenta para pagar á Lucas que le debemos á deber  
por doscientos reales" y que le obligue al pago de ellos  
viendo la carta que pregunta el demandante dirigida ya á la persona que en un  
instante se fue así  
El demandado contesto: que "al dia siguiente empezamos á pa-  
gar otra vez Lucas y yo le gane diez y siete duros que con tres  
cientos cuarenta reales eso fué para mi solo por que tu esta-  
bas en la vista te llamé pero no quisistes llevar parte y lle-  
vó Lorenzo de modo que le ganemos entre los dos dos onzas  
de oro me dijo Lucas como vos quedamos en cuenta anterior

que me detema a mi y que nos arreglaríamos los dos tu  
yo; siendo así que el demandante jugó y ganó a Luis Antonio  
randiaran y no al demandado debe de arreglarse con él y nada a  
ne que ver con el demandado

El Sr. Juez de Paz les amonesta para que amigablemente  
se arreglen entre si amigablemente y no habiendo conformado  
entre las parte el Sr. Juez de Paz pronunció que considerand  
la Carta que el demandante presenta con la firma del deman  
do en que manifestaba le debía doscientos reales condena por  
consequente al demandado Berasategui al pago de los dosce  
tos reales y las costas pagaderos en el termino de ocho dias  
Con tanto quedo concluido diciendo el demandado que apelaba  
la providencia de esta acta y el demandado ~~estubo~~ se conformado  
y despues de su merced lo firmaron de que certifico yo el de  
tario = Sean = siendo la carta que presenta el demandante dirigida yo a la pe  
na quien en su contestacion dice asi = valga

Patrius Machinencia

Juan de Triguero

Antonio Berasategui

El Secretario

Juan Truccion Torre

En Serro <sup>veinte</sup> a <sup>veinte</sup> de Enero de mil ochocientos veinte y ocho compare  
ocio D. Antonio Berasategui vecino de esta Universidad, ante el  
Sr. Juez de Paz de esta Universidad y dijo que apelaba de la pro  
cencia que se le notifica con fecha veinte y tres del corriente mes y  
firmo despues de su merced de que certifico yo el secretario interin

Patrius Machinencia

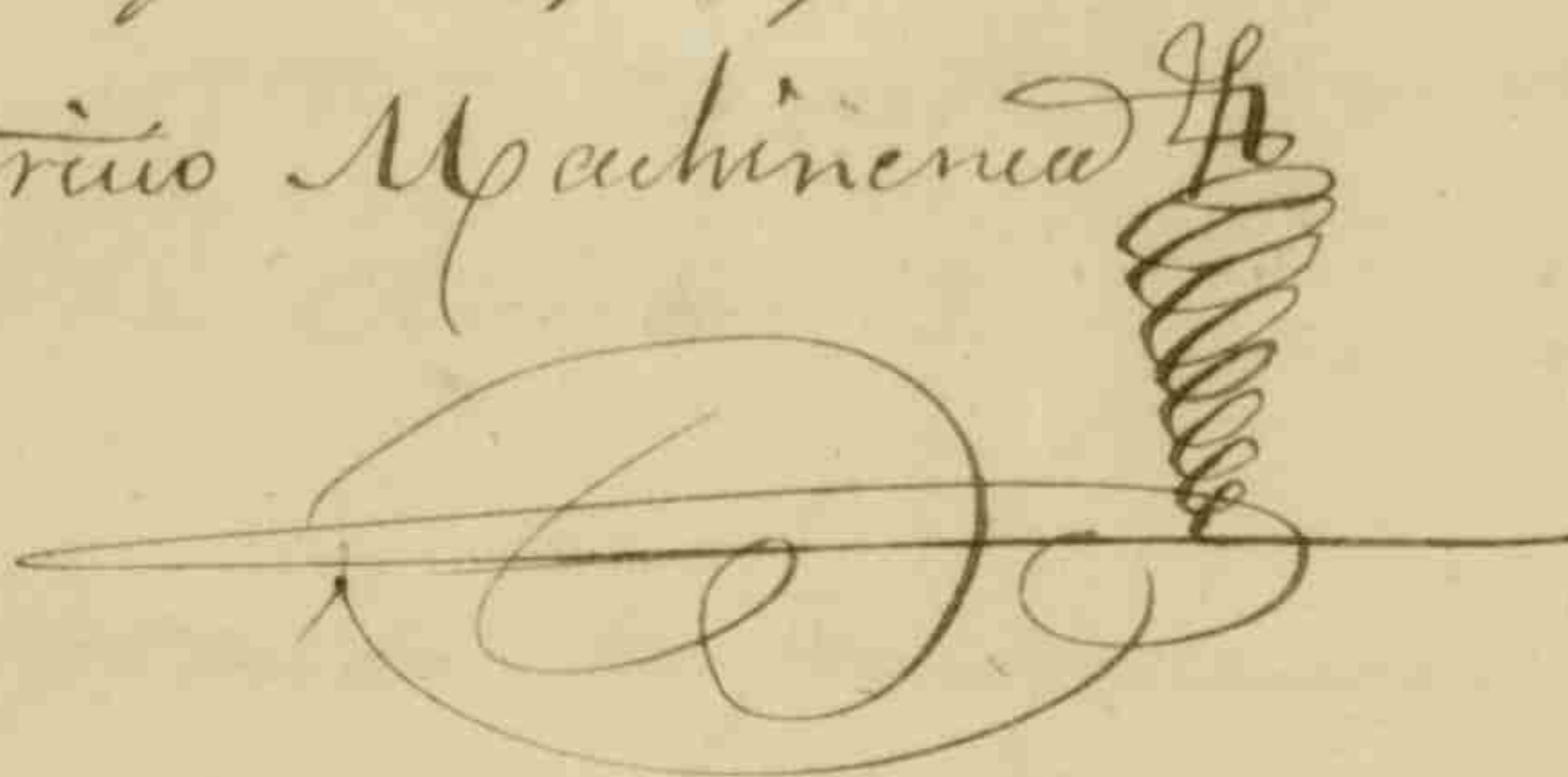
Antonio Berasategui

Juan Truccion Torre

Auto? Se admite la apelacion interpuesta por D. Antonio Berasategui

vecino de esta Universidad y remítame estas diligencias al juzgado de primera instancia de este partido de San Sebastian con citación a las partes para que acudan a él mismo dentro del termino que marca la ley a hacer el uso de su derecho y firmo el Sr D. Patricio Machinena Juez de paz de esta Universidad de Lero en ella a veinte y siete de Enero de mil ochocientos sesenta y ocho de que certifico yo el Secretario

Patricio Machinena



Juan Arcenio Truc



Citacion ?

Acto continuo, yo el Secretario cite las partes para que en el termino de nueve dias comparecan en un juzgado de primera instancia a usar de su derecho: y enterados quedaron citados y lo firman de que certifico yo el Secretario

Antonio Perasategui

Juan Arcenio Truc



Don Francisco Orendan Moreno y Benbeno de

Mesa del Magdo de promuncionia del parido  
de este mudo de Antioquia

Yo el Rey y doy fe: Que en virtud de los anteriores  
autos y vistas de las partes en una comparecen-  
cia, se ha dictado un fello de este tenor siguiente:

Fallo ) Aceptando los fundamentos en que se apoya  
la sentencia dictada por el Sr. D. Carlos de  
Lero, con fecha veintinueve de Mayo último,  
se conforma con las leyes de esta jurisdiccion, y  
desembargan los autos al mismo Sr. de  
par con las expresiones de esta sentencia para  
su ejecucion y cumplimiento =  
Julian Gutierrez del Ordo = Anterior: Por el Sr. D. Juan  
de la Cruz

Y por remision a dichos autos, doy el presente que  
signo y firmo en Antioquia a diez y ocho de Febrero  
de mil ochocientos sesenta y ocho

Auto ) Guardese y cumpla lo que se ordena en el precedente

despacho. Así lo mandó y firmó el Sr. D.<sup>n</sup> Patricio  
Machinena Juez de paz de esta Universidad de Leró  
d diez y nueve de Febrero de mil ochocientos veinte y ocho  
de que certifico yo el Secretario

El Secretario

Juan Trancion Torre

Notificación)

Acto continuo yo el Secretario de este juzgado de paz  
le notifique a D. Antonio Berasategui vecino de esta  
Universidad la certificación y auto precedente con la  
lectura íntegra y entrega de copia literal y enterado  
quedo en cumplimentar y lo firmo de que certifico.

Antonio Berasategui Juan Trancion Torre



En la sala Comisitorial de esta Universidad de Leru a ~~11~~ de febrero de mil ochocientos veinte y ocho, ante D.<sup>o</sup> Patricio Marchinena Juez de paz de la misma y de su el Secretario se juntaron a celebrar un juicio verbal por una parte D.<sup>o</sup> Francisco Salaverria, demandante por otra D.<sup>o</sup> Don Maria Aldarabal con su yerno Don M.<sup>o</sup> Gas mendia, demandados vecinos todos de esta Universidad

El demandante espuso: que ~~el~~ los demandados habian traído la gabarra sin consentimiento de su dueño dos veces y que por una razon pide por cada vez que lo han traído cuarenta reales o sean cuatro escudos que hacen ochenta reales mas por la Chaneta veinte reales que en todo hace cien reales y pide se les condene al pago de ellos

Los demandados contestaron: que es cierto que la gabarra han traído dos veces sin consentimiento de su dueño asi como la Chaneta una vez y que esta pronto en pagar lo que el Sr. Juez de paz disponga pero

El Sr. Juez de paz en vista de las razones que de los partes ha oído y viendo que la costumbre por cada vez que las gabarras se traen se paga veinte reales y de las chanetas diez falla y condena a los demandados al pago de cuarenta reales por la gabarra que en dos veces ha traído y una vez la Chaneta y por esta diez como lo confirman. pagaderos en el termino de dos dias y medio es decir para el domingo nueve al medio dia.

Y con tanto queda concluido el atto firmando despues de un mesed el demandante y no los demandados por no saber escribir de que certifico yo el Secretario = enmendado = leui = seis = valga

Patricio Marchinena

Francisco Salaverria  
El Secretario  
Juan Muenin Arribe



*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date.]*



Por Juez de Paz de Lezo

Francisco Salaverria, casado y vecino de esta Universidad  
deca y replica a V. se sirva citar a un juicio verbal  
a Jose M<sup>a</sup> Aldazabal y su yerno Jose Maria Gar-  
mendia de esta vecindad en reclamacion de cien reales  
vellon.

Francisco Salaverria

Lezo 2 de Febrero de 1867

Al efecto se señalan para la comparecencia ~~de~~ en la sala consue-  
torial ~~del día~~ de esta Universidad las once horas de la mañana  
del día seis del corriente mes

Lezo a 4 de Febrero de 1868



Patrio Machinencia

A handwritten signature in cursive script, reading 'Patrio Machinencia', followed by a large, decorative flourish consisting of several overlapping loops and a vertical line ending in a spiral.

*Faint handwritten text at the top of the page.*

*Faint handwritten text in the upper section of the page.*

*Faint handwritten text in the middle section of the page.*

*Faint handwritten text in the middle section of the page.*

*Faint handwritten text in the middle section of the page.*

*Faint handwritten text in the middle section of the page.*

*Faint handwritten signature and text in the lower section of the page.*









En la Universidad de Leris de siete de Febrero de mil ochocientos veinte y cinco, ante D.<sup>o</sup> Patricio Machinera Juez de paz de la misma y de mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio verbal por una parte Francisco Salaverria demandante y por otra Andres Segorburu demandado todos vecinos de esta Universidad

El demandante dijo: que el demandado Segorburu ha traido la Chancla sin permiso de su dueño y por lo mismo pide que se le condene al pago de cuarenta reales por su ocupacion

El demandado contesto: que ~~en~~ la Chancla fue a ayudarlo a Jose Maria Aldazabal a su instancia de este y que este el demandado no sabia si al dueño le pidió permiso o no y por consiguiente no puede pagar y que si tiene algun derecho que se componga con Aldazabal

Acto continuo el Jor Juez de paz llamo a Jose Maria Aldazabal para que declare bajo el juramento y dijo: que la Chancla llevo el declarante y no el demandado y que este fue a ayudarlo a su instancia unicamente y que la Chancla se pago en la sentencia dictada con fecha de ayer

Viste la relacion de todos y considerando que la Chancla se halla pagada con fecha de ayer falla que debe abreviar y abreviar de esta demanda al demandado Segorburu con tanto queda concluido el acto firmando despues de un juramento el demandante y no el demandado de que certifico yo el Secretario

Patricio Machinera

Francisco Salaverria

El Secretario

Juan Muenon



Faint, illegible handwriting covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side.

Handwritten signature or name in the lower middle section of the page.

Additional faint handwriting at the bottom of the page, possibly a date or address.

Vr. Fuez de Paz de Lezo.

Francisco Salaverria, casado y vecino de esta Universidad  
deca y suplica á V. se sirva citar á un juicio verbal  
á Andres Legorburu de esta vecindad en reclamacion  
de Lot.º V.º

Francisco Salaverria

Lezo 8 de Febrero de año 1868.

Al efecto se señalan para la comparecencia en la Sala consistorial  
de esta Universidad el dia siete del corriente mes y una hora  
de la mañana

Lezo á 6 de Febrero de 1868



*Faint handwritten text at the top of the page.*

*Faint handwritten text in the upper section of the page.*

*Faint handwritten text below the first section.*

*Faint handwritten text in the middle section of the page.*

*Faint handwritten text in the lower middle section.*

*Faint handwritten text in the lower section of the page.*

*Faint handwritten text at the bottom of the page.*











En la Universidad de Lerma á veinte y uno de Febrero de mil ochocientos veinte y ocho, ante el Sr D<sup>o</sup> Patricio Machinenea Juez de paz de la misma y de mi el secretario, se juntaron á celebrar un juicio verbal por una parte Sebastian Aramburu de mandante y por otra Ignacio Ybarquren demandado ambos vecinos de esta Universidad

El demandante espuso: que el demandado Ybarquren habiendole llevado una cubita de colada am casa que le costo tres perutas le entregó rota pide que se le obligue al pago de esas tres perutas, además otras tres perutas por el trabajo de despellejar tres ganados que todavía le está deviendo que en total suman veinte y cuatro reales

El demandado contestó: que es cierto que la cubita entregó rota y que también trabajó en despellejar tres ganados

Por la la confesion del demandado lo que reclama se le condena al pago de veinte y cuatro reales en el termino de de dos dias ó sea para el dia ocho del mes proximo venidero para las dos y media de la tarde y además los gastos de este juicio

Con lo que queda concluido el acto y no firman por decir no sabian escribir y lo hace en virtud de que certifico yo  
El secretario

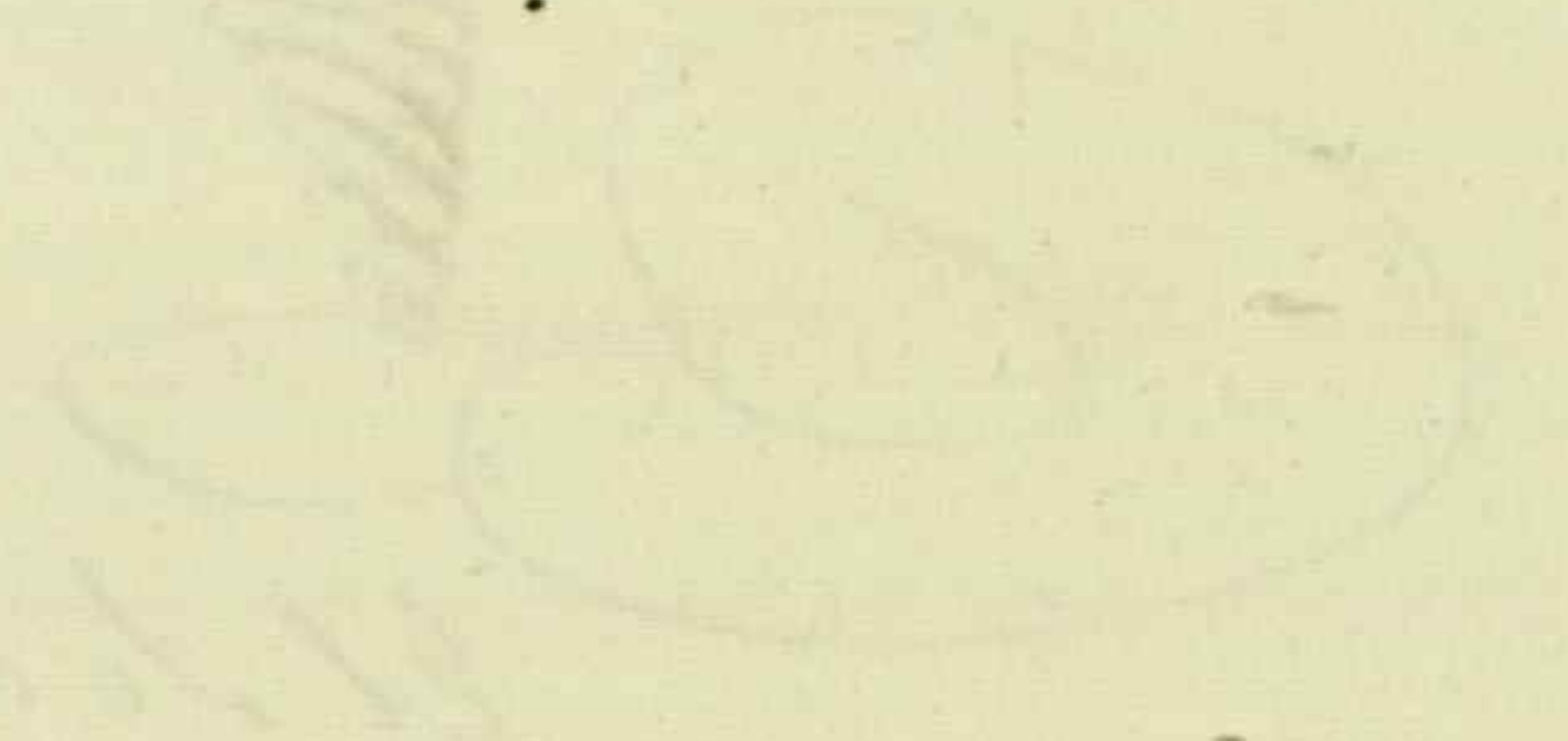
Patricio Machinenea

El secretario  
Juan Aramburu Aramburu



Faint, illegible handwriting covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side.

Signature or name written in the lower middle section of the page.



Faint text or markings at the bottom left corner of the page.

Señor Juez de Paz de esta Universidad de Leró

Sebastian Aramburu vecino de la misma,  
Suplica á V. se sirva citar á José Yg. Ybarquien  
veridente en esta poblacion para celebrar juicio  
verbal sobre el pago de una Cuba de Coladas que  
me entrego toda desbaratada y cuyo importe es de  
doce P. V. y á mas por el trabajo de despellejar  
tres ganados vacunos otros doce P. V.

Leró 24 de Febrero de 1868

Sebastian Aramburu

Al efecto se señalar las diez horas de la mañana del dia veinte y seis  
del corriente mes para la comparecencia en la sala consistorial de esta  
Universidad de Leró á 24 de Febrero de 1868



Faint handwritten text at the top of the page, possibly a header or title.

Multiple lines of very faint handwritten text, likely the main body of a letter or document.

Handwritten text in the middle section, possibly a signature or a specific address.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a closing or a postscript.



... de la ...  
... de la ...  
... de la ...  
... de la ...  
... de la ...

... de la ...  
... de la ...  
... de la ...  
... de la ...  
... de la ...

... de la ...  
... de la ...  
... de la ...

... de la ...  
... de la ...  
... de la ...  
... de la ...  
... de la ...  
... de la ...  
... de la ...  
... de la ...  
... de la ...  
... de la ...

... de la ...  
... de la ...  
... de la ...







En la Sala Consistorial de esta Universidad de Lezu a trece de Abril de mil ochocientos veinte y ocho, ante el Sr. D. Patricio Machinenea Juez de paz de la misma y de mi el Secretario, se juntaron a celebrar un juicio verbal por una parte Don J. P. Harguener demandante y por otra Sebastian Traxemburu demandado vecinos de esta Universidad

El demandante espuso que ahora cosa de diez y seis años le hizo al demandado Sebastian dos viajes con sus vacas para trasladar su vivienda de su habitacion que hoy ~~ocupa~~ ocupa que son veinte reales otras dos tardes se ocupó en sus campos con las mismas vacas ~~hace~~ hace doce años que son cuatro peritas y por los honorarios de la causa de ocho años que hasta hace tres años que cesó cuarenta y siete reales y se le obligue al pago de ellos

El demandado contesto: que todo lo que reclama le tiene pagado y por consiguiente la pretension es indebida y no lo puede pagar

Despues de haber recibido el juramento en debida forma digo que la parte ter era que son los honorarios habiendole pagado sin por con puntualidad y <sup>por</sup> consiguiente el Sr. Juez de paz devuelve de la demanda al demandado primero de la primera parte por y segunda por haber pasado diez años sin que le hubien reclamado antes su derecho y por la ultima parte por no tener pruebas suficientes de su alegacion con costas de este juicio le condena al demandante Harguener con mas veinte reales de multa por la desobediencia a su autoridad con arreglo al articulo de la ley

Y con tanto quido concluido el acto firmando en merced y no los demas por no saber escribir lo que certifico yo el Secretario

Patricio Machinenea

El Secretario  
Juan Traxemburu



Faint, illegible handwriting covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side.

San Juan de los Rios

Ygnacio Barquero, casado y vecino de esta Universidad de  
Lima y pide ante V. un juicio verbal con Sebastian Trambu  
ru habitante en la Caseria de Pachullaborda de esta jurisdic  
cion en reclamacion del jornal de dos viages hechos con  
las vacas al trasladarse a su casa que hoy habita, veinte  
reales de otras dos tardes de haberle trabajado con las  
vacas en el campo, cuatro perutas y por los honora  
rios de la ramra de ocho años cuarenta y siete reales

Lima a 9 de Marzo de 1868

de mano propia  
Ygnacio Barquero

Al efecto se señalan para la comparecencia en la Sala Consis to  
rial de esta Universidad de Lima las once horas de la mañana del  
dia trece del actual

Lima a 11 de Marzo de 1868



Patricio Pachivunua

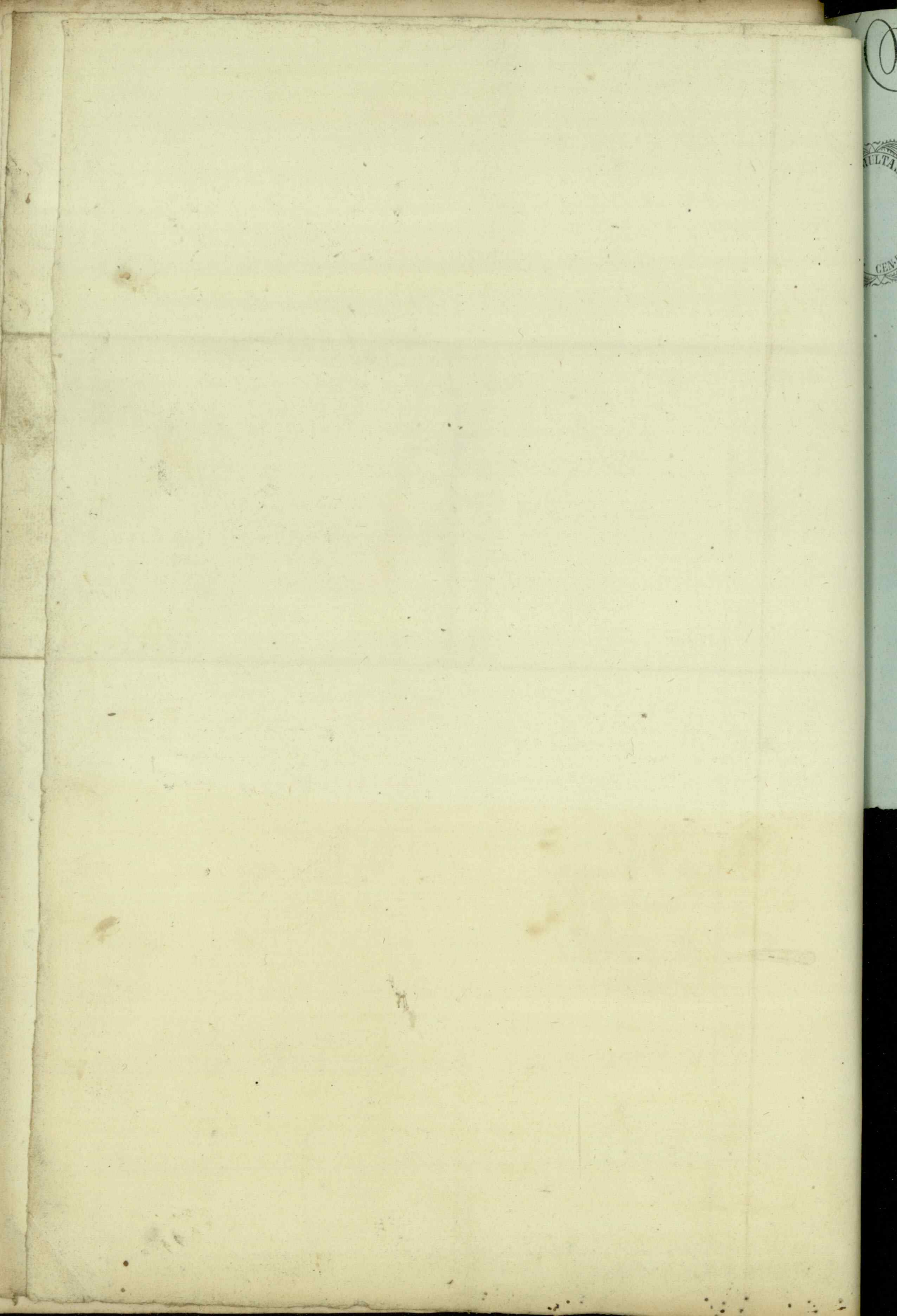
*[Signature]*

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint signature or name in cursive script.]*





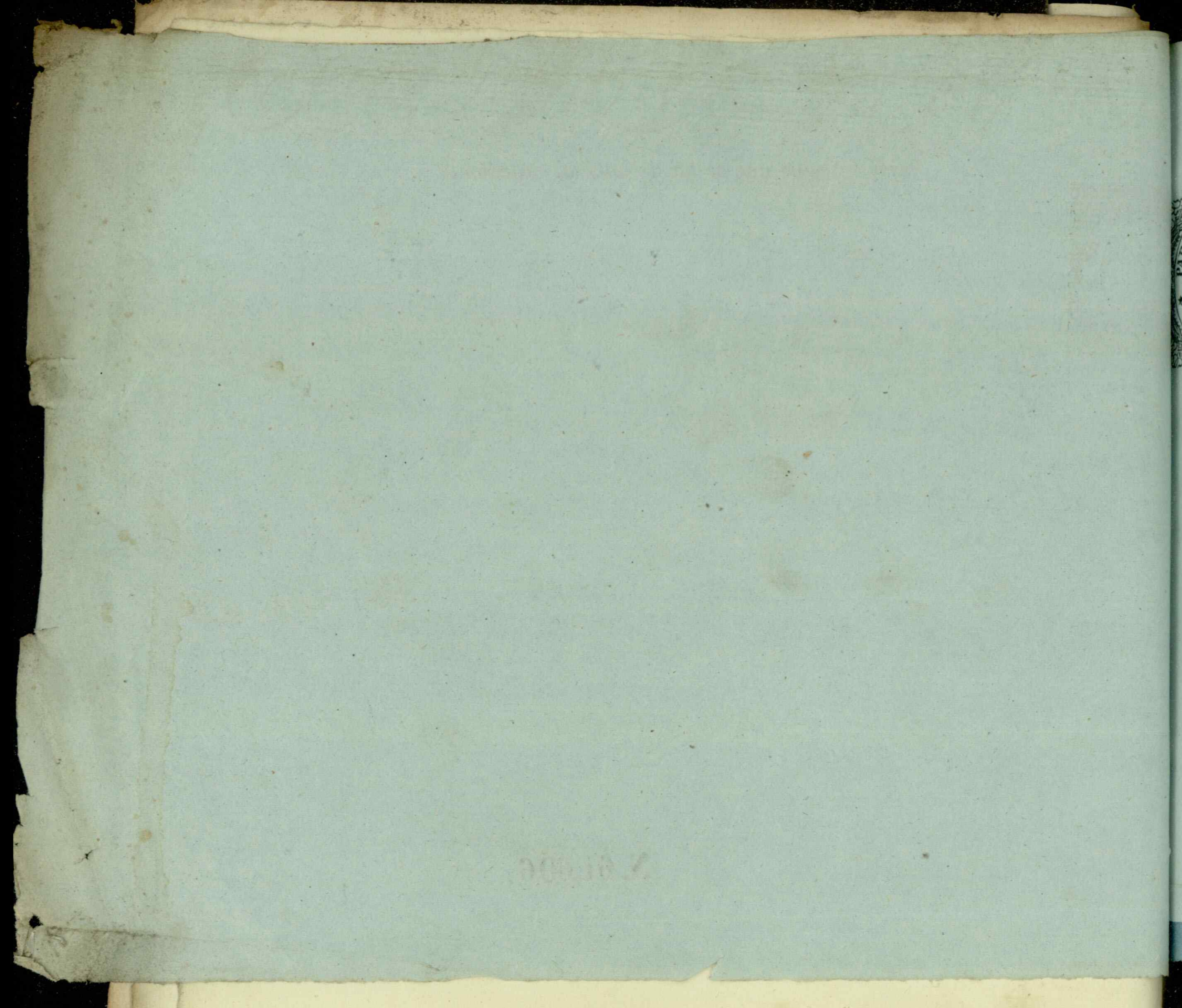




*Parte inferior que se ha de unir al expediente.*



N. 61,606.



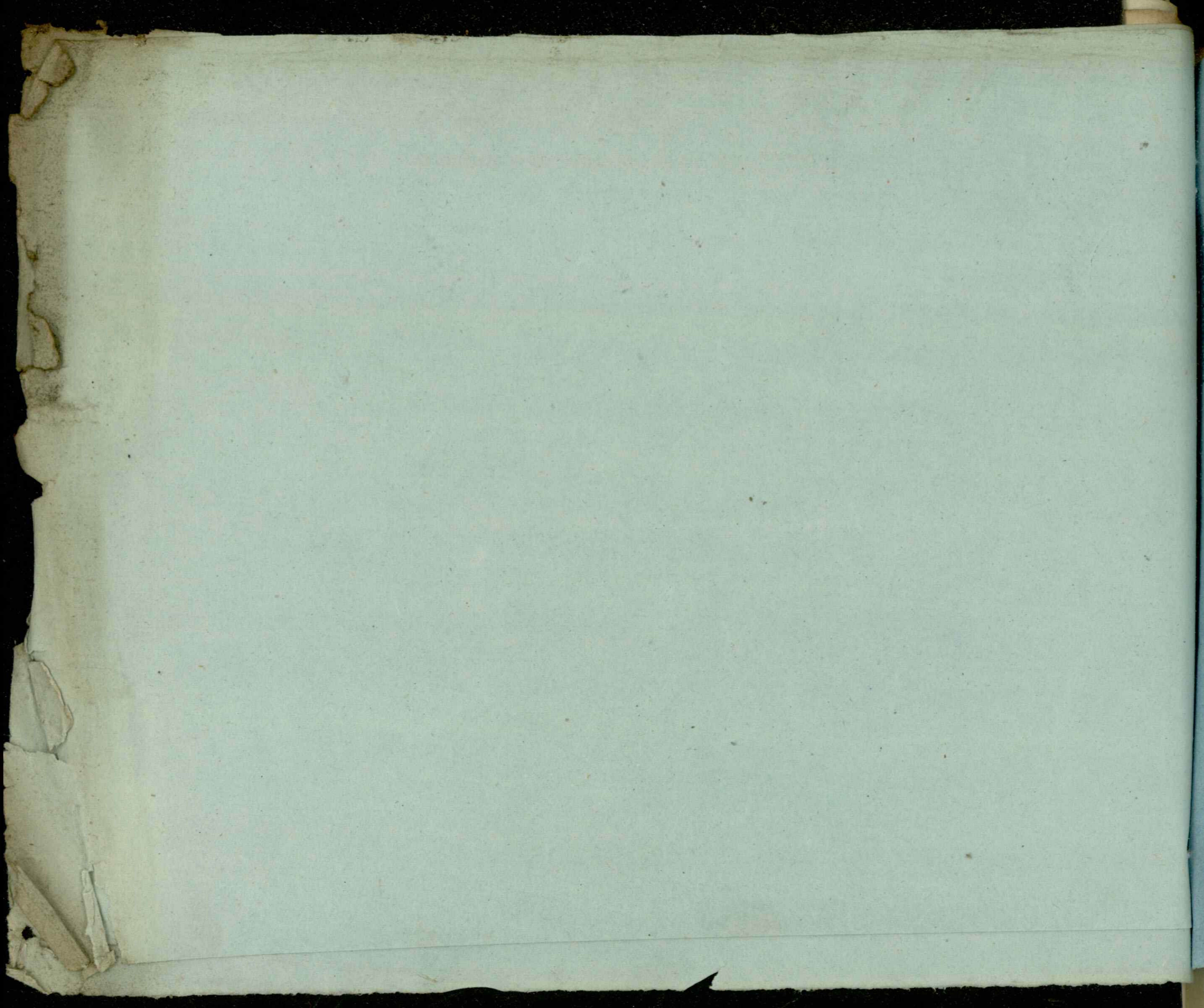




*Parte inferior que se ha de unir al expediente.*



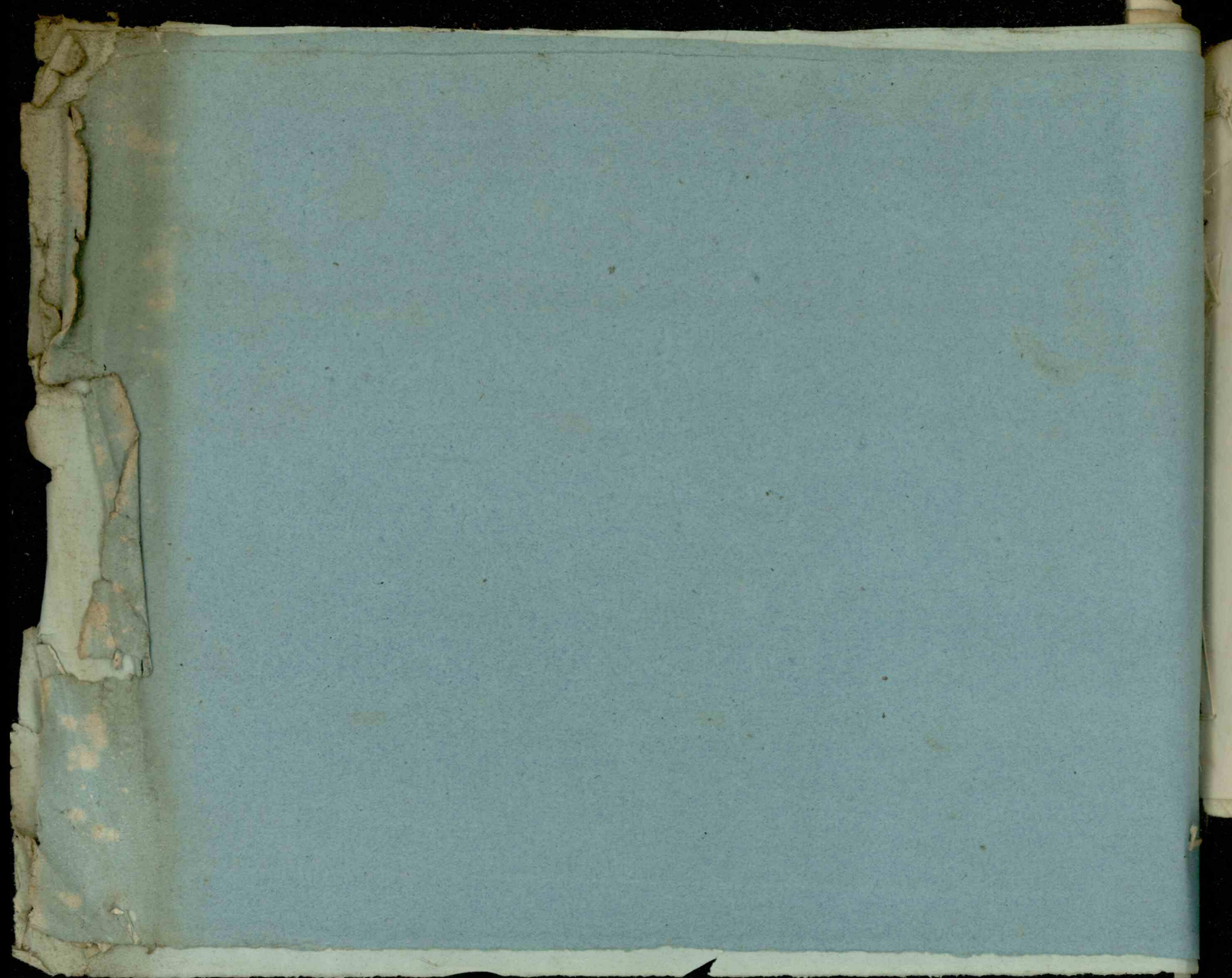
N. 61,605.



*Parte inferior que se ha de unir al expediente.*



N. 94,667



Pliego de Loro de esta Universidad

Pedro Latona, Vecino de Toluca, de profesion, Comercio  
Ambulante; Demando a Francisco S. de Abate  
en reclamacion de una liquidacion y deuda de cierta  
cantidad de patatas, por no haver sido fácil un  
arreglo de obsequencia que propuso el que suscribe por  
evitar mas gastos y molestias a la autoridad.

Loro Abril 3<sup>o</sup>  
1868

Pedro Latona  
Ferre

Al efecto se señalan las once horas de la mañana del día tres del corriente

mes para la comparecencia en la Sala Consistorial de esta Universidad  
Jesús a dos de Abril de mil ochocientos veinte y ocho

El Juez de paz primer suplente

Jose M.<sup>o</sup> Yuchaurrandieta











La Universidad de Lero a tres de Abril de mil ochocientos veinti  
ta y ocho, ante el Sr D. Juan Maria Michansrandeta Juez de paz pri  
mero sustituto a falta del propietario o primero de esta Universidad  
de Lero y de mi el Secretario, se juntaron por una parte a celebrar  
un juicio verbal Pedro Latorre, demandante vecino de Tolosa pro  
prietario de comercio ambulante con un hombre bruno D. Hermenegildo  
de Yustander vecino de Basagoiti la Juan y por otra Francisco Tra  
na con su mujer Ambrosia Sarasola demandados con el suyo  
Miguel Antonio Salaverria vecinos de esta Universidad

El demandante expuso: que los demandados le están en deber cuatro  
cientos veinte y dos reales por varias partidas de patatas entregadas  
segun la cuenta que presenta y pide proveya la liquidacion u le conde  
ne al pago de ellos

Los demandados contestaron: que es cierto que despues de la ultima  
liquidacion de las cuentas el dia 3 de febrero quedo en deber ciento tren  
ta y cuatro reales, pero para esta cantidad le entrego ochenta rea  
les y el importe de dos arrobas que consiste en quince reales por consi  
guiente no le debe mas que cuarenta y nueve reales, ademas añade  
que le tiene en deber catorce arrobas de patata que posteriormente  
le ha tomado que a siete reales y medio una importan cinco  
ta reales de manera que agregando a esta cantidad los cuarenta y  
nueve reales queda en deber de ciento cincuenta y cuatro reales nada  
mas: que ~~agrega~~ pero que para esto le tiene que abonar los jornales pa  
sados con las vacas, el almacenaje de las patatas y la venta de ellas

El demandante expuso en su replica que todo lo que en las partidas in  
dica provara con testigos, con dicho de ella y con peso de la medida  
de la manzana que lo pesaba con ella por la poca satisfaccion del peso  
de la Estacion o del pueblo de Lero nos lo declaro ante testigos en su  
misma casa que me dijo que aquel jornal pesaba seis arrobas y  
que era escusado llevar al peso y que por lo tanto he marchado con u  
na gran satisfaccion con ella.

El Sr Juez de paz hizo comparecer a su procurador y de mi el  
Secretario a Juan Maria Urabayeta casado, peon y vecino de esta  
Universidad y habiendo prestado el juramento para que trat

la verdad en lo que supiere y fuere preguntado, y prometido examinando dijo: que ahora cosa de un mes de la Alhondiga de pueblo llevo el declarante seis sacos que lo menos pasaria cada uno de ellas seis arrobas a la casa de Francisco Arana y dos de ellos el demandante Latorre a Oyarzun y los cuatro restantes como la sea para si: que lo declarado es la verdad bajo el juramento que lleva prestado en el que y esta su declaracion leida que le fue leida y ratifica manifestando ser de edad de veinte y tres años y no firmar por decir no saber escribir.

En seguida el mismo Sr. Juez hizo comparecer a su presencia de mi a Josefa Suaguina Letamendia, casada, y vecina de esta ciudad y habiendo prestado el juramento para que trate la verdad en lo que supiere y fuere preguntado prometido examinando dijo: que lo que sabe es que el demandante Latorre defaba por tubos de patata en casa de Francisco Arana para que este o su mujer vendiera de halla y que ultimamente de los seis sacos que alli existian se quedaron dos quedando los otros cuatro sacos en poder del Francisco pero que no sabe si son pagados o no, <sup>todas pero, y que esta debiendo</sup> y ni tampoco puede fijar el numero de arrobas que podra tener que haber, solo que cuando ultimamente principiaron a hacer las cuentas se ve ademas por la diferencia que traian los dos demandante y demandado, que es lo unico que puede decir: que lo declarado es la verdad bajo el juramento que lleva prestado en el que y esta su declaracion leida que le fue leida y ratifica manifestando ser de edad de treinta y ocho años y no firmo por decir no saber escribir.

Acto continuo el mismo Sr. Juez hizo comparecer a su presencia y de mi el Secretario a D<sup>o</sup> Patricio Machinecer salero, vecino de esta Universidad y habiendo prestado el juramento en forma para que trate la verdad en lo que supiere y fuere preguntado examinando dijo: que la Ambrosia dijo que los cuatro sacos de patata que lo dejo eran <sup>de su cuenta</sup> y pesaban diez y seis arrobas poco mas o menos que lo declarado esta verdad bajo el juramento que lleva prestado en el que y esta su declaracion leida que le fue leida y ratifica manifestando ser de edad de treinta y ocho años y no firmo por decir no saber escribir.

co años y firmo

Con tanto queda concluido el acto firmando despues de su sus-  
ced el demandante y su hombre bueno y no los demas por decir su  
saber escribir de que certifica yo el secretario.

pedro la Torre

Jose M. Uchaurandita

Francisco Trana

Maria Uchaurandita

Patricio Machinencia

El secretario

Juan Truncon Trana

En la Universidad de Leru a trece de Abril de mil ochocientos sesenta y  
ocho, el Sr. D. Don Maria Uchaurandita primer suplente de juez de just-  
a falta del propietario de la misma, visto este juicio verbal seguido entre Pedro  
Latorre demandante y Francisco Trana con su mujer Ambrosia Sarazola de-  
mandados vecinos el primero de Tulosá y los segundos de esta Universidad so-  
bre la entrega del importe de varias partidas de patata

Resultando que Pedro la Torre haber dado a Francisco Trana o a su mu-  
ger Ambrosia Sarazola cincuenta y cuatro arrobas de patata en diferentes  
fechas al precio de siete reales y medio la arropa y que ademas le debe cien-  
to treinta y cuatro reales de la misma procedencia

Resultando que Francisco Trana y su mujer Ambrosia, siegan ha-  
berlas tomado en las épocas que marca la cuenta cincuenta y cua-  
tro arrobas de patata, sino que solo con catorce <sup>arrobas que</sup> Torres tienen  
comprados, confesando tambien que le deben de la misma proceden-  
cia ciento treinta y cinco reales, pero que tienen pagados para  
esta cuenta noventa y cinco reales como lo confiesa el mismo Torres

Resultando que los testigos presentados por el demandante, Juan Ma-  
ria Uchaurandita, Luisa Joaguina Setamendia y D. Patricio Machinencia  
declaran el primero que no tiene mas noticia que habestas llevado  
el mismo para Trana nada mas que cuatro sacos que aun convenia  
pesaria cada uno de ellos sobre seis arrobas los cuales cree estan debien-  
do: que la Setamendia que a pesar de haber visto llevar algunas par-  
tidas de patata a la Cañeria Alzate por Torres no puede decir como  
cuanto y ni tampoco como cuanto estan debiendo a Torres aun que si  
cree estar debiendo sin que pueda decir cuanto; que el tercero sabe

sabe Vincamente que la Abonia esta debien a Torres diez y seis arrobas  
de patata por habersela manifestado ella misma  
Considerando que el demandante con los testigos que ha tenido por  
eximente presentar como lo ofrecio justificar todo, no ha podido  
que lo confesado por los demandados con alguna poca diferencia  
fallo que debo declarar y declaro en esta demanda que Francisco Tran  
y en conuorte estan debiendo y obligados a pagar a saber de los cu  
treinta y cinco reales manifestados treinta y nueve reales por haberse  
pagado noventa y cinco como lo demuestra el mismo demandante en  
su cuenta y ademas veinte arrobas de patata al respecto de siete reales  
medio, los cuales debera pagar en dos plazos iguales, que el primero  
cira al mes de la fecha y el segundo en el mes inmediato de aquella fecha  
y los gastos de este juicio sean a partes iguales. Asi lo pronuncio mande  
y firmo dicho Sr. juez de paz de que certifico yo el Secretario

José M<sup>a</sup> Vichaurrandieta

El Secretario

Juan Trancuir Torre

Notificación Acto continuo yo el Secretario del juzgado de paz le notifique a Fran  
co Tranca y a su conuorte la sentencia precedente con la lectura integra y  
entrega de copia literal y quedaron enterados y lo firman por decir  
no saben escribir de que certifico yo el Secretario, fecha ut supra

Juan Trancuir Torre

otra En equida, yo el Secretario del juzgado de paz le notifique a Pedro la  
Torre en la misma forma la providencia precedente y enterados lo  
firmo de que certifico yo el Secretario.

Pedro la Torre

Juan Trancuir Torre

En Lero a quince de Abril de mil ochocientos veinte y ocho

compareció Pedro la Torre vecino de Tudosa, ante el Sr Juez de paz primer suplente de esta Universidad y dijo que apelaba de la providencia que se le notificó con fecha trece del corriente mes y firmo despues de un merced de que certifico yo el Secretario

Jose M<sup>o</sup> Ychaurrandieta Sec<sup>o</sup> de la Torre

El Secretario

Juan Trucumón Torre

Auto \ Se admite la apelacion interpuesta por Pedro la Torre vecino de Tudosa y remitanse estas diligencias al juzgado de primera instancia de este partido de don Sebastian con citacion a las partes para que acudan a el mismo dentro del termino que marca la ley a hacer el uso de su derecho y firmo el Sr D<sup>o</sup> Don Maria Ychaurrandieta Juez de paz primer suplente de esta Universidad de que certifico yo el Secretario

Jose M<sup>o</sup> Ychaurrandieta

El Secretario

Juan Trucumón Torre

Citacion \ Acto continuo, yo el Secretario cite las partes para que en el termino de nueve dias comparezcan en el juzgado de primera instancia a usar de su derecho: y enterados quedaron citados y lo firmo Pedro la Torre y no los demas que digeron no sabian escribir y lo hace a su ruego D<sup>o</sup> Angel Garbini vecino de esta de que certifico

Pedro la Torre  
Angel Garbini

Juan Trucumón Torre

Certifico y doy fe y o el infraescrito  
Escribano, que en virtud de la apela-  
cion interpuesta en el precedente espe-  
diente de juicio verbal, se ha celebrado  
en el día de hoy en el Juzgado de prime-  
ra instancia de este partido, la compa-  
recencia que se previene en el artículo  
mil ciento setenta y nueve de la ley  
de enjuiciamiento civil, y oido lo espues-  
to por las partes, el Señor Juez ha dic-  
tado en el acto la Sentencia del tenor  
siguiente. -

"Aceptando los fundamentos  
en que se apoya la sentencia ape-  
lada que dictó el Juez de paz de Le-  
zo el trece del corriente mes, se con-  
firma sin expresa condenacion  
de costas, entendiendose condenados  
Francisco Arana y su consorte  
Ambrosia Saragola, a pagar a Pedro  
la Torre la cantidad de ciento ochenta  
y nueve reales, en términos de  
ocho días." De cuyo fallo han sido  
enterados las partes.

Y con remision, segun lo dispues-  
to en el artículo mil ciento ochenta  
de la citada ley, estiendo la presente  
que firmo en San Sebastian a  
veinte y cuatro de Abril de mil  
ochocientos sesenta y ocho.

Jose Loro

Acto 1

Guardese y cumpla lo que se ordena en el precedente

certificación. Así lo mando y firmo el Sr. D. Claudio de  
Guzala Mes de paz de esta Universidad á veinte y siete  
de Abril de mil ochocientos veinte y ocho de que certifico  
yo el Secretario

Claudio de Guzala

El Secretario  
Juan Trémier Torre

Notificación. Acto continuo yo el Secretario le notifique la certificación  
y auto precedentes á Francisco Arana y á su mujer Ambrosia  
Sarasala con la lectura íntegra y entrega de copia literal  
y que dieron enterados y no firman por decir no saber nada  
de que certifico

Juan Trémier Torre

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwritten signature or name.]*



Sr. Juan de par de la Universidad de Ler.

Josefa Antonia Sistiaga viuda y Occisa de  
esta Universidad desea y suplica a V. se sirva

citar a José Manuel Legorburu con su esposa

a un juicio verbal en reclamación de **95r.**

que me está deviendo.

Lers a 13 de Abril de 1868.

A ruego de la interesada

Primo yo José Agustín Tava

Al efecto

se señalan las once horas de la mañana del día diez y seis  
para la comparecencia en la Sala Consistorial de esta Uni-  
versidad

Levo á 16 de Abril de 1768

Por mandado del Sr. Juez de paz, su secretario

Juan Ascension Truán



A handwritten signature in dark ink, consisting of a long horizontal stroke followed by a large, stylized flourish that loops back to the right.

D. José Agustín Gasa à D.<sup>a</sup> Antonia Urzalayeta

Debe

Por " Asistencia à su Esposa hustrahendo de sus celdientes pechos  
la leche que la molestaba primera Epoca ..... 100

Por " La misma asistencia en su última parto aunque mas grave  
recibiendo mi boca el pus y sangre de sus apostemados pechos ..... 100

Lo Escudo

---

RNV ..... 200

Lexo 13 de Abril de 1868

que en virtud de un acuerdo queda a su favor cinco y cinco  
reales à favor de la Real Audiencia de México





En la Universidad de Lerma a veinte y tres de Abril de mil ochocientos sesenta y ocho, ante el Sr. D.<sup>n</sup> Claudio Guetzala juez de paz de la misma y de mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio verbal por una parte D.<sup>a</sup> Josefa Antonia Sistiaga, viuda y de esta vecindad demandante y por otra Don Manuel Segorburu con su mujer Antonia Vrelayeta demandados y vecinos de esta Universidad

La demandante expuso: que los demandados estan debiendo noventa y cinco reales por el importe de la arina de maiz suministrados de su casa para la familia y se les oblique al pago de ellos por via de justicia

Los demandados contestaron: que es cierto deben la cantidad que reclama; pero la demandante o su familia estan debiendo al mismo tiempo doscientos reales vellon segun la cuenta que presenta y queda agregada a este acto y salvando la deuda queda a su favor ciento y cinco reales a favor de los demandados por consiguiente piden adverbando de la demanda sea condenada a la demandante Sistiaga

La demandante contesto en su replica: que no tiene que ver nada con la cuenta caprichosa que presenta en contra de D.<sup>n</sup> Jose Agustin Basa su cuñado y si tiene alguna reclamacion para el que lo haga en hora buena y pide que se les condene al pago de los noventa y cinco reales que los estan debiendo

Con tanto quedo el acto concluido firmando en Merced y no los concurrentes de que certifico yo el Secretario

Claudio de Guetzala

El Secretario  
Juan Troncoso Arne

En la Universidad de Lerma a veinte y cuatro de Abril de mil ochocientos sesenta y ocho, el Sr. D.<sup>n</sup> Claudio de Guetzala juez de paz, visto este ju

cio verbal seguido entre D<sup>a</sup> Doña Antonia Sistiaga demandante  
y Don Manuel Segorburn y su muger Antonia Urcelayeta deman-

dados vecinos de esta Universidad sobre pago de reales  
Resultando que D<sup>a</sup> Doña Antonia Sistiaga haber prestado á los  
mandados Don Manuel y á su muger Antonia Urcelayeta arri-

maiz que importan noventa y cinco reales v<sup>o</sup>  
Resultando que Don Manuel Segorburn y su muger Antonia Urcelayeta confiesan haberlos estar debiendo los noventa y cinco  
les á la demandante, pero que esta ó su cuñado D<sup>o</sup> Don Agustín  
ban debiendo loscientos reales segun la cuenta formada por Don  
burn y presentada en el acto de la demanda y que abra en el suplico

Resultando que la D<sup>a</sup> Doña Antonia rechaza la cuenta formada  
por los demandados, diciendo que no estar debiendo y si tener una  
reclamacion contra D<sup>o</sup> Don Agustín su cuñado se dirijan á él

Considerando que los demandados están confesos de la deuda de  
noventa y cinco reales á la demandante

Considerando tambien que la cuenta presentada no es contra  
la demandante Sistiaga sino de su cuñado Don

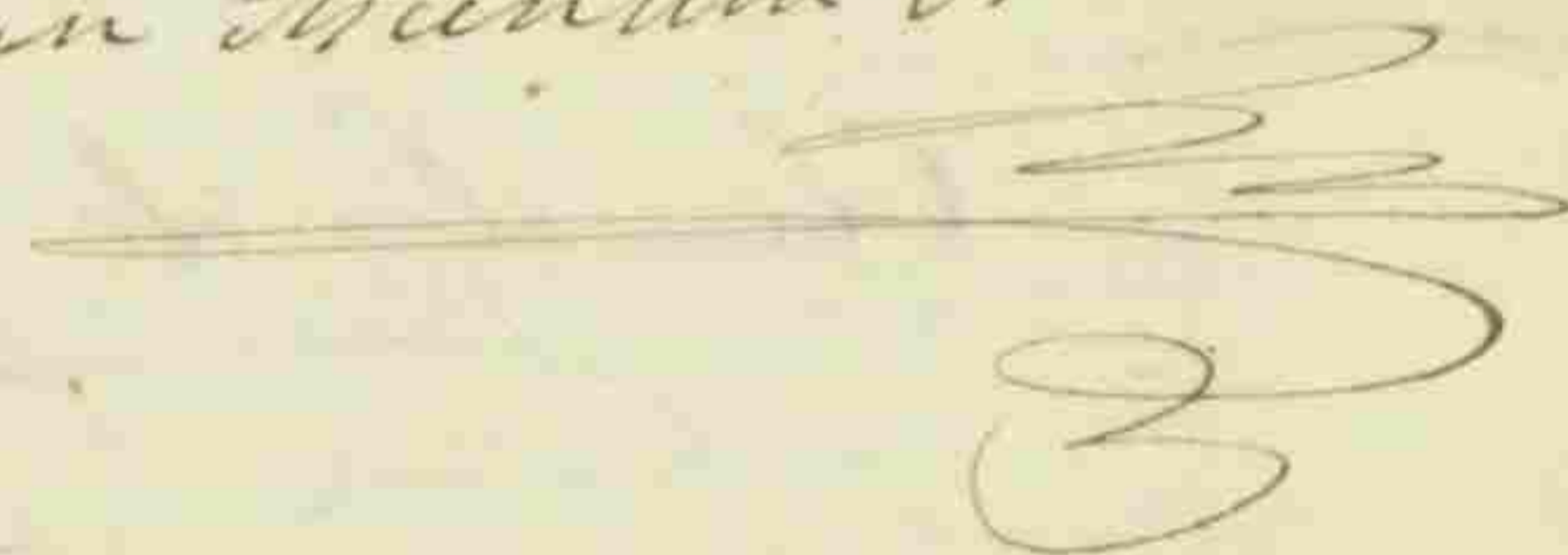
Fallo que debo declarar y dedaro en esta demanda al pago de los noventa y cinco reales á los demandados Don Manuel Segorburn y su muger Antonia Urcelayeta en el termino de un mes improrrogables  
tados desde la fecha y con costas de este juicio. Así lo pronuncio, mandado  
y firmo dicho Don Juan de Paz si que certifico yo el Secretario

Claudio de Guzmán



El Secretario

Juan Arcenio Arriaga





Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs.

Second section of faint, illegible handwriting, continuing the text from the first section.

Third section of faint, illegible handwriting, concluding the text on this page.



En la Universidad de Lero a cuatro de Junio de mil ochocientos sesenta y ocho, ante D.<sup>n</sup> Jose Maria Ychaurandicta  
Mes de paz primer suplente por incompatibilidad del propietario y de mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio verbal por una parte D.<sup>n</sup> Patricio Machinenea demandante y por otra Nicolas Bizcarrondo y su esposa D.<sup>na</sup> Josefa Antonia Muguruza demandados todos vecinos de esta Universidad

El demandante expuso: que los demandados le son en deber de doscientos veinte y cuatro reales y cuarenta y dos centavos por importe de once arrobas y cinco libras y media de vino, desde el dia veinte y tres de Marzo proximo pasado y se le obligue al pago de ellos asi como con las costas de este juicio

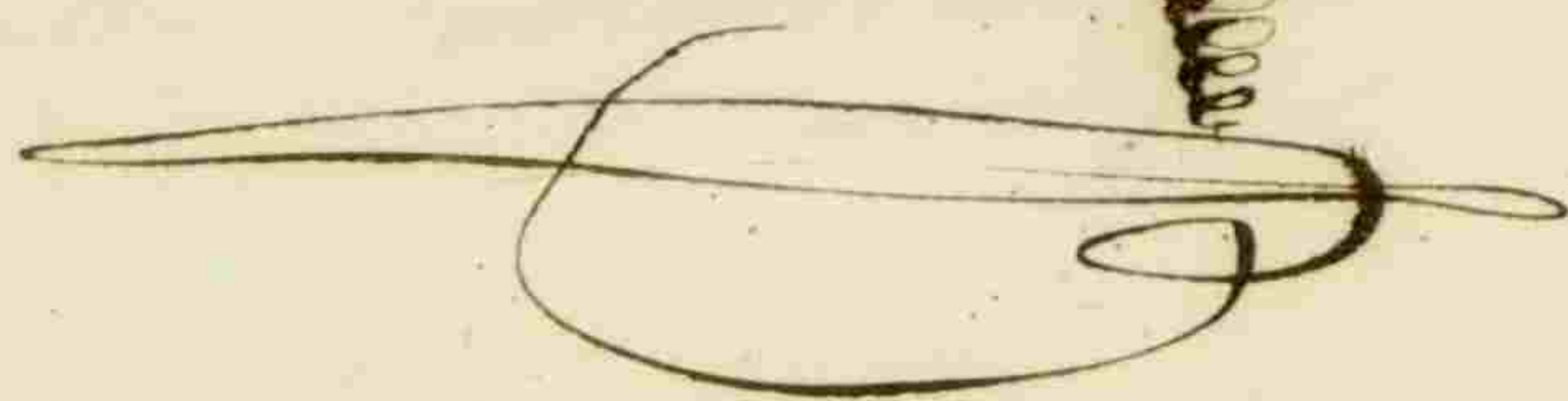
Los demandados contestaron: que es cierto le debe esa cantidad pero que hoy no le puede pagar, pero si le pagara el primero del mes que viene que sera la quincena de las minas

El demandante contesto: que esta conforme y que le da el plazo hasta el primer Domingo de Julio que para entonces entregue como se obliga en esta demanda

Con tanto quedo concluido el acto firmando despues de su merced de que es el demandante y no los demandados por decir no saber escribir de que certifico yo el Secretario

Jose M.<sup>a</sup> Ychaurandicta

Patricio Machinenea



El Secretario

Juan Truñon Arriaga



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwriting, possibly a date or reference number.]*

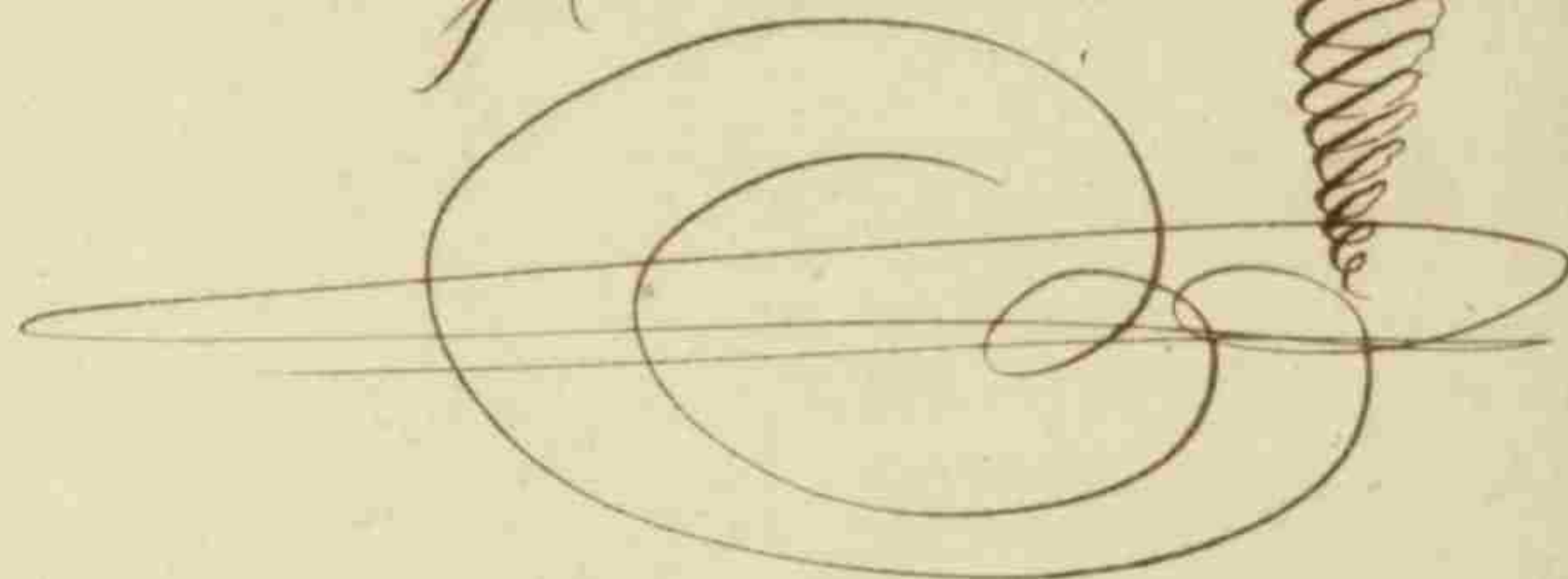
*[Large, stylized signature or stamp, possibly a name in cursive.]*

Senor Juec de par de Leru, primer Septente

Patrius Machinenea Vecino de la misma, y encarga-  
do de los vinos de esta Universidad, Suplica á V. S. de Sirva  
citar á Josefa Antonia Mugurura Veciente en esta pro-  
blacion, y que vive en la Venta de Ganchuruqueta  
para celebrar juicio verbal sobre pago de doscientos  
veinte y cuatro reales y catorce marcos de bono importe  
de once arrobas y cinco y media libras de vino, desde el  
dia veinte y tres de Marzo proximo pasado, y conde-  
narle al mismo tiempo con los gastos de este juicio por  
no haber pagado á su devido tiempo.

Leru 2 de junio de 1868

Patrius Machinenea



Al efecto se señalan para la comparecencia en la Sala Consistorial  
de esta Universidad las once horas de la mañana del dia cuatro del comen-  
ta mes

Leru á 2 de junio de 1868

Jose M<sup>a</sup> Yachaurandieta

Handwritten text at the top of the page, possibly a header or title, written in cursive.

Main body of handwritten text in cursive script, consisting of several lines of text that are difficult to decipher due to fading and bleed-through.



Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a date, written in cursive.







En la Universidad de Leró a diez y ocho de Junio de mil ochocientos sesenta y ocho, ante D.<sup>n</sup> Claudio de Guesata Juez de paz de la misma y de mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio verbal por una parte D.<sup>n</sup> Matias Lizarazu con su hombre bueno D.<sup>n</sup> Patricio Machunenea, demandantes, y por otra D.<sup>n</sup> Antonio Zabala con el suyo D.<sup>n</sup> Miguel Antonio Salaverria todos vecinos de esta Universidad.

El demandante espuso: que el arreo de la mujer Louisa Antonia Lizarazu hija del declarante y esposa del demandado que falleció sin sucesion se halla en poder de este y pide le entregue por ser así de justicia y además el demandante se hace cargo de la pieza del lienzo que trajo así como el pago de lo que faltare hacer en la fabrica

El demandado contesto: que a la reclamacion que me hace mi padre politico Matias Lizarazu tambien de esta vecindad dijo: que no tengo inconveniente ninguno en entregarle el arreo que trajo mi difunta mujer siempre y cuando que dicho Matias Lizarazu me quiera abonar las partidas que a continuacion prongo a saber  
Primeramente por el importe de una pieza de lienzo traída de la fabrica grande de Renteria - - - - - reales 228 - 25 cent.

Por cuatro visitas que hizo el medico a la difunta durante su enfermedad - - - - - 70

por el importe de la cera para la Iglesia - - - - - 76

El importe de la Botica se ignora - - - - -

Los gastos hechos en Zubiko durante los dias de los funerales incluso el importe de las tablas para hacer la caja mortuaria de mi difunta esposa - - - - - 180

El demandante contesto: que abonara todas las partidas menos las visitas del Medico o sus dictas durante la enfermedad de la finca

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





En la Universidad de Leru a veinte y tres de Julio  
de mil ochocientos cuenta y ocho, ante D.<sup>o</sup> Claudio  
Gonzalez juez de paz de la misma y de mi el se-  
cretario, se juntaron a celebrar un juicio de conu-  
sion por una parte D.<sup>o</sup> Don Mario Zudape vecino  
de Iruin como demandante con un hombre bueno  
D.<sup>o</sup> Patricio Machinena y por otra D.<sup>o</sup> Francisca  
Yurramendi demandada y vecina de esta Universidad  
con el Jefe D.<sup>o</sup> Don Llanos de Pasages

El demandante: ofenso que le es en deber la deman-  
dada D.<sup>o</sup> Francisca Yurramendi mil cuatrocientos ochenta  
y dos reales por los trabajos que en su de su  
ha pasado en la casa grande de Iruin que reciente ha  
construido y pide se le obligue al pago de ellos por  
ser asi de justicia

La demandada contestó que habiendo presen-  
tado un recibo cuyo importe asciende a  
si a la cantidad pedida y no habiendo que  
pido se conocer al demandante algunas de las par-  
tidas de la demandada no ha querido conformarse  
con lo que pide

Con tanto quedó concluso el alto proceso despues  
de en merced todos a excepción del demandante que  
no sabe firmar de que certifico yo el secretario

Claudio de Gonzalez Patricio Machinena

Francisca Yurramendi Jefe Llanos El secretario  
Juan Macianon Arriue

Faint, illegible handwriting covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side.

Handwritten signature or name at the bottom of the page, possibly including the word "Antonio".





En la Universidad de Lezo a veinte y tres de Julio de mil  
ochocientos veinte y ocho, ante el Sr. D.<sup>n</sup> Claudio Gueza  
Juez de paz de la misma y de su el Secretario se juntaron  
la celebrar un juicio verbal por una parte Ignacio tra  
cama vecino de Trun demandante y por otra D.<sup>a</sup> Fran  
cisca Yurramendi vecina de esta Universidad

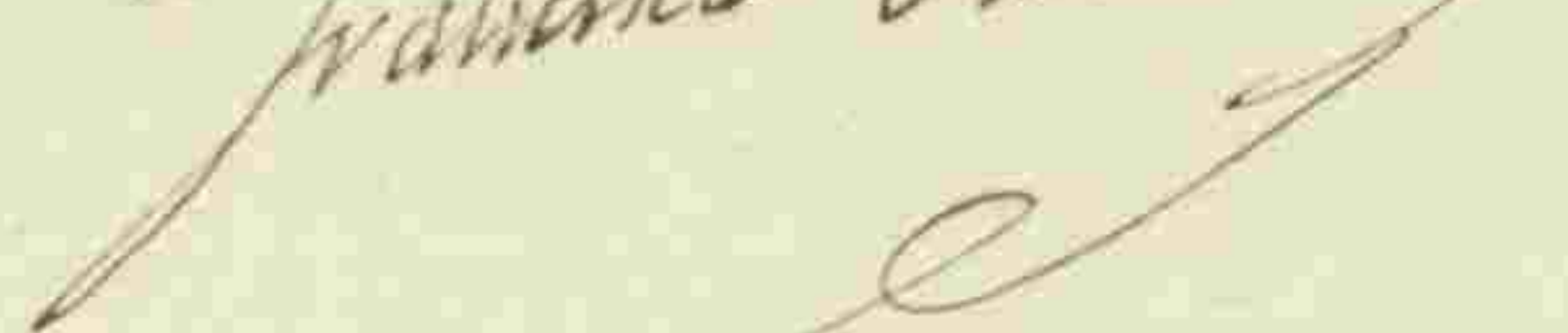
El demandante; espuso: que la demandada Francisca Yur  
ramendi le es en deber doscientos setenta reales por los traba  
jos hechos en la Casa nueva grande de Trun que <sup>veinte min</sup> ~~recientemente~~  
te ha construido y pide se le condene al pago de ellos


La demandada contestó: que es cierto le debe esa cantidad pero  
que se conforme en cobrar la renta de una de las habita  
ciones de aquella casa y si el demandante no puede cobrar  
que la declarante cobrara del inquilino y se lo pagara enton  
ces

El demandante contestó que no se conforma y pide se le obligue al  
pago

El Sr. Juez de paz hoyó las relaciones de ambas partes y la ex  
tesa de la deuda falla y condena a la Demandada D.<sup>a</sup> Francis  
ca Yurramendi a que pague los doscientos setenta reales y las  
costas en el proceso termino de ~~este~~ dias contados desde la fecha  
y lo firmo juntamente con la demandada de que certifica yo  
el Secretario

Claudio de Gueza  


Francisca Yurramendi  


El Secretario  
Juan Truñán 

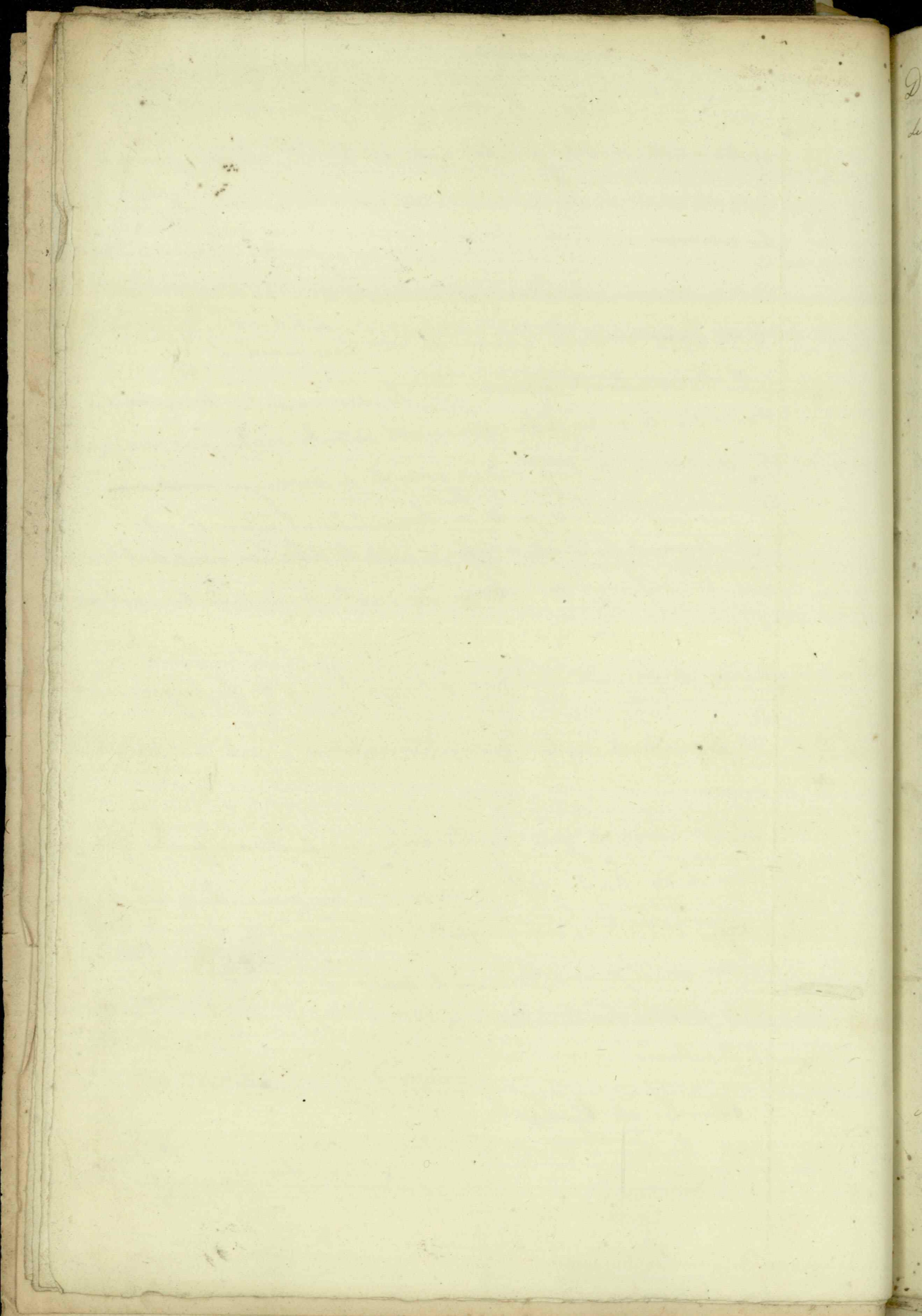


*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Charles de Guise  
*[Signature]*

*[Faint handwriting, possibly a signature or name.]*







D.<sup>o</sup> Juan Ascension Arrue, Secretario del Juzgado de paz del Ayuntamiento  
de Lero

Certifico: que en el libro de actas de juicios verbales que corre á mi cargo, se halla estendida la que a la letra dice así:  
Acta. En la Universidad de Lero á veinte y tres de Abril de mil ochocientos sesenta y ocho, ante el Jor D.<sup>o</sup> Claudio Guesala juez de paz de la misma y de mi el Secretario se juntaron á celebrar un juicio verbal por una parte D.<sup>o</sup> Josefa Antonia Sistiaga, viuda y de esta vecindad, demandante y por otra Don Manuel Legorburu con su mujer Antonia Urelayeta demandados y vecinos de esta Universidad = La demandante espuso: que los demandados están debiendo noventa y cinco reales por el importe de la harina de maiz suministrados de su casa para la familia y se les obligue al pago de ellos por ser asi de justicia = Los demandados contestaron: que es cierto deben la cantidad que reclama, pero la demandante ó su familia están debiendo al mismo tiempo doscientos reales vellon segun la cuenta que presenta y queda agregado á este acto y salvando la deuda queda aun favor ciento y cinco reales á favor de los demandados, por consiguiente piden absolviendo de la demanda sea condenada á la demandante Sistiaga = La demandante contesto en su replica: que no tiene que ver nada con la cuenta caprichosa que presenta en contra de D.<sup>o</sup> Don Agustin Basa su cuñado y si tiene alguna reclamacion para él que le haga enhorabuena y pide que se les condenen al pago de los noventa y cinco reales que los están debiendo = Con tanto quedo el acto concluido firmando su merced y no los concurrentes de que certifico yo el Secretario = Claudio de Guesala = El Secretario Juan Ascension Arrue = En la Universidad de Lero á veinte y cuatro de Abril de mil ochocientos sesenta y ocho, el Jor D.<sup>o</sup> Claudio de Guesala juez de paz, visto este juicio verbal seguido entre D.<sup>o</sup> Josefa Antonia Sistiaga, demandante, y Don Manuel Legorburu y su mujer Antonia Sistiaga,

Sentencia \

tonia Urcelayeta demandados vecinos de esta Universidad sobre  
pago de reales = Resultando que D.<sup>a</sup> Josefa Antonia Sistiaga  
haber prestado á los demandados Iou Manuel y á su muger  
Antonia Urcelayeta arina de maiz que importan noventa y  
cinco reales v.<sup>o</sup> = Resultando que Iou Manuel Legorburu y  
su muger Antonia Urcelayeta confiesan haberlas estar debien-  
do los noventa y cinco reales á la demandante, pero que esta ó  
su cuñado D.<sup>n</sup> Iou Agustín estaban debiendo doscientos reales se-  
gun la cuenta formada por Legorburu y presentaba en el acta  
de la demanda y que obra en el expediente = Resultando que la  
D.<sup>a</sup> Josefa Antonia rechaza la cuenta formulada por los demanda-  
dos, diciendo que no estar debiendo y si tiene alguna reclama-  
cion contra D.<sup>n</sup> Iou Agustín su cuñado se dirijan á él = Conside-  
rando que los demandados estan confesos de la deuda de los noventa  
y cinco reales á la demandante = Considerando tambien que la  
cuenta presentada no es contra la demandante Sistiaga sino de  
su cuñado Gasca = Fallo que debo declarar y declaro en esta deman-  
da al pago de los noventa y cinco reales á los demandados Iou  
Manuel Legorburu y su muger Antonia Urcelayeta en el termino  
de un mes improrrogable contados desde la fecha y con costas de es-  
te juicio. Así lo pronuncio, mando y firmo dicho Sr. Juez de paz  
de que certifico yo el Secretario = Claudio de Guezala = El Secretario,  
Juan Ascension Arriúe.

Y á petición de la demandante, doy el precente que firmo, con el V.<sup>o</sup> B.<sup>o</sup> del  
Sr. Juez de paz y sello en Leró á diez de Junio de mil ochocientos veinte y o-  
cho



V.<sup>o</sup> B.<sup>o</sup>

Claudio de Guezala

Juan Ascension Arriúe

parocencia En la Universidad de Leró á quince de Junio de mil ochocientos  
veinte y ocho, ante D<sup>n</sup> Claudio de Gueza Juez de paz de la  
misma comparecio D<sup>a</sup> Josefa Antonia Sistiaga vecino de esta y dijo:  
que segun el certificado del jurado verbal que presentaba, Don Manuel  
Legorburu y su muger Antonia Urcelayeta se hallaban debiendo la  
cantidad de noventa y cinco reales y como á pesar del tiempo que ha  
mediado no lo haya hecho, suplicaba se llevase á efecto, á cuyo fin  
se acordó arreglar esta diligencia y no firmo el compareciente y lo  
hace á su ruego D<sup>n</sup> Don Agustín Vasa despues de su merced de  
que certifico yo el Secretario

Claudio de Gueza

A ruego de Josefa An  
tonia Sistiaga firmo yo

Don Agustín Vasa

El Secretario

Juan Ascension Torre

Auto Requierase á Don Manuel Legorburu y á su muger Antonia Urc  
elayeta vecinos de esta Universidad á fin de que en el dia satisfaga no  
venta y cinco reales que es en deber á la D<sup>a</sup> Josefa Antonia Sistiaga  
y no verificandolo, embarquense bienes bastantes á cubrir dicha su  
ma y las costas que en su razon se debieren. Lo mando y firmo el  
Jor Juez de paz de esta Universidad de Leró á quince de Junio de  
mil ochocientos veinte y ocho de que certifico yo el Secretario

Claudio de Gueza

El Secretario

Juan Ascension Torre

Requerimiento

El dia diez y siete de Junio de mil ochocientos veinte y ocho, yo  
el Secretario notifico el auto anterior y requeri con él á Don  
Manuel Legorburu y á su muger Antonia Urcelayeta á quienes di

copias literales y enterados contestaron que hasta tanto que  
se resolvien otra cuenta que se halla pendiente de la proce-  
dencia de la misma casa no pagarian y no firmaron y  
a ruego de ellos lo hacen dos testigos presenciales D. Igna-  
cio Perez y D. Luis Aranal de de que certifico

Ygn. Perez Luis Aranal de

Juan Manuel Arme

En la Universidad a diez y siete de Junio de mil ochocientos  
sesenta y ocho, yo el portero del juzgado acompañado de mi  
secretario, mediante a que no pagaron los Manuel Legor-  
buen y su mujer Antonia Uralageta la cantidad que deben  
a la D.ª Douña Antonia Uralageta, procedi, cumpliendo con lo  
mandado, a embargar bienes de su pertenencia en la  
forma que sigue. una balsa que se halla en la cuadra que  
traen en arriendo. Cuya balsa quido en la misma cuadra por  
disposicion del mismo portero, quien dijo que el mismo Ma-  
nuel sabia responsable y por tal depositario de ellas y que se  
abliga con los suyos propios y presentes y futuros, a tenerlos a di-  
sposicion del Sr. Juez que entiende en estos autos y a no entregar-  
los a persona alguna sin su mandato especial de otro juez que  
entienda competente, bajo las penas en que incurrir los que  
no dan buena cuenta de los depositos que la ley pone a su cui-  
dado, para lo cual se renunci a la jurisdiccion de aquel Sr. renun-  
cia las leyes y fueros que pudiesen favorecerle. otorga el deposito  
en forma y firma dicho portero, siendo testigo D. Ignacio Perez y  
D. Luis Aranal de que yo el secretario certifico

Jose M.º Aguirre

Ygnacio Perez

Luis Aranal de

El secretario

Juan Manuel Arme  
Jun 17 de 68

to 2 Tause la vaca embargada a Don Manuel Segorburn y  
su muger Antonia Urcelayeta a cuyo efecto, tanto estos como  
la demandante Juzeña Antonia Sistiaga nombren cada uno un  
perito en el acto de la notificacion y en caso de discordia eli-  
jan un tercero con arreglo a la ley, a quienes se hara saber  
para su aceptacion y juramento y luego se proveya. Se  
mando asi y firma el Sr D. Claudio Guezaña Juez de paz de es-  
ta Universidad en ella a veinte y tres de Junio de mil ochocien-  
tos cuenta y ocho de que certifico yo el Secretario

Claudio de Guezaña

El Secretario

Juan Manuel Arce

Notificacion. Acto continuo, yo el Secretario les notifique el auto pre-  
cedente a Don Manuel Segorburn y su muger Juzeña Antonia  
Urcelayeta con la lectura integral y entrega de copia literal  
a fin de que lo nombren un perito para tasar la vaca a  
que se refiere el auto precedente y en terados que no querian  
nombrrar y no firmar por decir no saber escribir y lo ha en-  
dos testigos presenciales de que certifico yo el Secretario

Joselina Aguirre

Luis Arana

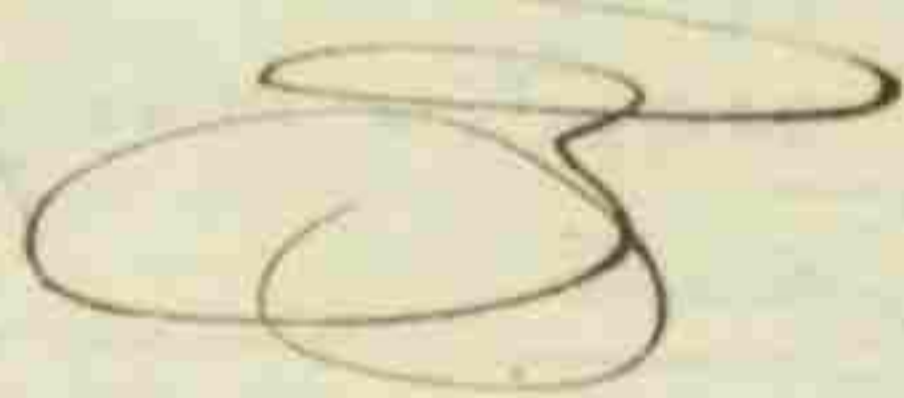
Juan Manuel Arce

Otra 2 Acto continuo: yo el Secretario le notifique en igual forma

legal y enterado a la D<sup>a</sup> Doña Antonia Istiaga y  
terado dijo: que nombraba a D<sup>n</sup> Don Maria Arruti  
y no firma por decir no saber escribir y lo hace a su ruego  
D<sup>n</sup> Don Augustin Gasa de que certifico

Jose' Augustin Gasa

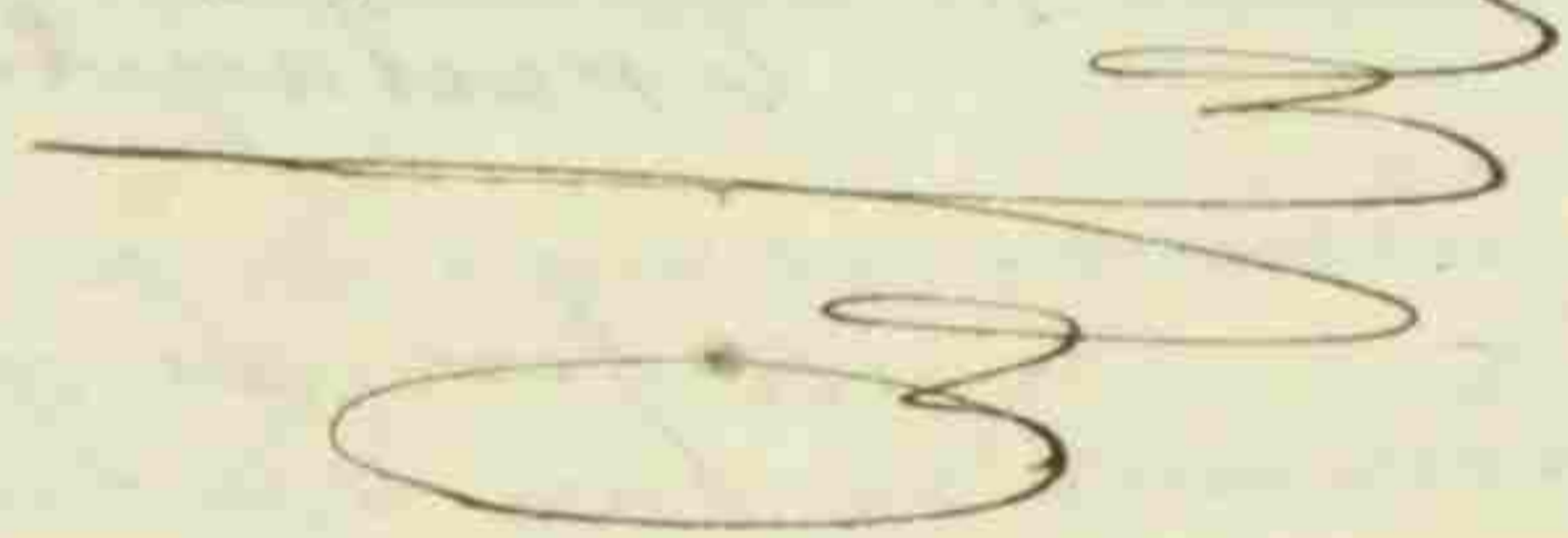
Juan Ascension Arruti



Otra

En la Universidad de Leris a veinte y seis de Junio de  
mil ochocientos veinte y ocho, yo el Secretario lex notifique  
D<sup>n</sup> Don Maria Arruti vecino de esta Universidad para  
la aceptacion de cargo de la tasacion de la vaca a que se  
refiere el precedente expediente y enterado la acepto y lo  
firmo de que certifico

Juan Ascension Arruti



Auto

En la Universidad de Leris a veinte y siete de Junio de mil  
ochocientos veinte y ocho el Sr D<sup>n</sup> Claudio de Guézala juez  
de paz de esta Universidad de Leris nombra para la tasacion  
de la vaca a Ignacio Garmendia, y notifiquele a el mismo  
para la aceptacion. Asi lo mando y firmo de que certifico yo  
el Secretario

Claudio de Guézala



El Secretario

Juan Ascension Arruti



Notificacion Auto continuo yo el Secretario le notifique en legal for-  
ma a D<sup>n</sup> Ignacio Garmendia el precedente auto con la lec



tura integra y entrega de copia literal para la aceptación de dicho cargo y enterado lo acepto y lo firmo por decir no saber describir y a su tiempo lo hacen el

ñ D.<sup>o</sup> Luis Aranalde de que certifico

Luis Aranalde

Juan Arce

Declaración  
de los peritos  
tasadores

En la Universidad de Leró a tres de Julio de mil ochocientos veinte y ocho, ante el Sr. Juez de paz del distrito, comparecieron D. José María Arce y D. Ignacio Garmendia vecinos de esta Universidad, quienes previo el oportuno juramento que prestaron en solemne forma, unánimes manifestaron. Fue en cumplimiento del cargo que habían aceptado y jurado habían visto y porado reconocido una baca la cual valía sesenta y seis escudos ó sean seiscientos sesenta reales. cuya tasación aseguraron haber hecho bien y fielmente, se afirmaron y ratificaron en esta su declaración, leída que les fue y lo firma Arce y no Garmendia, juntamente con el Sr. Juez de paz, de que certifico

Guezala

El Secretario

Juan Arce

Auto) Pongase a pública subasta la baca á que referiren las anteriores diligencias por el termino de ocho dias, señalados

landou para el remate el dia diez y seis del corriente y seis  
once horas de la mañana en la Sala Consistorial de esta  
Universidad, y al efecto fingiere edictos en los sitios pu-  
blicos de costumbre de este pueblo. Lo mando asi y fir-  
mo el Sr. D. Claudio de Guetzala Juez de paz de esta Uni-  
versidad de Sero a ocho de Julio de mil ochocientos ve-  
senta y ocho de que certifico yo el Secretario

Claudio de Guetzala



El Secretario

Juan Antonin Arribe



En la Universidad de Sero a diez y seis de Julio de mil  
ochocientos sesenta y ocho ante el Sr. D. Claudio de Gueta  
la Juez de paz de la misma del Portero D. Jose Masra  
Aguirre y de mi el Secretario siendo las once horas de la  
mañana se sacó segun se anunció por edictos públicos, a  
la pública subasta la vaca embargada a Jose Manuel  
Segorburn y en su lugar Juana Antonia Urelayeta tasada  
en seiscientos sesenta reales y por no haber postor que  
do el remate suspendido y lo firmo su merced con el  
Portero de que certifico yo el Secretario

Claudio de Guetzala



Jose M<sup>a</sup> Aguirre



El Secretario

Juan Antonin Arribe



Auto } Pongan a la nueva subasta la vaca a que se refiere las an-  
teriores diligencias admitiendo las proposiciones que cubran  
las dos terceras partes de la tasacion por el termino de  
ocho dias señalandose para el remate el dia treinta del



corriente me y sus once horas de la mañana en  
la sala consistorial de esta Universidad y al efecto  
figen en edictos en los sitios públicos de costumbre  
de este pueblo. Lo mando así y firmo el Sr. D. Clau-  
dio de Guezoala Juez de paz de esta Universidad de Leró  
á veinte y dos de Julio de mil ochocientos cuenta y  
ocho de que certifico yo el secretario

Claudio de Guezoala

El secretario  
Juan Atencion Torre

Diligencia Con esta fecha se ha puesto en el parage público  
de costumbre de este pueblo el edicto á que se refiere  
el auto precedente y para que así conste pongo por  
diligencia en Leró á veinte y dos de Julio de mil ocho  
cientos cuenta y ocho

Juan Atencion Torre

En la Universidad de Leró á treinta de Julio de mil  
ochocientos cuenta y ocho ante el Sr. D. Claudio de Gue-  
zoala Juez de paz de la misma del portero D. Jon M.<sup>a</sup>  
Aguirre y de mí el secretario siendo las once horas de  
la mañana se sacó según se anunció por edictos á la  
pública subasta por segunda vez la vaca embargada  
á Jon Manuel Segorburu y su muger Josefa Antonia  
Vreclayeta tasada en seiscientos cuenta reales y por  
no haber postor quedó el remate suspendido y lo fir-  
mo en merced con el portero de que certifico yo el secretario

Jose M.<sup>a</sup> Aguirre

Juan Atencion Torre

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or introductory text.

Cher Monsieur  
Paris le 10 Mars 1777

Faint, illegible handwriting in the middle section of the page, including a date and a salutation.

Faint, illegible handwriting in the lower middle section of the page, continuing the letter's content.

Faint, illegible handwriting at the bottom of the page, likely a closing or signature.

*[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page]*

bu

un

Mar

rtur

con

es

de

xis

en

-

en

o

en

en

en

en

en

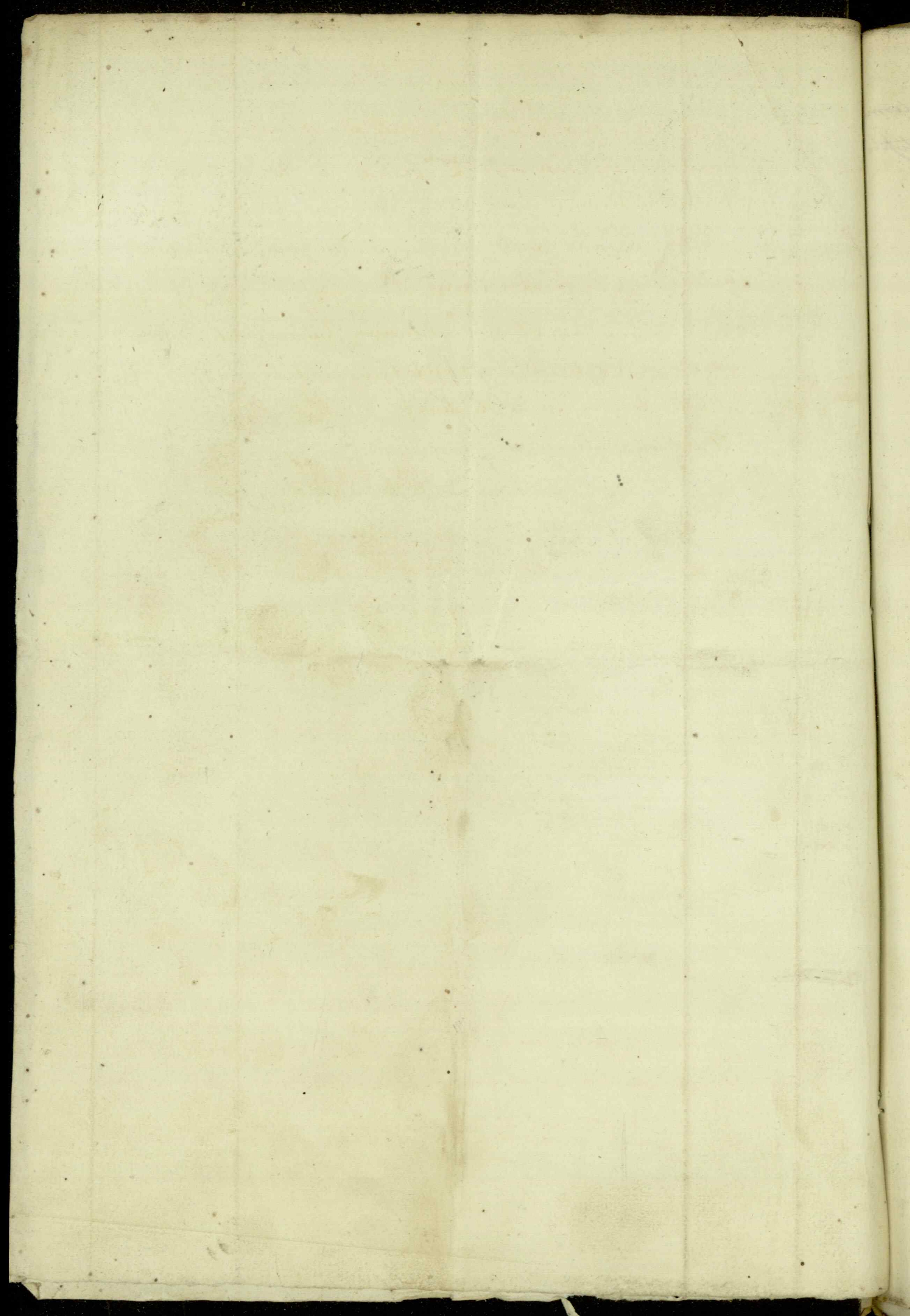
en

en

en

en

en



En la Universidad de Leris a siete de Setiembre de mil ochocientos  
veinte y ocho, ante el Sr D.<sup>n</sup> Claudio de Guesala Juez de paz de la  
misma y de mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio de con-  
ciliacion por una parte D.<sup>n</sup> Miguel Turquia, demandante y vecino de  
de Yruun, con su hombre bueno D.<sup>n</sup> Patricio Machunena vecino de esta Ma-

Universidad y por otra D.<sup>na</sup> Francisca Yzurramendi, soltera mayor de  
edad y vecina de esta Universidad, demandada, con el suyo D.<sup>n</sup> Lou  
Manterola y vecino de Renteria

El demandante espuso: que con la demandada tiene pendiente  
las cuentas de las obras ejecutadas en la casa grande de Yruun  
y pide se la ablique a su liquidacion

La demandada espuso contesto: que no se conforma en algu-  
nas de las partidas estampadas en las cuentas que el deman-  
dante ha preguntado y que las conserva en su poder y que  
no tiene inconveniente en arreglarlas nombrando para el  
efecto una persona por cada parte

El demandante en su replica contesto: que con respecto de  
los jornales tiene liquidadas las cuentas verificadas con dos hom-  
bres que cada parte habian nombrado y que queda a favor  
del demandante la cantidad de catorce mil y noventa y ocho  
reales v.<sup>ta</sup>

La demandada contesto: que no sabe la cantidad a que  
asciende los jornales en que fueron liquidados lo unico que  
puede decir es que a los aprendices le hicieron ocho reales dias  
vivos y a los oficiales once

El Demandante dice: que las partidas que no quiere apre-  
barlas separe y que se de del resto pide se arregle

El Sr Juez de paz les amonesto para que amigablemente  
se arreglen entre si o bien con sus hombres buenos pero

viendo que se insistian en sus pretensiones dio por terminado el acto firmando despues de su merced de que certifique yo el Secretario

Claudio de Gueyala

Miguel Aguirre

Francisca Juramendi

Jose Gov. Mantecola

Patricio Machinena

El Secretario

Juan Manuel Arriaga



Handwritten text at the top of the page, possibly a header or title, which is very faint and difficult to decipher.

Handwritten text in the upper middle section, appearing to be a list or set of entries.

Handwritten text in the middle section, continuing the list or entries.

Handwritten text in the lower middle section, possibly a concluding statement or signature.

Handwritten text in the lower section, which is very faint and mostly illegible.



En la Universidad de Leru a veinte y cuatro de Setiembre  
de mil ochocientos cuenta y ocho, ante el Sr. D. Claudio de  
Guzala, juez de paz de la misma y de su secretario, se pen-  
taron a celebrar un juicio ~~de conciliacion~~ <sup>verbal</sup> por una parte Mar-  
tin Garmendia demandante con un hombre bueno D. Martin  
Guenaga y por otra D. Jose Maria Aruti demandado con  
el suyo D. Miguel Antonio Salaverria todos vecinos de es-  
ta Universidad

El demandante expuso: que como ingulino que lo es del de-  
mandado D. Jose Maria Aruti tiene derecho como los años  
anteriores la mitad de los productos que da el lugar que exis-  
te la Caseria de Bordacho y como se le niega a ello reclama  
la mitad del producto de ella si ha de corresponder con la ven-  
ta estipulada y asi se le obligue al pago,

El demandado contesto: que las lagaras a que se refiere el de-  
mandante son suyas y si quiere dar a qualquiera esta en den-  
cho y que con el demandante no tiene ajuste estipulado y no  
le puede abonar, solo le dio por voto del año pasado por que  
quiso y que el arvo del lugar cuando compró se hallaba en el  
y que cuando llevo encontro falta de él y le tiene que abonar

El demandante en su replica contesto: que delante del Sr. D. <sup>Juz</sup> <sup>en arrincho</sup>  
doro Gamon Notario de Renterio le dio la mitad de la casa <sup>segun</sup>  
se hallaba y como el lugar se halla en la misma tiene derecho  
al producto de la mitad y pide se le condene al pago de ella  
que con respecto al arvo que se refiere el demandado se lleve al  
lugar prestado por Ignacio Salaverria vecino de esta a calidad  
de del abvele cuando lo necesitara, y habiendo pedido su dueño  
que era Salaverria que dijo que necesitaba para hacer las rue-  
das del carro se le entrego

El Sr. Juez les amonesto para que amigablemente se arreglen

entre sí o dejando a la disposición de sus hombres buenos y  
habiéndose conformado las partes dejando a sus hombres buenos  
se retiraron estos. pero volvieron a los pocos minutos y dijeron  
que no habia arreglo entre ellos. Con lo

El Sr. Juez de paz oida la relación de ambas partes y remem-  
brando que el año anterior y anteriores ha gozado el derecho del pro-  
ducto de la mitad del lugar falta que debe condenar y con-  
dena al demandado D. Juan Maria Trute a que se abone a D. Ju-  
tin Garmendia hasta el once de Noviembre de venido que en  
dicha casa la mitad de los productos que tiene el lugar de  
Berdachs con las mismas condiciones y un costas de este juicio  
Con tanto queda concluido el acto firmando despues de un ome-  
el demandado y no los demas por no saber escribir de que certifi-  
co yo el secretario

Claudio de Guevara

Jose Maria de  
Trute

El secretario  
Juan Arcenio Trute

Por quer de par de Leru

Martin Garmendia Vecino de la misma,  
é inquilino de la Casera de Borda, su-  
plica á V. se sirva citar á D.<sup>no</sup> Jose Maria  
Arruti Vecino tambien de la misma, y Amos  
de la precitada Casera, para celebrar juicio  
de conciliacion sobre varias Reclamaciones que  
tengo que aclarar con el.

Leru 20 de Setiembre de 1868

Martin Garmendia

Al efecto se señalar las once horas de la mañana del dia vein-  
te y cuatro de Setiembre para la comparecencia en la sala conu-  
torial de esta Universidad



Leru á 21 de Setiembre de 1868

10

de 1<sup>er</sup> de 1800

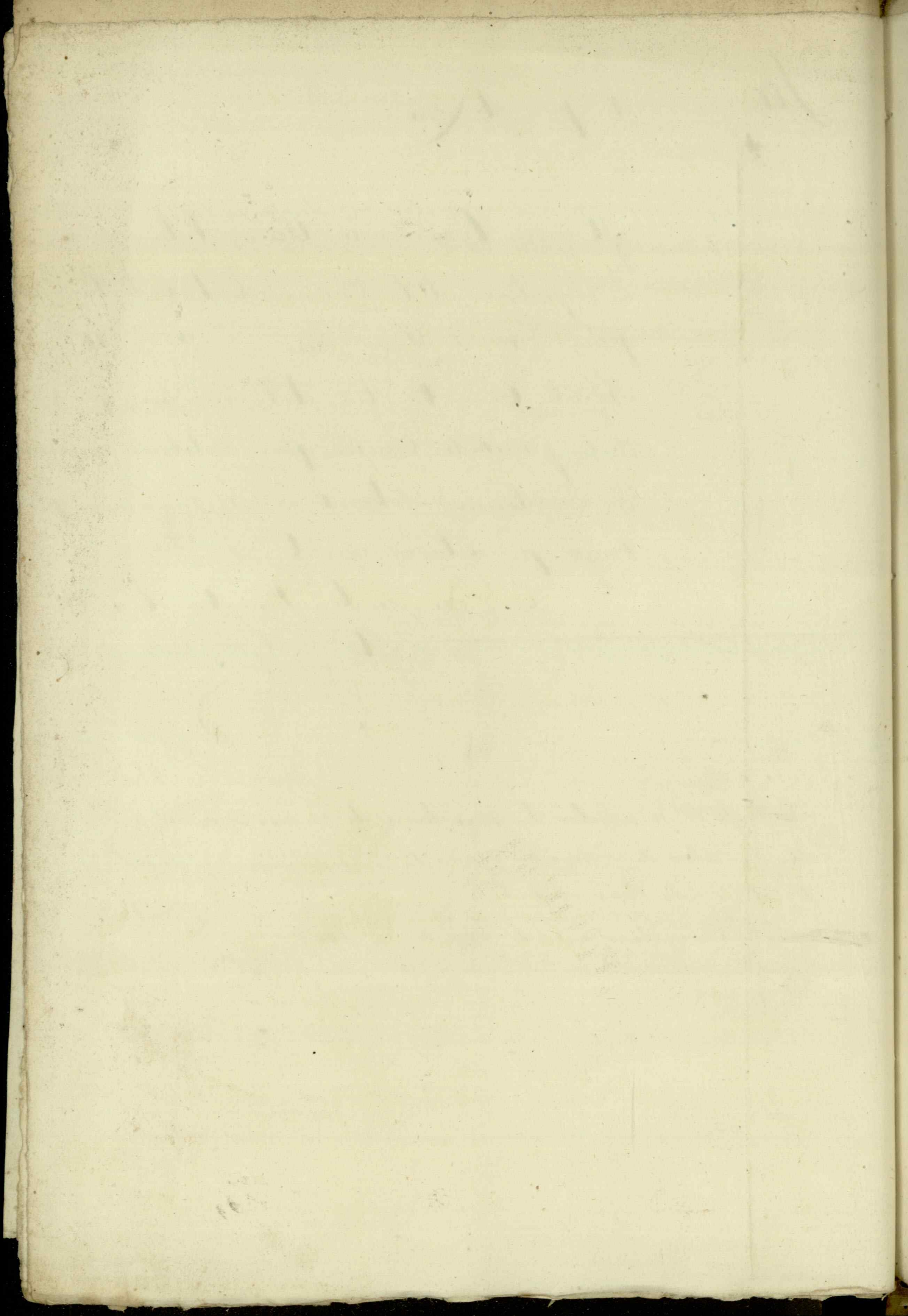
Monsieur le Ministre  
 J'ai l'honneur de vous adresser  
 ci-joint le rapport que vous  
 m'avez demandé par votre  
 lettre du 20 de ce mois.  
 J'ai l'honneur d'être, Monsieur  
 le Ministre, votre très humble  
 serviteur,

Le Ministre  
 de l'Intérieur

Fait à Paris le 20 de ce mois  
 Le Ministre de l'Intérieur  
 Le Ministre de la Justice







En la Universidad de Lerma primero de Octubre de mil ochocientos  
veinte y ocho, ante D.<sup>o</sup> Claudio Guevara Juez de paz de la misma  
y de su el Secretario se juntaron a celebrar un juicio de conciliacion  
por una parte Ignacia Elgarrista demandante con un hombre  
bueno D.<sup>o</sup> Marcial Zapirain y por otra Maria Josefa Olasagasti con  
el suyo D.<sup>o</sup> Don M.<sup>o</sup> Echegaray, todos vecinos de esta Universidad

La demandante expuso: que segun la escritura otorgada con fecha  
veinte y seis de Marzo de mil ochocientos veinte y cinco delante  
del Escribano D.<sup>o</sup> Don Ramon Indart aparecia como habia traído  
cuando contrajo el Matrimonio con Francisco Olasagasti ya defun-  
to, noventa y cinco reales, en mutatis y dos marranos, que  
importarian unos trescientos reales en la venta y pide que se le  
abone dicha suma

La demandada contesto: que no se conforma a pagar por  
el documento que ha presenta por no reconocer la cantidad  
que reclama

El Jor Juez de paz les amonesto para que amigablemente  
se arreglen entre si o dejando a manos de sus hombres bue-  
nos para evitar los gastos y disgustos; pero viendo que se  
insistían en sus pretensiones dio por terminado este acto  
ordenando se les proveyese de copia a la que lo pidieren y firmen  
despues de su merced los hombres buenos y no la demandante  
y demandada <sup>por que dijeron no sabian escribir</sup> que certifico yo el Secretario

Claudio de Guevara      Marcial Zapirain

Don M.<sup>o</sup> de Echegaray. e

El Secretario

Juan Manuel Torres





Señor Jefe de paz de Lero

Ignacia Ugarruta vecina de la misma, Suplica á  
V. Señoría citar á María Josefa Olaraganti tam-  
bien vecina de esta Unio.<sup>n</sup> para celebrar juicio de con-  
dicion sobre la reclamacion de cierta cantidad  
que me debia su difunto padre y mi Esposo, Juan  
Francisco Olaraganti, segun consta por documento he-  
cho en forma por el Escribano Numerical del  
valle de Oyarzun Don Jose Ramon Indant.

Lero 27 de Setiembre de 1868

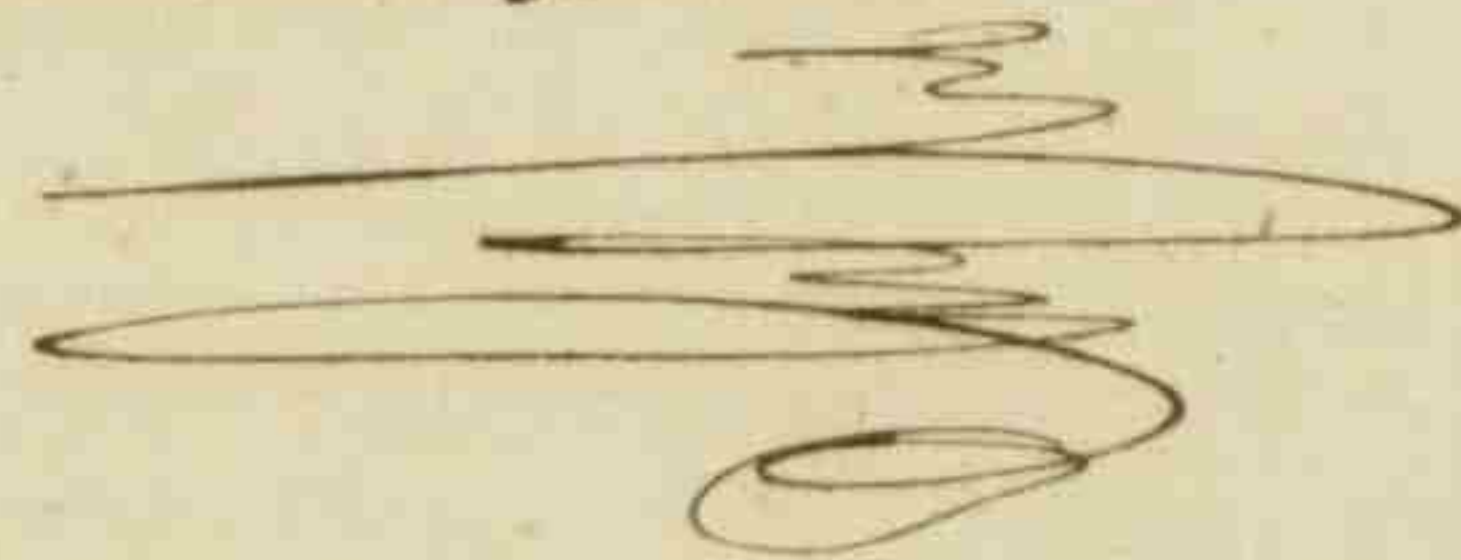
Ignacia Ugarruta

Al efecto se señalan las once horas de la mañana del dia treinta del  
corriente mes para la comparencia en la Sala Consistorial de esta Univer-  
sidad

Lero á 28 de Setiembre de 1868

El Secretario

Juan Inocencio Torre



1800

1800

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten signature or name, possibly "James Buchanan".

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

1800

Handwritten signature or name.

*Faint handwritten text at the top of the page, possibly a title or address.*

*Muy honorable Sr. D. Juan Rodríguez de Quiroga  
Comandante de Armas de Buenos Ayres  
Yo Juan Rodríguez de Quiroga  
Comandante de Armas de Buenos Ayres*

*Yo Juan Rodríguez de Quiroga*

*Juan Rodríguez de Quiroga*

*[Signature]*

*Al Sr. D. Juan Rodríguez de Quiroga  
Comandante de Armas de Buenos Ayres*

*Yo Juan Rodríguez de Quiroga*

*Juan Rodríguez de Quiroga*

*Claudio de Guzmán*

*[Signature]*





17  
El Mes de Paz de Leró

D. Juan Rodríguez Vecino de Trun, suplica á  
V. Se sirva citar á D.ª Francisca Yurramendi Vecina  
de Leró, para celebrar juicio de conciliación sobre la  
cantidad de seiscientos reales de v.º que me esta  
debiendo

Trun 17 de Diciembre de 1868

Juan Rodríguez

Al efecto se citaban las cuatro horas de la tarde del día diez y nueve del  
corriente mes para la comparencia en la sala consistorial de esta Universidad

Leró á 16 de Diciembre de 1868

El Mes de paz

Claudio de Guezo



*Handwritten text at the top of the page, possibly a header or address, written in cursive.*

*Several lines of handwritten text in cursive script, appearing to be the main body of a letter or document.*

*Handwritten signature or name in cursive, located in the middle section of the page.*

*Another block of handwritten text in cursive, positioned below the signature.*

*Handwritten signature or name in cursive at the bottom of the main text block.*



Estado de los juicios verbales ejecutoriados en el mes de Diciembre en el juzgado de Paz de esta Universidad.

Juicios verbales en que el objeto de la reclamacion fue					Juicios verbales en que el valor de la cosa o derecho reclamado fue					
Cantidad.	Bienes muebles	Fincas rústicas.	Fincas urbanas	Derechos reales.	Total.	De 1 á 100.	De 101 á 300.	De 301 á 600	Inapreciable	Total
1	"	"	"	"	1	"	"	1	"	1

Juicios verbales en que

comparecio por si		Comparecio por medio de apoderado.		No compareció		Total.
actor.	El demandado	El actor.	El demandado.	El actor.	El demandado.	
1	1	"	"	"	"	2

Juicios verbales.

Ejecutoriados en 1ª instancia.		Ejecutoriados en segunda instancia				Que no llegaron á ejecutoriarse	Total.
Absolviendo	Condenando	Confirmando		Revocando			
al demandado.	al demandado.	Absolviendo.	Condenando.	Absolviendo.	Condenando		
1	"	"	"	1	"	"	1

Pruebas practicadas en los juicios verbales.

Por el actor								Por el demandado.								Total de pruebas.
Docu- mentos privados	Corres- pon- dencia	Confesi- on judicial	Juicio de peritos	Recono- cimiento judici- al.	Testigos	Varios	Total.	Docu- mentos públicos	Docu- mentos privados	Corres- pon- dencia	Confesi- on judicial	Juicio de peritos	Recono- cimiento judici- al.	Varios	Total.	
2	"	"	"	"	"	"	2	"	1	"	"	"	"	"	1	3

Juicios verbales terminados.

En primera instancia.												Total general	
En el segundo.	En el tercero.	En el cuarto.	En el quinto.	En el sesto.	Total.	En el 1º mes.	En el segundo.	En el tercero.	En el cuarto.	En el quinto.	En el sesto.		Total.



Lero á 31 de Diciembre de 1868

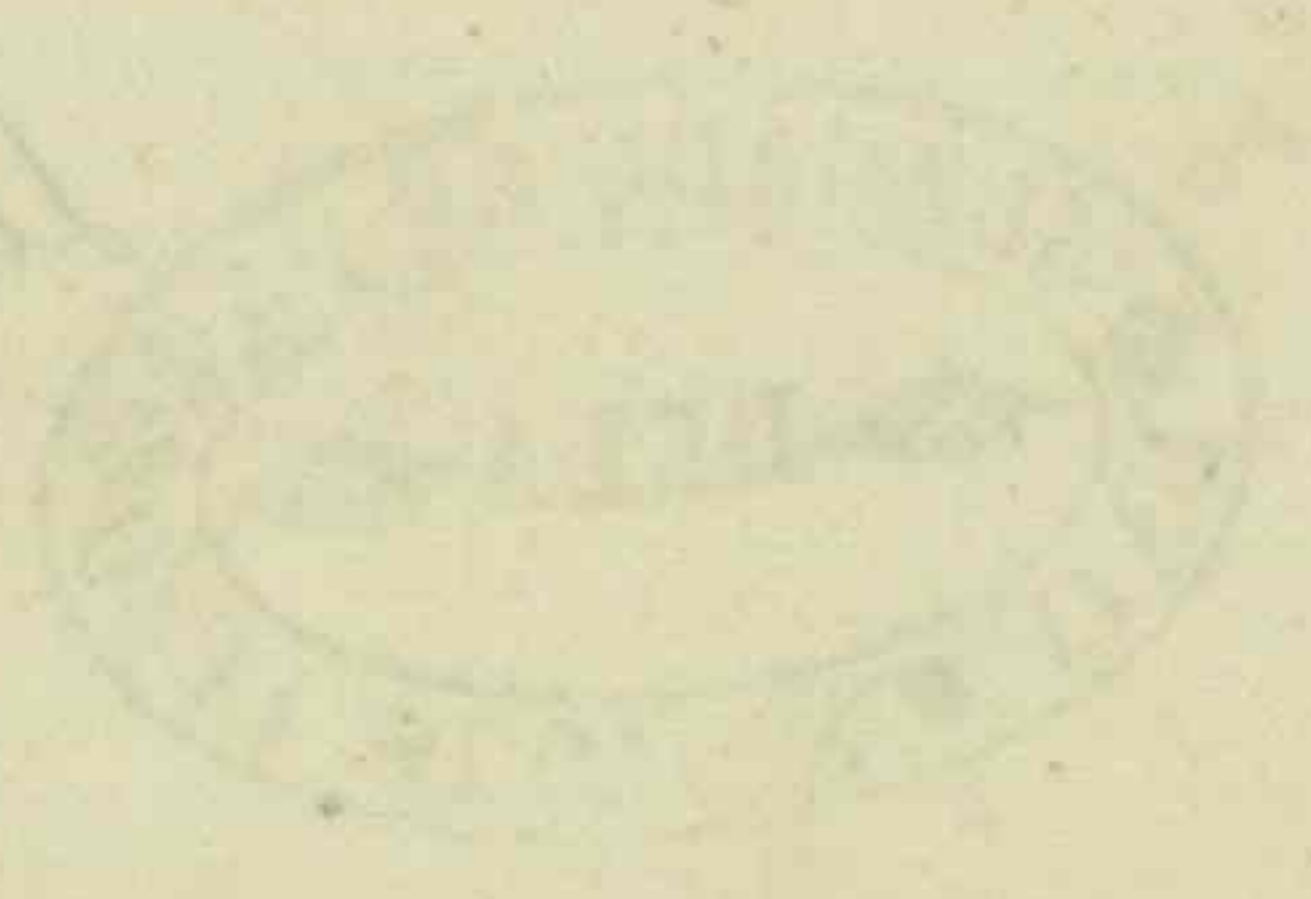
El Juez de Paz.

Claudio de Guezo

de la Cour de Cassation en matière de procédure civile

Fonctions relatives au greffe									
Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président
Fonctions relatives au jury									
Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président
Fonctions relatives au conseil									
Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président
Fonctions relatives au rapport									
Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président
Fonctions relatives au jugement									
Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président	Président

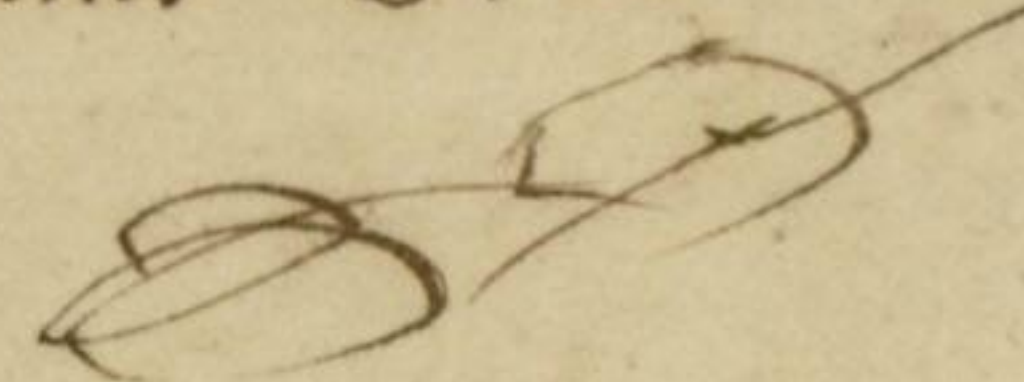
Le Juge de la Cour de Cassation  
 et son Secrétaire  
 Charles de la Cour de Cassation





D.ª J.ª y  
Moramendi, vea de leg. recibo del Sr.  
Rodríguez la cantidad de ochenta y nueve R.ª por las  
rentas de su finca de 1800 del alquiler que ocupa en  
mi casa situada en Trujillo y declaro liquidar y usar  
su parte con todas las cuentas que hasta la fha. Mayas  
Acundo

Y para que conste firmo en Trujillo a 11 de Julio 1800

Francisca Jurramendi  


Marzo El veinte y seis de Marzo ultimo a cuenta del primer

1851

Jan

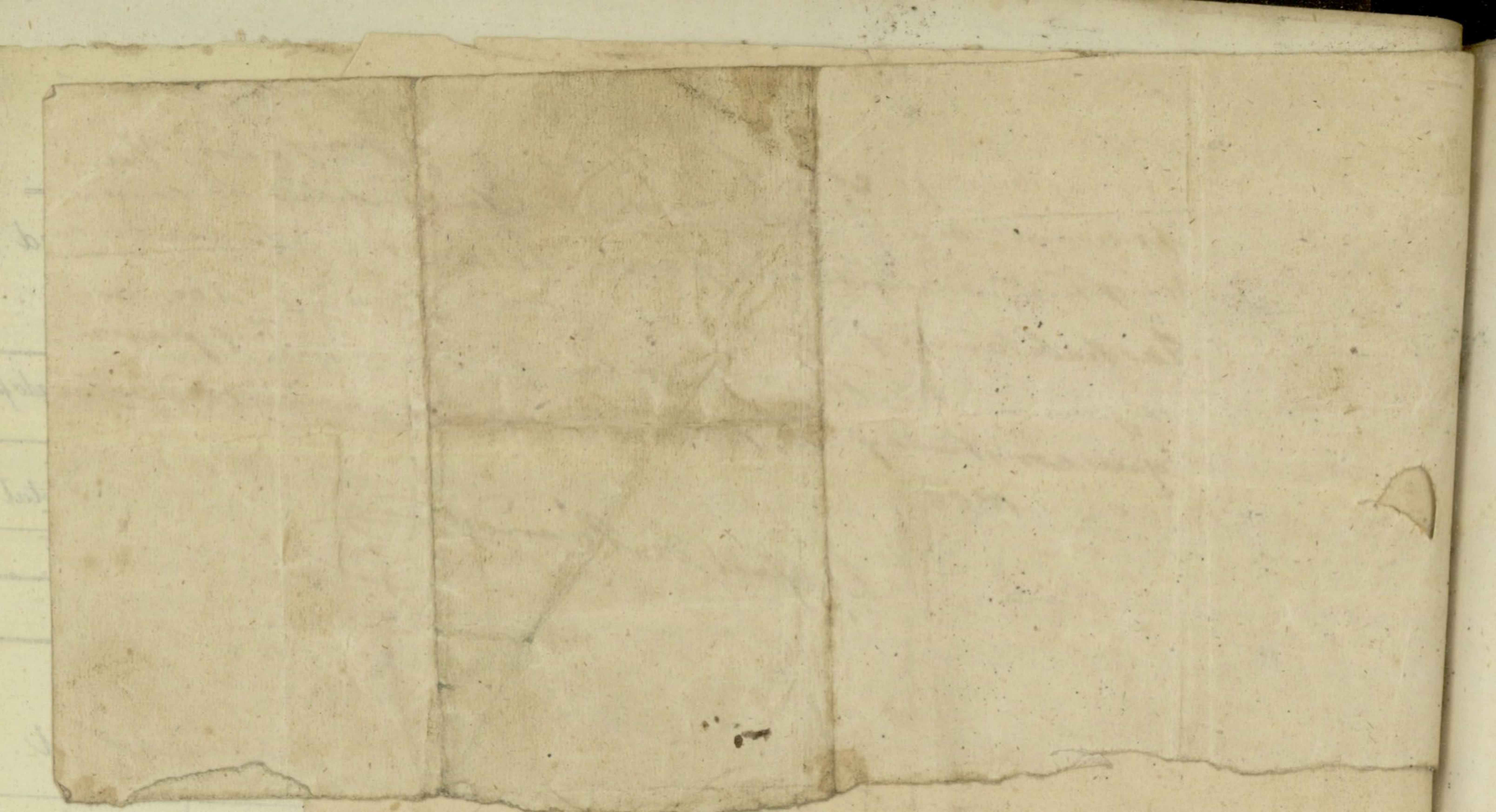
Feb

Mar

Apr

May





Dn Juan Rodriguez, portero de las Abitaciones que ha ocupado en la nueva casa del Baño de Anaca punto a la Abitacion de Juan propiedad de Francisca de Jurrumendi debia estas las Cantidades siguientes contadas desde el 1.º de Marzo ultimo.

Marzo a razon de un real y 2. por dia	279
Abril	270
Mayo	279
Junio	270

Julio desde el 1.º ocupó la habitacion contigua a demas de la casa que ocupaba rebasando un real por cada abitacion suman 7d. 496

Agto. por las muras de las viviendas 7d. 496

Sep. 7d. 480

Oct. 7d. Desocupó una de las viviendas y por la unica 7d. 248

Suma Tot. 2818

Para la cuenta precedente tengo recibidos las cantidades sig.

Marzo El veinte y tres de Marzo ultimo a cuenta del primer trimestre entregó al Miguel Anargua quatrocientos y 2. y a don Manuel Picandiani apoderado de loscientos. 600

Apr. El nueve de Abril recibí quatrocientos noventa y seis pertenecientes al mes de Agosto cuyo recibo asi como el de la partida anterior se entregó en el acto de la entrega 496

Sep. Octubre once recibí quatrocientos ochenta y 7. pertenecientes al mes de Septiembre ultimo 480

Suma de los datos 1576

Por lo tanto 2818

Rodriguez queda deviendo salvo honor 242.18.

Lezo y Diaz. 19 de 1868.

Francisca Jurrumendi

LIBRARY  
MUSEUM  
OF THE  
CITY OF BOSTON

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



En la Universidad de Lima a diez y nueve de Diciembre  
de mil ochocientos sesenta y ocho, se juntaron ante el  
Sr D. Claudio de Gueralá juez de paz de la misma y  
de mi el secretario a celebrar un juicio verbal por  
una parte D. Juan Rodriguez vecino de Trujillo y por  
otra D. Francisca Jurramendi como demandada con el  
nombre bueno D. Pascasio Trujillo vecinos de esta U.  
niversidad

El demandante espuso: que ~~la~~ demandada le tiene  
a delante dos ses cientos reales por la casa que habita en  
Trujillo propiedad de ella y pide se le reconozca dicha de  
uda

La demandada contesto: que no es cierto le debe dicha  
cantidad que reclama sino al contrario la esta en ha  
ber

En seguida se presentaron varios recibos ex cuentas  
que se arriman al expediente para que se abra y se  
busca en el asunto

El Sr juez de paz vista la relación de ambas partes  
y los recibos agregados falla que debe de absolver y  
absuelve a la demandada que no tiene que haber el  
demandante a la demandada ninguna cantidad, el de  
mandante dijo que apelava  
con tanto quedo concluido el acto firmando todos  
de que certifico yo el secretario

Claudio de Gueralá

Francisca Jurramendi

Pascasio Trujillo

Juan Rodriguez

El secretario

Juan Trujillo Trujillo





verbal en apelacion, y celebrada la  
comparacion que dispone la Ley de  
Enjuiciamiento Civil, se dictó la Senten-  
cia del tenor siguiente.

Sentencia en la Causa de San Sebastian  
á primon de Pedro de mil ochocientos  
setenta y nueve, el Señor juez de pri-  
mera Instancia de este partido. Visto el  
juicio verbal precedente celebrado entre par-  
tes, de la una como demandante D. Juan  
Rodriguez vecino de Gruen, y como deman-  
dada D.ª Francisca Guzmendi, que lo  
es de Lerio, sobre pago de cantidades que  
recíprocamente se reclaman; en virtud de  
apelacion entablada por el primero de la Sen-  
tencia dictada por el juez de paz de Lerio  
en diez y nueve de Diciembre último y  
Resultando que el Rodriguez reclama  
de la demandada el pago de la canti-  
dad de setientos reales que dice haber-  
la adelantado á cuenta de las rentas  
de la casa que habita y la demandada  
no solo reusa tal abono, sino que  
alega serla en debors el demandante  
doscientos noventa y dos reales, se

Segun cuenta que presento = Considerando: que si bien del recibo expedido por D. Rafael de Cicandia el veinte y seis de Marzo del año proximo pasado aparece que Rodriguez pagó cincuenta reales por cuenta de D. Francisco Ferrandini, en el mismo documento se expresa categoricamente que esta entrega se hizo a cuenta del primer trimestre de la renta de la casa que ocupaba = Considerando: que D. Juan Rodriguez no ha justificado como debia que despues de satisfacer las rentas de la habitacion que le corresponia en Arrendamiento quede a su favor un saldo de la suma que reclama, ni ha probado por los medios legales que se hayan tomado en su tienda para los operarios de la Guarnicion de los articulos que consigna en su cuenta, que diga mucho de servir los caracteres de un documento fehaciente. Considerando por tanto: que es aplicable el principio juridico de que no probando el actor debe ser desuelto

to el demandado. Allo: que debo  
abolver y absolver a D.ª Francisca Gur-  
ramendi de la demanda contra ella  
entablada por D. Juan Rodriguez, con ex-  
presa imprecion a este ultimo de las  
cotas de esta instancia, reservandole su de-  
recho respecto a la suma a que ascienden  
dichos articulos para reclamarla en juicio  
separado, si viene convenirle. En lo que  
con esta Sentencia sea conforme la ape-  
lada se confirma y en lo que no, se  
revoca, y desvelvase lo Auto con certi-  
ficacion de la misma al juez de par de  
ley para su ejecucion, asi lo pronuncio,  
mando y firma el referido Jefe juez de  
que doy fe = Pedro N. de Sagredo = An-  
temi = Jefe Com. =

Lo relacionado es cierto y lo copiado  
conuerda fielmente con su origi-  
nal que obra en mi poder, y en  
fe de ello, con remision cumpliendo  
con mandado, otiendo el presente  
que firmo en San Sebastian  
a diez de Enero de mil

Ochocientos sesenta y nueve.

Jose Lovo

Notificación En la Universidad de Leró a veinte y dos de febrero de mil ochocientos sesenta y nueve, yo el Secretario del juzgado de paz de la misma les notifique la certificación precedente á D<sup>n</sup> Juan Rodríguez vecino de Yrun y á la D<sup>a</sup> Francisca Yurramendi vecina de esta Universidad, con la lectura íntegra y entrega de copias literales, quedan enterados y notificados firman de que certifico.

Francisca Yurramendi

Juan Ascension Arribe





En la Universidad de Leris a veinte y uno de Diciembre  
de mil ochocientos veinte y ocho, ante D. Claudio  
de Guesata, Juez de paz de la misma y de mi el Secre-  
tario, se juntaron a celebrar un juicio de concilia-  
cion por una parte D. Juan Lou Tratorza deman-  
dante y vecinos de esta Universidad con su hombre  
bueno D. Cosme Secuona y por otra D. Juan Lou Bar-  
goyen demandado con el suyo D. Miguel Antonio  
Salaverria ~~demandado~~ todos vecinos de esta Uni-  
versidad

El demandante espuso: que tiene una vaca meti-  
da en la cofradia, la qual esta depositada en casa  
del demandado Bargoyen y pide se le devuelva

El demandado contesto: que la cofradia dispuso  
su deposito en su casa para observar la clau de  
la enfermedad <sup>que hubien tenido</sup> y que se le abonaria su gasto por  
ella y que siempre y quando abone los gastos de su  
manutencion esta dispuesto en entrega pero de lo  
contrario no

El Jor Juez de paz les amonesto amigablemente se  
arreglen entre si pero viendo que se murieron en sus  
pretensiones dio por terminado el acto firmando de  
pues de su merced Secuona y no los demas por de-  
cir no sabian escribir de que certifico yo el Secre-  
tario

Claudio de Guesata

Cosme Secuona  
El Contador  
Juan Lou Bar  
goyen

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwriting, possibly a signature or name.]*

*[Faint handwriting, possibly a signature or name.]*







En la Universidad de Lero á catorce de Abril de mil ochocientos sesenta y nueve, ante el Sr D<sup>o</sup> Jose Maria Arruti Regidor tercero de la misma, á falta del Sr de par y su suplente y por incompatibilidad del Alcalde y con asistencia de un el Secretario, se juntaron á celebrar juicio de conciliacion por una parte D<sup>o</sup> Ramon Arrabale, apoderado de D<sup>a</sup> <sup>Oyho</sup> Micaela Ororio en virtud del poder conferido en veinte y siete de Febrero de mil ochocientos sesenta y cuatro ante el Notario D<sup>o</sup> Juan Bernardo Palacios y con su hombre bueno D<sup>o</sup> Patricio Machunena y por otra D<sup>o</sup> Luis Olazola demandado, con el suyo D<sup>o</sup> Andres Arribe, todos vecinos de esta Universidad

El demandante espuso: que los demandados sostienen pertenecerles un terreno llamado Vizcaro, que segun ellos esta sito en la jurisdiccion territorial de la Universidad de Lero y el demandante sostiene que segun el D<sup>o</sup> de Lero esta en la jurisdiccion territorial de Pasages San Juan, enclavado en el monte llamado Sairquibel, cuya escritura de compra al Gobierno presenta en este acto,

El demandante solicita que se nombren peritos de cada parte para que estos en vista del plano de dicho monte, que tambien presenta en este acto, declaren si dicha terreno llamado Vizcaro se halla sito en el termino territorial de Lero ó de Pasages, reservandose al demandante el exigir la escritura de compra á la Villa de Pasages siempre que resultare por el reconocimiento peri-

cial que el terreno en cuestion se halla efectivamente  
en el termino jurisdiccional de Saragoça

El demandado contesto: que el terreno erial y pue-  
cal antes y hoy roturada, conocida con el nombre de  
Vincas adquirió D.<sup>o</sup> Lucas Torreche, negro del deman-  
dado de la Señora D.<sup>o</sup> Maria Louisa Camino y Verron  
vecina de la villa de Hernani, segun consta de  
escritura otorgada en la villa de Hernani el die-  
veinte y cinco de Setiembre de mil ochocientos seis  
por testimonio de D.<sup>o</sup> Guaymas Maria Pascual Ybarra  
ya, Escribano numeral que fue en la misma villa de  
Hernani que adquirió <sup>ya</sup> Lucas Torreche, ese terreno  
hasta su fallecimiento estuvo en quietud y tranquila  
pacifica posesion de el, sin que nadie le disputara,  
le interrumpio que cuando el fallecimiento de D.<sup>o</sup>  
Lucas, entro en el goze de un terreno en <sup>ya</sup> D.<sup>o</sup>  
Josefa Torreche esposa del exponente, quien ha  
mantenido igualmente sin interrumpirla ~~de~~ jamas ha  
ta ahora que intenta disputarle el demandante, que  
la Escritura de compra no se determina la jurisdiccion  
a que pertenece el terreno, si bien se detallan con  
precision y claridad los linderos, pero que en esta  
verdad se ha considerado siempre como de su jurisdiccion  
en terreno, sin que alcancen al exponente las r-  
zunas que hubier para el; y que teniendo un titulo  
solemne escrito, y ademas una posesion tranquila y  
no interrumpida de sesenta años considera bastantes  
fundamentos de derecho a la indudable y absoluta  
propiedad que corresponde a su esposa D.<sup>o</sup> Maria

m

Sr. Juez de paz de la Universidad de Lizo.

D. Ramon de Arizabalo, como apoderado de D.<sup>na</sup> Micaela Calvo Orozco,  
vecino de la expresada Universidad de estado Soltero de oficio  
y habitante en ella

Suplica á V se sirva citar á D. Luis De Olazola  
residente en Lizo.

para celebrar juicio sobre la pertenencia de un terreno erial devonui-  
nado de Viscoso que se halla enclavado en el monte  
de Saizorribu, propiedad particular de la expresada D.<sup>na</sup>  
Micaela, y un terreno erial del D.<sup>o</sup> Olazola  
posiense que se halla radicante en la jurisdiccion territo-  
rial de la Universidad de Lizo, y no en la de Pasajes;  
y que <sup>es</sup> de su legitima propiedad.

Lizo 12 de Marzo de 1869.

Ramon de Arizabalo

AUTO. — Citese á D.<sup>n</sup> Luis Olazola de esta vecindad  
para el juicio que se solicita, el cual tendrá lugar el dia 14 del Abril de  
1869 mes á las 11 <sup>de la mañana</sup> horas en el segundo piso de la casa consistorial, á la que  
~~1869~~ asistirán las partes por si ó por personas autorizadas en su nombre, por poder.

Lizo 13 de de Abril de 1869.

EL JUEZ DE PAZ,

EL SECRETARIO,

Jose Maria Arrieta

Juan Martin Arrieta

## Artículos de la Ley.

### *Juicios de conciliacion.*

Art. 209. Los demandantes y demandados están obligados á comparecer en el dia y hora señalados. Si alguno de ellos no lo hiciere, ni manifestare causa justa para no concurrir, se dará el acto por terminado, condenándole en las costas, y en una multa de 6 á 60 reales, que hará efectiva el Juez de paz.

Art. 210. Tanto los demandantes como los demandados se presentarán acompañados, cada cual, de un hombre bueno.

Art. 211. Pueden ser hombres buenos en los actos de conciliacion, todos los españoles que estén en el pleno ejercicio de sus derechos civiles.

Art. 220. De las providencias que dicte el Juez de paz en la egecucion de lo convenido, habrá apelacion al Juzgado de primera instancia, sin ulterior recurso, dentro de tercero dia.

### *Juicios verbales.*

Art. 1162. Toda cuestion entre partes, cuyo interés no exceda de 600 reales, se decidirá en juicio verbal.

Art. 1175. No compareciendo el demandado, continuará el juicio en su rebeldia, sin volverlo á citar.

### ADVERTENCIA.

*Para los juicios de conciliacion hay necesidad de hombres buenos. No hay esa necesidad para los juicios verbales, pero como en estos juicios, el Juez de paz tiene que dar la sentencia, pueden las partes, si quieren traer persona que les defienda, y han de presentar tambien los documentos, ó los testigos que tengan para sus pruebas.*

## Personalidad en juicio.

Artículo 12 de la Ley de Enjuiciamiento civil. «Solo pueden comparecer en juicio los que estén en el pleno ejercicio de sus derechos civiles. Por los que no se hallen en este caso, comparecerán sus representantes legítimos ó los que deban suplir su incapacidad con arreglo á derecho.»

Los representantes legítimos de los hijos que se hallan en la patria potestad, son sus padres, quienes tienen que comparecer en juicio por aquellos, ó darles licencia acreditándola por poder.

Los de los menores de 14 años siendo varones; y de 12 siendo hembras, que han salido de la patria potestad por muerte del padre, son sus tutores.

Los de los mayores de 14 y 12 años respectivamente son sus curadores, y si este tiene interés en el pleito, podrán nombrar para que les represente á quien tengan por conveniente, por comparecencia ante el Juez, á cuyo prudente arbitrio queda el discernirle ó nó el cargo.

Los de los dementes ó incapaces, son sus curadores eemplares.

El representante de la mujer casada es siempre su marido, á no ser que aquella tenga autorizacion especial de este, por la que se la faculte espresamente para presentarse en juicio por sus bienes dotales ú otros que la pertenezcan.

Los de los pueblos ó Ayuntamientos son los Alcaldes.

Los de las provincias los Diputados provinciales nombrados al efecto en el primer dia de cada reunion ordinaria.

Y últimamente cualquiera corporacion pública, sociedad anónima, etc., etc., deben comparecer en juicio por medio de sus representantes legítimos.

Josefa. sobre su terreno

El demandante replica: que los demandados tienen una escritura en donde se declaran terminantemente que el terreno en cuestion se halla sito en la jurisdiccion territorial de Lero, que otros muchos que se consideraban dueños de varias porciones de terreno en el expresado monte por haber los poseido en mas de ochenta años sin que la villa de Pasages hubien hecho a los mismos reclamacion alguna, bien sea por incuria o abandono de dicha villa o bien sea por ignorancia el propietario actual de dicho monte, ha exigido naturalmente a los que se consideraban como dueños de dichos terrenos las escrituras de compra y no habiendo tenido muchos de ellos ningun titulo mas de propiedad que el de la posesion en que se hallaban ignorando como se deja dicho en la villa de Pasages solicita lo mas justo y legal como ha establecido en su demanda a fin de que se determine en primer lugar si dicho terreno corresponde a la villa de Pasages o a la Universidad de Lero y que en seguida presente cada uno los documentos que acrediten su legitima propiedad El Tor Regidor les intimo para que amigablemente se arreglen entre si para evitar disgustos y gastos en el litigio, pero viendo que se insistian en sus pretensiones dio fin a este acto fir-

mando despus de mi merced de que certifico yo  
le critario = Entre renglones = lea = Ochoa = lo vordado  
do = no u lea = valga

Jos Maria Arizuti

Ramon de Arizabato

Luis Alarza

Pamio Pachinena

Andres Stoecke

El secretario

Luis Arce



Estado de los juicios verbales ejecutoriados en el mes de Mayo en el juzgado de Paz de esta Universidad.

Juicios verbales en que el objeto de la reclamacion fue					Juicios verbales en que el valor de la cosa o derecho reclamado fue					
Cantidad	Bienes muebles	Fincas rústicas	Fincas urbanas	Derechos reales	Total	De 1 a 100.	De 101 a 300.	De 301 a 600	Inapreciable	Total
1	11	4	11	4	1	11	11	1	11	1

Juicios verbales en que

comparecio por si		Comparecio por medio de apoderado.		No comparecio		Total
El actor	El demandado	El actor	El demandado	El actor	El demandado	
1	1	11	4	11	11	2

Juicios verbales.

Ejecutoriados en 1ª instancia.		Ejecutoriados en segunda instancia				Que no llegaron a ejecutoriarse	Total
absolviendo	Condenando	Confirmando		Revocando			
al demandando	al demandado.	Absolviendo.	Condenando.	Absolviendo.	Condenando		
1	11						

Pruebas practicadas en los juicios verbales.

Por el actor							Por el demandado.							Total de pruebas.
Docu- mentos privados	Corres- pondencia	Confesi- on judicial	Juicio de peritos	Recono- cimiento judicial.	Testigos	Varios	Docu- mentos públicos	Docu- mentos privados	Corres- pondencia	Confesi- on judicial	Juicio de peritos	Recono- cimiento judicial.	Varios	

Juicios verbales terminados.

En primera instancia														Total general
En el mes	En el segundo.	En el tercero.	En el cuarto.	En el quinto.	En el sexto.	Total.	En el 1º mes.	En el segundo.	En el tercero.	En el cuarto.	En el quinto.	En el sexto.	Total	

Lizo a 7 de Mayo de 1869  
 El Abt. regente del Juz. de Paz.



Andrés Arceche

Comptabilité de la ville de Paris

Reçu de la recette de la ville de Paris

Frais de bureau en que de valeur de la recette de la ville de Paris					Frais de bureau en que de valeur de la recette de la ville de Paris				
100	200	300	400	500	100	200	300	400	500
Total					Total				

Frais de bureau en que de valeur de la recette de la ville de Paris			Frais de bureau en que de valeur de la recette de la ville de Paris		
100	200	300	100	200	300
Total			Total		

Frais de bureau en que de valeur de la recette de la ville de Paris				Frais de bureau en que de valeur de la recette de la ville de Paris			
100	200	300	400	100	200	300	400
Total				Total			

Frais de bureau en que de valeur de la recette de la ville de Paris						Frais de bureau en que de valeur de la recette de la ville de Paris					
100	200	300	400	500	600	100	200	300	400	500	600
Total						Total					

Frais de bureau en que de valeur de la recette de la ville de Paris											
100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200
Total											

Paris le 7 de Mars de 1789

Le Maire de Paris



Sr. Juez de paz de *la Universidad de Lero*

D. *Milian Vignola*

vecino de *Renteria* de estado *casado* de oficio *interino*  
y habitante en *la misma villa*

Suplica á V. se sirva citar á *D. Francisco Sain Abalo*  
residente en *la Universidad*  
para celebrar juicio sobre *pago de quinientos noventa y nueve reales*

*por importe de obras de construcción que ha ejecutado en la*  
*casa de nueva planta que D. Francisco ha construido*  
*en la Universidad, cuyas obras fueron convenidas y*  
*apuntadas directamente con el mismo D. Francisco*  
*Renteria San Sebastian 29 de Abril de 1869*

*Milian Vignola*

AUTO. — Citese á *D. Francisco Sain Abalo*  
para el juicio que se solicita, el cual tendrá lugar el día *1º* del mes de  
*Mayo* mes á las *11* <sup>*de la mañana en*</sup> ~~horas~~ *del segundo piso* de la casa consistorial, á la que  
asistirán las partes por sí ó por personas autorizadas en su nombre, por poder.

*Lero á San Sebastian 19 de Abril de 1869*



EL JUEZ DE PAZ,

EL SECRETARIO,

*A falta del juez de paz y sus suplentes*  
*El Alcalde*

*Juan Iscun Arriaga*

*Antres. Arriaga*

*[Signature]*

## Artículos de la Ley.

### Juicios de conciliación.

Art. 209. Los demandantes y demandados están obligados á comparecer en el día y hora señalados. Si alguno de ellos no lo hiciere, ni manifestare causa justa para no concurrir, se dará el acto por terminado, condenándole en las costas, y en una multa de 6 á 60 reales, que hará efectiva el Juez de paz.

Art. 210. Tanto los demandantes como los demandados se presentarán acompañados, cada cual, de un hombre bueno.

Art. 211. Pueden ser hombres buenos en los actos de conciliación, todos los españoles que estén en el pleno ejercicio de sus derechos civiles.

Art. 220. De las providencias que dicte el Juez de paz en la ejecución de lo convenido, habrá apelación al Juzgado de primera instancia, sin ulterior recurso, dentro de tercero día.

### Juicios verbales.

Art. 1162. Toda cuestión entre partes, cuyo interés no exceda de 600 reales, se decidirá en juicio verbal.

Art. 1175. No compareciendo el demandado, continuará el juicio en su rebeldía, sin volverlo á citar.

### ADVERTENCIA.

*Para los juicios de conciliación hay necesidad de hombres buenos. No hay esa necesidad para los juicios verbales, pero como en estos juicios, el Juez de paz tiene que dar la sentencia, pueden las partes, si quieren traer persona que les defienda, y han de presentar también los documentos, ó los testigos que tengan para sus pruebas.*

### Personalidad en juicio.

Artículo 12 de la Ley de Enjuiciamiento civil. «Solo pueden comparecer en juicio los que estén en el pleno ejercicio de sus derechos civiles. Por los que no se hallen en este caso, comparecerán sus representantes legítimos ó los que deban suplir su incapacidad con arreglo á derecho.»

Los representantes legítimos de los hijos que se hallan en la patria potestad, son sus padres, quienes tienen que comparecer en juicio por aquellos, ó darles licencia acreditándola por poder.

Los de los menores de 14 años siendo varones, y de 12 siendo hembras, que han salido de la patria potestad por muerte del padre, son sus tutores.

Los de los mayores de 14 y 12 años respectivamente son sus curadores, y si este tiene interés en el pleito, podrán nombrar para que les represente á quien tengan por conveniente, por comparecencia ante el Juez, á cuyo prudente arbitrio queda el discernirle ó no el cargo.

Los de los dementes ó incapaces, son sus curadores ejemplares.

El representante de la mujer casada es siempre su marido, á no ser que aquella tenga autorización especial de este, por la que se la faculta espresamente para presentarse en juicio por sus bienes dotales ú otros que la pertenezcan.

Los de los pueblos ó Ayuntamientos son los Alcaldes.

Los de las provincias los Diputados provinciales nombrados al efecto en el primer día de cada reunión ordinaria.

Y últimamente cualquiera corporación pública, sociedad anónima, etc., etc., deben comparecer en juicio por medio de sus representantes legítimos.

En la Universidad de Lere el primero de Mayo de mil  
ochocientos sesenta y nueve, ante D. Andres Torche, Alcalde  
de la misma a falta de Juez de paz y sus suplentes y <sup>con asistencia</sup> de  
su secretario se juntaron a celebrar un juicio verbal  
por una parte D. Milian Urquiola demandante y ve  
cino de Renteria y por otra D. Francisco Sarratoko  
demandado con su hombre bueno D. Patricio Machurruena  
vecinos de esta Universidad

El demandante afirma: que el demandado D. Francisco  
Sarratoko es en deber quinientos noventa y nueve reales  
vellon por los trabajos de las ~~de~~ linterneria hechas en  
la casa llamada Chachanea y pide que se le condene al  
pago de ellos

El demandado contesto: que no le debe nada en atencion  
de no haberle encargado ninguna obra de la referida  
casa, que si bien es cierto que el demandante ha hecho  
los trabajos de linterneria por encargo y cuenta de los car  
pinteros Joaquin Tobelair y Francisco Equiarabal, con  
quien el demandado tiene hecho ajuste en debida forma  
para el total de las obras, como lo comprueba los proce  
tes documentos que manifiesta firmados por dichos maestros  
como así mismo la liquidacion del perito encargado de  
la direccion de las obras D. Jose Oñalde

El demandante contesto en su replica que nada tiene que ver  
con los carpinteros en atencion a que con el demandado se ajusto  
to en hacer dichas obras al precio de su libretario

El demandado contesto: que es incierto lo que dice, que lo unico  
co que hablo con el demandante es "V. podra hacer las

obras al precio de su Sebastian! contesto afirmativa-  
mente que si que en vista de la referida liquidacion  
de todas las obras hecha por el Sr. Oynalde estan  
dudas las que reclama el demandante con solo la  
diferencia que este reclama quinientos noventa y nueve  
reales y solo ascienden a cuatrocientos veinte y cinco  
setenta centimos que no habiendo hecho ajuste con el y  
si del todo de las obras con los dichos maestros, y ten-  
do satisfecho el demandado el todo auncuando esta sin  
quedar definitivamente por no prestarse a ello dichos  
señores, resulta un pequeño saldo a su favor que les sera  
entregado como les tiene dicho de palabra y por escrito  
do quieran efectuarla, oaron por las que se niega al p  
de la reclamacion del demandante, pues en este caso se re-  
taria dos veces pagada su cuenta

Con tanto quido concluido el acto firmando despues de  
merced todos de que certifico yo el secretario = En mandado =  
lean Saer = hinternera - valga

Andres Areche



Julian Viquez

Juan Saer

Patricio Maduenca

El secretario

Juan Ascunin Areche



Sentencia

En la Universidad de Leró a tres de Mayo de mil 00

cientos cuenta y nueve el Sr D<sup>no</sup> Andres Torreche, Alcalde de la misma, ejerciendo funciones de Juez de paz, por falta de ese funcionario y sus suplentes y en virtud del encargo que le tiene conferido el Juzgado de primera instancia del partido para desempeñar el Juzgado de paz de esta Universidad hasta en tanto que se haga el nombramiento de la persona que ha de ejercer ese ministerio, visto el juicio verbal celebrado entre partes Don Milian Urquiola, vecino de la villa de Renteria, como demandante, y D<sup>no</sup> Francisco Sainz Abalo residente en esta Universidad como, demandado, en reclamacion del pago de quinientos noventa y nueve reales por importe de obras de linterneria ejecutadas por el primero en la casa de Chachanea que ha construido el segundo en esta Universidad.

Resultando, que el demandante alega haber ejecutado en la casa del demandado obras por importe de quinientos noventa y nueve reales mediante convenio y ajuste hecho con el mismo demandado.

Resultando, que el demandado, si bien afirma que el demandante ha trabajado en la casa que ha construido en esta Universidad, niega que ese trabajo hubiere hecho por convenio con el demandado, quientenia confiadas todas las obras a D<sup>no</sup> Mennon Arbelaiz y D<sup>no</sup> Francisco Equiazabal.

Considerando, que segun el papel simple de obligacion y convenio firmado con fecha cinco de Abril de mil ochocientos cuenta y ocho, por D<sup>no</sup> Mennon Arbelaiz y D<sup>no</sup> Francisco Equiazabal, se comprometieron los mismos en ejecutar las obras

de dicha casa de Chachanea, entre los que hay que considero  
racionalmente comprendidas las obras de linterneria.

Considerando: que en la tasacion pericial de obras, practi-  
cadas por encargo de D. Ascension Arbelaiz y Eguizabal  
D. Francisco Abalo en fecha treinta de Enero de mil o-  
cientos sesenta y nueve, por el Maestro de obras D. Tou-  
mente de Oñate se abona los trabajos de linterneria, cir-  
tancia que hace desponder que esos trabajos fueron por  
ta de los mismos D. Ascension Arbelaiz y D. Francisco Egu-  
bal

Considerando por ultimo que el demandante no ha pro-  
vado que el convenio y ajuste hubien concertado directamente con  
el demandado.

Fallo, que debo acubver y abuelvo al demandado D.  
Francisco Saenz Abalo de la demanda interpuesta por D. M.  
Vrquiola condenandole a este con las costas de este juicio.  
Asi por esta sentencia definitivamente juzgada lo mande  
y firmo el Sr. Alcalde, en ejercicio de funciones de Jue-  
par, de que certifico yo el Secretario.

Andrés Arceche

El Secretario  
Juan Ascension Arceche

Acto continuo yo el Secretario del Juzgado de par, le notifiqué  
la sentencia precedente con su lectura integral y entrega de  
copias literales a D. Melian Vrquiola y D. Francisco  
Saenz Abalo, el primero vecino de Rentera y el segundo  
residente en esta Universidad, y quedaron enterados y firmo  
de que certifico yo el Secretario.

Melian Vrquiola      Fran. Saenz

Juan Ascension Arceche  
Secretario



Lero a' cinco de Mayo de mil ochocientos veinte  
y nueve comparecio D.<sup>n</sup> Milian Urquiola vecino  
de Renteria, ante el Sr. Alcalde, egeruendo funcio  
nes de Juez de paz a' falta de este funcionario y de sus  
suplentes y dijo que apelaba de la providencia que se  
le notifico con fecha tres del corriente mes y firmo des  
pues de su merced de que certifico yo el Secretario

Andres Torrecu  
Milian Urquiola

El Secretario  
Juan Ascension Torrué

Auto ~ Se admite la apelacion interpuesta por D.<sup>n</sup> Milian  
Urquiola vecino de Renteria y remitanse estas diligen  
cias al juzgado de primera instancia de este partido  
de San Sebastian con citacion a' las partes para que  
acudan a' el mismo dentro del termino que marca  
la ley a' hacer el uso de su derecho y firmo el Sr.  
D.<sup>n</sup> Andres Torrecu Alcalde, egeruendo funciones de  
Juez de paz a' falta de este funcionario y sus suplentes  
de esta Universidad de Lero a' siete de Mayo de mil  
ochocientos veinte y nueve de que certifico yo el  
Secretario

Andres Torrecu El Secretario  
Juan Ascension Torrué

Citacion ~ Auto Continuo, yo el Secretario cite las partes para

qui en el termino de nueve dias comparecan en  
ese juzgado de primera instancia a usar de su  
derecho: y enterados quedaron citados y firmados  
de que certifico yo el secretario

Milian Urquidaz

Francisco Saenz

Juan Mencion Arana



pour que le bon sens de l'homme lui inspire un  
un projet de justice, et de la même manière de  
la vérité, et de la même manière de la vérité, et de la même manière  
de que ce soit, et de la même manière de la vérité, et de la même manière

William Verward (Gentleman)

De la même manière de la vérité, et de la même manière

175

Adjunta se lo remito a' V<sup>o</sup>  
el acto del juicio verbal ce-  
lebrado el dia primero del  
corriente en apelacion contra  
mi providencia que hace el  
demandante Melian Urquiola

Dios que a' V<sup>o</sup> m' a'  
Jero a' 7 de Mayo de 1869

Antres Arveche



Ed / 8 de Mayo

don Juan de primera instancia de este partido  
In Sebastian

Apuntado a la cuenta a 10  
el año del primer mes de  
libro de el primer mes de  
contar en el primer mes de  
en el primer mes de  
de el primer mes de  
de el primer mes de

Antonio J. J. J.  
J. J. J.



Antonio J. J. J.  
J. J. J.

Antonio J. J. J.  
J. J. J.

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Ante / Ocho a San Pontes a finis verbis  
que ha de celebrarse con arreglo al auto  
Cabo mil ciento setenta y nueve de la ley de  
Injuncion de la ciudad que tendra lugar a las once  
horas del dia de San Ysidro del actual mes de  
Junio, cuya citacion se hace por medio  
de un oficio dirigido al Alcaide de San  
Miguel de promissio notandum de San Se-  
bastian a las once de Mayo de mil ochocien-  
tos veinte y nueve

Ante  
Pedro de la Laguna Ramon Antonio  
de Suenca

El mismo dia se oficio a los Alcaldes  
de San y Anterim

Suenca



4

*I*gnacio de Aircorbe, Pbro. y Vicario propio de la Parroquia S.<sup>ta</sup> Maria la Anunciada de Villafraanca del Guipuzcoa, Obispado de Vitoria, Certifico; que al fol. 53, plana de una de los bautismales de esta Iglesia se halla con el n.<sup>o</sup> 23, la partida siguiente

N.<sup>o</sup> 23.  
Milian Lorenzo  
Urquiola

El dia veii de Septiembre de mil ochocientos cuarentay veii. Yo D.<sup>n</sup> Luis Gorraga Libert Vicario Interino de la Iglesia Parroquial Santa Maria la Anunciada de esta Villa de Villafraanca bautice solemnemente a un niño que digeron haber nacido a las ocho de la noche del dia anterior hijo legitimo de Jose de Urquiola de Gaviria y Josefa de Armendaris de Villafraanca: abuelos paternos Pedro Maria de Urquiola de Gaviria y Clara Ygnacia de Mugica de Gaviria: maternos Lorenzo de Armendaris de Zaldivia y Josefa de Mendia de Villafraanca: se le puso por nombre Milian Lorenzo; fueron Padrinos Lorenzo de Armendaris de Zaldivia y Josefa de Saindo de la Provincia de Santander, a quienes adverti el parentesco espiritual y demas obligaciones y en fe de ello firmen D.<sup>n</sup> Luis Gorraga Libert

La precedente copia concuerda bien con el original. Villafraanca quince de Mayo de mil ochocientos treinta y nueve

Ignacio Aircorbe

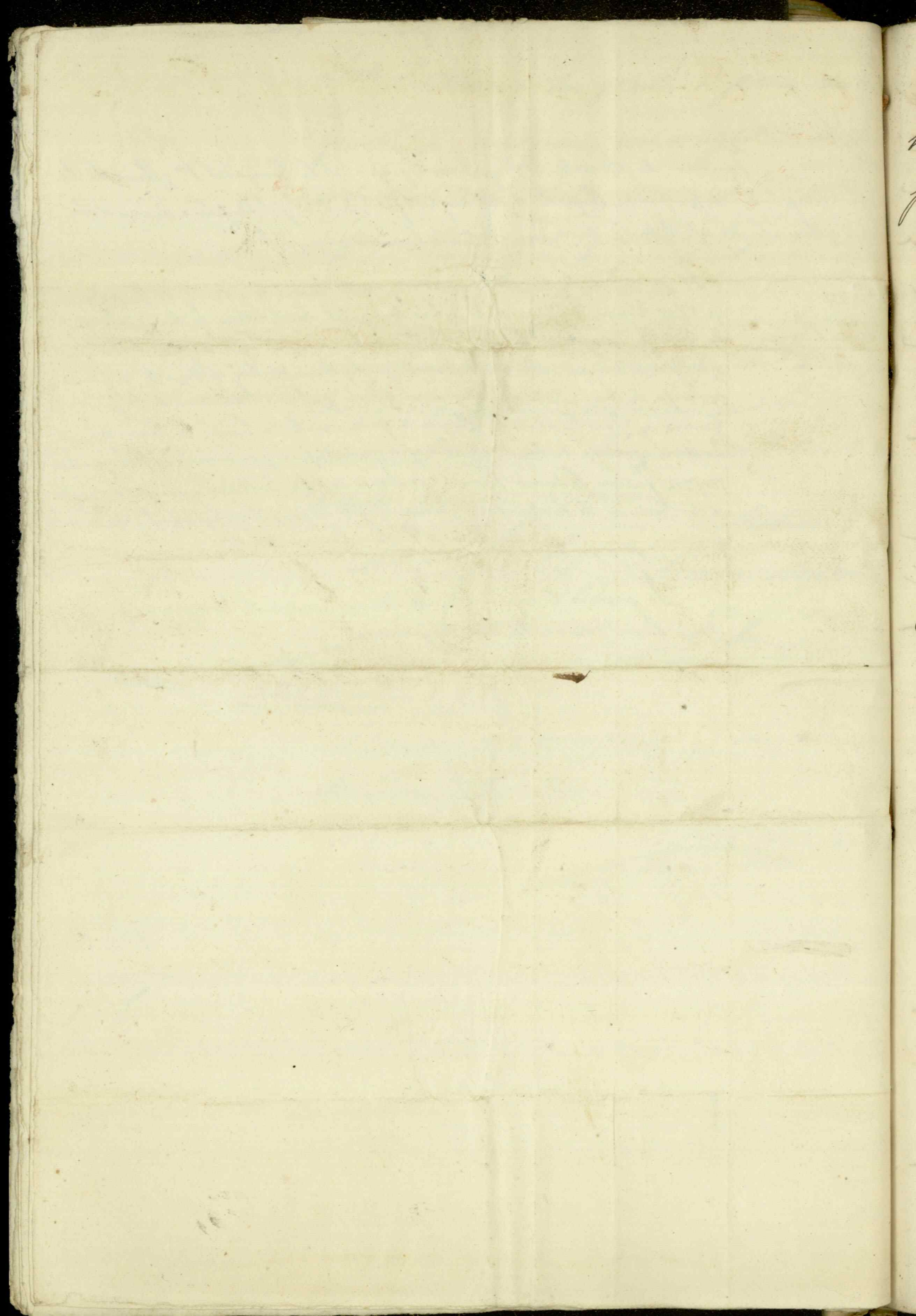




Don Ramon Antonio de Guerra, Escribano  
y del Juzgado de primera instancia del  
partido de esta ciudad de San Sebastian

Expediente y proceso de que en virtud  
del expediente de juicio verbal  
lido a este juzgado en segunda inst-  
ancia por Don Francisco Lucas  
Abalos y Don Melian Urquiza se  
ha dictado una sentencia del tenor  
siguiente

Sentencia. En la ciudad de San Sebastian  
a diez y seis de Mayo de mil ochocientos  
cinco y noventa y tres el Jefe Don  
Pedro de Padua de Aguirre, Jefe de  
primera instancia en la misma y  
en partido, habiendo visto el juicio  
verbal celebrado ante el Abogado de la  
causa en presencia de don Juan de Pantoja  
y don Melian Urquiza y de don  
Melian Urquiza y de la otra parte don  
Francisco Lucas Abalos y del que se dictó  
sentencia en virtud del expediente de la



Don Ramon Antonio de Guerra, Escriba-  
no del Juzgado de primera instancia del  
partido de esta ciudad de San Sebastian

Certifico y doy fe: de que en virtud  
del expediente de juicio verbal remi-  
tido á este juzgado en segunda ins-  
tancia por Don Francisco Saenz  
Abalos y Don Milian Urquiola se  
ha dictado una sentencia del tenor  
siguiente

Sentencia. En la ciudad de San Sebastian  
á diez y ocho de Mayo de mil ocho-  
cientos sesenta y nueve el Señor Don  
Pedro Volasco de Sagredo, Juez de  
primera instancia de la misma y  
su partido, habiendo visto el juicio  
verbal celebrado ante el Alcalde de le-  
gado, en funciones de Juez de Par-  
tidal entre partes de la una  
Don Milian Urquiola, vecino de  
Benterría, y de la otra Don Fran-  
cisco Saenz Abalos en el que se dictó  
sentencia el tres del corriente, de la

---

que apeló el demandante Urquiola, y

Resultando que en esta instancia ha solicitado Urquiola la nulidad del juicio fundandose en que es menor de edad y no compareció asistido de Curador adlitem, cuya circunstancia conouia al celebrarse en juicio si bien dice ignoraba sus consecuencias legales.

Considerando: que el menor carece de personalidad para presentarse en juicio sin la intervencion de Curador para fechos sin que el hallarse casado le exima de la necesidad de esta formalidad.

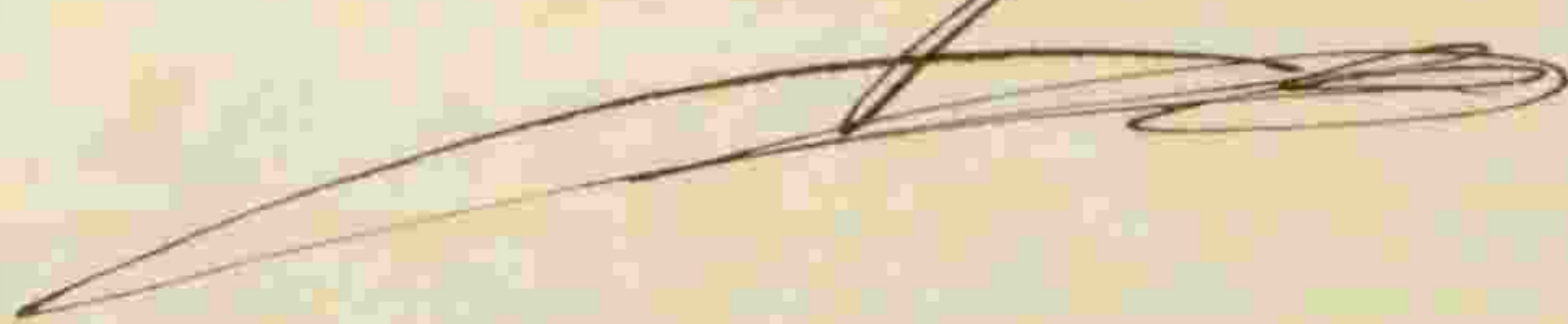
Considerando: que Urquiola ha justificado tener la edad de veinte y dos años pero constandole esta circunstancia al comparecer en juicio y no pudiendo alegar validamente la ignorancia de derecho, es visto que ha dado lugar por malicia o negligencia a todos los gastos ocurridos y el solo debe resarcirlos.

---

Considerando que la nulidad invocada  
es sin embargo evidente, por ante mí el  
Escribano dicho Señor Juez dijo: que  
debía declarar y declaró la nulidad  
del juicio celebrado y mando que con  
certificación de esta providencia se de-  
vuelvan los autos al Juegado de San  
de Lero para que compareciendo el  
demandante debidamente representado  
por Curador ad litem lo celebre nueva-  
mente con arreglo á derecho. Así defi-  
nitivamente juzgando y con expresa  
imposición de las costas de ambas  
instancias al apelante Urquiola,  
lo pronuncio, mando y firma dicho  
Señor Juez, de que doy fé = Pedro J. de  
Sagredo = Antemio Ramon An-  
tonio de Guerrero.

Porque como y sobre los efectos oportunos doy  
el presente que firmo en San Sebastián  
á veinte y uno de Mayo de mil ochocientos  
veinte y nueve

Ramon Antonio  
de Guerrero



Ata

to )

Guarden y cumpla. Asi lo mando el Sr. D. Andres  
Arreche, Alcalde, y Juez de paz accidental de esta Uni-  
versidad y lo firma en Leon a veinte y seis de Mayo  
de mil ochocientos sesenta y nueve de que certifico yo  
el Secretario

Andres Arreche

El Secretario

Juan Arcecion Arce

Notificacion

Acto continuo, yo el Secretario del Juzgado de paz les  
notifique en legal forma la certificacion precedente con  
la lectura integra y entrega de copia literal a D. Mi-  
lian Urquiola, vecino de Renteria y D. Francisco Saenz  
Abalos de esta vecindad, quienes enterados lo firman  
de que certifico.

Milian Urquiola

Fran. Saenz

Juan Arcecion Arce



En la Universidad de Leró a cinco de Mayo de mil ochocientos  
seenta y nueve, ante el Sr D<sup>n</sup> Andrés Arribe, Alcalde de la mis-  
ma, ejerciendo funciones de Juez de paz, por falta de su funcio-  
nario y sus suplentes y virtud del encargo que le tiene confiado  
el Juzgado de primera instancia del partido para desempeñar el  
Juzgado de paz de esta esta Universidad hasta en tanto que se  
haga el nombramiento de la persona que ha de ejercer su munis-  
terio y con asistencia de mi el Secretario se juntaron a celebrar  
un juicio verbal por una parte D<sup>n</sup> Juan José Yrastorza, de-  
mandante, con un hombre bueno D<sup>n</sup> Antonio Navrota y por  
otra D<sup>n</sup> Juan José Ybargoyen demandado con el Juyo D<sup>n</sup>  
Miguel Antonio Salaverria

El demandante espuso: que una de las vacas que tenia en la cofra-  
dia y por encargo del Mayor domo llevo el cuñado del declaran-  
te Sabier yarmenda la vaca para sacar a remate, la cual fue  
~~reconocida~~ vendida y

que siendo individuo de la cofradia de labradores relativos  
al ganado vacuno, ha sido vendida por la misma cofra-  
dia una vaca del que habla, por cuya razon se encuentra con  
derecho a que se le abuse una cantidad y pide que se condene  
al demandado Ybargoyen a que, como Mayor domo de la mis-  
ma cofradia le pague la suma de veinte escudos

Que el demandado contesto: que habiendo pasado a la casa del de-  
mandante con el importe de una vaca que a los meses anterior-  
mente les manifesto el declarante que la cofradia se quejaba  
que tenían otra vaca enferma o achacosa y que la cofradia  
tenia nombrados para reconocer <sup>dos inteligentes</sup> y avisar, efectivamente fue-  
ron avisados, y reconocida la vaca por los nombrados de su-  
pieron al panage acostumbrado para deliveryar de las reglas  
de las condiciones de la cofradia y habiendo llegado al pun-  
to señalado y reconocida la vaca se dispuso por la mayoria  
que la vaca se llevare a la manutencion por creer que no esta

La enferma sino se hallaba por falta del alimento y despues de  
haber pasado quince dias se volvió al mismo punto señal  
do para deliverar se ella y habiendo mejorado en los quin  
dias se le dijo El demandante que la vaca no tenía nada y  
pagando los gastos de la manutención llevarse a su casa y que  
pues tambien se hallaria en la cofradia y no queriendo re  
bir la vaca se dispuso por la cofradia llevar ~~la~~ al mismo  
deposito por otros quince dias pasados los cuales se trajo al mis  
mo punto señalado y no queriendo asu recibir la vaca <sup>la</sup> ~~de~~  
~~esta~~ <sup>dia</sup> dispuso que se vendiera la vaca y pagando los gastos de  
manutención el resto se le entregara al dueño, esta venta se verifi  
co advirtiendole al mismo Fraytorza

El demandante en su replica contesto: que la vaca en cuestion se  
mando al punto señalado por el curato en ausencia del declarante  
y la cofradia dispuso delante de él pero sin permiso del que  
que la vaca fue llevada a depositar o a mantener por su  
cargo

El demandado contesto: que en el tiempo o en la primera quince  
no se quejo y no reclamo hasta despues que la vaca se puso  
buena

Con tanto quedo concluido el acto firmando despues de su suscrip  
cion el hombre bueno del demandante y un los señas por no  
saber escribir de que certifico yo el secretario

Antes. Areche Antonio Lavaredo



El secretario

Juan Nicuñin Arriaga



En la Universidad de Leró a siete de Mayo de mil ochocientos  
veinte y nueve el Sr D.<sup>o</sup> Andres Areche, Alcalde de esta  
Universidad, ejerciendo funciones de juez de paz por falta

de ese funcionario y suplentes y a virtud de su cargo  
conferido por el Juzgado de primera instancia del parti-  
do para desempeñar el juzgado de paz hasta en tan-  
to que a nombre la persona que ha de desempeñar  
ese ministerio, visto el precedente juicio celebrado entre  
partes, de la una D.<sup>o</sup> Juan Jose Fratorza, como demandan-  
te, y de la otra D.<sup>o</sup> Juan Jose Ybarzoyen, como demandado,  
y resultando la vaca en cuestion con asentimiento y aquies-  
cencia del demandante, quien niega que hubiere prestado  
apastacion para su acto; y considerando que nadie puede  
vender una cosa sin consentimiento de su dueño o proprie-  
tario: Dello, que debo condenar y condeno al demandado  
D.<sup>o</sup> Juan Jose Ybarzoyen el pago de los sesenta escudos que rebu-  
ma por importe de la vaca. Asi por esta su sentencia defi-  
nitivamente juzgada, lo mando sin hacer especial mencion de  
costas y firma de que certifico yo el secretario

A los

El Secretario

Juan Antonio Arriaga

Acto continuo yo el secretario del juzgado de paz les notifique  
en legal forma la sentencia precedente con su lectura entera  
y entrega de copia literal a D.<sup>o</sup> Juan Jose Fratorza y D.<sup>o</sup> Juan  
Jose Ybarzoyen vecinos de esta Universidad quienes quedaron en-  
terados y no firman por decir no saber escribir y lo hace el  
testigo presencial D.<sup>o</sup> Jose Maria Aguirre y no D.<sup>o</sup> Miguel Antonio  
Salaverria que tambien dijo no sabia escribir de que certifico yo  
el secretario

José María Aguirre

Juan Antonio Arriaga

*[The page contains several lines of extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is mirrored and difficult to decipher.]*

D. Pedro Melado de Sagredo, Juez  
de primera instancia, del partido de  
esta ciudad de San Sebastian.

M. Sr. Alcalde de la universidad  
de Lezo, haga saber: que en este  
Juzgado se ha presentado un es-  
crito, cuyo tenor y el de su provido  
es como sigue:

Escrito = H. Juez de primera instancia  
de esta ciudad de San Sebastian  
Juan Jose Tratorza, vecino de  
la universidad de Lezo, ante V. S.  
parecio y dijo: que con fecha cinco  
de Mayo ultimo, celebre juicio  
verbal, con D. Juan Jose Bar-  
goyen, vecino tambien de Lezo, de  
bre pago de reales, y por sentencia  
de siete del propio mes fue conde-  
nado el expresado Bargoien al  
pago de los cuenta cuerdos de  
mandados, cuya sentencia quedo  
efectuosa por no haberse inter-  
puesto apelacion en tiempo y  
forma, segun aparece de la  
certificacion que presento. = Enl

la conculencia, queriendo yo  
gestionar para que la referi-  
da sentencia sea ejecutoriada,  
por ser de actual suer de paz el  
D. Luis Olazola, cuñado del  
demandado Bargas, en  
cuya casa se alberga repe-  
tidas veces aquel y por no haber  
suplente primero ni segundo  
suer de paz, he acudido al Al-  
calde de la misma universi-  
dad de Lezo, quien desgu-  
rando no estar autorizado  
para ello, se niega a inter-  
venir en el asunto para que  
la sentencia tenga la debi-  
da execucion. En tales circuns-  
tancias y atento a lo dispuesto  
en el Real decreto de veinte y  
dos de Octubre de mil ochocien-  
tos y cinco, acunento yo cho, re-  
curro a V. S. = Suplicándole  
se digna ordenar al Alcalde  
de dicha universidad de Lezo  
que a execucion la mencionada



avente y uno de Agosto del  
mil ochocientos sesenta y nueve

Pedro Juan Segura P.P.N

Ramon Antonio  
de Guereca

En la Universidad de Lero a veinte y seis  
de Octubre de mil ochocientos sesenta y nue-  
ve, ante el Sr. D. Andres Arreche Alcalde  
de la misma por incompatibilidad del  
Juec de par y por no haber su suplente

primero ni segundo comparecio D. Juan  
Jose Frastorza vecino de esta Universidad y  
dijo: Fue segun el certificado del juicio ver-  
bal y el auto precedentes D. Juan Jose Bar-  
goyen se hallaba condenado al pago de cien-  
ta escudos por la sentencia dictada por este  
Jurgado de par con fecha siete de Mayo ulti-  
mo y no habiendo la apelacion en tiempo

oportuno estaba en derecho de reclamar y su-  
plicaba se llevau a efecto, a cuyo fin se acordo  
arreglar esta diligencia y no firmo el compare-  
ciente por no saber escribir y si a su ruego  
el testigo D. Jose Maria Aguirre despues del  
Sr. Alcalde de que certifico yo el Secretario



to 2  
Requerase á D.<sup>n</sup> Juan Jose Hargoyen, vecino de esta Universidad á fin de que en el dia satisfaga los sesenta escudos que es en deber á D.<sup>n</sup> Juan Jose Yratorza, y no verificandolo, embarguemele bienes bastantes á cubrir dicha suma y las costas que en su raron se debenguen. Lo mando asi y firmo el Sr. Alcalde en Leró á veinte y ocho de Octubre de mil ochocientos sesenta y nueve de que certifico yo el Secretario

En el propio dia veinte y ocho de Octubre de mil ochocientos sesenta y nueve, yo el Secretario notifico el auto anterior y requeri con el á D.<sup>n</sup> Juan Jose Hargoyen á quien di copia literal y entera de contesto: que no podia pagar por ahora y no firmo por decir no saber escribir y lo hace á su ruego D.<sup>n</sup> Angel Garbin de que certifico yo el Secretario

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

En la Universidad de Lero a once de Junio de mil ochocientos sesenta y nueve, ante el Sr D.<sup>o</sup> Andres Torreche Alcalde y Juez de paz accidental de esta misma y de mi el Secretario, se juntaron a celebrar un juicio verbal por una parte D.<sup>a</sup> Isabel Oyarbide demandante y por otra Jose Maria Lazabal y su esposa Catalina. Trece vecinos de esta Universidad

La demandante espuso que: los demandados le son un deber de trescientos veinte reales prestados en mita lico hace ya dos años y se les ablique al pago de ellos

Los demandados: contestaron que es cierta la demanda y que no le ha podido pagar hasta la fecha, pero se abligan a satisfacer hasta el completo pago de una cantidad al mes cuarenta reales que era pagando al Sr Juez de paz

La demandada contesto que esta conforme en ello, pero siempre y cuando ~~no~~ falte llevara a efecto su cumplimiento sin mas citaciones

Los demandados contestaron: que todo lo cumplirán exactamente y cuando faltan puede ejecutar lo que estime por lo era tanto quedo concluido el acto firmando despues de su Merced el demandado y de los demandados y lo hace a ruego de ellos el Testigo provincial D.<sup>o</sup> Jose Maria Aguirre de que certifica yo el Secretario

Andres Torreche y Isabel Oyarbide

Jose M.<sup>a</sup> Aguirre

El Secretario  
Juan Arcenio Torreche

W

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwriting at the bottom of the page, possibly a signature or a closing phrase.]*

Señor Juez de Paz de Leró.

Ysabel Oyartide Vecina de la misma, Suplica  
á V. Se sirva citar á José Maria Larrabal y á su  
Esposa, Vecientes en esta Universidad, he' Inquilinos  
de la Casa Micheliconca, para celebrar juicio verbal  
sobre trescientos veinte reales que les presté hace ya  
dos años en dinero efectivo, y obligarles á su debido pago.

Leró 9. de Junio de 1869.

Ysabel Oyartide

Al efecto se unaban las once horas de la mañana del día once para  
la comparecencia en la Sala consistorial de esta Universidad. Leró  
á diez de Junio de mil ochocientos sesenta y nueve

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*







En la Universidad de Leró a veinte de Junio de mil ochocientos setenta, se juntaron ante ante el Sr D. Luis Olazola Juez de paz de la misma y de sus el Secretario, por una parte <sup>acelerar un juicio de conciliacion</sup> Juana Antonia Garmendia demandada y vecina de Rentera con su hombre bueno Jose Joaquin Oyarzabal de Oyarzun y por otra Jose Manuel Legorburu y su mujer Antonia Urcelayeta demandados con el suyo Miguel Antonio Patavechia vecinos de esta Universidad.

La demandante expuso: que tiene dada a los demandados una vaca a medias cuyo importe de ella era ~~setenta reales~~ setenta reales o sean dos onzas de oro y ademas tiene dada en metálico siete duros por cuyo motivo pide primero se la abone las ganancias de la vaca y de los siete duros que se hallan en deber.

Los demandados contestaron: que no es cierto tomaron la vaca a medias y que ni tampoco es cierto con respecto de los siete duros solo debe cinco y no mas.

La demandante contesto en su replica que no tiene testigos de habersela dado la vaca a medias y que ni tampoco de los ~~siete~~ duros que declara.

El Sr Juez de paz les amonesto para que amigablemente se arreglen o dejando la cuestion a los hombres buenos y tanto la una como el otro se conforman dejando en manos de los hombres buenos, por cuyo motivo se retiraron por cuyo motivo a los unos rainates y al poco rato volvieron manifestando que no se podian arreglar.

Con tanto quedo concluido el acto firmando los que saben de que certifico yo el Secretario = Inmendado = Leate = Treiscientos cuarenta

Luis Olazola

El Secretario

Juan Joaquin Torre

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint signature or name.]*

*[Faint signature or name.]*

*[Small handwritten mark or number.]*





En la Universidad de Lerma a veinte y uno de Junio de mil  
ocho cientos veinte y nueve, ante el Sr. D. Luis Mariola suer  
de paz de la misma y de mi el secretario se juntaron a celebrar  
un juicio verbal por una parte D. Juan de Aguirre ~~de~~  
ante y por otra D. Francisco Jabarraga y su hijo  
Jose, D. Don Zapuan el primero vecino de San Sebastian  
y los segundos de esta Universidad

El demandante que por San Martin de mil ochocientos veint  
ta y siete entró el demandado a ocupar en arrendamiento el  
causis denominado Parita leeri con la condicion expresa de  
que en las épocas correspondientes habia de labrar con esmero  
las heredades de sus pertenencias en cuya recompensa percibiria  
la mitad de las ganancias que diere el ganado y mitad igualmen  
te de cuantos productos rindiera la tierra y los arbolados de  
distintas especies que existen. Fue al instalarse en el causis  
se le compraron dos vacas y una ternera justipreciadas en  
mil doscientos o chenta reales que con otras dos vacas y otra  
ternera que habia en la cuadra ~~tadadas~~ en mil doscientos  
reales forman un total de seis reses valoradas en dos mil  
cuatrocientos o chenta reales.

Fue el dia seis de Junio del año proximo pasado se le entrego  
ya otra vaca por ser comprada en trescientos veinte reales y que  
por consiguiente que con dos terneros que nacieron en la cuadra  
por el verano del año proximo pasado tenia que responder  
de nueve reses entre grandes y pequeñas. Fue el dia tres del  
corriente mes al presentarse en el causis el demandante a  
encontró con la novedad que se habia vendido una de las

terneras de mas de dos años de edad y otra de las que  
cueron ultimamente y que como no ha dado el demandado  
cuenta alguna del producto de la venta se le cita para  
lo verifique con entrega de su importe y percibimiento  
que en lo sucesivo se abstenga de hacer semejantes en-  
saciones sin la debida autorizacion.

Dijo asi mismo que el inquilino Galarraga dejó de labrar  
el año proximo pasado cuatrocientas diez posturas de ter-  
ranranal y que habiendole encargado que no dejara de  
cerlo en el presente no solamente no lo ha verificado ni  
ademas ha dejado sin cultivo otras doscienta ochenta  
turas de tierras umbradia que tiene el cauro hacia la  
te del norte en cuya virtud no puede menos de hacer  
ente que si inmediatamente no se ponen dichos terrenos  
estado de produccion dara el demandante por terminado  
el contrato en el proximo San Martin poniendo desde  
go y sin esperar a esta epoca otro inquilino en el cauro  
para que se encargue de los terrenos abandonados y dando  
al efecto la mitad de la casa para que en ella pueda  
habitar

El demandado contesto: que entro en la cauria de Davila  
verri a percibir la mitad del producto de los pertenecidos  
del ganado entregandole el demandante entre grandes y pe-  
nas veus que importan los mil ochocientos reales: que es  
to que una de las vacas y ternera que esta las ha vendido,  
y que esta pronto en abonarlas por la coucha del trigo lo  
le correspondiere: que las tierras que hace referencia no  
de labrar por que es inutil trabajar en ellas

El demandante contesto en su replica: que esta conforme a  
dar hasta la recoleccion del trigo el recubir el importe de

la vaca y faros pero en lo demas se ratifica y que con  
tanto puede entender la despedida de la casa desde su Mantua

El demandado contesto que se halla conforme y dijo que la  
vaca habia vendido en diez y <sup>y medio</sup> ~~un~~ duros y las reses en cuatro  
duros y medio

Con tanto quedo concludo concludido el acto firmando des  
pues de su merced el demandante y no el demandado  
por decir no sabia escribir de que certifico yo el secretario

Luis Navas

Juan de Aguirre

José Maria Galarraga

El secretario

Juan Travençolo Arce

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical document or letter.]*



En la Universidad de Leró a veinte y ocho de Mayo de  
mil ochocientos veinte y nueve, ante el Sr. D. Luis Olaso  
la Juez de paz de la misma y de mi el Secretario se junta  
ron a celebrar un juicio de conciliación por una parte  
D. Francisco Garmendia, demandante, y vecino de Aguirre  
de Puenteerrabia con un hombre bueno Manuel Garmendia  
y vecino de la misma y por otra D. Juan Bautista Ayer  
tanan con su mujer D. Maria Esteban Garmendia, D.  
Juan Bautista Ybarroyen y D. Juan Iru Ayeratanan de  
mandados, con el suyo D. Miguel Antonio Salaverria, veci  
no de esta Universidad

El demandante espuso: que cuando salio de su casa de los  
padres estos poseian algunas tierras labrantias y quiere saber  
si de ellas le pertenece alguna parte como uno de los herma  
nos de los demandados

Los demandados contestaron: que los padres de los declarantes  
mandaron que al demandante Francisco Garmendia se le abona  
ra por la legitima de aquellas tierras trescientos veinte reales  
vellon, lo cual fue satisfecho, mas como los padres estuvieron  
a costa de los declarantes fue la voluntad de ellos que, entre  
los dos hermanas D. Maria Esteban Garmendia y Juana Iru  
se repartiere a partes iguales como lo hicieron y que no  
tiene derecho de aquellas tierras toda vez que cabro la onza una  
lada y se conformo en ello

El demandante contesto en su replica: la onza a que se refiere  
senaló la madre posterior a la muerte de su padre y que aque  
lla era señalada por la voluntad de aquella y no por la lega  
tima por consiguiente esta en derecho como los demas hermanos  
a percibir dicha legitima

El Sr. Juez les amonesto para que amigablemente se arreglasen  
entre si pero viendo que se resistian de sus pretensiones dio

por terminado este acto firmando <sup>el Sr. D. Juan</sup> y no firmar por  
cir. no saber escribir de que certifico yo el Secretario

Luis Alameda

El Secretario

Juan Antonio Arce

En la Universidad de Santo Domingo y de las Indias de  
de sus ordenamientos sesenta y nueve, como el Sr. D. Juan  
Blanco de la parte de la consueña y de con el licenciamiento  
se pautaron a celebrarse en junio de los dichos años por una  
parte D. Miguel Maria Jofre demandante, con en la  
otra parte D. Antonio Tabalita demandado de D. Juan y por  
otra parte D. Maria Tabalita demandada con el Sr. D.  
Antonio de Mendocilla abel sucesor de esta Universidad  
El demandante expuso que el día diez y ocho del corriente  
mes el demandado Tabalita le compró una quinta de tierra  
en real cuatrocientos sesenta reales que al comprar el Sr.  
dado le manifestó que al tiempo de vender los buques con un  
para servirlos a las mujeres pero que a los hombres no le  
habían nada y resultó que los mencionados buques con un  
acomodaban a los mayores sino que también a los hombres y  
consequently ha sido un engaño por lo cual pide que se le  
que a que los buques reciba y hecete entregar el dinero a él  
por que le tiene pagado adelantado una de las condiciones que se  
le observaba algún defecto mayor que lo manifestado por el Sr.  
no de la parte de las partes y le había sido su conocimiento  
con mucha anticipación

El demandado contestó que se cierto que el demandado le  
vendió los buques en su día y al precio manifestado y que tam-  
bien los tiene cobrados pero que al tiempo del trato le manifestó  
que no solo al tiempo de vender los buques sino para cobrarlos  
a las mujeres sino que también a los hombres y que con los de un  
subscribió en mayor con facilidad lo mismo que a la consueña  
y que por consiguiente no le vendió los buques y cobrados  
el dinero

El demandante en su replica contestó que no se cobró el dinero  
de la parte de las partes en la dicha  
El Sr. D. Juan de la parte de la consueña por un y

per hunc modum ad hunc finem hunc non potest  
esse nisi sub conditione hunc certis per hunc

Luce deinde

et hunc

hunc hunc hunc

3

En la Universidad de Leró á veinte y cuatro de Julio  
de mil ochocientos sesenta y nueve, ante el Sr D. Luis  
Olavida Juez de paz de la misma y de su secretario  
se juntaron á celebrar un juicio de conciliacion por una  
parte D. Miguel Maria Galarza, demandante, con su hom-  
bre bueno Don Antonio Urbola vecinos de Yrun y por  
otra Don Maria Zabala demandado con el suyo D.  
Don Antonio Mendizabal vecinos de esta Universidad  
El demandante espuso: que el dia diez y ocho del corriente  
mes al demandado Zabala le compro una junta de buey  
en mil cuatrocientos sesenta reales: que al comprar el deman-  
dado le manifesto que al tiempo de uncir los bueyes eran un  
poco soberbios á las mugeres; pero que á los hombres no le  
hacian nada y resulta que los mencionados bueyes en efecto  
acometen á las mugeres, sino que tambien á los hombres y por  
consequente ha sido un engaño, por lo qual pide que le obli-  
gue á que los bueyes reciba y hecerle entregar el dinero ó el va-  
lor que le tiene pagado advirtiendo una de las condiciones <sup>era</sup> que si  
le observaba algun defecto mayor que lo manifestado para el nove-  
no dia le habia de dar parte y le habia dado su consentimiento  
con mucha anticipacion

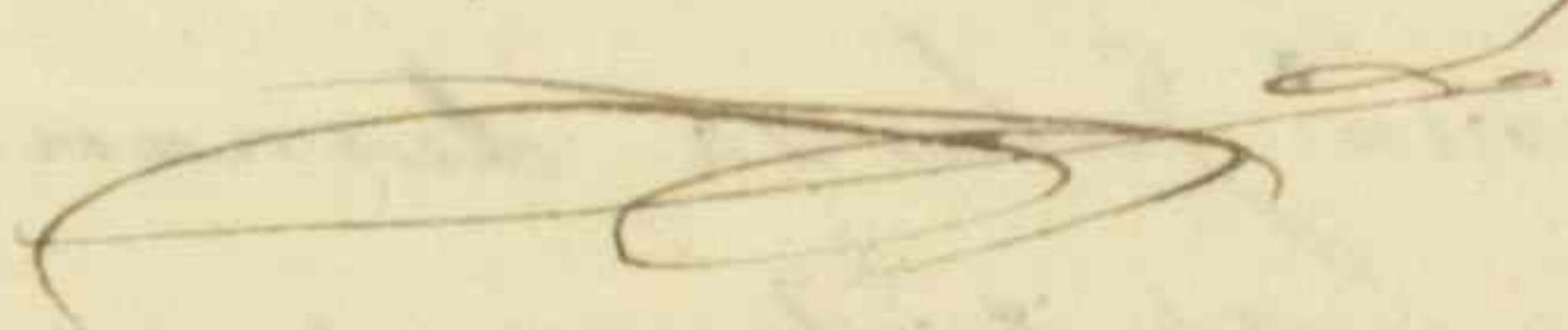
El demandado contesto: que es cierto que al demandante le  
vendio los bueyes en ese dia y al precio manifestado y que tam-  
bien los tiene cobrados, pero que al tiempo del trato le manifes-  
to, no solo al tiempo de uncir los bueyes <sup>era</sup> un poco soberbios  
á las mugeres sino que tambien á los hombres y sin embargo de eso  
subscribia su mujer con facilidad los uncia que esto es la verdad  
y que por consequente no le recibira los bueyes y ni entregar  
el dinero

El demandante en su replica contesto: que no es verdad lo manifes-  
tado y que se atiene en lo dicho

El Sr Juez de paz los amonesta para que amigablemente se ar-

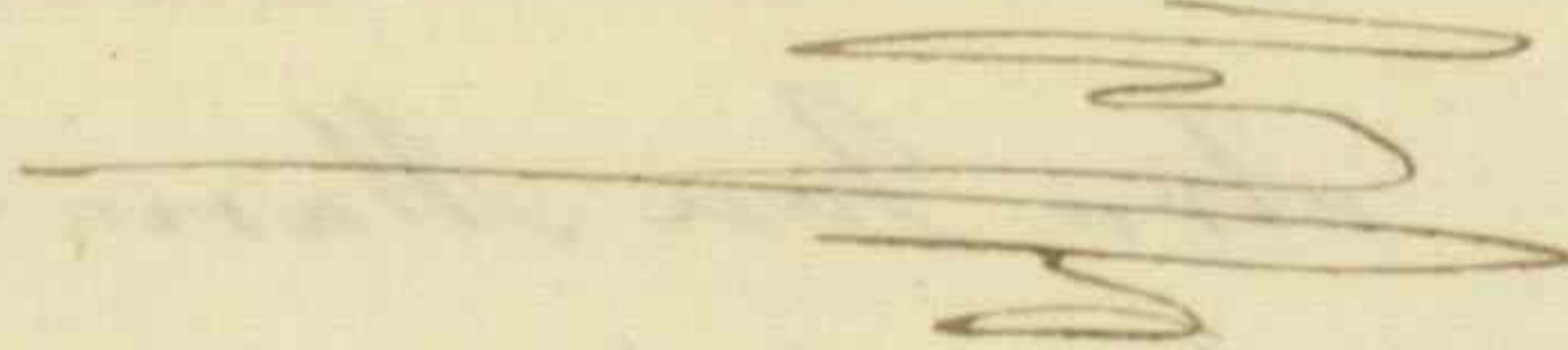
glia entre si para evitar gaclo y disgusto que de estos resulte  
y sin embargo de ello viendo se insistian en sus pretenciones  
por terminado el acto firmando el Tor Juez de paz y no de  
cuerrentes por decir no saber escribir de que certifico yo el Secre

Luis Aizola

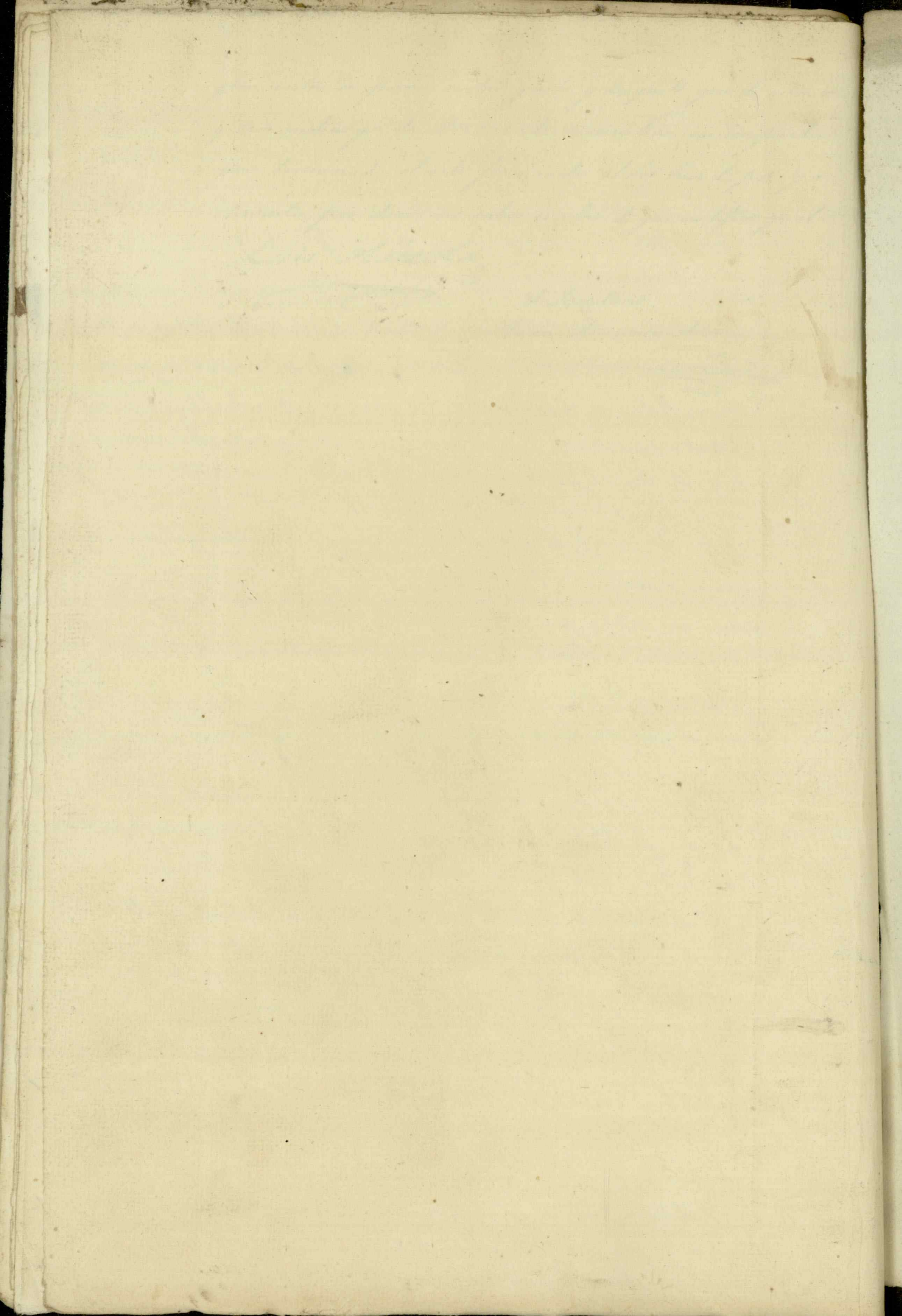


El Secretario

Juan Arcencio Arriaga









Por fuer de paz de Lero

Juan Pou Fratorza, labrador vecino de esta Universidad y habitante en el caserio denominado "Echeverri" suplica a V. se sirva citar a D. Juan Pou Ybarquyen, tambien labrador y habitante en el caserio "Larraca", de la misma Universidad, para celebrar un juicio verbal con dicho Ybarquyen, como Mayordomo de la cofradia que tienen varios labradores relativamente al ganado vacuno, sobre que u le condene como tal Mayordomo al pago de sesenta escudos que la misma cofradia debe abonarle por una vaca que por estar enferma ha sido vendida, entrando su importe a poder del mismo Mayordomo

Lero a 27 de Abril de 1869

De mano agena

Juan Pou Fratorza

Al efecto se señalan las diez horas de la mañana del dia primero de Mayo para la comparencia en la Sala Consistorial de esta Universidad

Lero a 29 de Abril de 1869

Por falta de fuer de paz y sus suplentes  
El Alcalde

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

En la Universidad de Leró a treinta de Agosto de mil ochocientos sesenta y nueve, ante el Sr. Juez de paz de la misma D. Luis Olazola y de mi el secretario, se juntaron a celebrar un juicio de conciliacion por una parte D. Juan de Aguirre, demandante con su hombre bueno D. Juan Maria Aguirre y por otra Francisco Galarraga demandado, con el suyo D. Don Zapirain, el primero vecino de la Ciudad de San Sebastian y los otros de esta Universidad.

El demandante expuso: que citaba al demandado para que en cumplimiento de lo que se acordó en un juicio de conciliacion celebrado el dia veinte y uno de Junio último le cuenta de dos reses vacunos que vendió entregando en importe

El demandado contestó: que es cierto que vendió la vaca y un res, pero que tiene con el demandante una cuenta pendiente que es lo siguiente

Dos jornales de Marten por estar de peon de los Albañiles	
y seis jornales de cubrir ladrillos y yeso a nueve reales dia	72
Diez jornales de peon de los albañiles a nueve reales dia	90
Tres jornales de recoger la arena para el Zarpas de la casa a nueve reales dia	27
	Total r. 189.

Ademas por la sumiente del año anterior cinco cuartas

de fanega de maiz cincuenta cinco reales, en mitad q.º

el demandante que tiene que abonar asciende - - - 27,50

cuatro reales celemines de aluvia veinte reales en mitad - 10

Diez celemines de maiz veinte y dos reales y cincuenta centimos en mitad - - - 11,25

Cinco celemines de aluvia veinte y seis reales, <sup>con veinte y cinco</sup> en mitad 13,12

Total reales 250,87

segun resulta pues el demandado tiene un haber de doscientos cincuenta reales y ochenta y siete centimos, pero que a esta can

idad se le ha de rebajar el importe de media fanega de  
de trigo, veinte y ocho reales, resultando á favor del declarante  
cantidad de doscientos treinta y dos reales con ochenta y siete centimos  
que abonandole el demandante esta suma, <sup>si</sup> resulta algun deficit  
halla pronto en satisfacerle.

El demandante en su replica contesto: que su demandado Galarraga  
solo tiene derecho á reclamar por la conduccion de materiales  
servicio prestado para su aplicacion ciento y doce reales, ó sea  
se jornales al respecto de ocho reales cada uno; pero que ha de ser  
preuente, que en rigor, ni debe abonarse mas que la mitad de esa  
cantidad, por que de no haber empleado los inquilinos el tiempo  
en las obras de la casa, lo hubieran tenido que dedicar al servicio  
de los intereses del año su demandante, ó sea al cumplimiento  
obligaciones que se le tiene impuestas, pero que aunque se pague  
el abono de los ciento y doce reales, y si tambien se quiere, de lo  
el demandado pretende, que aun así asciende á mucho mas  
los de los beneficios que se le han concedido, si fueran á justificarse  
se en suya comprobacion. Lijo.

Que en el año pasado cedió al inquilino el aprovechamiento  
manzana que arrojó al suelo la granizada que cayó, y el  
tambien que quedó despues de aquella tormenta.

Que el verdadero y unico usufructuario hasta el presente, ha  
el mismo inquilino Galarraga, por que en los veinte y dos años  
que hace que habita el Caserio, que si bien es cierto que en el  
año último se perdió la mayor parte de la cosecha por otro  
de ha utilizado todos los productos que ha dado y dá el terreno  
que dedica al cultivo de toda clase de horteliza aprovechando  
asi bien de las utilidades que reporta el ganado de su amo, y  
de las ganancias pocas ó muchas que le dan las aves que cria  
casa, sin que el amo haya percibido ni un solo grano de trigo  
y lo que es mas sorprendente todavia ni un solo centimo de  
poco del ganado que se le tiene entregado y que por San Martín

Sor Juan de par del Juzgado de Leró

Sirvase V. extar á Francisco Galarraga Inquilino  
de Daricta, para celebrar juicio de conciliacion relativa  
á la cuenta que dar de dos reus vacunas vendidas y  
sobre las cuales que se tiene celebrado otro juicio ante-  
riormente sin resultado definitivo. In Sebastian 27 de  
Agosto de 1869

Al efecto para la comparecencia en la Sala Consistorial de esta Uni-  
versidad se señalaban las cuatro horas de la tarde del dia treinta  
del actual

Leró á 28 de Agosto de 1869

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]*

de mil ochocientos cuenta y seis ascendia á seis reales en estado productivo y aunque nada de esto hubiera acaecido que importa suas el haber habitado el caserio sin pagar renta, que cuantas reclamaciones pudiera intentar Galarraga que debe tener presente que un arrendatario cuando toma un caserio como vulgarmente se dice á medias, lo adquiere con la precisa condicion de labrar todas las heredades de sus pertenecidos, pues de lo contrario incurre en el compromiso de indemnizar al dueño de él, con un tres por ciento cuando menos del Capital que representan las tierras abandonadas, y ascendiendo el importe de las que no labro en el año pasado á nueve mil ochocientos cuarenta reales, y á quince mil trescientos cincuenta las que no se han cultivado en el presente resulta que el perjuicio que han originado al amo por el tres por ciento de ambas cantidades asciende en las dos anualidades á setecientos cincuenta y seis reales y veinte centimos.

Manifiesto que no se conforma con la declaracion que ha hecho el inquilino de haber recolectado ultimamente nueve fanegas de trigo, porque sembrando dos como sembró, y habiendo presentado el campo un aspecto inmejorable en calidad y cantidad de granaron el resultado ha debido ser satisfactorio.

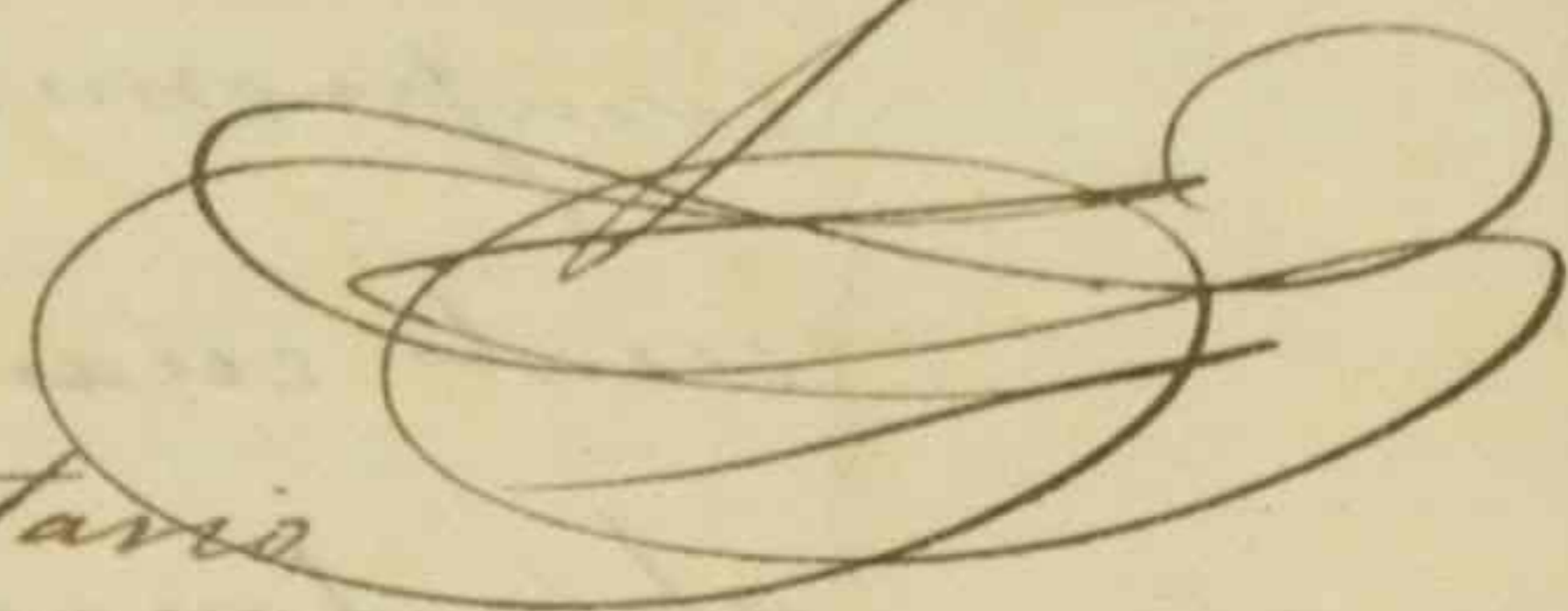
Y finalmente, que no se conforma, no con la venta de los dos reus, ni por la cantidad porque se le dieron, y que la que hoy le entrega Galarraga lo recibe á buena cuenta recurvandose por coniguiente hacer ulteriormente las reclamaciones que tenga por conveniente <sup>mediante</sup> a que el demandado no puede hacer habra desmentado alguno de lo que se le reclama hasta ver si todo el ganado se halla en estado de mejoras ó perdidas, ó por no haber cumplido lo que ofrecio en el juicio anterior.

El Sr. D. Juan de par les amonestó para que arreglamente

se se arreglen entre si ó defando á manos de sus hombres  
para evitar gastos, pleitos y disgustos; pero que viendo ce-  
tificar en sus pretensiones dió por terminado el acto ordenando  
que se les diera la copia al que lo pidiera y firma despues  
en merced el demandante y en hombre bueno y no los de  
por decir no sabian escribir de que certifico yo el Secretario

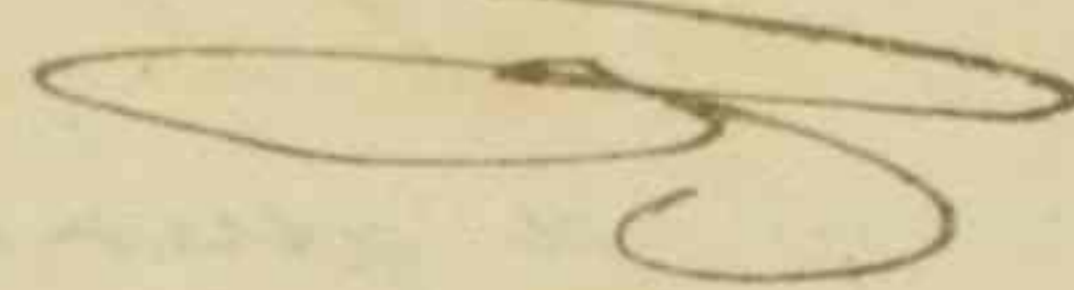
Luis Clavero

Juan de Aguirre



El Secretario

Juan Ascension Torre





En la Universidad de Lero á veinte y tres de Setiembre de mil ochocientos veinte y nueve, ante el Sr. D.<sup>n</sup> Luis Olaya Mer de paz de la misma y de mi el Secretario, se juntaron á celebrar un juicio de conciliacion por una parte D.<sup>n</sup> Don Agustín Sasa y D.<sup>a</sup> Doña Antonia Santiago, demandantes con su hombre bueno D.<sup>n</sup> Antonio Berasategui y por otra D.<sup>n</sup> Luis Ignacio Aguirre y su madre D.<sup>a</sup> Martina Giraldo demandados con el suyo D.<sup>n</sup> Patricio Machinena todos vecinos de esta Universidad.

Los demandantes expresaron: que los demandados se hallan en deber de setecientos veinte reales v.<sup>to</sup> por los comestibles suministrados de la tienda hasta fin del año de mil ochocientos veinte y siete; para satisfacer esta deuda, tienen hecho un convenio <sup>documentado</sup>, asimismo firmado por el finado padre D.<sup>n</sup> Luis Aguirre, á ruego de su tía el mismo esposo y su hijo el demandado, en el cual manifiestan la conformidad de que en cada año que hubiere la cosecha de la manzana habian de dar la mitad de ella hasta el completo pago de esa deuda y que en adelante pudieren hacer y pide se haga cumplir el convenio estipulado por un ari de justicia.

Los demandados contestaron: que es cierto que deben algo pero que no saben cuanto, y que el documento á que se refieren los demandantes habian que no ~~habian~~ permitian y que para esta cuenta, cuenta el año pasado ~~habian~~ habian pagado veinte perutas y del estorbo de la cuba once perutas y media y que no puede pagar segun pretenden los demandantes aunque si bien haciendo algunos plazos regulares.

Los demandantes en su replica contestaron: que el documen-

to que se refiere y la cantidad es la verdadera, que  
cientos que recibieron veinte peetas, año pasado y de  
tombos de la cuba un peso sencillo

El Sr. juez de paz les amonesto para que amigablemente  
se arreglen entre si o dejando a manos de sus hombr  
nos para evitar los gastos del litigio y disgustos y ha  
do conformidad de partes dejaron la cuestion en los  
bros buenos para mediar la cuestion, retirados pues  
partes se quedaron los dos hombres buenos y en vista  
las razones que cada uno de ellos dieron se conforma  
que el demandado hasta el completo pago de la de  
siga pagando al año veinte peetas haya o no en  
Zana, y habiendoles llamado a las partes dejero que  
conforman en los pleros que sus señores hombres buen  
hayan hecho. Con lo que se concluyo el acto firma  
todos a recepcion de D.<sup>a</sup> Martina Giraldo y D.<sup>a</sup> Con  
Sotriaga de que certifico yo el Secretario

Luis Alarola

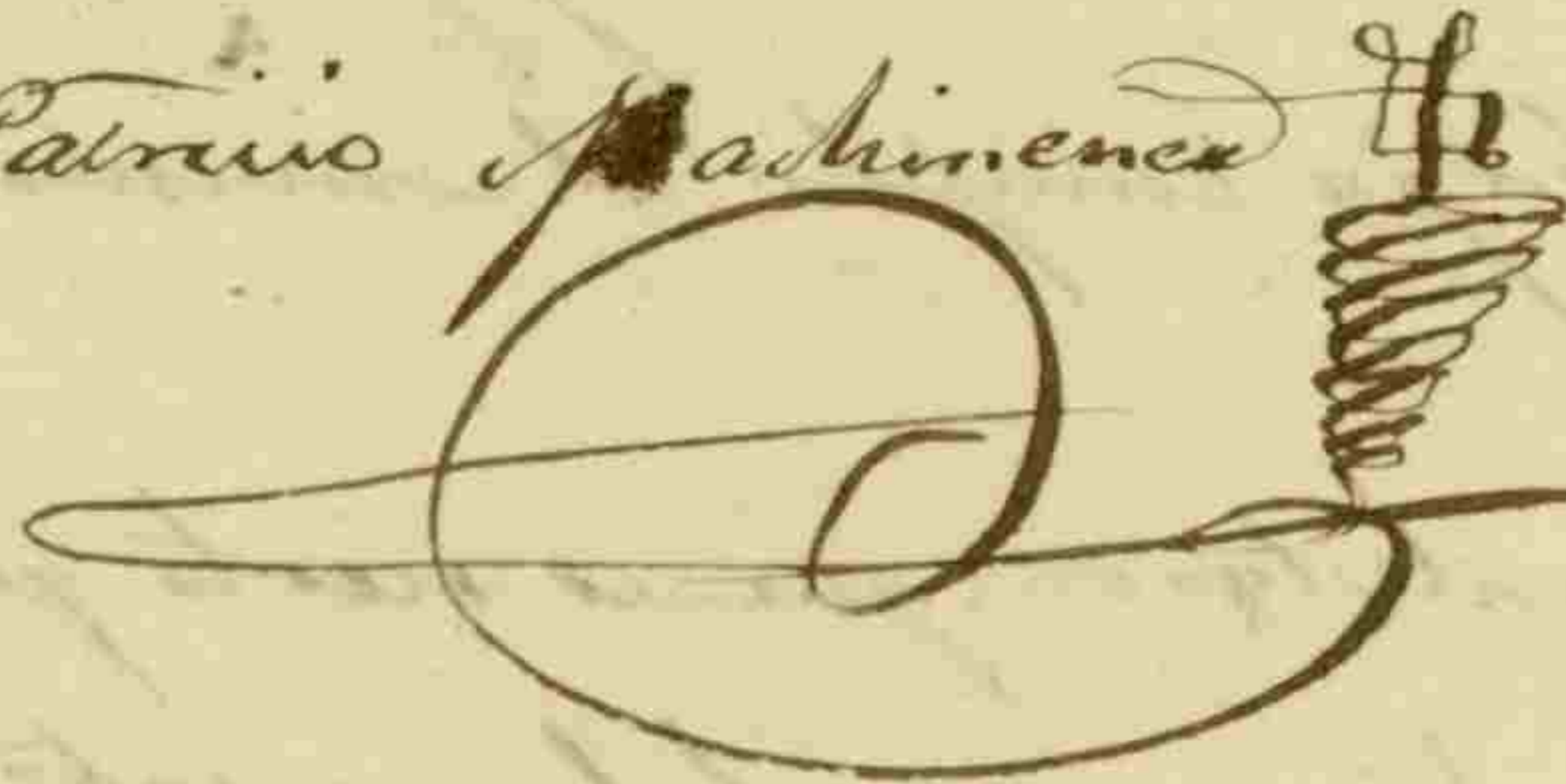
José Agustín Gama

Luis Guiraco

Aguirre


Antonio Berasategui

Patrio Pachinencz



El Secretario

Juan Arcenio Torre







En la Universidad de Leró a veinte y ocho de Octu-  
bre de mil ochocientos sesenta y nueve, ante el Sr. D.  
Andrés Arce Alcalde de la misma por incompati-  
bilidad del juez de paz y á falta del suplente prime-  
ro y segundo en este pueblo y de mi el Secretario se  
juntaron á celebrar un juicio de Conciliación por una  
parte D.<sup>n</sup> Ignacio Olasagasti demandante con su hom-  
bre bueno D.<sup>n</sup> Patricio Machinenea y por otra D.<sup>a</sup>  
Agustina Sistiaga demandada con el Sr. D.<sup>n</sup> Jose  
Maria Aguirre todos vecinos de esta Universidad  
El Demandante espuso: que la demandada Agustina  
le es en deber la cantidad de mil nueve cientos no-  
venta y dos reales segun aparece de un documento de  
fecha veinte y uno de Junio del corriente año, que la  
demandada segun este documento se obligó á satisfacer  
esta cantidad con la mitad de las couchas del corriente  
año y ademas con la ganancia de la unica vaca que poseia  
que no habiendo recibido mas que una fanega de trigo mi-  
tad de la coucha de ese articulo segun lo manifesto y cien-  
to cuenta reales de la ganancia de la vaca y no habien-  
do satisfecho la mitad de la coucha de la manzana y mi-  
del maíz que ha recolectado, demanda á que con la re-  
baja de los ciento cuenta reales y el importe de la fanega  
de trigo recibidos se la obligue al pago del resto de  
la cantidad que se halla debiendo por haber voto el  
convenio estipulado en la indicada fecha y documento,  
condenandola al mismo tiempo al pago de los gastos de es-



Don Juan de paz de Lero

Ygnacio Olasagasti y Maria Aguirre, Casados y vecinos de esta Universidad deuan y suplican a V. se sirva citar a un juicio de conciliacion a la D.<sup>a</sup> Agustina Istiaga, viuda de D.<sup>o</sup> Vicente Legorburu de esta vecindad en reclamacion de mil sevecientos noventa y dos reales o sean seis onzas de oro y setenta y dos reales que les está debiendo

Lero a 26 de Octubre de 1869

De mano agena

Ygnacio Olasagasti, Maria Aguirre

Auto 2 No pudiendo ejercer mi autoridad en este juicio por la incompatibilidad del parentesco, pauen estas papeletas al Alcalde de esta Universidad para que los interesados usen de su derecho. Asi lo mando y firmo el Sr. D.<sup>o</sup> Luis Olazola, Juez de paz de esta Universidad de Lero en ella a veinte y seis de Octubre de mil ochocientos sesenta y ocho



Luis Olazola

Andres Arceche

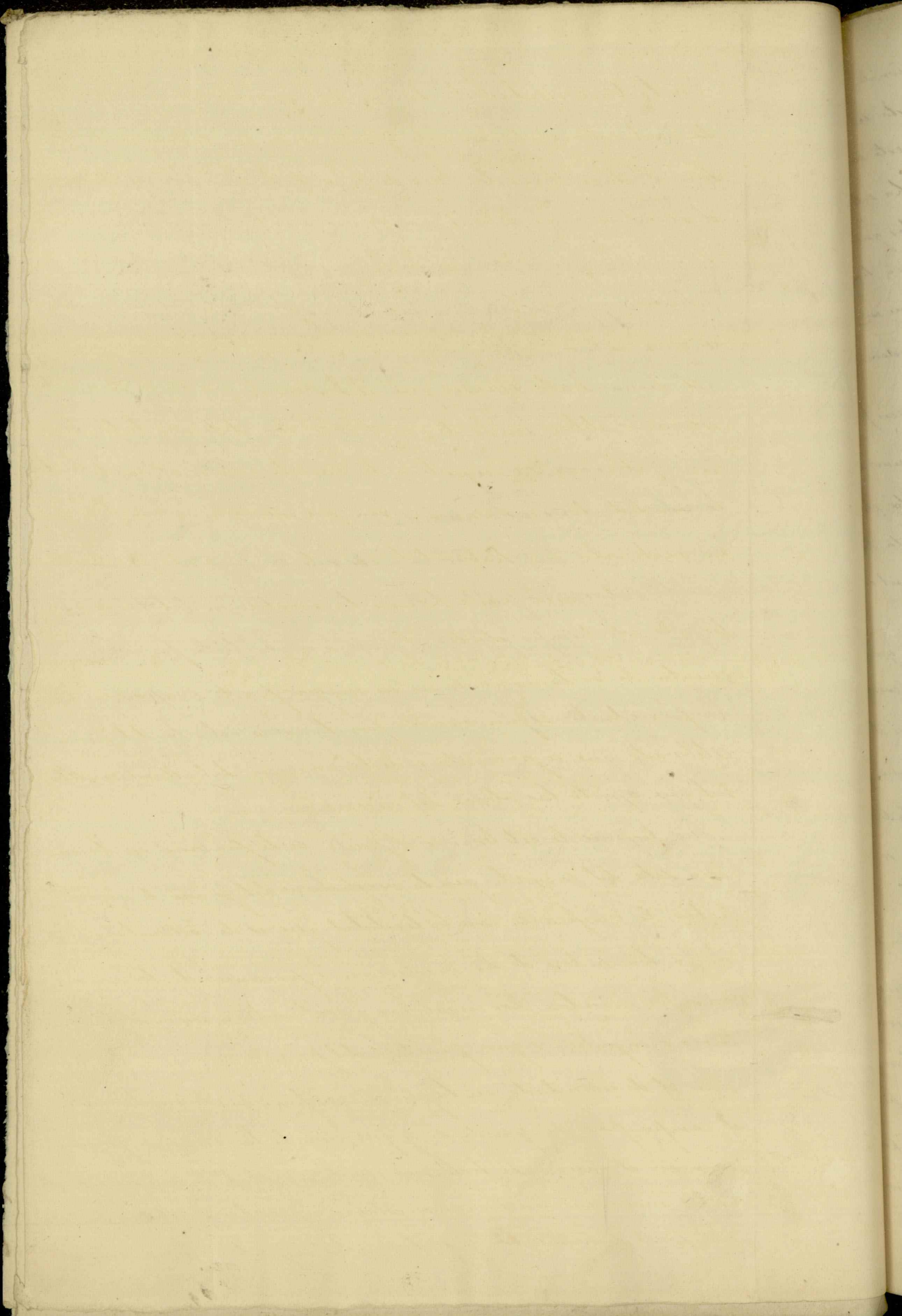
*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely from the 18th or 19th century. The text is mirrored across the page, suggesting bleed-through from the reverse side.]*



*[Faint signature or name, possibly "Antonio de..." or similar, written in the same cursive script.]*







En la Universidad de Leró á diez y ocho de Noviembre de mil ochocientos veinte y nueve se juntaron ante el Sr. D.<sup>n</sup> Luis Olazola juez de paz de la misma y de mi el Secretario á celebrar un juicio verbal por una parte D.<sup>n</sup> Juan Aguirre demandante y vecino de la Ciudad de San Sebastian y por otra D.<sup>n</sup> Francisco Galarraga demandado, vecino de esta Universidad

El demandante expuso: que el día veinte y uno de Junio de este año celebró juicio de conciliacion con el demandado Francisco Galarraga su inquilino de Davieta con motivo de haberle vendido dos veas vacunas sin que estuviera autorizado para realizarlo. Que habiéndole exigido su importe prometió que la entregaria para hacer la recoleccion del trigo y que llegado este tiempo eludió el pago a cuyo efecto presentó una cuenta de reclamaciones en su mayor parte expiradas e improcedentes segun resulta por la copia del acta del juicio celebrado que se presenta y declaracion del Maestro Albañil que ajustó las obras del caucio.

Que despues de celebrarse el juicio se le previno en la misma sala del juzgado que la recoleccion del grano de maiz habria de verificarse con la legalidad que es de costumbre, es decir haciendole dicho recoleccion á presencia de los amos amos por mandos de los montones y sortandole entre el propietario e inquilino segun practica del pais.

Que el demandado en lugar de verificar de este modo taló el campo por sí y ante sí y que cuando los amos se presentaron en el caucio se hallaron con la novedad de que una parte de las marrocas con sus cañas estaban apinadas en el campo en montones p<sup>ra</sup> mirarlas y de los cuales se podia llevar sin que

se conociere lo ~~que~~ que se quisiera que otra porción de  
mazorcas se habían metido dentro del edificio y hasta  
notó que otras se habían desgranado haciendou todo esto  
ausencia de los señores del Cauero. Resultado de esto ha  
que solo ha entregado veinte costos de mazorcas peladas y  
a lo mas compondran doce fanegas de maiz que tampoco  
entregado mas que seis celemines de alubias siendo así que  
la cuenta que presento por el mes de Junio cargo cinco de su  
bradura

Que el cauero ha producido por termino medio veinte y seis  
negas de maiz ocho de trigo y una fanega poco mas o menos  
alubia y algunos años mayor cantidad de todo como consta  
este jurgado y puede ~~verse~~ verse pues que así consta en acta  
un juicio celebrado el dia veinte y cuatro de Octubre de mil  
cientos sesenta y cuatro.

Manifiesto igualmente que en el juicio celebrado el dia veinte y  
de Junio ultimo hizo presente que el demandado no tenia dem  
a descontar cosa alguna por las vacas vendidas hasta ver si  
resto del ganado se encontraba en ganancias o perdidas y que  
el resultado final ha sido desfavorable como resulta del esta  
Que presenta y esto despues de no haberlo entregado ni un  
lo centimo en los dos años que ha tenido el ganado.

Y finalmente en el contrato celebrado el dia quince de Noviembre  
mil ochocientos sesenta y siete se comprometio a labrar todas las  
tierras del cauero y que aunque pudiera exigirse una compensa  
crecida por haber abandonado seis jugadas de terrenos se le  
ta a pedir que se le condene al paga de seiscientos reales por  
perdidas del ganado faltas en la entrega de trigo y maiz y por  
no haber dado tampoco cuenta alguna de la manzana y castaños  
que aunque en corta cantidad se ha recolectado.

Que El demandado contesto: que no ha tenido ninguna pre

Estado demostrativo del resultado que ha dado el Ganado que ha tenido el Yuguilino Galarraga en los dos años de arrendamientos

	Valor de las vencidas y su tasacion en mes	Diferencias en	
		Perdidas	Ganancia
Ganado que se compró al Yuguilino en Noviembre de 1867 y su tasacion de igual mes del presente año	Se le compró una Baca en Pto. ....	560	} 120
	Se ha tasado en .....	440	
Ganado que se compró así bien una ternera en 160 u., y que por haberla vendido sin autorizacion del amo debe responder de la diferencia que resulta entre la cantidad en que dice la venta, y el valor de otra de iguales condiciones que se ha tasado en 800 u.	Se le compró otra Baca en .....	560	} 300
	Se ha tasado en .....	260	
Ganado que se entregó al Yuguilino y su tasacion en iguales épocas	Se le entregó otra Baca en .....	520	} 60
	Se ha tasado en .....	580	
	Se le entregó una ternera en .....	160	} 340
	Se ha tasado en .....	500	
	Así bien se le entregó otra Baca en .....	520	} 80
	Se ha tasado en .....	440	
Del mes Junio de 1867 y su tasacion en el mes de Julio	Se le entregó otra Baca per .....	300	} 200
	Se ha tasado en .....	500	
	Por una Cría nacida en el Caserío y tasada en 240 u. ....	"	" 240
	Otra Cría tambien nacida en el Caserío y de iguales condiciones es la que tambien vendió sin autorizacion, y cuyo perjuicio debe veinte reales		
	Importan las perdidas	500	
	Y las ganancias		840
<b>Resultado</b>			
	Ascenden las perdidas	500	
	Y la mitad de ganancias del Yuguilino	420	
	Diferencia contra el .....	80	

A la preceden

notó que...

...hasta...

te diferencia de 80 el hay que añadir 160 por el per-  
juicio que causó al amo al vender las dos reses que  
enagajó sin su consentimiento, en época inoportuna y  
cuando las reses estaban en estado de desarrollo

*[Faint, illegible handwriting covering the majority of the page]*

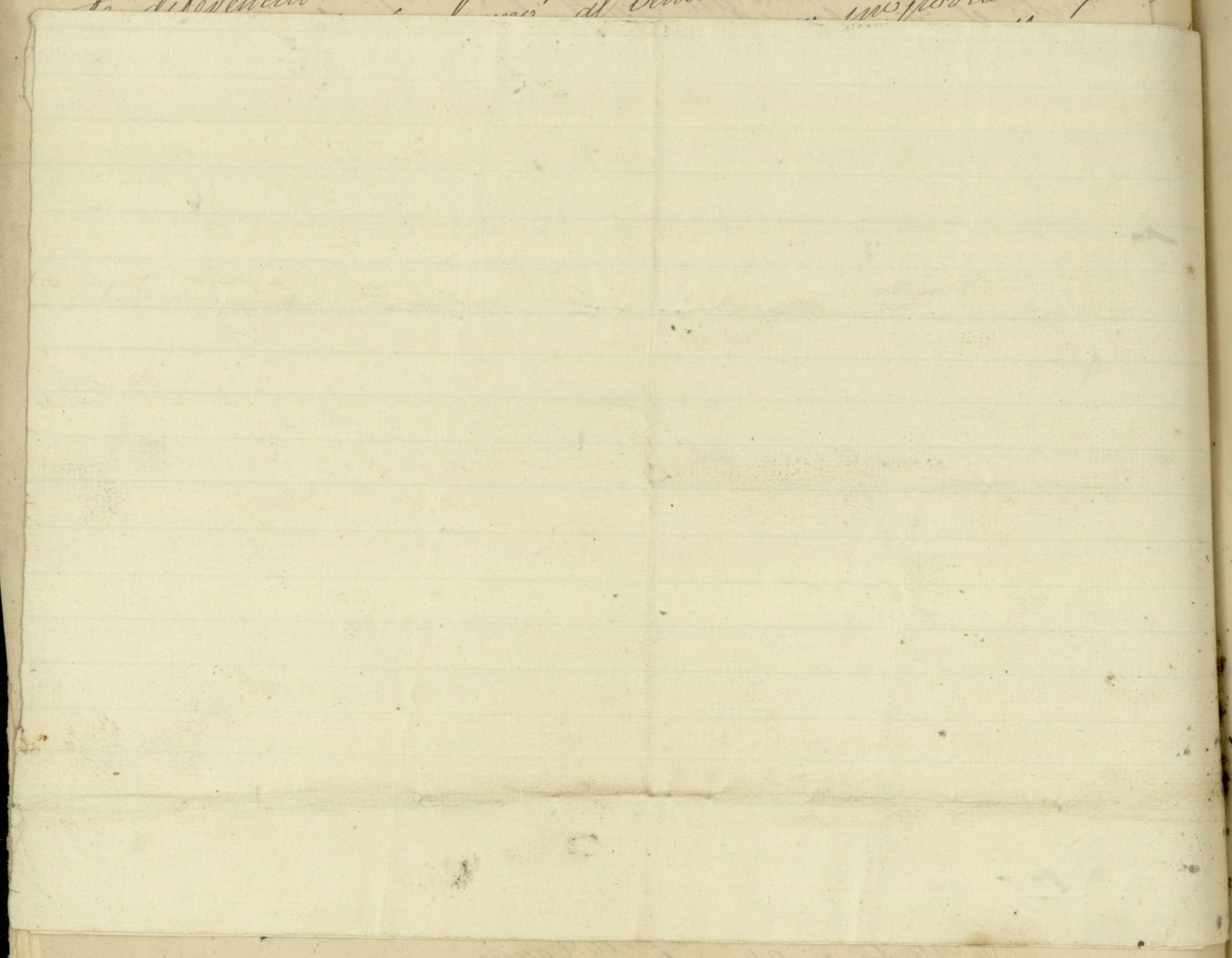
...una aguna de la manzana y castaño  
que...

Le mayores cantidades primeramente por el abuso de confianza

Declaro que D<sup>o</sup>. Juan de Aguirre me pago en Agosto de 1868, 206 reales vellon por jornales de los oficiales ocupados en el caserío en las obras de S<sup>o</sup> Bañó leví y de claro tambien que cuando los mismos oficiales se presentaron a trabajar no encontraron mas que un montoncito de mortero amasado con tierra o escorbido de casa por alguna causa los planeros quedaron sumamente efectivos y llenos de rajaduras como se pueden verse.

S<sup>o</sup>. Sebastian a' 10 de Noviembre de 1869

Feliz Eguren





en el campo  
en el ganado que todo lo que ha cogido ha sido con-  
respondido con la mitad y por consiguiente no se debe  
nada.

El demandante contesto que: tiene derecho a exigir  
le mayores cantidades primeramente por el abuso de confian-  
za cometido al vender las dos vacas, segundo por haber  
hecho la cosecha sin su interseccion y tercero por que  
con la certificacion del maestro albañil se ponera que no  
recogio arenas para masar morteros y que el no haber  
entregado mas que cinco celemines de alibia esta demus-  
trando claramente que no empleo los cinco que cargo  
para la sembradura y que habido abusos de todas clases  
lo demuestra igualmente el haber dispuesto de la man-  
zana y castaña poca o mucha como si esclusivamente le  
correspondiese

Con lo que quedo concluido el acto firmando el deman-  
dante despues de su merced y el demandado <sup>no</sup> de que certi-  
ficio yo el secretario

Luis Charrel

Juan de Aguirre

El secretario

Juan Ponce de Leon

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

En la Universidad de Lere a once de Mayo de mil ochocientos setenta se  
juntaron ante el San Regidor D. Jose Maria Arrieta por incompatibilidad  
del Juec de paz y Alcalde a celebran un juicio verbal por por una parte  
D. Jose Maria Ynchaurrendieta Casado propietario demandante y por otra D. Jose  
Manuel Legorburu casado labrador demandado todos vecinos de esta Universidad

El demandante expuso: que los demandados Legorburu le son en  
deben por el arriendo de la casa de once meras de la casa que habito a que  
asciende el deber doce duros y que por unas que instancias se le haya hecho  
no pudo conuquir y reclama le condene al pago de ellos

Los demandados contestaron: que efectivamente le es en deben  
los doce duros que reclama y que no puede pagar por ahora  
y q<sup>ta</sup> en atencion a que sus posibles no llegan a sin embargo se se  
abliga a pagar al mes principiando por San Juan hasta el completo pago  
de ellos

Los demandantes manifestaron que pague al mes las dos prentas  
que reclama hasta el completo pago de ellos que principiara por Julio  
del corriente año

Los demandantes dijeron que se conforman en la proposicion  
con tanto queda cocluido el acto firmando el demandante y no el demandado  
por no saber escribir y en su certificacion lo hago yo el secretario

Jose Maria Arrieta

Jose M.<sup>a</sup>

Ynchaurrendieta

El secretario

Juan Arcencion Torre

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Propiedad 5973 r. 64 cent

Cocinas — 344 r. "

bacas — 570 r. "

obajas — 320 r. "

Cubas — 85. 50

Tiendas — 32

Total general 7123. 34

La propiedad

Las cocinas a — 2 r.

Las bacas a — 2 r.

Las cubas — a real y medio

Las obajas cada 100 un duro

Las tiendas — 2 r.

La propiedad a 1/2 y 2/3 por 100

*[Faint, illegible handwriting on aged paper, possibly bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and difficult to decipher.]*

Don Juan de paz de Leru

Don Maria Ychaurrandieta, casado y vecino de esta Universidad  
desa y suplica a V. se sirva citar a Don Manuel Segorburu a un  
juicio verbal en reclamacion de trescientos treinta y ocho reales que lo  
es en deber

Leru a 10 de Mayo de 1870

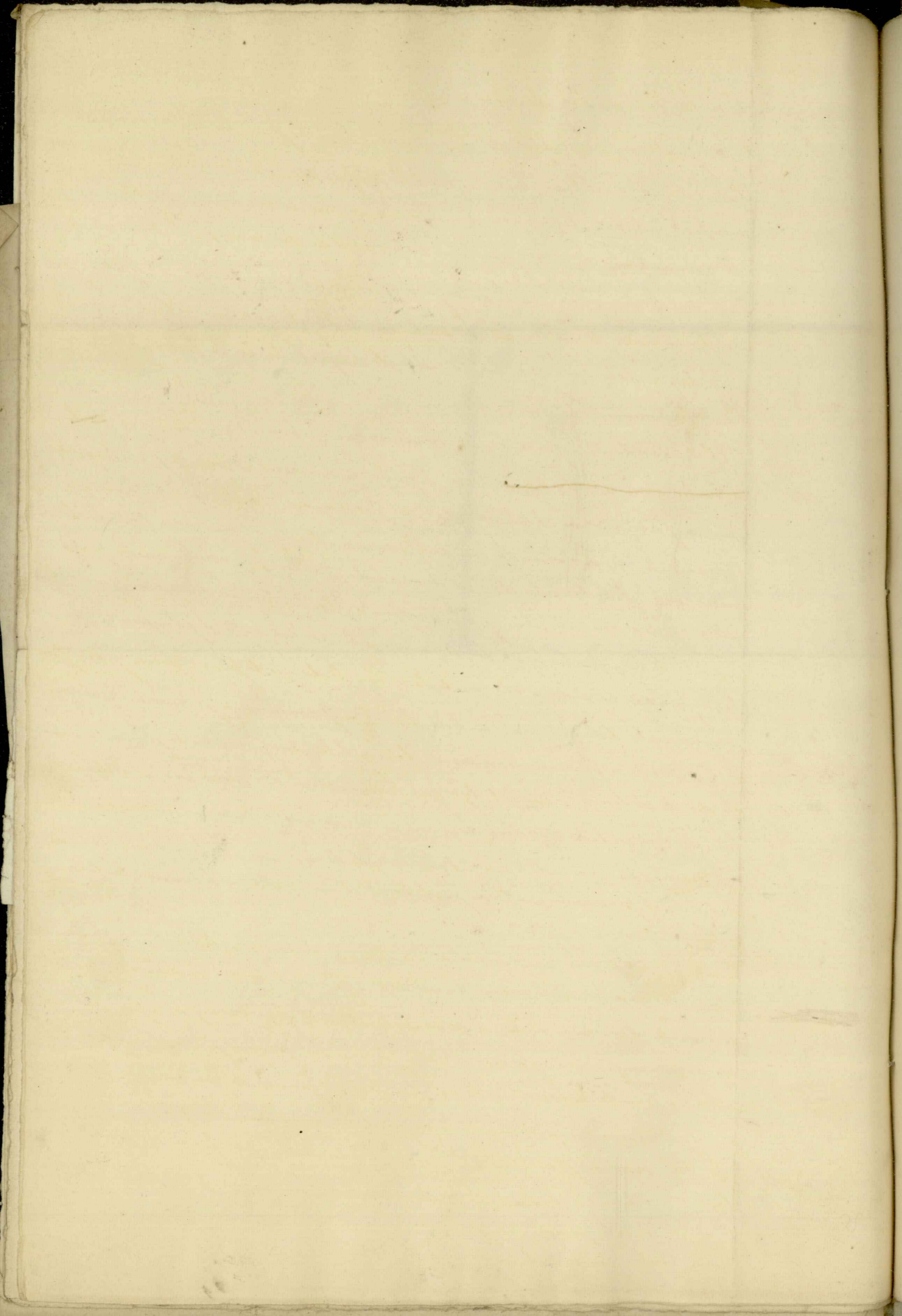
Jose M.<sup>a</sup> Ychaurrandieta

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*



*[Faint, illegible handwriting covering the page]*



En la Universidad de Leró a veinte y dos de Junio de mil ochocientos setenta, se juntaron ante el Sr. D. Luis Olavida Juez de paz de la misma y de m. el Secretario, a celebrar un juicio verbal por una parte Jose Cruz Zabalata, demandante, Andres Legorburu demandado vecinos de esta Universidad

El demandante espuso: que hace como cosa de dos meses en la sidreria de Zubicho le dio <sup>nueve reales</sup> para que le entregara por medio de su mujer a Martin Garmendia y pide se aclare advirtiendo que le dio de tanto de testigos

El demandado dijo: que no es cierto le haya dado en la fecha que se refiere los nueve reales que menciona

El demandante espuso en su replica: que provaria con testigos ~~la~~ ~~manda con los testigos~~ acto seguido el mismo Sr. Juez de paz dispuso que se presentaran el testigo Marcial Garmendia ha habiendo prestado juramento de declarar la verdad examinado dijo: que hace cosa de dos meses vio el declarante dar al demandado Andres Legorburu nueve reales vellon para que con su mujer entregara a Martin Garmendia para pagar el importe de la Cofradia que lo declarado es la verdad bajo el juramento que lleva prestado en el que y esta su declaracion leida que le fue <sup>se</sup> afirmo y ratifico Incontinenti ~~del~~ mismo Sr. Juez hizo comparecer a su presencia y de m. el Secretario a Pomin Legorburu, Soltero labrador y habiendo prestado juramento de declarar la verdad dijo: que hace cosa de dos meses vio el declarante <sup>nueve reales</sup> dar al demandado Andres Legorburu para que su mujer entregara a Martin Garmendia para el pago del importe de la cofradia, que lo declarado es la verdad bajo el juramento que lleva prestado en el que y esta su declaracion leida que le fue <sup>se</sup> afirmo y ratifico

En seguida le hizo comparecer a Jose Ramon Legorburu labrador y habiendo prestado juramento de declarar la verdad dijo: que hace cosa de dos meses vio el declarante dar nueve reales al demandado Andres Legorburu para que por medio de su mujer entregara a Martin Garmendia para el pago del importe de la cofradia, que lo declarado es la verdad bajo el juramento que lleva prestado en el que y esta su declaracion leida que le fue <sup>se</sup> afirmo

El Sr. Juez de paz vista la precedente demanda y confesion de los testigos falla y condena al demandado Andres Legorburu al pago de los nueve reales y costas de este juicio

Con tanto quedo concluido el acto firman su suenend y vio los demas por

deir no saber escribir de que certifico yo el secretario

Luis Olazola



El secretario

Juan Treviño Arribe



to  
de  
de un...  
para...  
por...  
hombre...  
pues...  
hombre...

El...  
que...  
para...  
comp...  
de...

de...  
le...  
se...  
que...  
de...

de...  
de...  
de...  
de...  
de...

de...  
de...  
de...  
de...  
de...



En la sala consistorial de esta Universidad de Leru a trece de Agosto de mil ochocientos setenta, se juntaron ante el Sr D.<sup>n</sup> Luis Olazola Juez de paz de la misma y de mi el secretario a celebrar un juicio de conciliacion por una parte D.<sup>n</sup> Miguel Antonio Salaverria demandante con su hombre bueno D.<sup>n</sup> Patricio Machinenea y por otra D.<sup>n</sup> Marcial Zapian, D.<sup>n</sup> Jon Zapian y D.<sup>n</sup> Rafael Legorburu demandados con el hombre bueno D.<sup>n</sup> Heremesuelo Instaurador vecinos de esta Universi-

El demandante Salaverria saco una copia con fecha 27 de Agosto de 1870

dad  
El demandante espuso: que poseen un lugar en Mainrinea a partes iguales y que estando de la manera en que se halla no produce y ni sirve para nadie y propone que si quieren tomar los demandados la parte que le corresponde les vendera por su justo valor. o de lo contrario que se venda el todo.

Los demandados contestaron: que la parte que le corresponde al demandante lo venda por si quiere, que los demandados no estan para comprar por no estar dispuestos a ello <sup>sin embargo</sup> que si Marcial y Jon Zapian la parte que les corresponde si se aseguran le vendarian y ~~pero~~ pero que Legorburu de ningunamanner

El Sr Juez de paz les amonesta para que amigablemente se arreglen entre si amoniosamente pero que viendo que Rafael Maria Legorburu se resistia ~~deso~~ por terminado el acto firmando despues de su merced D.<sup>n</sup> Marcial Zapian y D.<sup>n</sup> Rafael Maria Legorburu y los hombres buenos y no los demas por no saber escribir de que certifico yo el secretario

Luis Olazola Marcial Zapian

Rafael Legorburu  
 Patricio Machinenea  
 El secretario  
 Juan Anonimo Arribe

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through.]*



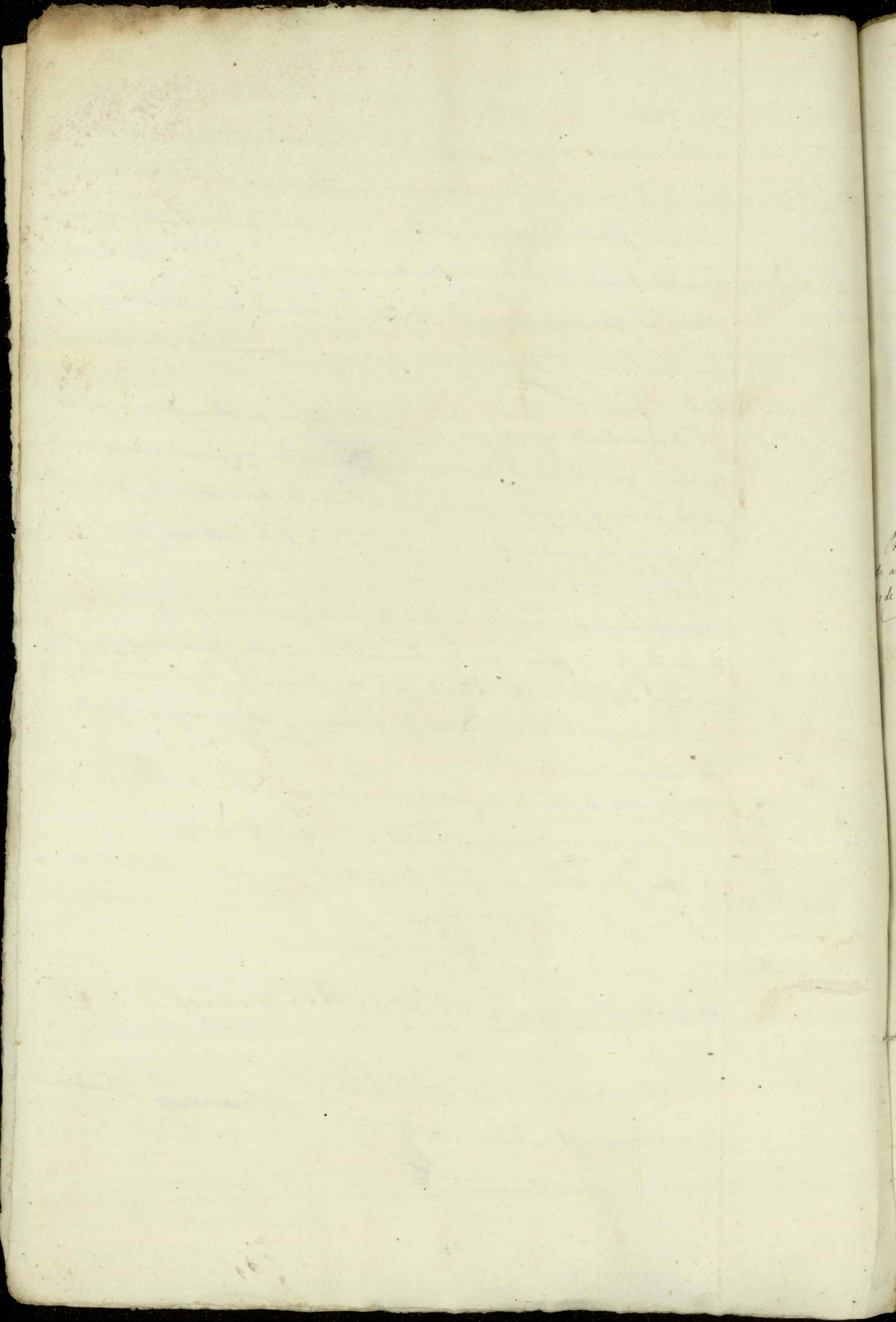
En la Universidad de Salamanca a diez y seis de Octubre de mil ochocientos  
setenta y siete, se juntaron ante el Sr. D. Juan Manuel de la Cruz de la Cruz  
cabe y de su el contador y el abtador en su primer cargo por un parte  
D. Juan de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz  
y por otra D. Juan de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz  
de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz

El demandante afirma que en virtud del documento que se le ha presentado  
es un deber quinientos reales vellones por el arrendamiento del mes de  
ximo pasado y parte del anterior y se obligue al pago de ellos y de los  
con fiador abonado el pago de la renta que se suena en virtud de los  
cuarenta y las acciones que se van suciendo en igual día de cada uno

Contado el demandado que espera el recibo de algunos reales que tiene  
haber en Realidad para el pago de las rentas venidas y la que va ha  
en el mes de Noviembre del presente año, y que para la seguridad de  
el pago y las rentas sucesivas que se van suciendo presente por fiador  
a su padre político D. Juan de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz  
la propuesta el demandante se presenta como tal fiador el expresado  
Juan de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz  
renta suelta hasta la fecha y a su debido tiempo las que fueren sueltas  
de

con tanto que se concluya el acto firmando el demandante y el  
demandado y el fiador y lo hacen de este tenor por un parte D. Miguel  
García y D. Francisco de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz  
en virtud de que certifica el contador

Luis de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz  
Juan de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz  
Miguel García de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz  
Francisco de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz  
El contador  
Juan de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz de la Cruz



En la Universidad de Leva á 10 de Octubre de mil ochocientos  
setenta, se juntaron ante el Sr. D. Luis Clavero juez de paz de la mi-  
sma y de mi el secretario á celebrar un juicio verbal por una parte  
D.º Leonardo de Sousa Ladrón de Juebara vecino de Guen demandante  
y por otra D.º Ignacio Lizarran demandado y vecino de esta Universi-  
dad.

El demandante expuso: que su colono el demandado Ignacio Lizarran le  
es un deber quinientos sesenta reales vellon <sup>de la casa Berdabem correspondiente</sup> por el arriendo del año pro-  
ximo pasado y parte del anterior y le obligue al pago de ellos y le obligue  
con fiador abonado el pago de la renta que va vencer en once de No-  
viembre y las sucesivas que vayan venciendo en igual día de cada año

Contesto el demandado que espera el recibo de algunos reales que tiene que  
haber en Peniteria para el pago de las rentas vencidas y la que va ha ven-  
cer en el once de Noviembre del presente año, y que para la seguridad de es-  
te pago y las rentas sucesivas que vayan venciendo procura por fiador  
á su padre político D.º Jose Lapiain: y habiendole conformado con es-  
ta propuesta el demandante se presentó como tal fiador el expresado  
Jose Lapiain y se comprometió á pagar en el menor plazo posible las  
rentas vencidas hasta la fecha y á su debido tiempo las que fueran vencien-  
do

con tanto queda concluido el acto firmando el demandante y no  
el demandado y el fiador y lo hacen dos testigos procuriales D.º Angel  
Gambon y D.º Fructuoso Olli vecinos de esta Universidad juntamente con  
su merced de que certifico el secretario

Luis Clavero

Leonardo de Sousa  
Ladrón de Juebara

Angel Gambon

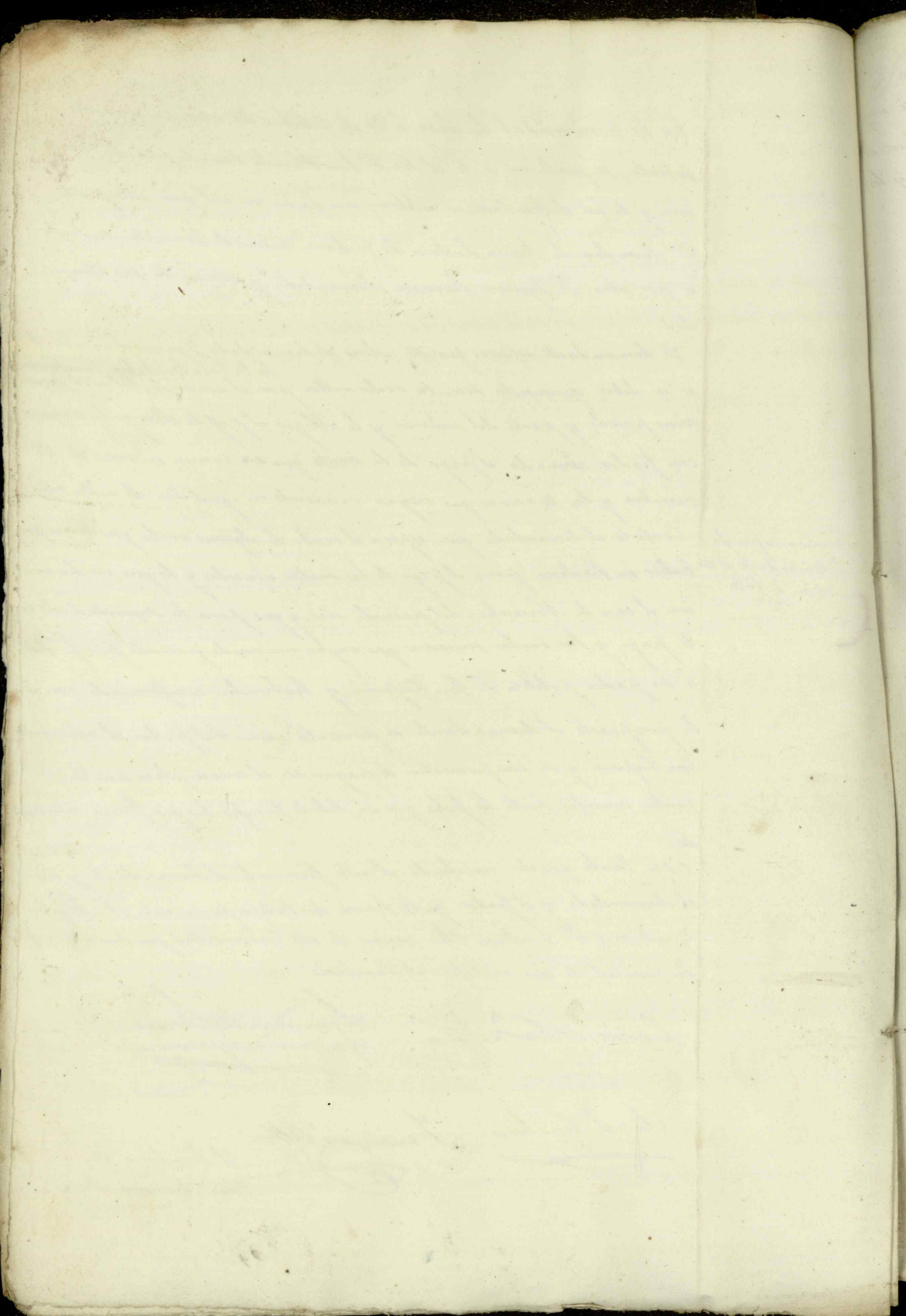
Fructuoso Olli

El secretario

Juan Francisco Arriaga







En la Universidad de Leru a veinte y ocho de Noviembre de mil  
ochocientos setenta y siete. Acudieron ante el Sr. D. Luis Chazota Jefe mu-  
nicipal de la misma y de su secretario por una parte a celebrar un  
juicio de conciliacion como demandante D. Joaquin Domingo de Mi-  
chilena propietario y vecino de la villa de Renteria con un hombre bue-  
no D. Manuel Ezcurrea vecino de Oyarzun y por otra D. Salvador  
Teatzata demandado con el suyo D. Miguel Antonio Salaverria  
vecinos de esta Universidad.

El demandante y suyo: que es propietario de la casa Echecho y sus  
pertenencias consistentes en tierra sembrada y un trocito destinado  
a puerta contiguo a la casa separados estos ultimos de la primera por  
la nueva carretera de Renteria a Leru. Fue en la tierra sembrada una  
parte la ha alquilado o llevado a medio fruto el mismo Salvador  
Teatzata que habita en la casa Echecho por cuya habitacion y su  
puerta han solido pagar de renta en dinero doscientos veinte y cinco  
reales anuales y un par de capones dicho D. Salvador y Antonio Agui-  
re, habiendole sustituido en el cultivo de la tierra que formaba la otra par-  
te el propietario Michilena, que aunque es bien notorio que desde el  
mil ochocientos cincuenta y nueve los terrenos hechecho asi como todos los  
demas de sus cercanias han producido poco o nada y hasta han dejado  
de labrarse varios años en atencion a que las emanaciones de la fabrica de  
beneficio de minerales de Capuchinos de Renteria han destruido y destruyen  
las cochas de maiz a que se destinan en estos contornos los terrenos sembra-  
dos, que en atencion a estas poderosas razones nada le exige por renta  
de la tierra sembrada puesto que ha recibido los frutos la mitad de la  
cocha que haya podido recaudar. Que no ha recibido desde once de No-  
viembre de mil ochocientos setenta y cinco los doscientos veinte y cinco rea-  
les vellon en dinero las rentas vencidas los años posteriores hasta la fecha  
incluive que componen mil ciento veinte y cinco reales vellon ~~de~~ ~~de~~  
testado habiendole pedido que no crea deber renta por la casa

El demandado contestó: que no puede pagar por ahora y que si le da des-

de la casa esta  
pedida en su derecho y que saldrá


El Sr Juez municipal le amonesto para que amigablemente se arregle  
entre si para evitar los pleitos y gastos y viendo que se insistian en  
pretensiones dio por terminado el acto firmando <sup>despues de un mes</sup> el demandante y los  
por que digeron que no sabian escribir  
que que certifico yo el Secretario

Luis Natzola



Juan de Ayman Querin que

de Michelenas



El Secretario

Juan Arcenio Torio





Sancion de Paz de la Universidad de Leza,

D<sup>n</sup> Joaquin Domingo de  
Michelena propietario vecino de  
esta Villa solicita celebrar juicio de  
conciliacion con D<sup>n</sup> Salvador Gayatea  
vecino de esa Universidad residente  
en la casa Echeburu, sobre pago  
de Rentas que debe por la referida  
casa que ocupa con su familia.

Reuteria 25. de Noviembre de 1870.

Joaquin Domingo De Michelena  
D

Al efecto se señalan para la comparecencia en la Sala Consistorial de esta  
Universidad las once horas de la mañana del dia veinte y ocho del corriente  
mes. Lezo a 26 de Noviembre de 1870

Juan Ascension Arriaga  
A

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or title.

Second line of faint, illegible handwriting.

Third line of faint, illegible handwriting.

Fourth line of faint, illegible handwriting.

Fifth line of faint, illegible handwriting.

Sixth line of faint, illegible handwriting.

Seventh line of faint, illegible handwriting.

Eighth line of faint, illegible handwriting.

Ninth line of faint, illegible handwriting.

Tenth line of faint, illegible handwriting.

Eleventh line of faint, illegible handwriting.

Twelfth line of faint, illegible handwriting.

Thirteenth line of faint, illegible handwriting.

Fourteenth line of faint, illegible handwriting.

Fifteenth line of faint, illegible handwriting.

Sixteenth line of faint, illegible handwriting.

Seventeenth line of faint, illegible handwriting.

Eighteenth line of faint, illegible handwriting.

Nineteenth line of faint, illegible handwriting.

Twentieth line of faint, illegible handwriting.

Twenty-first line of faint, illegible handwriting.

Twenty-second line of faint, illegible handwriting.

... de la ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...

... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...

... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...

... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...

Luis ...

...

...



En la Sala Consistorial de esta Universidad de Leró a siete de Diciembre de mil ochocientos setenta, ante el Señor D.<sup>n</sup> Luis Barzola Juez municipal de la misma y de mi el Secretario se juntaron a celebrar un juicio de conciliacion por una parte D.<sup>n</sup> Synario Olasagasti demandante con su hombre bueno D.<sup>n</sup> Juan Jose Sarasola y por otra D.<sup>n</sup> Salvador Escalzatea demandado con el suyo D.<sup>n</sup> Jose Maria Aguirre todos vecinos de esta Universidad

El demandante expuso: que hace bastante tiempo el demandado D.<sup>n</sup> Salvador se halla debiendo doscientos cincuenta y tres pesetas o sean mil y doce reales vellon que le ha adelantado por importe de artículos de roca o comestibles llevados para su familia de la tienda del corriente y que supuesto que no le satisface le ceda un terreno que posee en esta Universidad en compensacion a aquella cantidad o por lo que valiere

El demandado contesto: que el terreno que cita está gravada con bastante cantidad escriturado y pasado en la hipoteca y si libra de este gravamen esta corriente en cederle a en hacer un arreglo sobre aquellos terrenos y cantidad que se halla debiendo

El Sr. Juez municipal les amonesto para que amigablemente se arreglen entre si para evitar las disputas, cuestiones y gastos en los tribunales y sin embargo viendo que se insistian en sus pretensiones dio por terminado el acto ordenando que se le facultaran las copias al que lo pidiere y firma despues del Sr. Juez el hombre bueno del demandado y no los demas de que certifico yo el Secretario

Luis Barzola

José Aguirre

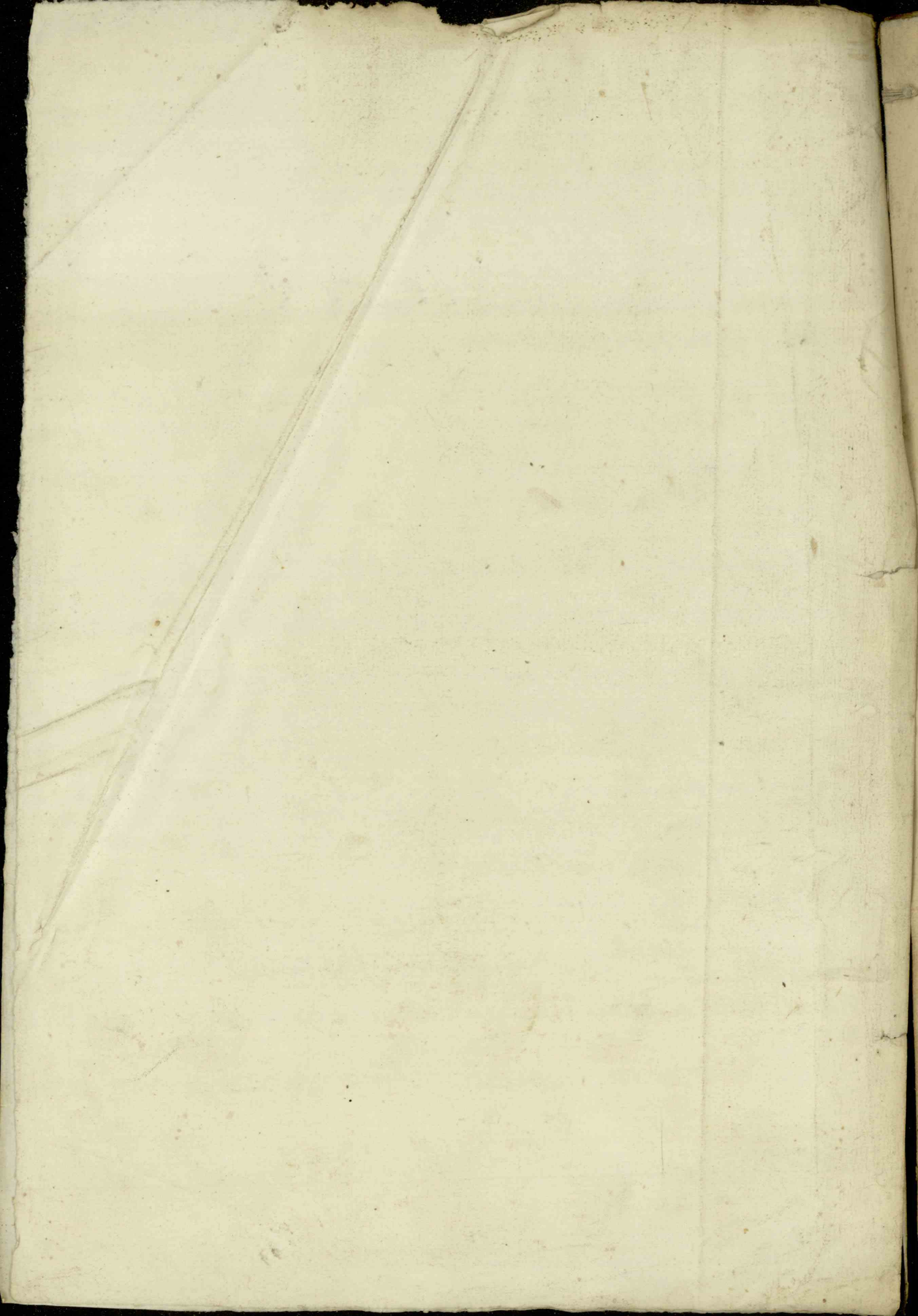
El Secretario  
Juan Arcanjo Torres

Faint, illegible handwriting covering the upper two-thirds of the page, likely bleed-through from the reverse side.

101  
Luis Quintana

101  
Luis Quintana

ALICE SMITH





En la Universidad de Leró a diez y siete de Abril de mil ochocientos setenta y uno, ante el Señor Juez municipal de la misma y el infrascripto Secretario, comparecieron para celebrar juicio verbal de una parte D.<sup>o</sup> Juan Pou Fratorza y su mujer D.<sup>a</sup> Maria Esteban Garmendia, demandantes, vecinos de esta Universidad, y de la otra D.<sup>a</sup> Bernarda Echeagaray, demandada, de igual vecindad, acompañada de su hombre bueno D.<sup>o</sup> Pou Antonio Urbita vecino de la villa de Yun

Los demandantes expusieron: que tienen a la demandada suministrada de su tienda por objetos de comestibles hasta la cantidad de quinientos un reales y que apesar de las reclamaciones que le han hecho han sido inútiles y piden sea condenada al pago de ellos.

La demandada: contesto que efectivamente era cierta la deuda que manifiesta en la papeleta de citacion, pero que en compensacion a ella tenia hecha entrega de la cantidad reclamada, por lo tanto que hoy no es deudora a los demandantes y la reclamacion es injusta.

Con tanto quedo concluido el acto y no firman los concurrentes por decir no sabian escribir y lo hace el Señor Juez municipal de que certifico yo el Secretario

Claudio Gueralta



El Secretario

Juan Arcanjo Tron



En la Universidad de Leró a diez y ocho de Abril de mil ochocientos setenta y uno el Señor D.<sup>o</sup> Claudio Gueralta Juez municipal

de la misma, visto el juicio verbal celebrado entre partes  
D.<sup>a</sup> Juan Jose Tratorza y su mujer D.<sup>a</sup> Maria Esteban Garmen  
dia vecinos de esta Universidad como demandantes y D.<sup>a</sup> Ber  
narda Echeagaray de esta vecindad como demandada, en reclama  
cion de pago de quimientos y un reales importe de objetos de  
comestibles suministrados de la tienda los primeros a la segunda  
Resultando: que los demandados alegan haber suministrado a la  
demandada con objetos de <sup>comestibles</sup> de su tienda hasta en cantidad de qu  
mientos y un reales

Resultando, que la demandada si bien afirma que la deuda era  
cierta hecha con objetos de comestibles llevados de la tienda de los  
demandantes, afirma de la misma manera de haber pagado

Considerando que los demandados no han justificado debidamente  
el haber que tienen a la demandada

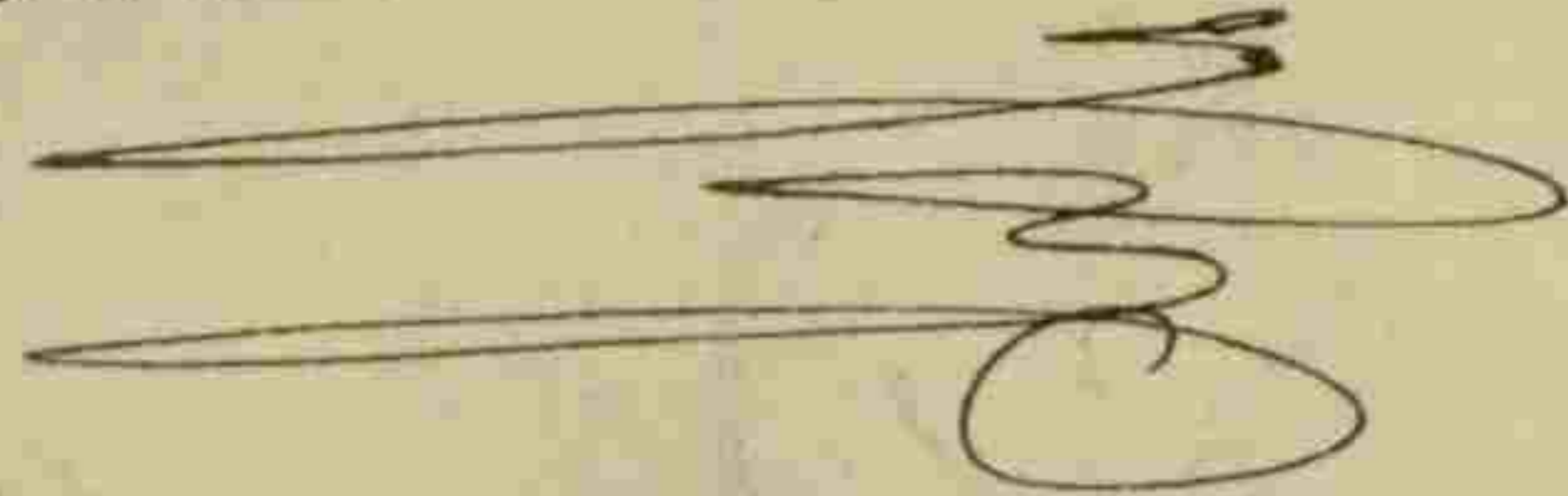
Fallo, que debo absolver y absuelvo a la demandada D.<sup>a</sup> Bernarda  
Echeagaray de la demanda interpuesta por D.<sup>a</sup> Juan Jose Tratorza y su  
mujer D.<sup>a</sup> Maria Esteban Garmendia condenandolos a estos con las costas  
de este juicio. Y por esta mi sentencia definitiva proveo, enando  
y firmo

Claudio Guenzala



Dada y pronunciada ha sido la anterior sentencia por el Señor  
Juez D.<sup>a</sup> Claudio Guenzala en audiencia publica hoy dia de la fecha  
et supra de que certifico yo el secretario

Juan Anson Arme



*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and mirroring.]*

*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical document or manuscript.]*

En la Universidad de Leró a diez y seis de Mayo de mil ochocientos setenta y uno, ante el Señor Juez municipal de la misma y de mi el Secretario, comparecieron para celebrar juicio verbal de una parte D.<sup>o</sup> Jose Manuel Galardi, demandante, acompañado de su hombre bueno D.<sup>o</sup> Jose Ugarte, vecinos de Trun, y de la otra D.<sup>o</sup> Francisco Salaverria, demandado, con el suyo D.<sup>o</sup> Miguel Intusias Salaverria vecinos de esta Universidad.

El demandante expuso: que con el demandado Salaverria habia hecho en la feria de Trun un trato ó mas bien una permuta con las vacas, que segun las condiciones que le declaro tenia la vaca, habia tomado en cambio con la suya abronandole tres duros y que otros tres se depositaran, a fin de que si la vaca no resultara preñada perdiera el demandado Salaverria y en caso contrario lo levantara, que no siendo la vaca que le tomo de las circunstancias que le declaro ~~stuido~~ <sup>stuido</sup> una de ellas que no quiere dejarse ordenar y pide le devuelva la suya y los tres duros que le entrego quedandose Salaverria con la suya.

El demandado contesto: que efectivamente en la feria de Trun con el demandante Galardi hizo el trato ó permuta con la vaca: que entregandole el declarante la suya al demandante habia tomado la suya y ademas tres duros, quedandose otros tres en deposito por si acaso resultare la vaca del demandado preñada los levantara y si resultare al contrario los levantara el demandante, que no hubo mas condicion apesar de que significo que la vaca era criada en el monte y quitandole la cria como se le quito, que no sabia si daria bien a la mano la leche, pero que teniendola en casa unos ocho dias, creia ponerla por que era muy mansa apesar de las pocas cosquillas de la ubre, que sin mas declaracion y conformandose con el defectillo si asi se le quiere llamar le entrego el demandante la suya, diciendole le esperara en la cadena por el dinero donde recibio y deposito lo con signado arriba: que a los tres dias sin mas ni menos le habia traído

la vaca diciendole hay tienes tu vaca y puedes hacer lo que quieres de  
y siendo esta demanda impertinente pide sea absuelto de la demanda  
Contesto en su replica el demandante: que habiendo ydo a la feria de Tru  
se gusto de la vaca y entrando en conversacion le explico uno por uno to  
las condiciones observadas y le significo cerrando el trato podia llevar  
queria a su casa para observar mejor unos quince dias que habiendo  
llevado y tenido en su casa en dos dias y conociendo le faltaba una de  
condiciones mas precisas que <sup>era</sup> no queria dar leche, determino devolverla  
como asi lo hizo entregandole en su casa para recoger la suya y el dem  
que el trato como se hizo y que palabras pasaron provara con testigos.

Habiendo contestado el demandado y ofrecido prueba de testigos el  
Señor Jure admatico la prueba como pertinente y fueron presentados  
testigos de parte del demandante Miguel Treco y Juan Antonio Ayesta,  
labradores y vecinos de la villa de Trun, los cuales juramentados en forma,  
despues de haber expresado que no les comprenden los generales de la ley que  
les fueron aplicadas, examinados con separacion cada uno de ellos, el pri  
mo contesto lo siguiente, que lo unico que puede decir es, que empezaron a  
blar o tratar con la vaca del demandado Salaverria, que el demandante  
Galarzi le pidio las circunstancias de la vaca y le fue diciendole; que la  
ca era criada en el monte, era muy mansa, que a pesar de que era un  
poco coquillosa al tiempo de ordeñar se sujetaba a ella pero que sin emb  
go le entregaria para unos quince dias de prueba: que el demandante le  
contesto que le vastaba ocho dias, que esta conversacion pasaron ambos el  
demandante y demandado en la plaza de Trun pero que no sabe como cerr  
ron el trato por que al cerrar no estaba presente: Dijo Ayesta el segun  
testigo las mismas que las que ha declarado el primero y que no puede decir  
mas

El demandado dijo: que era cierto se hallaba presente Juan Antonio  
Ayesta, mas no Treco cuando al hablar o principio del trato con la  
vaca en cuestion, pero que al cerrar no se hallaban ni el uno ni el  
otro y que provara con testigos el trato y presento Jure Agustin  
Ansola vecino de esta Universidad y habiendo jurado en la misma  
forma que los anteriores <sup>el juramento</sup> y prometido dijo: que en su presencia trataron

Dr. Juan Municipal de esta Universidad de  
Leyo.

Dr. Juan Manuel Galardi vecino de  
Yruu suplico a V. se sirba citar a  
Dr. Francisco Salaberrie vecino de esta  
Universidad e Inclino del Carerio Yruu  
barron sobre una cuestion que tenemos  
sobre una Baza y algunos reales que  
me debe.

Dios que a V. mejor avise

Leyo y 11 de Mayo 1871

De mano alguna por no saber escribir

Juan Manuel Galardi

dante y de la otra D.<sup>n</sup> Francisco Salaverria de esta vecindad como demandado, en reclamacion o revocacion del trato que el primero hizo un cambio o permuta de vacas en la feria de ~~San~~ con el segundo

Resultando que el demandante alega haber hecho con condicion el cambio de la vaca o permuta a p<sup>er</sup>oneva por las condiciones que le aplico y para observar en la casa si en efecto eran ciertas

Resultando que el demandado niega le hubiere dado ninguna condicion sino que era preñada la vaca o no, que al efecto se confirmaron que el demandante pusiera tres duros en dep<sup>os</sup>ito ~~en p<sup>ro</sup>va~~ de los seis que el demandado habia de recibir en p<sup>ro</sup>va de la verdad y a fin de perder los dichos tres duros

Resultando que los testigos del demandante Miguel Freu y Antonio Ayesta declaran haber le oido en la plaza de Yun estando en conversacion el Salaverria con Galardi que la vaca era criada en el monte, era muy mansa y otras circunstancias que aparecen en sus declaraciones, no vieron cerrar el trato.

Resultando que el testigo Jose Agustin Aruola y la testigo Magdalena Aruaga declaran y afirman que el trato o contrato de la vaca era sin mas condicion de perder el demandado tres duros depositados por el demandante

Resultando que por los testigos Jose Agustin Aruaga Aruola y Magdalena Aruaga se justifica plenamente el trato de las vacas o permuta de ellas

Considerando que el demandante Galardi que apesar de las declaraciones de sus testigos no ha podido justificar el trato

Fallo, que debo absolver y absuelvo el demandado Salaverria de la demanda interpuesta por D.<sup>n</sup> Jose Manuel Galardi condenandole a este con las costas de este juicio. Y por esta mi sentencia



cia proveo, mando y firmo

Claudio Guevara

Dada y pronunciada ha sido la anterior sentencia por el Señor  
Vuez D.<sup>o</sup> Claudio Guevara en audiencia pública hoy día de la fecha  
ut supra de que certifico yo el Secretario

Juan Stencion Torués

Acto continuo yo el Secretario del juzgado municipal les noti-  
fique en legal forma la sentencia precedente con su lectura inte-  
gra y entrega de copia literal a D.<sup>o</sup> Jose Manuel Galardi y a D.<sup>o</sup> Fran-  
cisco Salaverria, el primero vecino de Yrun y el segundo de esta Uni-  
versidad quienes quedaron enterados y no firman por decir no sa-  
ber escribir y lo hace el testigo presencial D.<sup>o</sup> Jose Maria Aguirre  
de que certifico

Jose M.<sup>a</sup> Aguirre

Juan Stencion Torués

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwriting visible on the right edge of the page.]*

En la Universidad de Leró a diez y siete de Julio de mil  
ochocientos setenta y uno ante el Señor D.<sup>n</sup> Claudio Guevara Jefe  
municipal de la misma y de mi el Secretario interino, compare-  
cieron por una parte a celebrar juicio de conciliacion D.<sup>n</sup> Juan  
Jose Masagasti, D.<sup>n</sup> Ignacio Masagasti, D.<sup>n</sup> Jose Masagasti y D.<sup>n</sup> Jose

copia espe-  
ra a los deman-  
das el dia 20  
Julio de 1871

Vicente Masagasti, hermanos y en representacion de este ultimo  
D.<sup>n</sup> Juan Jose Masagasti segun el poder presentado en el acto,  
de fecha diez y seis de Enero de mil ochocientos setenta an-

copia expedi-  
ta a los demanda-  
dos el dia 21 de  
Julio de 1871

te D.<sup>n</sup> Jose Elorqui vecino de la ciudad de San Sebastian y  
Notario del colegio del territorio de la Audiencia de Burgos,  
cuyo poder es bastante para el acto de conciliacion, deman-  
dantes acompañados de su hombre bueno D.<sup>n</sup> Pablo Camara  
vecino de Pasages y por la otra como demandados D.<sup>a</sup> Maria  
Antonia Salaverria y Jose Benito Legorburu vecinos de esta,  
labradores con su hombre bueno D.<sup>n</sup> Jose Antonio Urbita ve-  
cino de Yrun.

Los demandantes expresaron: que se declare que dicho Le-  
gorburu no aportó a su matrimonio con Maria Joaquina Ma-  
sagasti las diez onzas de oro que Juan Bautista Masagasti y  
la compareciente Maria Antonia Salaverria su mujer supu-  
sieron por equivocacion sin duda en el testamento otorga-  
do el treinta y uno de Enero de mil ochocientos sesenta  
y uno ante D.<sup>n</sup> Luis Ignacio Sorondo

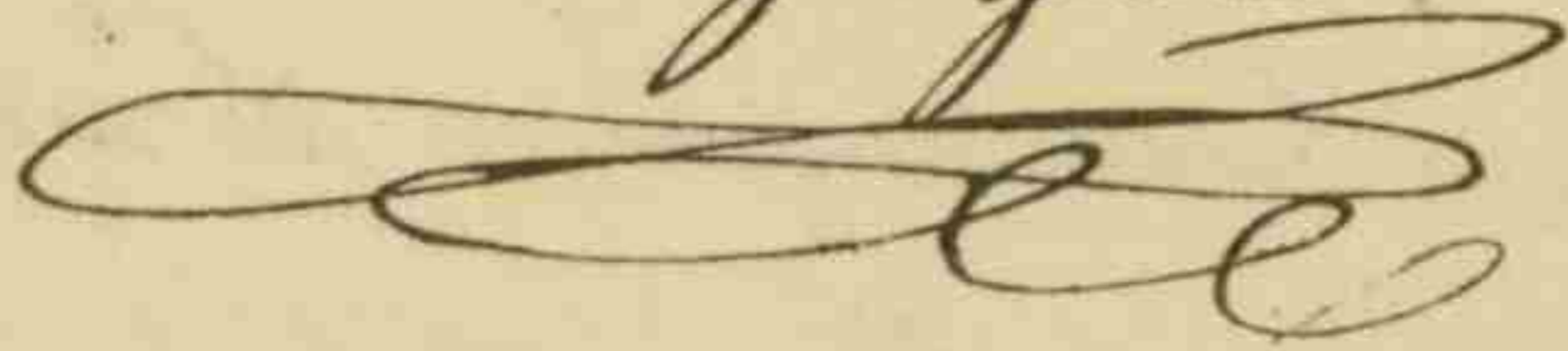
Los demandados dijeron: que dichas diez onzas fueron  
entregadas al finado D.<sup>n</sup> Juan Bautista Masagasti por Jose  
Benito Legorburu

Replicaron los demandantes que a fin de evitar gastos y disquisi-  
tos entre la familia desagradables en extremo desean que los  
demandados presten juramento en forma de haber entregado

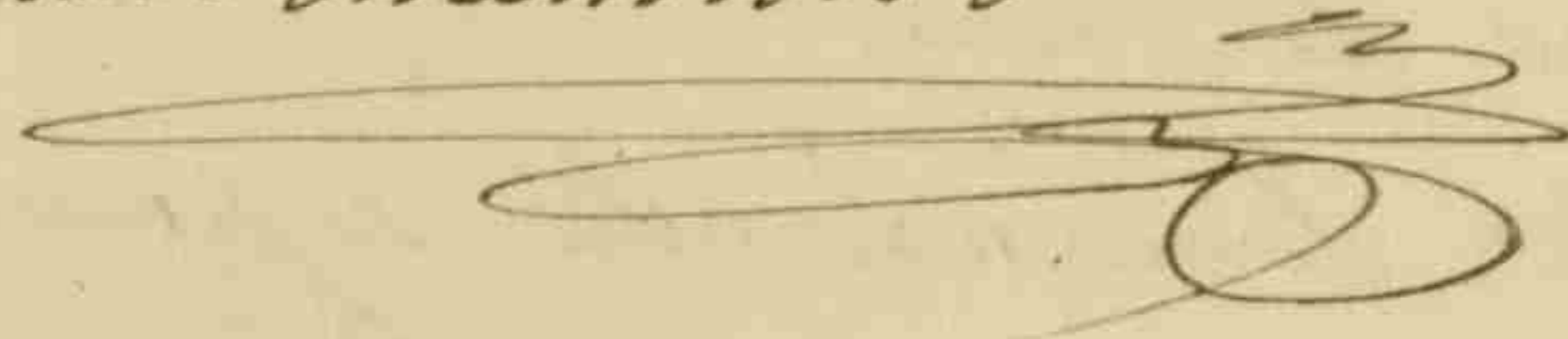
las diez onzas al finado D.<sup>o</sup> Juan Bautista Olasagasti el rela-  
cionado Don Benito Legorburu y que si asi lo hicieron se con-  
firmarian satisfechos

Contestan los demandados Salaverria y Legorburu <sup>no</sup> que se presen-  
taban a' ello.

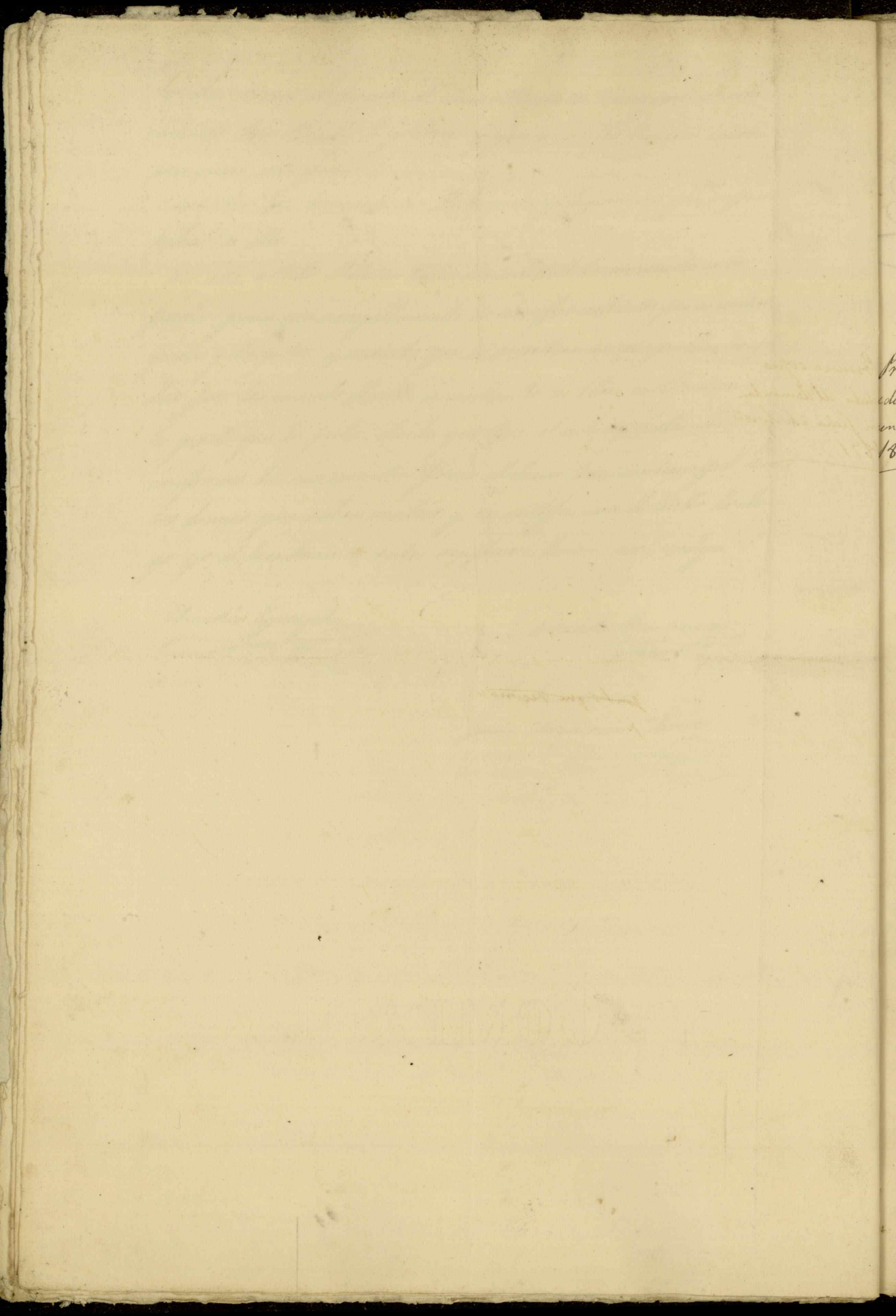
En este estado el Señor Juez municipal les amonestó á las  
partes para que amigablemente se arreglen entre si para evitar  
gastos y disgustos; y viendo que se insistian en sus pretensiones  
dio por terminado el acto: mandando se libe certificacion á  
la parte que la pida. Leida que fue el acta y hallandola  
conforme los concurrentes firma el Señor Juez municipal con  
los demas que saben escribir y en certificacion de todo lo ha-  
go yo el Secretario = entre renglones = leare = no = valga

Claudio Guevara  


Pablo Camarero  


El Secretario  
Juan Ascension Torue  






En la Universidad de Leró a siete de Agosto de mil ochocientos setenta y uno, ante el Señor D. Claudio Guasata, Juez municipal, asistido de mí, el Secretario, comparecieron para el fin de un acto de conciliación de la una parte como demandante D. Domingo Aguirre, vecino de Legama, de oficio Posadero acompañado de su hombre bueno D. Antonio Azcue vecino de Rentería, y de la otra como demandado D. Antonio Berasate vecino de esta vecindad, maestro de instrucción personal con su hombre bueno D. Ignacio Perez vecino de esta. El demandante expuso: que el demandado le está debiendo la cantidad de mil setenta reales dados en diferentes ocasiones para lo cual presenta un simple documento o nota

El demandado contestó: que no se cree obligado al cumplimiento de todo lo que pide en la demanda solamente las partidas <sup>que le que reconoce</sup> la una de ciento cuarento reales, la otra en lugar de cien reales que reclama, el demandante no cree abonarle más que veinte reales, así como se encuentra otra partida de treinta y siete reales que cree ~~no~~ exagerada, según una carta de D. Juan Manuel Gorospe, donde dice no deber más que catorce reales

En este estado y no habiendo resultado conformidad ni conciliación entre las partes los hombres buenos y el Juez procuraron advenirlos proponiéndoles los medios de transacción que creyeron más justos y equitativos no habiendo aceptado ni convenido las partes ~~las siguientes~~ condiciones. El Señor Juez municipal dió por terminado el acto mandando se libere certificación a la parte que la pida. Leída que fue el acta y hallándola conforme

Primera copia  
cedida al demandante  
en fecha 7 de Agosto  
1871

los concurrentes, la firman con el Tenor sus de que certifi-  
go el Secretario

Claudio Gueyala



Domingo Echeverre

Antonio Abreu

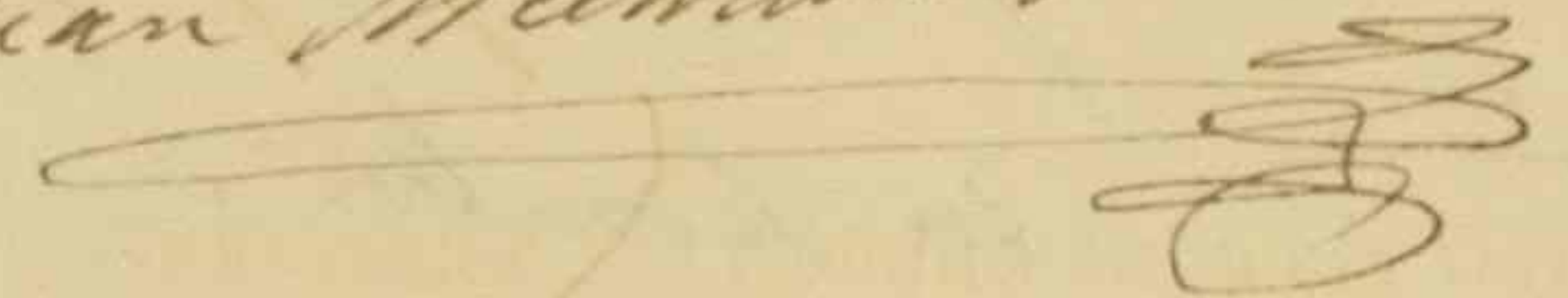


Antonio Romantiqui

Ygnacio Peres

El Secretario

Juan Manuel Arriaga





**Sr. Juez municipal de la Universidad de Lero**

**D** *Domingo Aguirre*

vecino de *Cegama* de estado *casado* de oficio

y habitante en el *mismo punto*

Suplica á V. se sirva citar á *D. Antonio Berasategui*

residente en *esta Universidad*

para celebrar juicio sobre *pago de mil setenta reales que le es en deber*

Lero á ~~San Sebastian~~ *4* de *Agosto* de *1871*

*Domingo Aguirre*

**AUTO.**— Citese á *D. Antonio Berasategui*

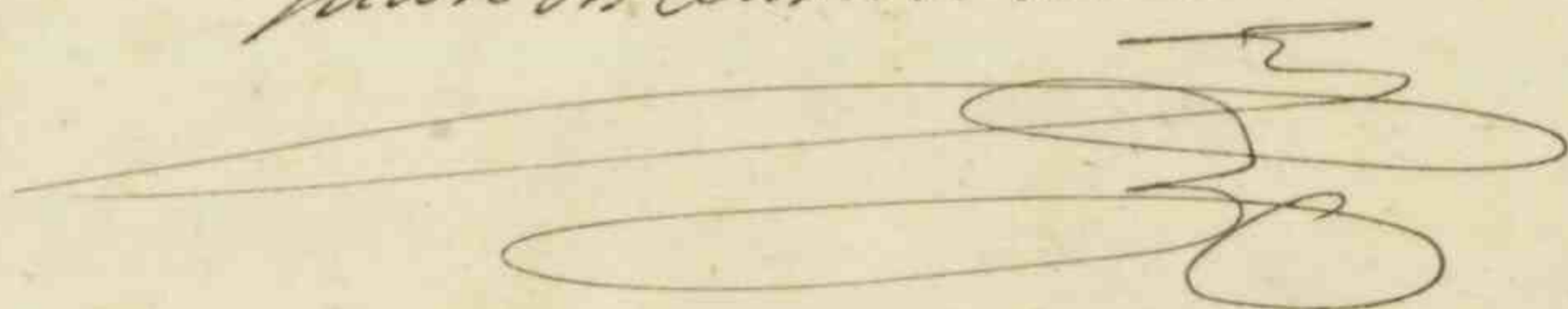
para el juicio que se solicita, el cual tendrá lugar el día *7* del *corriente*  
mes á las *once* horas en el segundo piso de la casa consistorial, á la que  
asistirán las partes por sí ó por personas autorizadas en su nombre, por poder.

Lero ~~San Sebastian~~ *4* de *Agosto* de *1871*

EL JUEZ MUNICIPAL

EL SECRETARIO,

*Juan Ascension Arme*



## Artículos de la Ley.

### *Juicios de conciliacion.*

Art. 209. Los demandantes y demandados están obligados á comparecer en el dia y hora señalados. Si alguno de ellos no lo hiciere, ni manifestare causa justa para no concurrir, se dará el acto por terminado, condenándole en las costas, y en una multa de 6 á 60 reales, que hará efectiva el Juez de paz.

Art. 210. Tanto los demandantes como los demandados se presentarán acompañados, cada cual, de un hombre bueno.

Art. 211. Pueden ser hombres buenos en los actos de conciliacion, todos los españoles que estén en el pleno ejercicio de sus derechos civiles.

Art. 220. De las providencias que dicte el Juez de paz en la egecucion de lo convenido, habrá apelacion al Juzgado de primera instancia, sin ulterior recurso, dentro de tercero dia.

### *Juicio verbales.*

Art. 1162. Toda cuestion entre partes, cuyo interés no exceda de 600 reales, se decidirá en juicio verbal.

Art. 1175. No compareciendo el demandado, continuará el juicio en su rebeldia, sin volverlo á citar.

### ADVERTENCIA.

*Para los juicios de conciliacion hay necesidad de hombres buenos. No hay esa necesidad para los juicios verbales, pero como en estos juicios, el Juez de paz tiene que dar la sentencia, pueden las partes, si quieren traer persona que les defienda, y han de presentar tambien los documentos, ó los testigos que tengan para sus pruebas.*

## Personalidad en juicio.

Artículo 12 de la Ley de Enjuiciamiento civil. «Solo pueden comparecer en juicio los que estén en el pleno ejercicio de sus derechos civiles. Por los que no se hallen en este caso, comparecerán sus representantes legítimos ó los que deban suplir su incapacidad con arreglo á derecho.»

Los representantes legítimos de los hijos que se hallan en la patria potestad, son sus padres, quienes tienen que comparecer en juicio por aquellos, ó darles licencia acreditándola por poder.

Los de los menores de 14 años siendo varones, y de 12 siendo hembras, que han salido de la patria potestad por muerte del padre, son sus tutores.

Los de los mayores de 14 y 12 años respectivamente son sus curadores, y si este tiene interés en el pleito, podrán nombrar para que les represente á quien tengan por conveniente, por comparecencia ante el Juez, á cuyo prudente arbitrio queda el discernirle ó nó el cargo.

Los de los dementes ó incapaces, son sus curadores egemplares.

El representante de la mujer casada es siempre su marido, á no ser que aquella tenga autorizacion especial de este, por la que se la faculte espresamente para presentarse en juicio por sus bienes dotales ú otros que la pertenezcan.

Los de los pueblos ó Ayuntamientos son los Alcaldes.

Los de las provincias los Diputados provinciales nombrados al efecto en el primer dia de cada reunion ordinaria.

Y últimamente cualquiera corporacion pública, sociedad anónima, etc., etc., deben comparecer en juicio por medio de sus representantes legítimos.

En el año de mil ochocientos...

Yo, el Subdelegado...

Yo, el Subdelegado de la Real Audiencia de la Ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala, en virtud de lo que me ha mandado el Sr. D. Juan de los Rios, Oidor de la misma Audiencia, y en conformidad de lo que me ha mandado el Sr. D. Juan de los Rios, Oidor de la misma Audiencia, y en conformidad de lo que me ha mandado el Sr. D. Juan de los Rios, Oidor de la misma Audiencia...

Yo, el Subdelegado de la Real Audiencia de la Ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala...

Yo, el Subdelegado de la Real Audiencia de la Ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala...

Yo, el Subdelegado de la Real Audiencia de la Ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala, en virtud de lo que me ha mandado el Sr. D. Juan de los Rios, Oidor de la misma Audiencia, y en conformidad de lo que me ha mandado el Sr. D. Juan de los Rios, Oidor de la misma Audiencia, y en conformidad de lo que me ha mandado el Sr. D. Juan de los Rios, Oidor de la misma Audiencia...

Yo, el Subdelegado de la Real Audiencia de la Ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala...

Yo, el Subdelegado de la Real Audiencia de la Ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala...

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or date.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or name.]*

Sr. Juez municipal de Lezo

D. Andres Arreche

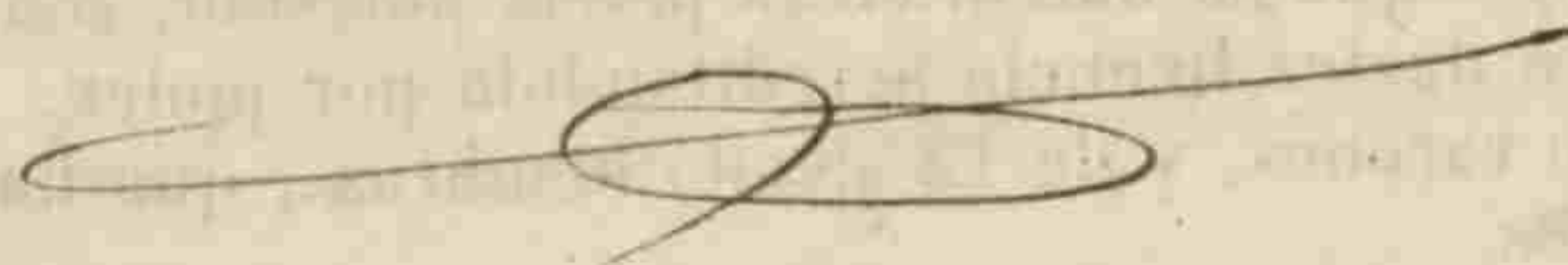
vecino de esta Universidad  
de la misma y habitante en el

de estado casado de oficio Presidente del Ayuntamiento

Suplica á V. se sirva citar á D.<sup>n</sup> Juan Jose Olasagasti y su muger Juana Louisa Eizaguirre residentes en esta Universidad de Lezo y habitantes en la casa n.<sup>o</sup> 36 de la Calle San Juan para celebrar juicio sobre pago de ciento treinta y dos estancias que causó la pobre Rafaela Arreche en el Hospital de San Gabriel de la Ciudad de Gueterrabia desde el dia veinte y uno de Noviembre del año próximo pasado que entro hasta el treinta y uno de Marzo del corriente año, á tres reales por cada estancia, importan reales villon trescientos noventa y seis

Lezo á San Sebastian 14 de Mayo de 1872

Andres Arreche



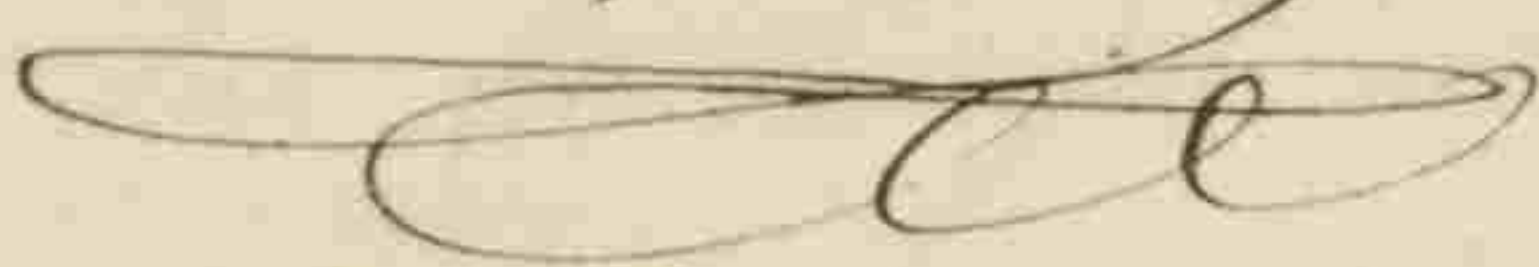
AUTO. — Citese á D.<sup>n</sup> Juan Jose Olasagasti y su muger D.<sup>a</sup> Juana Louisa Eizaguirre para el juicio que se solicita, el cual tendrá lugar el dia 22 del corriente mes á las 11 horas en el segundo piso de la casa consistorial, á la que asistirán las partes por si ó por personas autorizadas en su nombre, por poder.

Lezo San Sebastian 20 de Mayo de 1872



EL JUEZ MUNICIPAL

Claudio Guizala



EL SECRETARIO,

Juan Ascension Arreche



## Artículos de la Ley.

### *Juicios de conciliacion.*

Art. 209. Los demandantes y demandados están obligados á comparecer en el día y hora señalados. Si alguno de ellos no lo hiciere, ni manifestare causa justa para no concurrir, se dará el acto por terminado, condenándole en las costas, y en una multa de 6 á 60 reales, que hará efectiva el Juez de paz.

Art. 210. Tanto los demandantes como los demandados se presentarán acompañados, cada cual, de un hombre bueno.

Art. 211. Pueden ser hombres buenos en los actos de conciliacion, todos los españoles que estén en el pleno ejercicio de sus derechos civiles.

Art. 220. De las providencias que dicte el Juez de paz en la egecucion de lo convenido, habrá apelacion al Juzgado de primera instancia, sin ulterior recurso, dentro de tercero dia.

### *Juicio verbales.*

Art. 1162. Toda cuestion entre partes, cuyo interés no exceda de 600 reales, se decidirá en juicio verbal.

Art. 1175. No compareciendo el demandado, continuará el juicio en su rebeldia, sin volverlo á citar.

### ADVERTENCIA.

*Para los juicios de conciliacion hay necesidad de hombres buenos. No hay esa necesidad para los juicios verbales, pero como en estos juicios, el Juez de paz tiene que dar la sentencia, pueden las partes, si quieren traer persona que les defienda, y han de presentar tambien los documentos, ó los testigos que tengan para sus pruebas.*

## Personalidad en juicio.

Artículo 12 de la Ley de Enjuiciamiento civil. «Solo pueden comparecer en juicio los que estén en el pleno ejercicio de sus derechos civiles. Por los que no se hallen en este caso, comparecerán sus representantes legítimos ó los que deban suplir su incapacidad con arreglo á derecho.»

Los representantes legítimos de los hijos que se hallan en la patria potestad, son sus padres, quienes tienen que comparecer en juicio por aquellos, ó darles licencia acreditándola por poder.

Los de los menores de 14 años siendo varones, y de 12 siendo hembras, que han salido de la patria potestad por muerte del padre, son sus tutores.

Los de los mayores de 14 y 12 años respectivamente son sus curadores, y si este tiene interés en el pleito, podrán nombrar para que les represente á quien tengan por conveniente, por comparecencia ante el Juez, á cuyo prudente arbitrio queda el discernirle ó nó el cargo.

Los de los dementes ó incapaces, son sus curadores egemplares.

El representante de la mujer casada es siempre su marido. á no ser que aquella tenga autorizacion especial de este, por la que se la faculta espresamente para presentarse en juicio por sus bienes dotales ú otros que la pertenezcan.

Los de los pueblos ó Ayuntamientos son los Alcaldes.

Los de las provincias los Diputados provinciales nombrados al efecto en el primer dia de cada reunion ordinaria.

Y últimamente cualquiera corporacion pública, sociedad anónima, etc., etc., deben comparecer en juicio por medio de sus representantes legítimos.

En la Universidad de Leró a veinte y dos de Mayo de mil ochocientos setenta y dos, comparecieron para celebrar juicio verbal de una parte D.<sup>o</sup> Andrés Arreche, alcaide de esta Universidad y en representacion del Ayuntamiento, demandante y de la otra D.<sup>a</sup> Josefa Ezaguire acompañada de su esposo D.<sup>o</sup> Juan Jose Masagasti demandada de igual vecindad.

El demandante espuso: que reclama de la demandada la cantidad de trescientos noventa y seis reales que ha causado su madre D.<sup>a</sup> Rafaela Ygnacia Arreche por las estancias de cinco treinta y dos en el Hospital de San Gabriel de la Ciudad de Fuenterrabia, y cuya cantidad exhibe la Junta de Beneficencia de dicha Ciudad al Ayuntamiento de Leró y por no corresponder al pago de dicha cantidad a este Ayuntamiento quiere la demandante se le obligue al pago de ellos a la demandada.

La demandada contesto enterada de la precedente reclamacion: que no puede reconocer la competencia de este juzgado para entender en juicio verbal de la pretension en tablada por el demandante por que la cuestion de si alguna tiene o no obligacion de abimentar a su madre Rafaela Arreche es y no puede menos de ser objeto de una demanda de mayor cuantia, en cuyo supuesto debe el Juzgado declarar incompetente para conocer de ella; añadiendo que aun en la hipotesis negada de que fuera competente, no estaria obligada la que habla a satisfacer la cantidad reclamada, primero por que entre el Ayuntamiento de esta Universidad y la demandada no ha existido ajuste ni convenio alguno en cuya virtud haya podido adquirir una cor

por acción de derecho a exigirle el menor abono por razón  
de estancias de su madre, y segundo porque en el caso es  
table de que se declarase en juicio competente que los hijos  
Rafaela Torreche están obligados a suministrar alimentos a  
su madre tiene esta además de Juana Torija Esquivel otros  
hijos que serían igualmente responsables al cumplimiento de  
obligación; por cuyas razones y otras que se alegaran en caso  
cesario cuando se promoviera una demanda que sea procedente  
contra la demandada pidiendo que se imponga el Jurgado del  
cumplimiento de este negocio, reservando a la demandada el derecho  
de que se creyese asistida, para que use de él en forma legal.  
Con tanto queda concluido el acto firmando después del Jefe  
Jefe municipal el demandante y no la demandada por no  
saber escribir de que certifica yo el Secretario

Claudio Guevara

Archives Arce

El Secretario  
Juan Benavente Arce

Auto

Visto lo expuesto por el demandante y por el demandado y  
Considerando que la cuestión de si en las circunstancias par-  
culares en que se encuentra la segunda se halla o no obligada  
a sostener a su madre Rafaela Torreche, excede los límites que  
artículo doscientos setenta de la ley orgánica del poder judicial  
señala a las atribuciones de los jueces municipales.

Considerando que además de ser dudoso por ahora si la  
demandada por el mero hecho de ser hija de la pobre Rafaela  
Torreche está o no obligada a alimentar a su madre, o si por



contrario presente ser de cargo de los fondos municipales  
y provinciales las asistencias de aquella, es indudable que  
existen otros varios hijos de la misma a quien habria  
que hacer extensiva esa obligacion, el Juez que suscribe con-  
siderandou incompetente para entender de este juicio se in-  
hibe de él, reservando al demandante su derecho a salvo  
para que lo ejercite como viere convenirle. Asi sin hacer  
expresa condenacion de costas lo proveyo y mando el in-  
frascripto Juez en la Universidad de Leru a veinte y tres  
de Mayo de mil ochocientos setenta y dos de que yo el Secre-  
tario certifico

Claudio Guezoala

El Secretario  
Juan Escamun Arme

Acto continuo yo el Secretario del Juzgado municipal les notifique  
con su lectura integra y entrega de copia literal el auto precedente  
a D.<sup>n</sup> Andres Areche, D.<sup>na</sup> Juana Louisa Ezaguire y su esposo D.<sup>n</sup> Juan  
Jose Blasagasti vecinos de esta Universidad: quienes quedaron entera-  
dos firmando el primero y no los demas por decir no saber escribir  
de que certifico yo el Secretario

Andres Areche

El Secretario

Juan Escamun Arme

Auto

Se admite la apelacion interpuesta por D.<sup>n</sup> Andres Are-  
che vecino de esta Universidad y remitanse estas diligencias  
al Juzgado de primera instancia de este partido de San

Sebastian con citacion á las partes para que acudan á el  
suo del Ntro del término que marca la ley á hacer el uso  
su derecho y firmo el señor D. Claudio Guezoala, Rector  
de esta Universidad de Leró á veinte y siete de Mayo de  
ochocientos setenta y dos de que certifico yo el Secretario

Claudio Guezoala

El Secretario  
Juan Ascension Arreche

citacion

Acto continuo yo el Secretario cité las partes para que  
en el término de nueve dias comparezcan en un juzgado  
primera instancia á usar de su derecho, y enterados que  
daron citados y lo firmo D. Andres Arreche y no los de  
mas por que digeron no sabian escribir y lo  
hace á ruego de ellos D. Angel Garbier vecino de esta  
Universidad de que certifico

Andres Arreche

Angel Garbier

El Secretario  
Juan Ascension Arreche



Adjunta le remito a V<sup>ya</sup>  
el acto de juicio verbal ce-  
lebrado el día veinte y dos  
del corriente mes en apela-  
cion contra mi providencia  
que hace el demandante D<sup>no</sup>  
Andrés Arreche

Dios que a V<sup>ya</sup> m. a.  
Levo a 27 de Mayo de 1872

Claudio Guereca

Señor Juez de primera instancia  
de San Sebastian

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint handwriting on the right edge of the page.]*

En la Universidad de Leris á quince de Junio de mil  
ochocientos setenta y dos, ante el Señor D.<sup>n</sup> Claudio Guereña  
Pues municipal, asistido de mí, el Secretario, compareci-  
eron para celebrar acta de conciliación de la una parte como  
demandante D.<sup>n</sup> Andrés Arcebe vecino del mismo pueblo

Primera copia de oficio Carpintero al Alcalde en representación del Ayuntamiento  
expedida al de  
mandante con  
fecha 16 de Junio  
de 1872

miembro, acompañado de su hombre bueno D.<sup>n</sup> Angel Garbiso,  
y de la otra como demandado D.<sup>n</sup> Juan Jon Chasagasti de ofi-  
ta vecindad de oficio cartero acompañado de su esposa D.<sup>na</sup> Ma-  
na Jonza Ezaguirre, con su hombre bueno D.<sup>n</sup> Ignacio Beren

El demandante espuso: que se le obligue al demandado al pa-  
go de ciento treinta y dos estancias que causó la madre de  
la citada mana Jonza llamada Rafaela Ignacia Arcebe en  
el Hospital de San Gabriel de la Ciudad de Gueterrabia desde  
el día veinte y uno de Noviembre del año proximo pasado  
que entro hasta el treinta y uno de Marzo del corriente año  
y otras que cause en adelante en el mismo hospital.

El demandado contesto: que no se cree obligado al pago  
de lo que se le pide por las razones que alegará en tiempo  
oportuno, reclamando del demandante los daños que se le han  
ocasionado tanto en jornales como en consultas hechas con el  
abogado así como los perjuicios que ha tenido en el cumpli-  
miento de sus trabajos.

En este estado y no habiendo resultado conformidad ni adre-  
vencia entre las partes, los hombres buenos y el Pues procu-  
raron advenirlos siendo de todo casi imposible. ~~Por~~ No  
conformándose demandante y demandado no habiendo habido

abencencia entre las partes el Señor Juez municipal de  
por terminado el acto mandando se libre certificacion  
a la parte que la pida. Leida que fue la acta y hallandola  
conforme los concurrentes, la firman con el Señor Juez, a esce-  
cion del demandado y su esposa que dijeron no saber nada  
de que certifico

Claudio Gueyala



Andrés Arceche



Ygnacio Perez

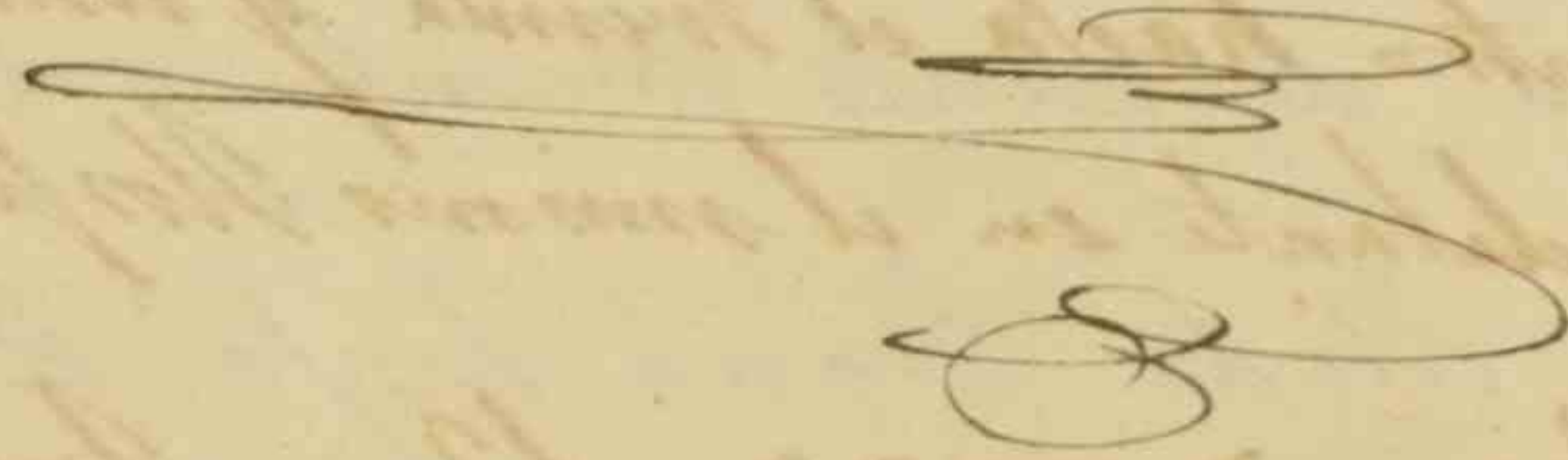


Angel Garbino



El Secretario

Juan Antonio Arce



Sr. Juez municipal de la Universidad de Lero

D. Andrés Arreche

vecino de esta Universidad de estado casado de oficio Presidente del Ayunt<sup>o</sup> de la  
misma y habitante en el

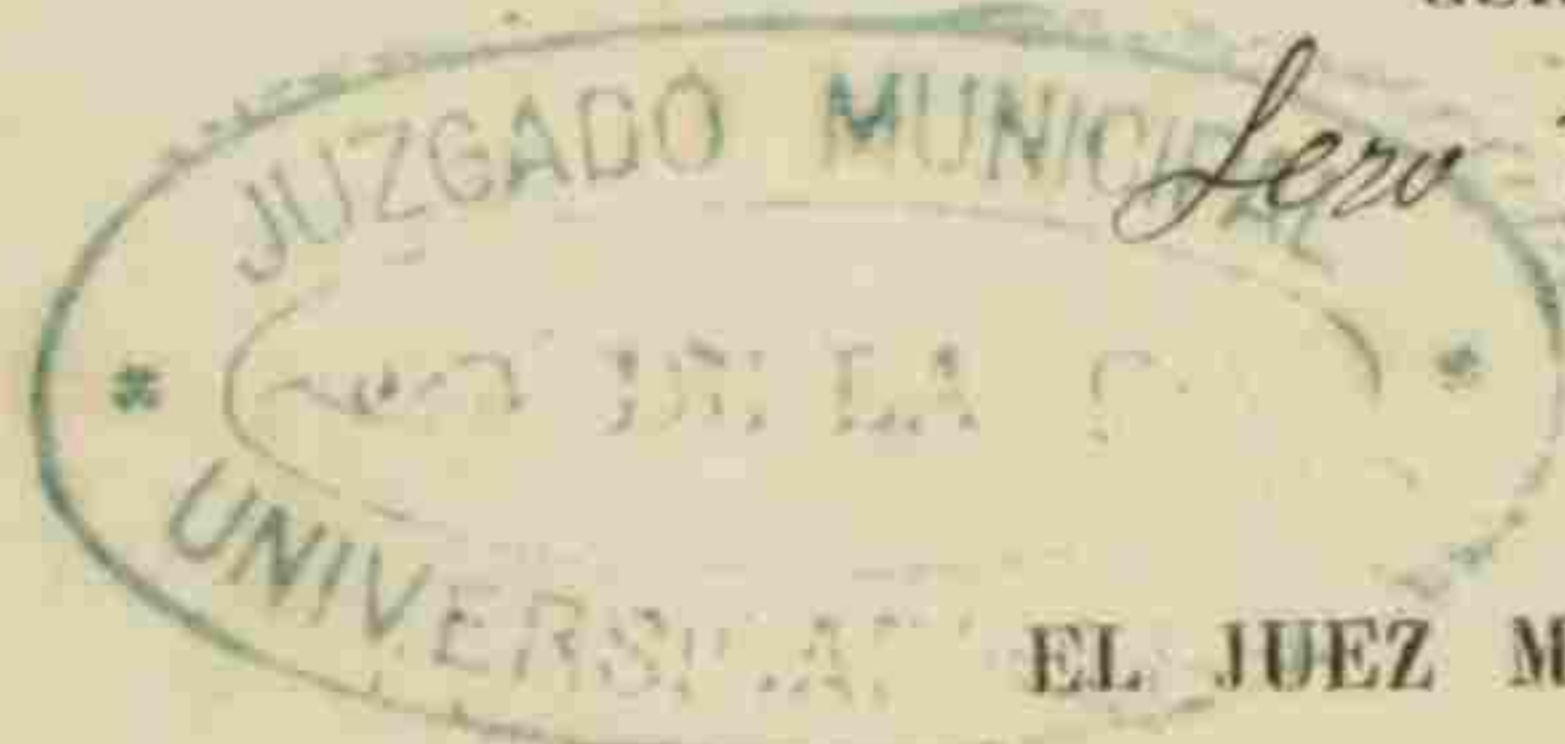
Suplica á V. se sirva citar á D.<sup>n</sup> Juan Jose Olasagasti y su muger D.<sup>a</sup> Juana Torifa  
residentes en esta Universidad de Lero y habitantes en la casa n.<sup>o</sup> 38 de la Calle San Juan  
para celebrar <sup>de Consueltacion</sup> juicio sobre pago de ciento treinta y dos estancias que causo la pobre  
Rafaela Ignacia Arreche en el Hospital de San Gabriel de la Ciudad de  
Buenos Aires desde el dia veinte y uno de Noviembre del año proximo pa-  
sado que entro hasta el treinta y uno Marzo del corriente año, y otras que  
cause en adelante en el mismo Hospital.

Lero San Sebastián 12 de Junio de 1872

Andrés Arreche

AUTO.— Citese á D.<sup>n</sup> Juan Jose Olasagasti y su muger Juana Torifa Erzaguirre  
para el juicio que se solicita, el cual tendrá lugar el dia 15 del corriente mes  
mes á las once horas en el segundo piso de la casa consistorial, á la que  
asistirán las partes por sí ó por personas autorizadas en su nombre, por poder.

Lero San Sebastián 14 de Junio de 1872



EL JUEZ MUNICIPAL

Claudio Guzmán

EL SECRETARIO,

Juan Manuel Torne

## Artículos de la Ley.

### *Juicios de conciliacion.*

Art. 209. Los demandantes y demandados están obligados á comparecer en el día y hora señalados. Si alguno de ellos no lo hiciere, ni manifestare causa justa para no concurrir, se dará el acto por terminado, condenándole en las costas, y en una multa de 6 á 60 reales, que hará efectiva el Juez de paz.

Art. 210. Tanto los demandantes como los demandados se presentarán acompañados, cada cual, de un hombre bueno.

Art. 211. Pueden ser hombres buenos en los actos de conciliacion, todos los españoles que estén en el pleno ejercicio de sus derechos civiles.

Art. 220. De las providencias que dicte el Juez de paz en la egecucion de lo convenido, habrá apelacion al Juzgado de primera instancia, sin ulterior recurso, dentro de tercero dia.

### *Juicio s verbales.*

Art. 1162. Toda cuestion entre partes, cuyo interés no exceda de 600 reales, se decidirá en juicio verbal.

Art. 1175. No compareciendo el demandado, continuará el juicio en su rebeldia, sin volverlo á citar.

### ADVERTENCIA.

*Para los juicios de conciliacion hay necesidad de hombres buenos. No hay esa necesidad para los juicios verbales, pero como en estos juicios, el Juez de paz tiene que dar la sentencia, pueden las partes, si quieren traer persona que les defienda, y han de presentar tambien los documentos, ó los testigos que tengan para sus pruebas.*

## Personalidad en juicio.

Artículo 12 de la Ley de Enjuiciamiento civil. «Solo pueden comparecer en juicio los que estén en el pleno ejercicio de sus derechos civiles. Por los que no se hallen en este caso, comparecerán sus representantes legítimos ó los que deban suplir su incapacidad con arreglo á derecho.»

Los representantes legítimos de los hijos que se hallan en la patria potestad, son sus padres, quienes tienen que comparecer en juicio por aquellos, ó darles licencia acreditándola por poder.

Los de los menores de 14 años siendo varones, y de 12 siendo hembras, que han salido de la patria potestad por muerte del padre, son sus tutores.

Los de los mayores de 14 y 12 años respectivamente son sus curadores; y si este tiene interés en el pleito, podrán nombrar para que les represente á quien tengan por conveniente, por comparecencia ante el Juez, á cuyo prudente arbitrio queda el discernirle ó nó el cargo.

Los de los dementes ó incapaces, son sus curadores eemplares.

El representante de la mujer casada es siempre su marido, á no ser que aquella tenga autorizacion especial de este, por la que se la faculte espresamente para presentarse en juicio por sus bienes dotales ú otros que la pertenezcan.

Los de los pueblos ó Ayuntamientos son los Alcaldes.

Los de las provincias los Diputados provinciales nombrados al efecto en el primer dia de cada reunion ordinaria.

Y últimamente cualquiera corporacion pública, sociedad anónima, etc., etc., deben comparecer en juicio por medio de sus representantes legítimos.



*[Faint, illegible handwriting in a cursive script, possibly a letter or a page from a manuscript.]*

COMMANEA

